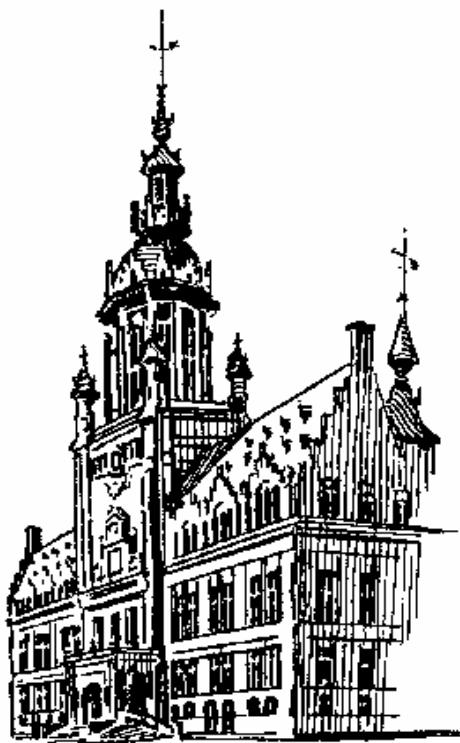


ADMINISTRATION COMMUNALE DE SCHAERBEEK

RAPPORT

SUR L'ADMINISTRATION ET LA SITUATION
DES AFFAIRES DE LA COMMUNE

EXERCICE 2006 - 2007



GEMEENTEBESTUUR VAN SCHAARBEEK

VERSLAG

OVER HET BESTUUR EN DE TOESTAND DER ZAKEN
VAN DE GEMEENTE

DIENSTJAAR 2006 - 2007

**RAPPORT
sur
l'Administration et la situation des affaires de la commune
2006 - 2007**

Le Collège des Bourgmestre et Echevins
au Conseil communal,

Mesdames,
Messieurs,

Conformément aux prescriptions de l'article 96 de la nouvelle loi communale, nous avons l'honneur de vous soumettre le rapport sur l'administration et la situation des affaires de la commune durant l'exercice 2006 - 2007 (1^{er} septembre 2006 au 31 août 2007) sauf indications contradictoires.

Par le Collège des Bourgmestre et Echevins,
Le Secrétaire communal ff.
M. DERO

Le Bourgmestre,
B. CLERFAYT

Schaerbeek, le

**VERSLAG
over het
Bestuur en de toestand van de Gemeente
2006 - 2007**

Het College van Burgemeester en Schepenen
aan de Gemeenteraad,

Mevrouwen,
Mijne Heren,

Overeenkomstig de voorschriften van artikel 96 van de nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer u het verslag over het bestuur en de toestand der zaken van de gemeente gedurende het dienstjaar 2006 - 2007 (1 september 2006 - 31 augustus 2007, behalve tegenstrijdige vermeldingen).

Namens het College van Burgemeester en Schepenen,
De Gemeentesecretaris wnd,
M. DERO

De Burgemeester,
B. CLERFAYT

Schaarbeek,

1. SERVICES DU SECRETAIRE COMMUNAL

1.1. ASSEMBLEES

1.1.1. CONSEIL COMMUNAL

Le conseil communal a tenu 11 séances.

Pour ces séances, le secrétariat a procédé à l'élaboration et à l'expédition de l'ordre du jour, à la préparation de ± 1300 dossiers des affaires à examiner, à la rédaction et à la reproduction des délibérations prises par ledit conseil, à la composition des 11 procès-verbaux des séances et à la transcription de ceux-ci au registre du conseil.

Le secrétariat assuré le suivi administratif de l'élection des 10 Echevins.

Le secrétariat a assuré le suivi administratif de l'élection des membres du conseil de police et du conseil de l'action sociale.

Le secrétariat s'est chargé de l'envoi aux conseillers communaux, des textes de leurs différentes interventions pour correction éventuelle avant l'impression.

Le secrétariat s'est chargé du suivi des demandes d'interpellations des habitants (accompagnement individualisé des promoteurs des interpellations).

Le secrétariat a assuré le suivi de la création des commissions du conseil communal de même que leurs modifications (nombre de membre et démission-replacement)

Le conseil a pris acte de la démission en tant qu'Echevin de M. EL KHATTABI et a procédé à son remplacement par Mme SMEYSTERS.

1.1.2. COLLEGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS

Outre l'élaboration de l'ordre du jour, le Secrétariat a inscrit les décisions au registre des délibérations du collège et a, en outre, fait reproduire les délibérations du collège des Bourgmestre et échevins, destinées à divers services de l'administration.

Par ailleurs, le Secrétariat a invité le Collège à examiner les questions écrites posées par les membres du conseil communal et à désigner les services chargés d'y répondre en son nom.

Le service du Secrétariat a rassemblé les copies des réponses pour archivage et publication au bulletin communal.

1.1.3. COMITE DIRECTEUR

Ce comité s'est réuni 44 fois pour arrêter le projet d'ordre du jour du Collège. Le secrétariat a initié un nouveau modèle de procès-verbal des réunions du comité. Le secrétariat s'est chargé de relayer les décisions du comité auprès des services de l'Administration

1.1.4. ORGANISMES

Le secrétariat a assuré le suivi des délégations du conseil communal au sein des différents organismes où la Commune est représentée (intercommunales, asbl,...).

1. DIENSTEN VAN DE GEMEENTESECRETARIS

1.1. VERGADERINGEN

1.1.1. GEMEENTERAAD

De gemeenteraad heeft 11 vergaderingen gehouden.

Voor deze vergaderingen, is de secretarie overgegaan tot het samenstellen en het verzenden van de agenda's, het voorbereiden van ± 1300 dossiers der te onderzoeken zaken, het opstellen en uitwerken van de genomen besluiten, het samenstellen van 11 notulen van de vergaderingen en het kopiëren van de notulen in het notulenboek van de gemeenteraad.

De secretarie verzorgt het administratieve gevolg van de verkiezing van 10 schepenen.

De secretarie verzorgt het administrative gevolg van de verkiezing van de leden van de politieraad en van de raad voor maatschappelijk welzijn.

De secretarie is belast met het verzenden, aan de gemeenteraadsleden, van de teksten van hun verscheiden tussenkomsten om eventuele verbeteringen aan te brengen.

De secretarie is belast met het gevolg dat gegeven wordt aan interpellatie van inwoners (individuele woordvoerder van die interpellaties)

De secretarie verzekerde het creëren van de commissies van de gemeenteraad alsook hun wijzigingen (aantale leden en ontslag-vervangers)

De raad heeft akte genomen van het ontslag van de Schepen M. EL KHATTABI en is overgegaan tot zijn vervanging door mevr. Smeysters.

1.1.2. COLLEGE VAN BURGEMEESTER EN SCHEPENEN

Behalve de opstelling van de collegeagenda, heeft de Secretarie de beslissingen van het College in het notulenboek opgenomen en heeft, daarenboven de collegebesluiten, welke voor diverse gemeentediensten zijn bestemd, laten uitwerken.

Bovendien heeft de secretarie aan het college de door de gemeenteraadsleden gestelde schriftelijke vragen voor onderzoek voorgelegd. Hij heeft beslist welke diensten in zijn naam hierop antwoorden.

De dienst van de gemeentesecretarie archiveert de kopieën der antwoorden en verzorgt de publicering ervan in het gemeenteblad.

1.1.3. BESTUURSCOMITE

Dit comité heeft 44 keer vergaderd om het ontwerp van de collegeagenda af te sluiten

De secretarie heeft een nieuw ontwerp van procesverbaal van deze vergadering ogesteld. De secretarie heeft zich belast met het doorgeven van de beslissingen genomen tijdens deze vergadering over te maken aan de diverse diesnten van de administratie.

1.1.4. ORGANISMEN

De secretarie heeft het gevolg van de delegatie van de gemeenteraad aan diverse verenigingen waarin de gemeente vertegenwoordigd wordt, vicerzekerd.

2. SERVICES DU RECEVEUR COMMUNAL

2.1. RECEPTE

Opérations comptables – Dépenses

Depuis la réorganisation des services financiers, le service Equipements a été chargé de la gestion des dépenses en partant de la confection du budget jusqu'à la production des pièces à mettre en paiement, en ce compris le contrôle des pièces à payer aux tiers (factures et subsides).

Dès lors, les tâches dévolues au service de la Recette communale consistent à contrôler et comptabiliser l'exploitation de la paie (dépenses de personnel ; 76,5 millions en 2006, dont l'alimentation au fonds de pensions (11,9 M €)), et à produire les pièces et gérer le flux des dotations, principalement au CPAS (27,9 M €), à la Zone de Police (17,2 M €).

Ce sont les postes de dépenses les plus importants de la commune et ils constituent 81 % du volume des dépenses inscrites au budget.

Ces dotations sont liquidées en fonction des besoins de trésorerie des deux institutions. Cela est d'ailleurs fait avec le CPAS qui établit un tableau de marche de ses besoins en trésorerie.

La communication est plus erratique avec la Zone de Police, et cela rend malaisé l'établissement d'un calendrier de gestion de trésorerie en dépenses.

Les dépenses de dette sont gérées et comptabilisées par le service de la Recette. Les principales concernent le remboursement en capital et les intérêts des emprunts contractés.

Des opérations de regroupement et de structuration de la dette existante ont permis de réduire son coût global, mais aussi son coût annuel. Cette opération a été faite en collaboration avec DEXIA.

Opérations comptables – Recettes

Toutes les pièces de recettes sont comptabilisées au service de la Recette communale, et +/- 4200 pièces sont produites dans la comptabilité.

À noter que beaucoup de postes de recettes (certaines redevances, les loyers) sont gérés pour leur majorité en dehors du système, en raison du nombre important de redevables.

Toutefois, le vrai problème demeure de pouvoir établir une facturation complète, c'est-à-dire d'amener à ce que toutes les pièces puissent être produites par les services émetteurs, les services compétents pour l'une ou l'autre matière.

Les subsides sont une source importante de revenus. Le problème de « facturation » par les services gestionnaires se pose principalement à ce niveau.

Si un effort certain a été fourni en la matière, et l'établissement d'un inventaire des courriers entrants (lettres de promesse ferme, avis de versement de subsides) et des pièces officielles (Arrêtés de subvention par exemple) relatifs à cette matière permettrait de solutionner le problème. Il donnerait en effet une vue globale sur les pièces qui donnent lieu à une facturation, ou en tout cas permettra de contrôler si celle-ci a eu lieu.

Les recettes de prestations constituent une petite portion du volume, mais leur gestion reste plus lourde que les autres types de recettes.

En effet, outre le recouvrement des loyers à organiser et contrôler, les autres recettes de ce type génèrent fréquemment des procédures particulières de recouvrement à entamer. Il s'agit par exemple de dégâts à faire rembourser suite à des accidents de la circulation, ou encore de réclamer au propriétaire le remboursement de travaux d'office effectués par la commune sur un bâtiment menaçant la sécurité ou la salubrité publique.

Les recettes fiscales ne posent pas de problème au niveau de l'enregistrement et du recouvrement, tant pour les taxes locales (enrôlées par la commune – *travail du service Taxes-*) que pour les taxes additionnelles. C'est plutôt au niveau de la gestion de la trésorerie que cela est problématique.

Le calendrier des versements des centimes additionnels effectués par le Ministère des Finances suit en effet le cycle des recouvrements et les 2 pics d'encaissement sont

- avril pour l'additionnel à l'impôt des personnes physiques (3,5 M € sur 14,5 M €);
- septembre et octobre pour le précompte immobilier (23 M € sur 35,5 M €);

Dès lors, la dotation régionale versée trimestriellement (9 M €) constitue le financement le plus prévisible et régulier de la trésorerie communale.

Les recettes de dette, soit principalement les dividendes des intercommunales (IBDE, CIBE, Sibelgaz, etc ...) et de DEXIA, constituent un apport bienvenu.

La libéralisation du marché de l'énergie posera à terme la question de la pérennisation de ces recettes.

2. DIENSTEN VAN DE GEMEENTE-ONTVANGER

2.1. ONTVANGERIJ

Bboekhoudkundige verrichtingen – uitgaven

Sinds de reorganisatie van de financiële diensten is het departement "uitrusting" belast met het beheer van de uitgaven, vanaf de opmaak van de begroting tot de productie van de betalingsmandaten, inbegrepen de controle van de betaalbaar te stellen documenten van derden (facturen en subsidies).

De Ontvangerij zorgt dan weer voor de controle en de boekhoudkundige verwerking van de wedden (76,5 miljoen EUR in 2006 , waaronder de spijzeling van het pensioenfonds voor 11,9 miljoen) en de productie van de stukken i.v.m. de dotatie, voornamelijk aan het OCMW (27,9 miljoen) en de Politiezone (17,2 miljoen).

Deze uitgavenposten zijn de belangrijkste in omvang (81% van de gewone uitgaven ingeschreven in de begroting). Voor de uitbetaling van de dotaties wordt rekening gehouden met de thesauriebehoeften van beide betrokken instanties. Het OCMW bezorgt ons daartoe maandelijks een overzichtstabel met haar thesauriebehoeften. Met de Politiezone verloopt de communicatie eerder sporadisch, wat soms al eens problemen oplevert voor het thesauriebeheer van de gemeente: wanneer de Zone te kennen geeft geld nodig te hebben, is er aan onze zijde niet altijd voldoende voorradig.

Ook de schulduitgaven worden door de Ontvangerij in de boekhouding verwerkt. Het gaat hoofdzakelijk om de terugbetaling van het kapitaal van en de intresten op de aangegeven leningen. Door diverse operaties van hergroepering van de uitstaande schuld en/of toepassen van structuren hierop, uitgevoerd op voorstel en in samenwerking met Dexia Bank, kon de globale, maar ook de jaarlijkse kost gedrukt worden.

Bboekhoudkundige verrichtingen – ontvangst

Alle documenten betreffende ontvangst worden op de Ontvangerij in de boekhouding verwerkt. Er worden zo'n 4.200 boekhoudkundige stukken geproduceerd.

Vele ontvangstposten (sommige retributies, huurgelden, ...) worden buiten de boekhouding om beheerd, vanwege het grote aantal schuldenaars.

Het echte probleem blijft echter, komen tot een volledige facturatie (met productie van alle boekhoudkundige documenten) door de beherende dienst die over alle nuttige gegevens beschikt. De subsidies vormen een belangrijke bron van inkomsten, maar de "facturatie" door de beherende diensten stelt een probleem. Er werden reeds inspanningen op dit gebied geleverd, maar het opstellen van een inventaris van de inkomenende correspondentie (vaste belofte van betoelaging, aankondiging van de storting, ...) alsmede van de officiële stukken terzake (besluiten betreffende subsidiëring bv.) zou toelaten het probleem op te lossen. Het zou een globaal overzicht verschaffen van de stukken die tot "facturatie" aanleiding geven en toelaten de binnenkomende betalingen te controleren.

De prestatieontvangsten vertegenwoordigen slechts een relatief klein bedrag maar hun beheer is enorm omslachtig. Afgezien van het organiseren en beheren van de invordering van huurgelden, vereisen de andere ontvangsten van dit type bijzondere procedures om tot hun invordering te kunnen over gaan. Het gaat hier bv. om de vergoeding van veroorzaakte schade naar aanleiding van verkeersongevallen of de terugbetaling van de kosten van ambtshalve door het gemeentebestuur uitgevoerde werken aan gebouwen die de openbare veiligheid of gezondheid in het gedrang brengen.

De fiscale ontvangsten stellen geen bijzondere problemen wat hun invordering en boekhoudkundige verwerking betreft, en dit zowel voor de eigenlijke gemeentebelastingen (dienst "belastingen") als voor de aanvullende belastingen (FOD Financiën). Het probleem ligt eerder op het vlak van het thesauriebeheer. De stortingen van de aanvullende belastingen volgen immers de cyclus van de inkohieringen, met 2 pieken wat de invordering betreft:

- in april voor aanvullende belasting op de personenbelasting (3,5 miljoen op een totaal van 14,5 miljoen)

- in september-oktober voor de opcentiemen op de roerende voorheffing (23 op 35,8 miljoen).

Derhalve mag de gewestelijke dotatie uit het gemeentefonds (9 miljoen per trimester) als de zekerste en regelmatigste financiering worden beschouwd... voor zover ze niet met vertraging wordt gestort zoals het eerste trimester van 2006.

De schuldontvangsten, voornamelijk de dividenden vanwege de intercommunales (IBDE, CIBE, Sibelgaz, ...) en Dexia, evenals de creditintresten voortgebracht door de beleggingen, vormen een welkome bijdrage tot de gemeentekas.

Door de vrijmaking van de energiemarkt komt de bestendiging van sommige van deze ontvangsten echter in het gedrang.

Comptes annuels

Depuis la réorganisation des services, les opérations préparatoires à la clôture des comptes annuels sont réparties entre le service Equipements (reports de crédits et opérations de fin d'exercice relatives au patrimoine) et le service de la Recette communale (comptabilisation des opérations spéciales, opérations de fin d'exercice relatives aux comptes de tiers, à la dette et aux subsides, et enfin clôture technique définitive effectuée en collaboration avec le fournisseur informatique)

Le document final est établi par les services du Receveur.

2.2. TAXES COMMUNALES

Les services placés directement sous la direction du receveur communal sont localisés, dans l'infrastructure de l'administration, au rez-de-chaussée ainsi qu'au 2^{ème} étage en raison de la spécificité de leurs missions respectives.

Les services s'occupant de l'exécution des paiements, du recouvrement des recettes (sauf les taxes) et la confection du compte annuel se situent au rez-de-chaussée, tandis que les bureaux du service des taxes sont regroupés dans une aile du 2^e étage.

La Division des taxes communales est chargée de l'établissement des règlements fiscaux, du recensement de la matière imposable, de la confection des rôles et du recouvrement des impôts communaux. De plus, cette division a comme mission le calcul des primes d'accompagnement social accordées aux propriétaires à faibles revenus, destinées à atténuer l'impact financier ressenti lors de l'augmentation des centimes additionnels au précompte immobilier ainsi que la confection et la délivrance des cartes de stationnement aux schaerbeekois.

1. Instauration, renouvellement, modification et abrogation des règlements fiscaux

L'impôt sur les travaux de voirie exécutés depuis le 1/7/1954, renouvelé en décembre 2003 par le conseil communal notamment dans la perspective de la récupération des frais de construction des infrastructures dans le lotissement Dailly, a suscité un mécontentement général des redevables principalement parce que l'application stricte du règlement dans un plan de lotissement était susceptible d'instaurer une différence de traitement entre deux catégories de contribuables d'une même commune sans qu'apparaissent des motifs objectifs et raisonnables justifiant une telle différence. En séance du 29 mai 2007, le Conseil Communal a voté l'abrogation de ce règlement, avec effet au 1^{er} janvier 2006, puisqu'il ne correspondait plus aux tendances actuelles du développement urbain.

L'instauration, le renouvellement et la modification des règlements relatifs aux impositions locales, au nombre de 30, sont donc assurés par le Service des Taxes, s'ajoute à cela l'adaptation des règlements redevances sur base desquels d'autres services administratifs sont autorisés à prélever des droits. Parmi ceux-ci, les règlements sur les exhumations, sur l'utilisation des caveaux d'attente, sur le tarif général des concessions, sur la délivrance des documents administratifs, sur les services librement demandés, sur les droits de place sur les marchés, brocantes et sur l'exercice d'activités ambulantes.

2. Confection et clôture des rôles (Bureau Enrôlement – locaux 7216 et 7217)

Le recensement de la matière taxable par nos services a conduit à l'établissement de **91 rôles d'imposition** dûment rendus exécutoires par le Collège et confectionnés sur base de la réglementation existante ceci, pour un total de **6.224 articles**.

Nonobstant l'inexistence d'une véritable équipe de recensement sur le terrain, il est important de souligner le remarquable travail de fond accompli par chaque agent dans le cadre du traitement des taxes qui lui sont propres non seulement pour en améliorer leur rentabilité mais aussi leur perception. En effet, contraint de recourir à un autre mode de recensement depuis que les services de police nous ont privé de leur soutien et de leur participation active, le service extérieur a été pris en charge par notre service Taxes et nous permet en définitive d'établir un contact privilégié avec le débiteur. Au fil du temps, la méfiance s'efface dès lors au profit d'une relation de confiance et d'impopulaire, l'impôt se voit plus accepté. Les données de près de 20 règlements d'imposition sont ainsi collectées, parmi ceux-ci figurent les règlements sur les terrasses, sur les étalages de marchandises, sur les surfaces de bureau, sur l'utilisation du matériel informatique, sur les emplacements de parage, sur les établissements soumis à un permis d'environnement de classe 1A ou 1B, sur les établissements bancaires, sur les panneaux d'affichage, les distributeurs de carburant, de produits divers et de billets de banque, sur les chambres et appartements garnis, les terrains non bâties, les immeubles abandonnés, sur les serveurs et serveuses de bar et sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement.

Jaarrekeningen

Sinds de reorganisatie van de financiële diensten zijn de verrichtingen ter voorbereiding van de boekhoudkundige afsluiting verdeeld over de dienst "Uitrusting" (overdracht van kredieten en eindejaarsverrichtingen betreffende het patrimonium) en de Ontvangerij (verwerking van de bijzondere verrichtingen op reservefondsen en dgl., eindejaarsverrichtingen op derdenrekeningen, betreffende de schuld en de toelagen, en ten slotte de technische afsluiting van de boeken i.s.m. onze software-leverancier). Het einddocument wordt opgemaakt door de diensten van de Ontvanger.

2.2. GEMEENTEBELASTINGEN

De diensten onder de bevoegdheid van de gemeenteontvanger, bevinden zich zowel op het gelijkvloers als op het 2^{de} verdiep van het gemeentehuis, dit in functie van het karakter van iedere respectievelijke missie.

De diensten die zich bezig houden met de uitvoering van betalingen, het innen van de ontvangsten (met uitzondering van de gemeentebelastingen) en de opmaak van de jaarlijkse rekeningen, bevinden zich op het gelijkvloers. De afdeling gemeentebelastingen bevindt zich in een vleugel van de 2^{de} verdieping.

De taken van de afdeling gemeentebelastingen zijn; de opmaak van fiscale reglementen, de inkohieringen, de opvolging bij de inning van de lasten en uiteindelijk de behandeling van eventuele bezwaren. Daarenboven heeft deze afdeling ook als missie, de berekening en de toekenning van de sociale begeleidingspremie aan de eigenaars met een beperkt inkomen. Deze is bedoeld om de impact van de stijging, van de opcentiemen van het kadastrale inkomen, op te vangen. Ook het vervaardigen en de aflevering van de parkeerkaarten voor de schaarbekenaars, behoort toe aan deze afdeling.

1. Invoering, vernieuwing, wijziging en opheffing van de fiscale reglementen

De verhaalbelasting op de sedert 1/7/1954 uitgevoerde wegenwerken, hernieuwt door de gemeenteraad in december 2003 en met als bestemming de recuperatie van de kosten voor de wegeniswerken in de verkaveling Dailly, heeft geleid tot een algemene ontevredenheid bij de belastingplichtigen. Hoofdzakelijk omdat de strikte toepassing van dit reglement in een verkavelingsplan, vatbaar is voor het creëren van een tegenstrijdige werkwijze ten opzichte van twee categorieën belastingplichtigen binnen dezelfde gemeente, zonder dat er objectieve en redelijke motieven zijn die deze verschillen wettigen. De gemeenteraad heeft in zitting van 29 mei 2007, de opheffing gestemd van dit reglement per 1 januari 2006, omdat het behoud van deze niet meer is gerechtvaardigd gezien de actuele tendensen van de stadsontwikkeling.

De invoering, de hernieuwing en de wijzigingen van de lokale belastingreglementen, in totaal een 30-tal, worden verzekerd door de Belastingdienst. Ook de aanpassingen van andere retributiereglementen, die sommige gemeentelijke diensten daartoe het recht geven, deze te heffen. Het gaat hier dan over de reglementen op het gebruik van een wachtkelder, de algemene tarivering van concessies, ontgravingen, aflevering van administratieve documenten, teruggeven van weggesleepte voertuigen en het plaatsrecht op de markten, rommelmarkten en uitoefening van leuderactiviteiten.

2. Opmaken en afsluiten van kohieren (Kantoor Inkohiering - lokalen 7216 en 7217)

De door onze diensten gebeurde telling van belastbare elementen, laat ons toe **91 belastingskohieren** op te stellen die door het College van Burgemeester en Schepenen uitvoerbaar worden verklaard. Opgemaakt op basis van de bestaande reglementering, goed voor een totaal van **6.224 kohierartikels**.

Niettegenstaande het ontbreken van een volwaardige tellingsploeg op het terrein, is het noodzakelijk het grondige werk, dat door iedere ambtenaar in functie van zijn toegekende en te behandelen belasting wordt gedaan, te worden onderlijnd. Dit, niet enkel in het belang van hun eigen rentabiliteit, maar ook in het belang van de inning. Inderdaad, sinds de hervorming van de politiediensten waarbij wij niet meer gebruik maken van hun actieve medewerking, is onze dienst Gemeentebelastingen op zoek gegaan naar een nieuwe manier van tellen. Door ook de buitendienst te verzorgen, hebben we het voorrecht, contact te hebben met de belastingbetalers. Waarbij na enige tijd, het wantrouwen zal plaatsmaken voor een vertrouwensrelatie en de belasting zal worden geïnterpreteerd en geaccepteerd als een "noodzakelijk kwaad". De gegevens voor de bijna 20 tellende belastingreglementen zoals op terrassen, het uitstellen van goederen op de openbare weg, kantooroppervlakten, het gebruik van informaticamaterieel, parkeerplaatsen, instellingen onderworpen aan een stedenbouwkundige vergunning klasse 1A of 1B, bankinstellingen, publiciteitspanelen, automatische verdelers van brandstoffen, diverse goederen en bankbiljetten, kamers en gemeubelde appartementen, niet-bebouwde terreinen, de verlaten woningen, en de zeer delicate telling in de bars van de dienders en diensters, enz..., worden ter plaatse verzameld.

D'autres sources de données nous parviennent également par des organismes tels que Sibelga, listings sur base desquels le recensement de la taxe sur les résidences non principales est rendu possible. Quelques chiffres : **4.296 ouvertures de compteurs énergétiques** nous ont été signalées sur l'année, après vérification de ces données, 1.536 ont été retenues, à défaut pour le demandeur d'être inscrit au registre de la Population de notre commune. 1.536 dossiers ont été donc instruits. Néanmoins, depuis la libéralisation du marché énergétique, le 1^{er} janvier 2007, dans la région de Bruxelles-Capitale, nous déplorons un refus de communiquer les données permettant de distinguer les individus susceptibles d'être imposés. En effet, les clients directs de Sibelga ne sont désormais plus les particuliers, mais des sociétés intermédiaires, les fournisseurs d'énergie, auprès desquels les anciens abonnés de Sibelga deviennent les clients.

Par ailleurs, la société Sibelga invoque le principe de la protection de la vie privée, conformément à la loi du 8 décembre 1992, et se refuse à divulguer à des tiers, des données personnelles relatives aux particuliers. Cette problématique a d'ailleurs été soumise à l'examen du service des Affaires juridiques pour suite judicieuse.

Dans le cadre de l'application d'un certain nombre de règlements, le Service des Taxes (Bureau de l'enrôlement) n'intervient cependant qu'en tant qu'intermédiaire et son rôle se limite à encoder (reprendre aux rôles) les données des redevables transmises par un autre service administratif, ainsi que les cotisations dont ils doivent s'acquitter, il s'agit essentiellement des règlements sur la taxe d'affichage (62 articles), sur l'occupation temporaire de la voie publique lors de travaux de construction, de reconstruction ou de transformation d'immeubles (82 articles), sur le nettoyage de la voie publique (2.321 redevables) et sur le remboursement du coût des travaux de trottoirs (25 redevables).

Sur base de rapports circonstanciés soumis au Collège pour approbation, ce bureau intervient également dans le redressement des cotisations. Il est également tenu d'établir, pour chacune des réclamations introduites à l'encontre des impositions, un rapport motivé sur les éléments de fait et de droit qui ont conduit à la taxation, soumis à la Cellule Réclamations pour suite utile.

3. Recouvrement et procédure de poursuites (Bureau de la Perception – local 7218)

Le recouvrement des cotisations enrôlées durant la période concernée par le présent rapport a nécessité l'envoi de **1.782 rappels de paiement** et de **1.038 sommations**.

Pour l'exercice fiscal 2006, 56,39% (soit 48.815.19,21€) des sommes enrôlées (soit 8.656.561,62€) ont été recouvrés et 2,16% (soit 187.310,81€) admis parmi les non-valeurs/irrécouvrables. Le solde de 41,44% (soit 3.587.731,60€) est quant à lui principalement constitué de cotisations contestées pour lesquelles l'exigibilité est temporairement suspendue ou de cotisations acquittées partiellement suivant les conditions et modalités fixés dans un plan d'apurement, accordé par le Receveur communal, après examen des capacités financières des redevables. Au regard des données communiquées pour l'exercice 2005, on peut affirmer que la récupération des créances fiscales pour 2006 s'effectue dans les mêmes proportionnalités. (droits recouvrés 55,79%-non-valeurs 3,05%-solde 41,16%)

6.695 avis notariaux, adressés au Receveur en exécution des dispositions de l'article 12 de la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales avec référence à l'article 433 du CIR 1992 lequel établit l'obligation aux notaires, requis de dresser un acte ayant pour objet l'aliénation ou l'affectation hypothécaire d'un immeuble, d'avertir le receveur communal, ont été scrupuleusement examinés. Cette vérification a conduit à l'établissement de **148 notifications de créances**.

Pour 95 dossiers, il a été fait appel à notre Huissier de justice pour exécution forcée ou pour une simple enquête de solvabilité, dans d'autres cas, il lui a été demandé de veiller à la notification d'actes interruptifs de prescription (ces actes sont tous dressés par le bureau de la perception).

Privilégiant le dialogue à l'inflexibilité de l'Huissier de Justice souvent mal perçue au sein de la population, le service met bien souvent lui-même un terme à un bon nombre de dossiers contentieux ouverts au nom de redevables schaerbeekois en se rendant à leur domicile. Il n'en va pas de même pour les débiteurs récalcitrants résidant hors Schaerbeek, où après avoir épousé toutes les possibilités de poursuites 'douces', il est recouru aux soins de cet officier ministériel.

Andere gegevensbronnen zijn organismen zoals Sibelga, waarbij hun listings de basis zijn en het ons mogelijk maakt, de telling uit te voeren van de belasting op andere dan hoofdverblijfplaats. Enkele cijfers: **4.296 openingen van energiemeters** zijn ons vorig jaar gesignaleerd, na verificatie bleek dat er 1.536 zijn weerhouden door het feit de aanvrager niet ingeschreven was in het Bevolkingsregister van onze gemeente. Dus 1.536 dossiers werden ingediend. Nochtans, sinds de vrijmaking van de energiemarkt in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest op 1 januari 2007, betreuren wij echter de weigering van de gegevensverstrekking, wat uiteindelijk noodzakelijk is ter onderscheiding van de lastbare individuen. Immers zijn de directe klanten van Sibelga niet meer de particulieren, maar de tussenliggende ondernemingen, de energieleveranciers, bij wie de oude abonnees van Sibelga zijn klant geworden.

Bovendien wordt door de maatschappij Sibelga, het principe ter bescherming van de persoonlijke levensfeer ingeropen, in overeenstemming met de wet van 8 december 1992, en weigert hierbij persoonsgegevens van particulieren aan derden over te maken. Deze problematiek werd onder andere voorgelegd aan de Juridische Dienst, voor verder onderzoek op juridisch vlak.

In het kader van de toepassing van een aantal reglementen, fungeert de dienst Belasting (Kantoor-Inkohiering) enkel als tussenpersoon waarbij de taak zich beperkt tot het coderen (opnemen in de kohieren) van de gegevens van een belastingplichtige, ons overgemaakt door een andere gemeentelijke dienst, alsook de opvolging van de inning van deze bijdragen. Het gaat hier vooral over de belasting op publicaties (62 kohierartikels), de tijdelijke ingebruikname van de openbare weg omwille van bouw-, heropbouw- of verbouwingswerken aan woningen (82 kohierartikels), het opkuisen van de openbare weg (2.321 belastingplichtigen) en de terugvordering van de kostprijs van gedane werken aan voetpaden (25 kohierartikels)

Op basis van omstandigheidverslagen, ter goedkeuring voorgelegd aan het College, komt dit kantoor evenzeer tussenbeide bij rechzettingen van deze bijdragen. Het is vanzelfsprekend dat bij elk ingediend bezwaar op een belasting, een verslag dient opgemaakt te worden, waar de feitelijke en de rechtselementen van die belasting worden gemotiveerd. Daarna wordt deze overgemaakt voor verder gevolg aan de Bezwaarcel.

3. de inning en de vervolgingsprocedure (Inningkantoor – lokaal 7218)

Bij de inning van de ingekohierde bijdragen van de voorbije periode, was het nodig **1.782 betalingsherinneringen** en **1.038 aanmaningen** te versturen.

Voor het fiscaal dienstjaar 2006, 56,39% (hetzij 48.815.19,21€) aan ingekohierde bedragen werden geïnd en 2,16% (hetzij 187.310,81€) zijn in onwaarde of oninvorderbaar geplaatst. Het saldo van 41,44% (hetzij 3.587.731,60€) bestaat vooral uit betwiste bijdragen, waarbij de invorderbaarheid tijdelijk wordt geschorst of waarbij de bijdragen slechts gedeeltelijk zijn geïnd, volgens de voorwaarden en modaliteiten voorzien in een afbetalingsplan, toegestaan door de Gemeenteontvanger, na een onderzoek van de financiële mogelijkheden van de belastingplichtigen. Gezien de gekende gegevens voor het dienstjaar 2005, kunnen we bevestigen dat de recuperatie van de fiscale vorderingen voor 2006 volgens dezelfde proportionaliteit zal plaatshebben. (geïnde rechten 55,79%-onwaarde 3,05%-saldo 41,16%).

6.695 notariële berichten werden de Gemeenteontvanger toegestuurd ter uitvoering van de maatregelen, voorzien in artikel 12 van de wet van 24 december 1996 aangaande de opmaak of de vorderbaarheid van provinciale en gemeentelijke belastingen, die refereren naar artikel 433 van het WIB dd. 1992. Deze omschrijft de verplichtingen die moeten worden nageleefd door de notarissen, waar bij een vervreemding van een onroerend goed of bij een inschrijving in een hypotheek, zij vooraf de gemeenteontvanger ervan moeten verwittigen en wat wij gewetensvol onderzoeken. Deze nazichten hebben ertoe geleid, wij **148 invorderingsbetekeningen** dienden te worden opgemaakt.

95 dossiers zijn voor een gedwongen betalingsuitvoering, of voor een eenvoudig solvabiliteitsonderzoek aanhankelijk gemaakt bij onze Gerechtsdeurwaarder. In sommige gevallen, werd hem gevraagd, te waken over de betekeningakten ter voorkoming van de verjaring (deze akten worden allen behandeld door het Inningkantoor).

Stimulerend tot dialoog, dikwijls ondoeltreffend uitgevoerd door een Gerechtsdeurwaarder, worden door de dienst zelf een groot aantal van de openstaande geschillendossiers ten laste van schaarbeekse belastingplichtige, zelf afgehandeld en dit door zich ter plaatse te begeven. Dit is niet van toepassing bij debiteuren die zich buiten Schaarbeek bevinden of wanneer alle "zachte" vervolgingsmiddelen zijn opgebruikt, desgevallend wordt beroep gedaan op de diensten van de ministeriële officier.

RESULTAT FINANCIER PAR EXERCICE FISCAL (situation au 31/08/2007) :

	Perçu	Solde	NV					Evolution des enrôlements
				ENROLE	PAYE	SOLDE	NV	
2000	56,28	28,50	15,22	5.848.261,76	3.291.489,25	1.666.488,90	890.283,61	20,03%
2001	74,14	11,39	14,47	5.179.361,77	3.839.962,79	589.795,56	749.603,42	-11,44%
2002	83,25	10,16	6,59	6.052.396,84	5.038.595,38	615.141,66	398.659,80	16,86%
2003	78,89	13,53	7,58	6.198.224,73	4.889.780,11	838.418,18	470.026,44	2,41%
2004	76,33	16,75	6,93	6.583.783,19	5.025.094,79	1.102.584,30	456.104,10	6,22%
2005	60,86	33,75	5,40	8.114.346,58	4.938.206,85	2.738.304,98	437.834,75	23,25%
2006	56,39	41,45	2,16	8.656.561,62	4.881.519,21	3.587.731,60	187.310,81	6,68%

RENDEMENT PAR TAXE (situation au 31/08/2007) :

FINANCIËEL RESULTAAT PER FISCAAL DIENSTJAAR (situatie op 31/08/2007):

	Geïnd	Saldo	OW	INGEKOHIERD	BETAALD	SALDO	OW	Evolutie van de inkohieringen
2000	56,28	28,50	15,22	5.848.261,76	3.291.489,25	1.666.488,90	890.283,61	20,03%
2001	74,14	11,39	14,47	5.179.361,77	3.839.962,79	589.795,56	749.603,42	-11,44%
2002	83,25	10,16	6,59	6.052.396,84	5.038.595,38	615.141,66	398.659,80	16,86%
2003	78,89	13,53	7,58	6.198.224,73	4.889.780,11	838.418,18	470.026,44	2,41%
2004	76,33	16,75	6,93	6.583.783,19	5.025.094,79	1.102.584,30	456.104,10	6,22%
2005	60,86	33,75	5,40	8.114.346,58	4.938.206,85	2.738.304,98	437.834,75	23,25%
2006	56,39	41,45	2,16	8.656.561,62	4.881.519,21	3.587.731,60	187.310,81	6,68%

RENDEMENT PER GEMEENTEBELASTING (situatie per 31/08/2007):

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Hotels	Geïnd	94,69%	92,52%	96,31%	92,59%	94,91%	88,00%
	Onwaarde/Niet-inbaar	0,00%	5,16%	0,00%	0,00%	5,09%	0,00%
	Saldo	5,31%	2,32%	3,69%	7,41%	0,00%	28,61%
Kantoren	Geïnd	54,35%	90,99%	97,13%	97,02%	91,54%	61,08%
	Onwaarde/Niet-inbaar	2,15%	4,28%	2,59%	2,98%	1,42%	4,82%
	Saldo	43,50%	4,73%	0,28%	0,00%	7,04%	34,10%
Terrassen	Geïnd	87,13%	92,21%	94,57%	97,51%	99,66%	97,28%
	Onwaarde/Niet-inbaar	11,73%	6,59%	4,87%	2,13%	0,34%	2,72%
	Saldo	1,14%	1,21%	0,56%	0,36%	0,00%	5,57%
Verlaten gebouwen	Geïnd	54,47%	64,95%	52,94%	34,63%	46,01%	36,37%
	Onwaarde/Niet-inbaar	25,25%	17,08%	15,20%	27,86%	0,93%	20,00%
	Saldo	20,28%	17,97%	31,86%	37,51%	53,07%	66,32%
Publiciteitspanelen	Geïnd	99,20%	98,30%	100,00%	99,91%	99,54%	100,00%
	Onwaarde/Niet-inbaar	0,80%	1,70%	0,00%	0,09%	0,46%	0,00%
	Saldo	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Diensters	Geïnd	63,19%	60,44%	48,74%	57,76%	65,71%	67,07%
	Onwaarde/Niet-inbaar	23,26%	26,94%	19,28%	13,18%	10,31%	0,00%
	Saldo	13,55%	12,62%	31,98%	29,06%	23,98%	51,28%

Antennes relais	Ce qui est perçu	51,43%	80,00%	88,81%	58,22%	34,59%	0,00%	0,00%
	Dégrèvements/Ir récouvrables	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	Solde	48,57%	20,00%	11,19%	41,78%	65,41%	100,00 %	100,00%
Occupation temporaire VP (travaux construction d'immeubles)	Ce qui est perçu	77,45%	56,85%	96,26%	95,92%	89,61%	94,02%	89,97%
	Dégrèvements/Ir récouvrables	11,84%	43,15%	3,74%	4,08%	8,93%	4,01%	7,40%
	Solde	10,71%	0,00%	0,00%	0,00%	1,46%	1,96%	2,62%
Taxe d'affichage	Ce qui est perçu	100,00%	100,00 %	100,00%	100,00 %	100,00%	100,00 %	100,00%
	Dégrèvements/Ir récouvrables	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	Solde	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

4. Délivrance des cartes de stationnement et octroi des primes d'accompagnement social (Local 7219 - 7220)

- a. L'accueil du public et les heures d'ouverture du bureau sont calqués sur celles de la population. Les cartes sont distribuées au moment à la grande satisfaction des demandeurs. **5.025 demandeurs** ont été accueillis sur l'année écoulée et **3.221 cartes ont été distribuées**, y compris les cartes envoyées par pli postal.

Seul point d'ombre : l'outil informatique de gestion des cartes ne correspond plus aux besoins du service et sera sous peu abandonné au profit d'une nouvelle application plus performante puisque différemment paramétrable. Cet outil de gestion sera par ailleurs intégré dans la nouvelle application SAPHIR.

- b. Pour l'exercice 2006, **1.214 demandes de primes d'accompagnement social** ont été introduites, **1.098 ont été accordées** (impact budgétaire : 113.414,04€) et **116 refusées**. Cette mission est attribuée à un seul agent.

Intimement lié au %communal réclamé en matière d'impôt foncier (de 41,25% en 2002, il est passé à 37,375% en 2007), il se doit d'être signalé que le montant global des primes accordées diminue d'année en année. Le règlement en cette matière est venu à expiration en décembre 2006, mais le conseil communal a voté en date du 25 avril 2007 sa reconduction pour l'exercice 2007, tenant compte que les primes inférieures à 10€ ne seront pas remboursées eu égard au travail administratif disproportionné que cela représente.

Relaisantennes	Geïnd	51,43%	80,00%	88,81%	58,22%	34,59%	0,00%	0,00%
	Onwaarde/Niet-inbaar	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	Saldo	48,57%	20,00%	11,19%	41,78%	65,41%	100,00%	100,00%
Tijdelijke ingebruikname van de OW (bouw- of verbouwingswerken)	Geïnd	77,45%	56,85%	96,26%	95,92%	89,61%	94,02%	89,97%
	Onwaarde/Niet-inbaar	11,84%	43,15%	3,74%	4,08%	8,93%	4,01%	7,40%
	Saldo	10,71%	0,00%	0,00%	0,00%	1,46%	1,96%	2,62%
Aanplakbelasting	Geïnd	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%
	Onwaarde/Niet-inbaar	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	Saldo	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

4. Aflevering van parkeerkaarten en verlenen van een sociale begeleidingspremie (lokaal 7219 - 7220)

- a. Het onthaal van het publiek en de openingsuren zijn afgestemd op die van de bevolkingsdienst. De kaarten worden direct afgeleverd wat een grote voldoening bij de aanvragers teweeg brengt. **5.025 parkeerkaartaanvragers** zijn ontvangen en **3.221 kaarten werden verdeeld**, met inbegrip van de kaarten verzonden per post.

Enig negatief punt: de informaticatoepassing van het parkeerkaartenbeheersysteem voldoet niet meer aan de noden van de dienst en zal eerstdags worden vervangen door een nieuwe en betere gelijkaardige toepassing. Dit parkeerkaartensysteem zal geïntegreerd worden in de nieuwe toepassing SAPHIR.

- b. Voor het dienstjaar 2005, **1.214 aanvragen voor de sociale begeleidingspremie**, werden ingediend. Daarvan werden er **1.098 toegekend** (begrotingsimpact : 113.414,04 €) en **116** zijn er **geweigerd**. Deze missie wordt uitgevoerd door slechts 1 enkel persoon.

Trouw verbonden aan de gevraagde gemeentelijke procenten bij de onroerende voorheffing (van 41,25% in 2002 tot 37,375% in 2007), merken wij op dat het globale bedrag van de toegestane premies verminderd van jaar tot jaar. Het reglement over deze materie liep ten einde in december 2006, maar de gemeenteraad heeft op 25 april 2007, voor een verlenging voor het dienstjaar 2007 gestemd, rekeninghoudend dat premies minder dan 10€ niet meer worden terugbetaald gezien het bovenmatig administratief werk deze meebrengen.

3. EQUIPEMENT

3.1. CONTROLE - BUDGET

3.1.1. BUDGET

Il s'agit essentiellement de la confection du budget et des modifications budgétaires.

Pour pouvoir confectionner ces documents, la procédure suivante est appliquée :

- appel aux différents services afin qu'il nous fassent parvenir leurs demandes de crédit
- établissement de l'avant-projet de budget, du projet de budget et enfin du document final
- soumission au Collège des Bourgmestre et Echevins ainsi qu'au Conseil communal

Le service se charge également de la dernière modification budgétaire après clôture du compte de l'exercice antérieur.

Il s'agit également de veiller à l'exécution du budget :

- vérification de la conformité des bons de commande
- vérification de l'existence d'un crédit budgétaire
- vérification de la concordance entre les bons de commande et les factures
- vérification des mandats de paiement

3.1.2. PLAN DE REDRESSEMENT

Le service Budget est également chargé de veiller au respect du plan de redressement élaboré en collaboration avec les services régionaux en 2001.

Ce plan a été modifié en 2005 et prolongé jusqu'en 2010.

Un tableau mensuel d'évaluation des recettes et des dépenses est élaboré par le service ; ce document est régulièrement soumis au Comité d'accompagnement.

Mensuellement, le comité d'accompagnement au plan de redressement se réunit afin d'examiner les dossiers qui lui sont soumis tant par la commune que par le C.P.A.S.

Le secrétariat de ce comité est assuré par le service Budget.

Le service du Budget est également chargé de la confection d'un nouveau plan de gestion pour les années 2008 à 2010.

Ce nouveau plan est nécessaire pour pouvoir bénéficier de l'aide régionale destinée à venir en aide financièrement aux communes afin de leur permettre d'atteindre l'équilibre d'ici 2010.

3.1.3. CULTES

Le service est chargé de la vérification des budgets et des comptes des fabriques d'Eglise suivantes :

- Saint Albert
- Sainte Alice
- Divin Sauveur
- Sainte Elisabeth
- Epiphanie
- Sainte Famille
- Saint François d'Assise
- Saints Jean et Nicolas
- Sainte Marie
- Saint Servais
- Sainte Suzanne
- Sainte Thérèse d'Avila

Le service est amené à rencontrer régulièrement les représentants des fabriques d'Eglise afin de les aider à élaborer leurs budgets et comptes.

Après examen des documents fournis par les fabriques d'Eglise, ceux-ci sont soumis au Collège des Bourgmestre et Echevins et au Conseil communal.

Si nécessaire, une intervention communale est décidée afin de combler le déficit de la Fabrique. Pour les paroisses suivantes, qui se trouvent sur le territoire de deux communes, une collaboration est instituée avec les autres administrations communales concernées.

- Divin Sauveur (Schaerbeek et Woluwé-Saint-Lambert)
- Sainte Elisabeth et Saint François d'Assise (Schaerbeek et Bruxelles)
- Epiphanie (Schaerbeek et Evere)
- Saints Jean et Nicolas (Schaerbeek et Saint-Josse-ten-Noode)

Nous nous occupons également de la vérification des budgets et comptes de la Communauté israélite du rite sépharadite de Bruxelles.

Schaerbeek est la commune centralisatrice.

3. UITRUSTING

3.1. CONTROLE - BEGROTING

3.1.1. BEGROTING

Het gaat hier essentieel om het opmaken van de begroting en van de begrotingswijzigingen.

Om deze documenten te kunnen opmaken, wordt de volgende procedure toegepast :

- oproep bij de verschillende diensten teneinde dat ze ons hun kredietaanvragen laten toekomen
- vaststelling van het voorproject van begroting, het project van begroting en uiteindelijk van het einddocument
- voorlegging aan het College van Burgemeester en Schepenen alsook aan de Gemeenteraad.

De dienst neemt ook het opmaken van de laatste begrotingswijziging na afsluiting van het vorige dienstjaar op zich.

Het gaat er ook om voor de goede uitvoering van de begroting te zorgen :

- nazien van de gelijkvormigheid van de bestelbonnen
- nazien van het bestaan van een budgetair krediet
- nazien van de overeenstemming tussen de bestelbonnen en de facturen
- nazien van de betalingsmandaten

3.1.2. HERSTELPLAN

De dienst Begroting is ook belast met het waken over het respect van het herstelplan opgesteld in samenwerking met de gewestelijke diensten in 2001.

Dit plan werd in 2005 gewijzigd en verlengd tot in 2010.

Een maandelijkse tabel van de evolutie van de ontvangsten en uitgaven wordt door de dienst opgesteld ; die tabellen worden regelmatig aan het begeleidingscomité voorgelegd.

Maandelijks, verenigt het begeleidingscomité van het herstelplan zich om de dossiers die haar door de gemeente en het O.C.M.W. voorgelegd worden, te onderzoeken.

Het secretariaat van dit comité wordt door de dienst Begroting uitgevoerd.

De dienst Begroting wordt ook belast met het opmaken van een nieuw beheersplan voor de jaren 2008 tot 2010.

Dit nieuwe plan is nodig om te kunnen genieten van de gewestelijke hulp bestemd om de gemeenten financieel te steunen zodat hun begroting het evenwicht kan bereiken in 2010.

3.1.3. EREDIENSTEN

De dienst is belast met het nazicht van de begrotingen en rekeningen van de volgende Kerkfabrieken :

- Heilige Albertus
- Heilige Alice
- Heilige Zaligmaker
- Heilige Elisabeth
- Epiphanie
- Heilige Familie
- Heilige Franciscus van Assisiën
- Heilige Jan en Nicolas
- Heilige Maria
- Heilige Servatius
- Heilige Suzanna
- Heilige Teresia van Avila

De dienst ontmoet regelmatig de verantwoordigen van de Kerkfabrieken om hun te helpen bij het opmaken van hun begrotingen en rekeningen.

Na onderzoek van de door de Kerkfabrieken geleverde documenten, worden deze aan het College van Burgemeester en Schepenen voorgelegd alsook aan de Gemeenteraad.

Indien nodig, wordt beslist dat de gemeente tussenkomt teneinde het tekort van de Kerkfabriek te dekken.

Voor de volgende parochies, die zich op het grondgebied van twee gemeenten bevinden, wordt er een medewerking met de andere betrokken gemeentebesturen tot stand gebracht :

- Heilige Zaligmaker (Schaarbeek en Sint-Lambrechts-Woluwe)
- Heilige Elisabeth en Heilige Franciscus van Assisiën (Schaarbeek en Brussel)
- Epiphanie (Schaarbeek en Evere)
- Heilige Jan en Nikolaas (Schaarbeek en Sint-Joost-ten-Noode).

Wij houden ons ook bezig met het nazicht van de begrotingen en rekeningen van de Israëlische Sefaradistische Gemeenschap van Brussel.

Schaarbeek is de centraliserende gemeente.

3.1.4. TUTELLE SUR LES C.P.A.S.

Dans le cadre de la tutelle sur les C.P.A.S., le service est amené à prendre part régulièrement aux réunions du comité de concertation.

Le service soumet au Conseil communal les dossiers suivants :

- budgets
- comptes
- modification du statut

dans le cadre de la tutelle d'approbation qu'il exerce sur les décisions du C.P.A.S.

Il transmet également au Collège toutes les délibérations du Conseil de l'Aide sociale en matière de personnel ou ayant trait aux marchés publics de fournitures.

3.1.5. CONTROLE INTERNE

Les missions du service dans ce domaine sont les suivantes :

- vérification des petites caisses
- vérification des comptes repas, garderies et études des établissements scolaires
- vérification des états de recouvrement

3.1.6. FINANCEMENT EXTRAORDINAIRE

Le financement des dépenses extraordinaires de la commune se déroule de la manière suivante :

- vérification des bons de commande : vérification de la conformité des prix, ...
- engagement des bons de commande dans le système comptable
- vérification des factures
- introduction des demandes d'emprunt
- conclusion des emprunts.

Le service se charge également de la gestion de la dette :

- obtention des moyens de financement nécessaires au paiement des factures
- planification des investissements à court et à long terme
- optimisation de la dette
- vérification des situations comptes d'emprunts/trésorerie
- suivi des demandes d'emprunts

3.2. ACHATS

Le service assume principalement les missions suivantes :

Commandes

Etablissement, après vérification des disponibilités budgétaires, des bons de commande pour l'ensemble des fournitures, soit auprès des adjudicataires désignés à la suite d'une procédure de marché public, soit sur base d'une analyse rapide des prix pratiqués sur le marché, soit enfin sur proposition des services émetteurs.

Factures

Enregistrement des factures entrantes dans le système comptable, vérification et renvoi des factures erronées.

Consommation (fluides)

Encodage des factures (téléphonie, eau, gaz, électricité, gasoil de chauffage), détection des éventuels écarts de consommation et information des interlocuteurs concernés en vue de la remédiation.

Marchés publics

Passation des marchés publics de fournitures et de certains marchés de services :

- Tous les marchés de fournitures ordinaires : matériaux pour la division Infrastructure, fournitures administratives, produits d'entretien, fournitures scolaires, vêtements de travail, gestion du parc de copieurs multifonctions, etc.
- Divers marchés de services ordinaires : Repas scolaires, nettoyage et entretien du CSA, entretien des vêtements de travail, réparation de carrosserie des véhicules communaux, REPROBEL, marché d'emprunts destinés au financement du budget extraordinaire, marchés de consultance, etc.
- Marchés au budget extraordinaire : outillage, matériel, mobilier, véhicules, équipement des cuisines scolaires en vue du passage à la liaison froide, etc..
- Marchés de fournitures et de services financés par subsides (Fonds Politique des Grandes Villes, Contrat de Propreté, Contrat de Sécurité, Fonds Sommets Européens, etc.).

Une prochaine échéance pour le service a trait au marché de l'énergie libéralisé. La matière est particulièrement complexe tant en termes techniques qu'en regard des exigences de la législation sur les marchés publics et des règles administratives peu compatibles avec la réalité économique du secteur qui s'apparente davantage à un marché spéculatif exigeant souplesse et rapidité de décision.

3.1.4. VOOGDIJ OVER DE O.C.M.W.'s

In het kader van de voogdij over het O.C.M.W., neemt de dienst regelmatig deel aan de vergaderingen van het overlegcomité.

De dienst legt de volgende dossiers aan de Gemeenteraad voor :

- begrotingen
- rekeningen
- statuswijzigingen

in het kader van de goedkeuringsvoogdij die hij op de beslissingen van het O.C.M.W. uitoefent.

Hij legt ook aan het College alle beraadslagingen voor van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn inzake het personeel of die betrekking hebben op openbare opdrachten voor leveringen.

3.1.5. INTERN CONTROLE

De opdrachten van de dienst in dit domein zijn de volgende :

- nazien van de kleine kassa's
- nazien van de rekeningen voor de maaltijden, het toezicht en de studie van de schoolinstellingen
- nakijken van de invorderingsstaten

3.1.6. BUITENGEWONE FINANCIERING

De financiering van de buitengewone uitgaven van de gemeente verloopt als volgt :

- nakijken van de bestelbonnen : nazien van de overeenstemming van de prijzen, ...
- inschrijving van de bestelbonnen in het boekhoudingsysteem
- nakijken van de facturen
- indienen van de leningsaanvragen
- afsluiten van de leningen

De dienst is ook belast met het beheer van de schuld :

- verkrijgen van de nodige financieringsmiddelen nodig voor de uitbetaling van de facturen
- planificatie van de investeringen op kort en lange termijn
- optimalisatie van de schuld
- nakijken van de stand van de rekeningen lening/thesaurie
- opvolging van de leningsaanvragen

3.2. AANKOPEN

De dienst neemt voornamelijk volgende opdrachten voor zijn rekening:

Besellingen

Opstellen van de bestelbons, na het nazien van de beschikbare kredieten, voor het geheel van de leveringen, ofwel bij de opdrachtnemers aangeduid ten gevolge van een procedure van openbare opdracht, ofwel op basis van een snelle analyse van de toegepaste prijzen op de markt, ofwel tenslotte op voorstel van de aanvragende diensten.

Facturen

Inschrijving in het boekhoudkundige systeem van de binnenkomende facturen, nazien en terugsturen van verkeerd opgestelde facturen.

Consumptie (niet vaste stoffen)

Coderen van de facturen (telefonie, gas, elektriciteit, stookolie voor verwarming), opsporen van eventuele afwijkingen van consumptie en informeren van de betrokkenen teneinde te verhelpen.

Openbare opdrachten

Gunnen van openbare opdrachten van leveringen en sommige opdrachten van diensten:

- Alle opdrachten voor gewone leveringen: materialen voor de dienst Infrastructuur, administratieve leveringen, onderhoudsproducten, didactisch materiaal, werkkledij, beheer van het park van multifunctionele kopieertoestellen, enz.
- Verschillende opdrachten voor de gewone diensten: schoolmaaltijden, schoonmaak en onderhoud van het SAC, onderhoud van de werkkledij, herstellen van het koetswerk van de gemeentevervoertuigen, REPROBEL, opdracht voor leningen bestemd voor de financiering van de buitengewone begroting, opdrachten voor consultatie, enz.
- Opdrachten op de buitengewone begroting: gereedschap, materiaal, meubilair, voertuigen, uitrusting van de schoolkeukens met het oog op de overgang naar de koude verbinding, enz...
- Opdrachten voor leveringen en diensten gefinancierd door toelagen (Grootstedenbeleid, Netheidscontract, Veiligheidscontract, Fonds Europees toppen, enz.)

Een volgende termijn voor de dienst slaat op de opdracht voor de liberalisering van de energie. Deze materie is bijzonder ingewikkeld, zowel in technische termen als ten opzichte van de eisen van wetgeving op de openbare opdrachten en de administratieve regels die weinig compatibel

zijn met de economische realiteit van de sector die eerder verwant is met een speculatieve opdracht die soepelheid en snelheid inzake beslissingen vereist.

Le service présentera à l'approbation du Conseil communal dans les prochaines semaines deux cahiers des charges respectivement pour la fourniture de gaz et d'électricité. Le marché devrait être conjoint avec le CPAS.

Le service est également consulté régulièrement par le CPAS ou l'une ou l'autre ASBL pour un conseil en matière de législation sur les marchés publics.

Le service participe activement à plusieurs projets transversaux, mentionnons :

Audit énergétique

Le service assure l'encodage dans le logiciel de comptabilité énergétique des relevés de compteurs mensuels et le suivi des consommations des sites audités.

Outre l'Hôtel communal, le CSA et les écoles, une nouvelle implantation a été ajoutée (CTR – depuis octobre 2006) et deux nouvelles le seront à partir d'octobre 2007.

Le service a poursuivi le développement du logiciel de comptabilité énergétique afin de pouvoir en extraire une information plus complète et synthétique, notamment en termes de ratios (consommation par m², coût au m², % d'économie, historique, extrapolation des résultats, etc.). D'ici peu le service pourra présenter au Collège les résultats complets pour la période 2005 – 2007. Ceci prend toujours un certain temps car plusieurs compteurs sont inaccessibles et il faut attendre les relevés fournis par les factures annuelles – dont certaines n'arrivent qu'en janvier, février de l'année suivante -.

Rationalisation du parc des imprimantes et copieurs

A la suite d'un audit réalisé par un consultant externe, le Collège a approuver un certain nombre de directives relatives à la gestion du parc des imprimantes et copieurs. En substance, il s'agit de réduire les coûts d'impression et d'en optimaliser le flux notamment par la réduction drastique du nombre et du type d'imprimantes personnelles et de fax et de les remplacer, selon une logique départementale, par des appareils multifonctions mis à disposition à partir du contrat-cadre conclu avec la firme RICOH.

Les sites CSA (Haecht) et les cabinets d'échevins sont déjà totalement équipés.

Le projet d'implantation pour l'Hôtel communal est avalisé et les commandes passées. Il en est de même du site CSA – Vifquin.

Le retrait des imprimantes personnelles (environ une centaine) est en cours et une formation du personnel sera organisée tout prochainement.

Par ailleurs, la plupart des écoles ont conclu individuellement un contrat pour la location/maintenance de photocopies. De par ce morcellement (firmes différentes, échéances différentes), ces contrats s'avèrent particulièrement onéreux pour les directions. En raison du montant élevé des indemnités de rupture, les établissements scolaires n'ont pas été intégrés dans le marché initial conclu avec RICOH. Toutefois, au fur et à mesure que ces contrats individuels arrivent à échéance, les écoles ont pu bénéficier des conditions du contrat RICOH divisant ainsi par 2 ou 3 leurs frais de photocopies.

Réorganisation du Magasin central

En août 2006, le magasin central a finalisé l'organisation de ses nouveaux locaux (définitifs) sis 19 rue Anatole France.

Une nouvelle phase de centralisation est réalisée par le déménagement, en provenance de la rue Van Oost, du « Magasin Bâtiments » gérant les fournitures destinées au bon fonctionnement des services techniques

L'informatisation de la gestion des stocks est poursuivie et adaptée en vue du passage au nouveau logiciel de gestion de stock acquis par la commune.

Dans la même optique, le magasin a œuvré à la simplification et à l'uniformisation des procédures relatives aux commandes internes de fournitures

Vérification des consommations de carburant

Un effort particulier a été fourni afin de mettre en œuvre un contrôle efficace des consommations de carburant du parc automobile et de l'usage qui est fait des cartes magnétiques permettant le remplissage dans les stations services.

De dienst zal in de volgende weken twee lastenboeken ter goedkeuring van de gemeenteraad voorleggen, respectievelijk voor de levering van gas en elektriciteit. De opdracht moet gemeenschappelijk zijn met het OCMW.

De dienst werd ook regelmatig geraadpleegd door het OCMW of door een of andere VZW voor een raadgeving inzake de wetgeving op de openbare opdrachten.

De dienst werd ook actief mee aan verschillende transversale projecten zoals :

Energie audit

De dienst verzekert de notering in het boekhoudkundige programma voor energie van de maandelijkse tellerstanden en de opvolging van het verbruik in de geauditeerde sites.

Buiten het gemeentehuis, het SAC en de scholen werd een nieuwe inplanting toegevoegd (TCR – sinds oktober 2006) en twee nieuwe zullen toegevoegd worden vanaf oktober 2007.

De dienst heeft de ontwikkeling van het boekhoudkundige programma voor energie vervolgd teneinde er een meer volledige en synthetische informatie uit te halen, meer bepaald in termen van ratio (verbruik per m², kost per m², % besparingen, historiek, extrapolatie van de resultaten, enz.)

Binnenkort zal de dienst aan het kollege de volledige resultaten van de periode 2005 – 2007 kunnen voorstellen. Dit neemt altijd een zekere tijd in beslag aangezien verschillende tellers onbereikbaar zijn en men op de standen moet wachten die geleverd worden door de jaarlijkse facturen – waarvan sommige slechts in januari, februari van volgend jaar toekomen - .

Rationalisering van het park van de printers en kopieertoestellen

Tengevolge van een audit uitgevoerd door een externe consultant, heeft het Kollege een zeker aantal richtlijnen betreffende het beheer van het park van de printers en de kopieertoestellen goedgekeurd. In hoofdzaak gaat het over het verminderen van de kosten voor het afdrukken en er de flux van te optimaliseren, meer bepaald door een drastische vermindering van het aantal en het type persoonlijke printers en faxtoestellen, en deze te vervangen, volgens een departementale logica, door multifunctionele apparaten ter beschikking gesteld vanaf het kadercontract afgesloten met de firma RICOH.

De sites SAC (Haacht) en de kabinetten van de schepenen zijn al volledig uitgerust.

Het inplantingsvoorstel voor het gemeentehuis is goedgekeurd en de bestellingen werden gedaan. Hetzelfde geldt voor de site SAC – Vifquin.

De terugname van de persoonlijke printers (ongeveer een honderdtal) is aan de gang en een vorming van het personeel zal binnenkort georganiseerd worden.

Ten andere, de meeste scholen hebben een individueel contract afgesloten voor de huur/onderhoud van kopieertoestellen. Door deze verdeling (verschillende firma's, verschillende vervaldata), blijken deze contracten bijzonder duur voor de directies. Wegens het hoge bedrag voor vergoedingen wegens verbreking van het contract, werden de schoolinstellingen niet geïntegreerd in de initiële opdracht afgesloten met RICOH. Nochtans, telkens deze individuele contracten op het einde van de termijn kwamen, konden de scholen genieten van de voorwaarden van het contract RICOH zodat hun kosten voor fotokopieën door 2 of 3 werden gedeeld.

Reorganisatie van het centrale magazijn

In augustus 2006, heeft het centrale magazijn de organisatie in zijn nieuwe lokalen (definitieve), zijnde 19, Anatole Francestraat, afgewerkt.

Een volgende fase in de centralisering werd gerealiseerd door de verhuis, komende van de Van Ooststraat, van het "magazijn Gebouwen", dat de leveringen beheerd bestemd voor de goede werking van de technische diensten.

De informatisering en het beheer van de stocks wordt voortgezet en aangepast met het oog op de overgang naar het nieuwe programma voor het beheer van de stocks aangekocht door de gemeente.

In hetzelfde opzicht heeft het magazijn gewerkt naar een vereenvoudiging en uniformisering van de procedures betreffende de interne bestellingen van de leveringen.

Nazien van het verbruik van brandstof

Een bijzondere inspanning werd geleverd teneinde tot een efficiënte controle te komen van het verbruik van brandstof van het wagenpark en voor het gebruik dat wordt gemaakt van de magnetische kaarten die het vullen in pompstations toelaten.

4. DEVELOPPEMENT STRATEGIQUE ET DURABLE

4.1. CONTRAT DE SECURITE ET DE PREVENTION (CSP)

La CCT a réussi à maintenir toute la cohérence du CSP schaerbeekois, tant nous avons continué à développer une approche intégrée en matière de politique de prévention de l'insécurité. Ainsi, l'arrivée d'une nouvelle subvention, en 2004, le Fonds Sommets Européens (FSE), a permis de renforcer certains de nos dispositifs mais aussi d'en créer de nouveaux dans une perspective de prévention intégrée.

Il est néanmoins important de rappeler, même si cela n'a pas eu d'incidence au niveau du fonctionnement du CSP, à l'instar des deux années précédentes, que la phase usuelle de concertation entre le SPF1 (par le Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention) et la RBC n'a toujours pu être menée. Ce fut donc à nouveau deux conventions séparées qui ont été soumise à l'approbation de la commune. Ainsi, le CSP Fédéral est devenu le Plan Stratégique d'une durée de 4 ans, alors que le CSP Régional est resté annuel. L'autre différence notable se trouve être l'approche développée au niveau du Fédéral, à savoir une approche par phénomène (15 phénomènes).

Il est important également de signaler que le CSP, volet régional a été indexé de 2% en 2007, nous permettant ainsi de renforcer notre politique en matière de formation du personnel CSP, de structuration des jeunes ainsi que de notre communication externe.

Par contre, il est possible que le FSE ne soit pas reconduit en 2008. Cela aurait pour effet d'entraîner la perte de 18 postes, de mettre fin à 4 nouveaux projets et de revenir à la situation de 2003 s'agissant des anciens projets (ass, éducateurs de rue, médiation,...)

4.1.1. LE CADRE

Pendant la période qui nous occupe, soit de septembre 2006 à août 2007, la coordination du CSP a maintenu les espaces de décision créés précédemment : *Coordination interservices* (réunissant les responsables des services comportant des projets subsidiaires), *Comité de gestion en matière de prévention* (lieu d'interface entre les politiques et les administratifs, centré sur les questions de prévention), *Comité de pilotage restreint* (lieu d'interface entre la Zone de police et la Commune), *le Comité opérationnel Commune de Schaerbeek/Zone de police (COPS)*, les Comités de pilotage de projets Senior, APQC, Foyer Schaeerbeekois,...

La CCT a, comme depuis sa création, appuyé les dispositifs via sa triple expertise (*managériale, administrativo-financière et criminologique*) déclinée sur trois niveaux d'action (la *coordination* générale, tendant à la cohérence interne du CSP ; la *contextualisation*, visant à ce que les services et les dispositifs intègrent au mieux leur action dans leur environnement naturel, hors CSP ; le *suivi des dispositifs*, fondé sur les notions de coaching et d'évaluation formative permanente).

4.1.2. LES AXES

Dans un souci de clarification, les métiers de la prévention ont été déclinés en huit axes : la coordination du CSP et ses dispositifs supports, relation autorités-population, inclusion sociale et relationnelle des individus, la structuration des jeunes dans leur environnement, la présence visible aux fins de communication et de sécurisation, la prévention situationnelle, le développement des quartiers et le traitement des dépendances mêlées au crime organisé.

4.1.3. LA MISE EN ŒUVRE PROGRESSIVE DES CHANTIERS PRIORITAIRES

Outre les diverses actions, récurrentes et ponctuelles, menées par les dispositifs en place, nous avons, comme les années précédentes, travaillé au niveau des chantiers prioritaires tels que définis en 2003.

Une prévention inscrite dans l'espace

- Au niveau de la territorialisation, nous avons finalisé les six secteurs, et courant du mois de novembre 2006, nous avons ouvert les deux boutiques de quartier, dans le quartier Bienfaiteur/Patrie et dans le quartier de la Reine
- Cette approche territoriale a également été travaillée via la mise en place de la Déléguée aux Quartiers prioritaires.
- « Contrats d'appui aux initiatives locales en matière de prévention », soit le développement du projet Focus1030 dans les quartiers Rasquinet et Reine-Verte (ouverture du parc Reine-Verte en juin 07).
- Prévention zonale intégrée : élaboration d'un protocole de collaboration avec la police, confirmation du principe en Comité de Pilotage Restreint.

Une Commune en prise avec ses habitants

- Développement de la Cellule de communication favorisant la visibilité du CSP : mise en place d'outils de communication tels que brochures, folders, fiches action, ...

4. STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

4.1. HET VEILIGHEIDS- EN PREVENTIECONTRACT (VPC)

De CTC slaagde erin om de coherentie van het Schaarbeekse VPC te handhaven, te meer daar we zijn blijven doorwerken aan een geïntegreerde benadering van het beleid ter preventie van de onveiligheid. Zo konden met de komst van een nieuwe subsidie in 2004, namelijk het Fonds van de Europese Toppen, sommige van onze voorzieningen worden verstevigd, maar konden er ook nieuwe worden gecreëerd in het kader van een geïntegreerd preventieperspectief.

Niettemin moeten we erop wijzen dat, zelfs indien dit geen invloed had op de werking van het VPC, het gebruikelijke overleg tussen de FOBZ (via het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid) en het BHG niet altijd kon worden gepleegd zoals dat de vorige twee jaren het geval was. Het waren dus opnieuw twee afzonderlijke overeenkomsten die ter goedkeuring aan de gemeente werden voorgelegd. Het federale VPC is dus het Strategisch plan geworden met een looptijd van vier jaar terwijl het regionale VPC nog steeds voor een jaar loopt. Het andere opmerkelijke verschil is de benadering die op federaal niveau werd uitgewerkt, namelijk een benadering per fenomeen (15 fenomenen).

Ook het vermelden waard is dat het VPC, althans het regionale gedeelte ervan, in 2007 met 2% werd geïndexeerd zodat we ons beleid inzake opleiding van het personeel VPC, structureren van de jongeren en onze externe communicatie konden verbeteren.

Daarentegen is het mogelijk dat het FET in 2008 niet wordt verlengd. Dat zou een verlies van 18 posten en het einde van 4 nieuwe projecten betekenen zodat de oude projecten opnieuw in de toestand van 2003 zouden terechtkomen (bijstand, straathoekwerkers, bemiddeling, ...).

4.1.1. HET KADER

Tijdens de verslagperiode, namelijk van september 2006 tot augustus 2007, handhaafde de coördinatie van het VPC de voordien gecreëerde beslissingsruimten: *Coördinatie tussen de verschillende diensten* (met de verantwoordelijken van de diensten met gesubsidieerde projecten), *Beheerscomité Preventie* (interface tussen het beleid en de administratie, gericht op preventievraagstukken), *Beperkt Stuurcomité* (interface tussen de Politiezone en de Gemeente), *Operationele Commissie Gemeente Schaerbeek / Politiezone (OCPS)*, *Stuurgroepen* voor de projecten Senior, SWHW, Foyer Schaerbeekois, ...

Sinds haar oprichting steunde de CTC de voorzieningen via haar drievoudige expertise (*management, administratie en financiën en criminologie*), toegespitst op drie actieniveaus (de algemene coördinatie met het oog op de interne coherentie van het VPC; *contextualisering* zodat de diensten en voorzieningen hun actie optimaal in hun natuurlijke omgeving, los van het VPC, kunnen integreren; de *opvolging van de voorzieningen*, gebaseerd op de noties coaching en permanente vormingsevaluatie).

4.1.2. DE HOOFDLIJNEN

Met het oog op duidelijkheid zijn de preventiefuncties op acht hoofdlijnen toegespitst: de coördinatie van het VPC en de ondersteunende voorzieningen, relatie overheid-bevolking, sociale en relationele integratie van de individuen, structureren van de jongeren in hun omgeving, zichtbare aanwezigheid met het oog op communicatie en het veiligheidsgevoel, situatiepreventie, ontwikkeling van de wijken en behandeling van allerhande verslavingen die vaak te maken hebben met de georganiseerde misdaad.

4.1.3. DE PROGRESSIEVE TOEPASSING VAN PRIORITAIRE BOUWTERREINEN

Naast de diverse specifieke en terugkerende acties die door de voorzieningen ter plaatse worden gevoerd, hebben we zoals de vorige jaren gewerkt aan de prioritaire actieterreinen die in 2003 waren gedefinieerd.

Preventie in de ruimte

- Inzake territorialisering werkten we zes sectoren af en in de loop van november 2006 openden we twee buurtwinkels, in de wijk Weldoener/Vaderland en in de wijk Koningin.
- Deze territoriale aanpak werd eveneens gehanteerd via de installatie van de Afgevaardigde in de Prioritaire wijken.
- “Contracten ter ondersteuning van de lokale initiatieven inzake preventie”, namelijk de ontwikkeling van het project Focus1030 in de wijken Rasquinet en Koningin-Groen (opening van het park Koningin-Groen in juni 07).
- Geïntegreerde zonale preventie: uitwerking van een samenwerkingsprotocol met de politie, bevestiging van het principe in het Beperkt Stuurcomité.

Een gemeente en haar inwoners

- Uitbouw van de cel Communicatie ter bevordering van de zichtbaarheid van het VPC: invoering van communicatiertools zoals brochures, folders, actiefiches, ...

- Structuration de la participation du public : lancement du processus de création du Conseil Consultatif de prévention. Cette participation se devra de reposer sur les multiples rencontres avec les habitants organisées dans le cadre des actions menées par les Correspondants de Quartier ;
- Mise en œuvre du diagnostic local de sécurité

Des dispositifs aidés à mieux aider

- Développement de l'idée de réseau au sein du CSP : création d'une bibliothèque de la prévention, mise en commun du matériel, mutualisation des compétences,...

A chaque conflit sa médiation

- Développement de la médiation de proximité, de la médiation locale qui est pour sa part rattachée à la Zone de Police

4.1.4. LE CSP EN 2008

Outre la continuité des chantiers encore non aboutis et parallèlement le maintien de la politique communale de prévention de l'insécurité via la recherche d'autres sources de financement que le FSE, les priorités au niveau du CSP sont entre autres les suivantes :

Travail au niveau des quartiers en crise

- Rasquinet (problématique du parc)
- Lacroix (problématique du parc)
- Aerschot (relation entre habitants et filles ; nuisances diverses)
- Intégration de la Cellule prévention de la Stib dans la gestion des crises

Approche des quartiers via la décentralisation et la territorialisation

- Mise en place d'une collaboration entre l'accueil communal et les correspondants de quartier
- Mise en place de la territorialisation en matière de prévention de l'insécurité
- Mise en place de nouvelles boutiques de quartier si les moyens financiers le permettent

Diagnostic local de sécurité (en collaboration avec Cellule statistique de la police et de la commune)

- Diagnostic permanent

Les « Métiers à grande visibilité »

- Création du Service Gardien de la paix comprenant les Gardiens de parc, les APS, APQC, les Citadiers, les Surveillants habilités
- Animateurs socio-sportifs (clarification des missions, application des missions, coordination)
- Educateurs de rue (structuration en équipe, répartition territoriale, détermination du public, coordination,...)

Relation Police/Commune en matière de politique de prévention

- Protocole Commune/Police : complémentarité Police/APS, collaboration entre Conseiller en prévention situationnelle CSP et l'Officier de prévention Zonale,...
- Mise en place d'une réelle complémentarité au niveau des nouveaux métiers urbains (« futur » gardiens de la paix,...)
- Activation régulière de l'instance « Comité de Pilotage Restreint » et du COPS

Communication

- Elaboration du plan de communication (interne et externe)
- Remise à jour des brochures, folders (avec en autre l'intégration des nouveaux dispositifs FSE)

Création (adaptation au terrain) de nouvelles instances afin de travailler la cohérence dans la transversalité ainsi que la cohésion.

4.2. **FONDS POUR LA POLITIQUE DES GRANDES VILLES (FPGV) - OBJECTIF II**

Comme dans le cas du Contrat de sécurité et de tout autre financement, l'objectif de « l'équipe de pilotage » est celui de faire en sorte que les subsides obtenus dans le cadre du FPGV et de Objectif II soient utilisés de la façon la plus efficace pour la Commune de Schaerbeek, afin d'atteindre les buts désignés par l'autorité subsidiaire, dans ce cas, respectivement le gouvernement fédéral et la Commission Européenne représentée par la Région.

L'équipe de pilotage de la PGV-Objectif II à Schaerbeek n'a été mise en place véritablement qu'en mai 2002. Depuis juin 2003 l'équipe est composée de trois personnes, dont un assistant administratif et un statisticien. Le statisticien a été engagé à mi-temps pendant un an, à plein temps à partir de juin 2004. Il a pour tâche la mise en place d'une banque de données devant servir notamment à orienter la PGV à Schaerbeek, par l'évaluation à la fois de la situation schaerbeekoise et de l'opportunité des actions de la PGV.

- Structureren van de deelname van het publiek: opstarten van de procedure voor de oprichting van de Adviesraad voor preventie. Deze deelname zal moeten gebaseerd zijn op talrijke ontmoetingen met de bewoners die worden georganiseerd in het kader van de acties die door de Wijkcorrespondenten worden gevoerd.
- Toepassing van de lokale veiligheidsdiagnose

De voorzieningen helpen beter te helpen

- Uitwerking van de idee van een net binnen het VPC: oprichten van een preventiebibliotheek, gemeenschappelijk maken van het materieel, uitwisselen van competenties, ...

Elk conflict zijn bemiddeling

- Uitbouw van de buurbemiddeling, de lokale bemiddeling die aan de Politiezone is gekoppeld

4.1.4. VPC IN 2008

Naast de continuïteit van de nog onvoltooide actieterreinen en gelijklopend de handhaving van het gemeentebeleid inzake preventie van de onveiligheid via het onderzoek van andere financieringsbronnen dan het FET, zijn de prioriteiten voor het VPC onder meer de volgende:

Werk in de crisiswijken

- Rasquinet (problematiek van het park)
- Lacroix (problematiek van het park)
- Aarschot (relatie tussen bewoners en meisjes: allerhande overlast)
- Integratie van de cel Preventie van de MIVB in het crisisbeheer

Aanpak van de wijken via decentralisering en territorialisering

- Invoering van een samenwerking tussen het gemeentelijk onthaal en de wijkcorrespondenten
- Invoering van de territorialisering inzake preventie van de onveiligheid
- Vestiging van nieuwe buurtwinkels indien de financiële middelen dit toelaten

Lokale veiligheidsdiagnose (in samenwerking met de cel Statistiek van de politie en de gemeente)

- Permanente diagnose

De functies "met grote zichtbaarheid"

- Oprichting van de dienst Gemeenschapswacht met de parkwachters, APV, SWHW, Stadswachters, gemachtigde Toezichters
- Sociosportieve animatoren (verduidelijking van de opdrachten, toepassing van de opdrachten, coördinatie)
- Straathoekwerkers (structureren in team, territoriale verdeling, definiëring van het publiek, coördinatie, ...)

Relatie Politie / Gemeente inzake preventiebeleid

- Protocol Gemeente / Politie: complementariteit Politie / APV, samenwerking tussen de adviseur Situationele preventie VPC en de zonale Preventieofficier, ...
- Invoering van een werkelijke complementariteit betreffende de nieuwe stadsfuncties ("toekomstige" gemeenschapswachters, ...)
- Regelmatige activering van het "Beperkt stuurcomité" en de OCPS

COMMUNICATIE

- Uitwerking van het communicatieplan (intern en extern)
- Bijwerking van de brochures, folders (met onder meer de inlassing van de nieuwe voorzieningen FET)

Invoering (aanpassing op het terrein) van nieuwe instanties met het oog op coherentie in de transversaliteit en op cohesie

4.2. HET FONDS VOOR HET GROOTSTEDENBELEID (FGSB) – DOELSTELLING II

Zoals voor het Veiligheidscontract en elke andere financiering wil de "stuurgroep" zo te werk te gaan dat de subsidies die in het kader van het FGSB en Doelstelling II voor de gemeente Schaarbeek werden gekregen, zo doeltreffend mogelijk worden gebruikt opdat de doelstellingen die werden opgelegd door de subsidiërende overheid – in dit geval respectievelijk de federale regering en de Europese Commissie vertegenwoordigd door het Gewest –, worden bereikt.

De stuurgroep van het GSB-Doelstelling II in Schaarbeek werd pas in mei 2002 echt geïnstalleerd. Sinds juni 2003 bestaat het team uit drie personen waaronder een assistent administratie en een statisticus. De statisticus werd gedurende een jaar halftijds tewerkgesteld en sinds juni 2004 werkt hij voltijs. Hij moet een databank aanmaken die met name zal worden gebruikt om het GSB in Schaarbeek te oriënteren door de evaluatie van zowel de Schaarbeekse toestand als van de opportunitéit van de acties van het GSB.

Comme d'habitude, entre septembre 2006 et octobre 2007, la coordinatrice et l'assistant administratif se sont attachés à suivre au mieux le déroulement des démarches administratives. Depuis 2005 celles-ci se sont simplifiées notablement grâce à l'adoption du mode de gestion trisannuel du programme, qui permet de gérer le budget FPGV sur trois ans et qui ne demande plus de programmation annuelle. Cette souplesse a permis d'introduire beaucoup de projets d'envergure : la transformation du bâtiment « Tamines », un nouvel éclairage pour la Place de la Reine, une salle de quartier à Dailly, entre autres, qui demandent du temps et des contraintes souples en termes de rentrée des justificatifs, vu que la gestion de grands chantiers sort assez souvent des plannings prévus.

La gestion du programme FPGV a connu aussi l'introduction de deux nouveaux outils : les tableaux de bord pour le suivi des projets et le comité de pilotage qui se réunit tous les quatre mois. Ces deux outils ont été introduits afin de faciliter le suivi des projets sur les trois ans.

Bien évidemment, c'est le **plan stratégique** qui se prête davantage au développement du travail de la part de la coordination. Sur ce plan on a commencé à développer les outils, ainsi que la gestion.

Du côté des **outils**, la « cellule statistique », ou plutôt la personne qui est préposée aux statistiques, supervisée par la coordinatrice, a fourni les données à l'appui du travail de la coordinatrice, mais aussi à la demande d'autres Services.

En ce qui concerne la tâche de soutien d'autres services, citons cette année le projet SIG (Système d'Information Géographique), pour lequel on a procédé à :

- la mise à jour des données socio-économiques, et celles des services communaux ;
- l'élaboration d'un cahier de charge afin d'acquérir un logiciel SIG adapté aux besoins, du statisticien, des géomètres, de l'Urbanisme, de l'Entretien de l'Espace public, du Site Internet.
- l'élaboration d'un cahier de charge pour le développement d'un WebGIS pour le Site Internet (Charte Graphique, Menus, Options) afin de donner la possibilité aux internautes de créer eux-mêmes des cartes thématiques de Schaerbeek sur les sujets qui les intéressent.

La cellule statistique a mené de petites enquêtes pour le compte de l'INS :

- Mise à jour et correction des nouveaux bâtiments dans le code Secteur INS correspondants ;
- Recensement agricole de mai (espaces verts et une petite entreprise agricole sur Schaerbeek) ;
- Recensement des cultures maraîchères de septembre

Quant aux outils « généraux », c'est-à-dire utiles à tous les Services de la Commune, la publication de petits rapports statistiques par thème (la population, l'instruction publique et la petite enfance (à faire)) s'est poursuivie en 2007 ; la base de données créée en 2004 a été et est régulièrement mise à jour, ainsi que le Baromètre Trimestriel sur Intranet.

La cellule statistique commence à être connue et des demandes spécifiques sont faites régulièrement. Ainsi, en 2007, la Cellule Statistique a réalisé des élaborations de données et des mini enquêtes pour le compte de divers projets particuliers, comme :

- le Service Eco Conseil : Projet d'Utilisation Rationnelle d'Energie (évolution des consommations de gaz et d'électricité pour le quartier Terdelt),
- Renovas (données Socio-économiques pour un nouveau Contrat de Quartier).
- Le Ministère de la Région de Bruxelles – Capitale : projet d'associer les communes au développement économique de la Région de Bruxelles – Capitale.
- Le service Rénovation urbaine (l'état du bâti, typologie des logements afin de créer une BD des logements abandonnés).
- Contrat de Sécurité et de Prévention : Aide à l'élaboration du Diagnostic Local de Sécurité.
- Participation avec le SRDU et l'équipe universitaire à la mise sur pied d'un Monitoring des quartiers pour la Région Bruxelloise (inventaire et collecte des données disponibles, définition des quartiers pour Schaerbeek).
- Correspondants de quartier « Patrie » et « Reine » : fournitures de données.
- Bourgmestre : Divers demandes (situation Socio-économique de Schaerbeek (Chômage, Entreprises, Commerces, Population, Enseignement, ...)).
- Et beaucoup d'autres comme le Service des Seniors, le service Communication, le Service Entretien de l'Espace Public, Service Mobilité, des asbl, des étudiants, ...)

La gestion du plan stratégique a occupé grande partie du temps de la coordination de la Politique des Grandes Villes.

Tout d'abord, il faut rappeler que les Fonds Politique des Grandes Villes a permis la mise sur pied de projets neufs et innovants, ce qui a demandé un soutien particulier de la coordination à leur démarrage.

Zoals gebruikelijk hielden de coördinatrice en de assistent administratie zich tussen september 2006 en oktober 2007 vooral bezig met een optimale opvolging van het verloop van de administratieve demarches. Sinds 2005 werden deze aanzienlijk vereenvoudigd dankzij het driejaarlijkse beheer van het programma zodat het FGSSB-budget over drie jaar kan worden beheerd en dus niet langer een jaarlijkse programmering vereist. Wegens deze soepelheid konden talrijke grootschalige projecten worden geïntroduceerd: onder meer de verbouwing van het gebouw "Tamines", nieuwe verlichting voor het Koninginneplein, een buurtaal in Dailly die tijd vragen en soepele verplichtingen aangaande de indiening van bewijsstukken vereisen omdat het beheer van grote bouwplaatsen vaak buiten de gemaakte planningen valt.

In het beheer van het FGSSB-programma werden ook twee nieuwe tools geïntroduceerd: de boordtabellen voor de opvolging van de projecten en het stuurcomité dat om de vier maanden vergadert. Deze twee tools werden geïntroduceerd om de opvolging van de projecten over drie jaar te vergemakkelijken.

Uiteraard leent het **strategisch plan** zich beter voor de ontwikkeling van het werk vanwege de coördinatie. Op dit vlak werd begonnen met de uitwerking van de tools en van het beleid.

In verband met de **tools** leverde de cel "Statistiek" of liever de persoon die voor de statistieken instaat, onder supervisie van de coördinatrice, de gegevens ter ondersteuning van het werk van de coördinatrice, maar ook op verzoek van andere Diensten.

Aangaande de taak ter ondersteuning van andere diensten citeren we dit jaar het project GIS (Geografisch Informatiesysteem) waarvoor werk werd gemaakt van

- de bijwerking van de sociaaleconomische gegevens en de gegevens van de gemeentelijke diensten;
- de uitwerking van een lastenboek voor de aankoop van een software GIS, aangepast aan de behoeften van de statisticus, de landmeters, Stedenbouw, Onderhoud van de Publieke ruimte, de internetsite;
- de uitwerking van een lastenboek voor de aanmaak van een WebGIS voor de internetsite (Grafisch Charter, Menu's, Opties) om de internauten de mogelijkheid te bieden zelf themakaarten van Schaarbeek over de onderwerpen die hen interesseren, aan te leggen.

De cel Statistiek deed kleine enquêtes voor rekening van het NIS:

- bijwerking en correctie van de nieuwe gebouwen in de overeenstemmende sectorcodes van het NIS;
- landbouwtelling van mei (groene ruimten en een kleine landbouwonderneming in Schaarbeek)
- telling van de groenteteelt van september

In verband met de "algemene" tools, dit wil zeggen deze die nuttig zijn voor alle gemeentelijke diensten werden in 2007 nog steeds kleine statistische verslagen per thema (bevolking, openbaar onderwijs en kinderopvang (nog te doen)) gepubliceerd; de databank die in 2004 werd aangemaakt, werd en wordt regelmatig bijgewerkt, evenals de Trimestriële Barometer op intranet.

De cel Statistiek wint aan bekendheid en krijgt regelmatig specifieke aanvragen. Zo werkte de cel Statistiek in 2007 gegevens uit en deed ze mini-enquêtes voor rekening van verschillende specifieke projecten zoals:

- de dienst Milieuraadgeving: project over Rationeel Energieverbruik (evolutie van gas- en elektriciteitsverbruik voor de wijk Teldelt);
- Renovas (sociaaleconomische gegevens voor een nieuw Wijkcontract);
- het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: project om de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- de dienst Stadsvernieuwing (toestand van de bebouwing, typologie van de woningen om een databank van de leegstaande woningen aan te leggen);
- Veiligheids- en Preventiecontract: hulp bij de uitwerking van de Lokale Veiligheidsdiagnose;
- deelname, met het GSSO en het universitaire team, aan de uitwerking van een Monitoring van de wijken voor het Brussels Gewest (inventaris en inzameling van de beschikbare gegevens, definitie van de wijken voor Schaarbeek);
- wijkcorrespondenten "Vaderland" en "Koningin": verschaffen van gegevens
- burgemeester: diverse aanvragen (sociaaleconomische toestand van Schaarbeek (werkloosheid, ondernemingen, handelszaken, bevolking, onderwijs, ...))
- en vele anderen zoals de dienst Senioren, de dienst Communicatie, de dienst Onderhoud van de Openbare ruimte, de dienst Mobiliteit, de vzw's, studenten, ...)

Het beheer van het strategisch plan nam veel tijd van de coördinatie van het Grootstedenbeleid in beslag.

In de eerste plaats wijzen we erop dat het dankzij het Fonds voor Grootstedenbeleid mogelijk was nieuwe en innoverende projecten op te starten, wat een specifieke steun van de coördinatie vereiste.

Du côté du programme traditionnel, les projets qui ont demandé une attention particulière sont :

- le projet « Accueil », en termes de gestion budgétaire, la complexité de ce projet étant qu'il réunit sous un même chapeau plusieurs projets innovants, tant du côté de l'accueil de la population que du côté des techniques adoptées (bornes informatiques) ;
- le projet Correspondants de quartier : ce projet, financé tant par le FPGV que par le CSP, est menée par la Direction du DSD et la coordination FPGV prend part à la mise sur pied ;
- le projet Maison de la Femme : ce projet est mis sur pied par la coordination FPGV directement, en étroite collaboration avec le Service Rénovation qui s'occupe plus spécifiquement de la construction du bâtiment. La Coordination a produit un premier projet et commencé à tisser les liens avec le réseau associatif, et a participé à divers séminaires sur le genre qui se sont déroulés sur initiative de plusieurs organismes (Amazone, Commune de St Josse et autres).
- L'éclairage de la Place de la Reine, qui sera finalement financé par la Région et pour lequel le crédit FPGV paiera l'étude. Le crédit pour les travaux réservé sur le FPGV a été attribué aux autres projets. La coordination suit avec le Service Infrastructures la mise sur pied de la convention avec la Région.

Du côté du programme logement, la coordination a participé à l'un des jury d'architecture pour l'attribution du projet de logement de transit, à la mise sur pied de la Cellule Logement et surtout elle s'est occupée en particulier du démarrage du dialogue entre la Commune et la coopérative « Livingstones » afin d'aboutir à une convention entre les parties qui régissent le projet de construction à la ch.ée d'Helmet. Ce projet est important en tant que partenariat original entre la Commune et une société coopérative de capital privé mais dont la raison sociale prévoit spécifiquement des fins sociaux.

La Cour des Comptes a procédé fin 2006 à un examen de l'utilisation du subside FPGV dans toutes les villes. Le rapport, produit avec la collaboration des villes, n'a pas encore été divulgué en 2007 mais un premier a été envoyé à la Cellule fédérale.

Enfin, le fédéral a pris l'initiative d'une recherche sur la santé dans les villes. Le but de la recherche est celui de créer un panorama de ce que les villes font au point de vue local à propos de la santé. Schaerbeek a été choisie comme ville-pilote à Bruxelles et la coordination collabore avec les chercheurs pour les aider à examiner les projets en cours.

Parallèlement les dossiers Objectif II se sont clôturés en décembre 2006, il a donc fallu leur porter une attention particulière : les projets « Maison Autrique » et « Maison pour Tous » situé 7-9 rue de la fraternité ont demandé des avenants et un bilan financier a été finalisé tant pour ces deux projets que pour le Parc Reine Verte. Les rapports annuels ont été remis au mois de mars comme l'année précédente.

En remplacement du subside Objectif II, l'Union européenne a voté un nouveau budget pour les zones fragilisées, appelé Objectif 2013. A Bruxelles, les zones éligibles restent les mêmes, auxquelles on a ajouté une extension autour du canal. Il s'agit donc toujours de 7 Communes, qui vont se répartir les 56 millions d'euros de dotation européenne pour des projets qui en valent le double et dont le cofinancement proviendra d'autres institutions, dont la Région. Schaerbeek a présenté six projets, sur lesquels la Région donnera un avis en novembre 2007.

L'objectif de la coordination est celui de mettre le subside FPGV et Objectif 2013 de plus en plus au service d'une vision stratégique et globale de la politique communale. Dans une vision cohérente promue par le Département de Développement Stratégique et Durable, d'une part il y aurait les investissements à faire, découlant de nécessités exprimées par les Départements communaux et par le Collège en tant qu'orienteur de la politique communale, d'autre part les ressources humaines et financières, dont les subsides.

Dans cette optique, la coordination a participé, comme l'année passée, à plusieurs réunions préparatoires de projets : Parc Reine Verte, Site Internet de la Commune, Accueil à l'hôtel communal, Plan Communal de Développement, Atlas des Quartiers avec le SRDU.

D'autre part, la coordination comme l'année passée, a consacré du temps aussi aux activités extérieures pouvant l'aider dans la programmation : collaboration avec les coordinateurs de la PGV d'autres communes bruxelloises et participation aux événements qui présentent une certaine pertinence avec le thème du développement stratégique et durable (séminaires européens sur l'utilisation de l'énergie, séminaire de l'AMCV sur les dimensions européennes des villes, séminaires organisés par le fédéral sur le thème du développement durable et de la santé), ainsi qu'examen des possibilités de financement par l'Union européenne (rencontres avec la consultance privée et avec deux organisations de « network » européen).

In verband met het traditionele programma vroegen de volgende projecten een bijzondere aandacht:

- het project "Onthaal", in termen van budgetbeheer bestaat de complexheid van dit project erin dat het verschillende innoverende projecten onder een noemer verenigt, zowel wat het onthaal van de bevolking als wat de toegepaste technieken betreft (inlogpunten);
- het project "Wijkcorrespondenten": dit project dat zowel door het FGSB als door het VPC wordt gefinancierd, wordt geleid door de directie SDO en de coördinatie FGSB neemt deel aan de totstandbrenging ervan;
- het project Vrouwenhuis: dit project wordt rechtstreeks door de coördinatie FGSB tot stand gebracht, in nauwe samenwerking met de dienst Renovatie die meer specifiek instaat voor de bouw van het pand. Coördinatie maakte een eerste ontwerp, begon met de uitbouw van de relaties met het associatieve net en nam deel aan verschillende seminars over het genre die werden georganiseerd op initiatief van verschillende organismen (Amazone, gemeente Sint-Joost en andere);
- de verlichting van het Koninginneplein die uiteindelijk zal worden gefinancierd door het Gewest en waarvoor het krediet FGSB de studie zal betalen. Het krediet voor de werken dat op het FGSB werd gereserveerd, werd aan andere projecten toegekend. De coördinatie volgt met de dienst Infrastructuren de uitwerking van de overeenkomst met het Gewest op.

In verband met het woonprogramma nam de coördinatie deel aan een van de architectuurjury's voor de toewijzing van het project inzake transitwonen, aan de invoering van de cel Woning en vooral stond zij in voor de opstarting van de dialoog tussen de gemeente en de coöperatieve "Livingstones" met het oog op een overeenkomst tussen de partijen die het bouwproject aan de Helmetsesteenweg beheren. Dit project is belangrijk als origineel partnerschap tussen de gemeente en een coöperatieve vennootschap met privékapitaal waarvan het doel louter van sociale aard is.

Het Rekenhof deed eind 2006 een onderzoek naar het gebruik van de FGSB-subsidie in alle steden. Het verslag, dat in samenwerking met de steden werd opgesteld, werd in 2007 nog niet verspreid, maar een eerste exemplaar werd naar de Federale cel gestuurd.

De Federale regering ten slotte nam het initiatief voor een onderzoek naar de gezondheid in de steden. Via dit onderzoek wil men een beeld krijgen van hetgeen de steden op lokaal vlak inzake gezondheid doen. Schaarbeek werd als pilootgemeente voor Brussel uitgekozen en de coördinatie werkt met de onderzoekers samen om hen te helpen bij het onderzoeken van de lopende projecten. Tegelijk werden de dossiers Doelstelling II in december 2006 afgesloten; zij verdienden dus een bijzondere aandacht: de projecten "Maison Autrique" en "Huis voor allen", gelegen in de Verbroederingstraat 7-9 vroegen aanhangsels en zowel voor deze twee projecten als voor het park Koningin-Groen werd een financiële balans afgewerkt. Zoals vorig jaar werden de jaarverslagen in de maand maart ingediend.

Ter vervanging van de subsidie Doelstelling II stemde de Europese Unie een nieuw budget voor de gevoelige zones, Doelstelling 2013 genoemd. In Brussel blijven de zones die in aanmerking komen dezelfde, met een uitbreiding rond het kanaal. Het gaat dus nog steeds om 7 Gemeenten die onderling de Europese dotatie van 56 miljoen euro gaan verdelen voor projecten die het dubbele waard zijn en waarvan de cofinanciering van andere instellingen, waaronder het Gewest, afkomstig zal zijn. Schaarbeek diende zes projecten in waarover het Gewest in november 2007 een advies zal geven.

De doelstelling van de coördinatie bestaat erin de subsidie FGSB en Doelstelling 2003 meer aan te wenden voor een strategische en globale visie van het gemeentebeleid. In een coherente visie die door het departement Strategische en duurzame ontwikkeling wordt gepromoot, zouden er enerzijds de door te voeren investeringen zijn, voortvloeiend uit de noodwendigheden die door de gemeentelijke departementen en het college als richtingaangever van het gemeentebeleid worden uitgedrukt en anderzijds de menselijke en financiële middelen waaronder de subsidies.

In deze optiek nam de coördinatie zoals vorig jaar deel aan verschillende voorbereidende vergaderingen voor de projecten: park Koningin-Groen, internetsite van de gemeente, onthaal in het gemeentehuis, gemeentelijk ontwikkelingsplan, Atlas van de wijken met het GSSO.

Bovendien besteedde de coördinatie, precies zoals vorig jaar, heel wat tijd aan de externe activiteiten die haar in de programmering zouden kunnen helpen: samenwerking met de coördinatoren van het GSB van andere Brusselse gemeenten en deelname aan evenementen met een zekere pertinentie betreffende het thema van de strategische en duurzame ontwikkeling (Europese seminars over het gebruik van energie, seminarie van de AMCV over de Europese dimensies van de steden, seminars die op federaal niveau worden georganiseerd over het thema van de duurzame ontwikkeling en gezondheid), alsook het onderzoek naar de mogelijkheden inzake financiering door de Europese Unie (ontmoetingen met privé-consultancy en met twee Europese "netwerkorganisaties").

4.3. Eco-Conseil

L'Eco-conseiller a pour mission générale de faire en sorte que les concepts de développement durable et d'environnement soient pris en compte et intégrés dans la gestion communale.

Les actions en matière d'Eco-conseil visent à la fois l'**Administration communale en tant qu'entreprise en soi** et tout public autre que le personnel communal :

En interne

- Mise en œuvre progressive d'un système de gestion durable et environnementale.
- Collaboration avec l'ensemble des services concernés : SIPP, Équipements & Achats, Entretien, Travaux, Espaces verts, Propreté Publique, Prévention intégration, Sports,...
- Label « Entreprise Eco-dynamique », gestion des déchets, achats durables, plan de déplacement, Utilisation rationnelle de l'Energie dans les bâtiments publics, etc.)

En externe

- faire intégrer le concept de développement durable dans les choix de société
- amener les différents acteurs à évoluer dans leurs comportements pour réduire les impacts négatifs sur l'environnement. (Prime fût compost, prime à la plantation en façade, opération Dring Dring, Semaine de la Mobilité, ramassage scolaire à vélo, programme de coopération avec le Maroc, etc.).

Depuis 2003, le service Eco-conseil a également en charge la coordination du Plan d'Urgence et d'Intervention Communal (PUIC), mission qui avait été assurée jusqu'alors par les services de police communaux.

Pour 2008, les objectifs de travail du service Eco-conseil seront d'une part la mise en œuvre du plan d'actions du plan de déplacement d'entreprise pour les sites de l'hôtel communal et du CSA, d'autre part, l'extension de la démarche de gestion environnementale aux sites du CSA et du CTR dans le cadre du système de labélisation bruxellois « Entreprise Eco-dynamique ». Par ailleurs, le service poursuivra ses actions de sensibilisation en matière d'URE, de Mobilité douce, d'éco-consommation et d'amélioration du cadre de vie des citoyens auprès des différents publics cibles.

4.4. Subsides

Le service des Subsides a, tout au long de l'année 2007, poursuivi ses activités principales qui consistent en la recherche, l'obtention et la gestion de subsides pour l'ensemble des matières d'intérêt communal. Il a par ailleurs coordonné plusieurs projets communaux.

4.4.1. RECHERCHE DE SUBSIDES

Le service a transmis plusieurs appels à projets et informations susceptibles d'intéresser les services concernés par ces opportunités. En 2008 : Le service visera à améliorer cette tâche de trois façons différentes :

- par l'élaboration d'une base de donnée subsides :
- Par la recherche de fonds européens :
- par le maintien d'une newsletter électronique reprenant les appels à projets susceptibles d'intéresser les comités de quartier, les associations, ou tout citoyen qui en ferait la demande.

4.4.2. OBTENTION DE SUBSIDES

Comme lors des années précédentes, le service a poursuivi sa mission d'obtention et de recouvrement des subsides. Cette mission a concerné des subsides récurrents (DAS, personnel SEMJA, personnel permis d'environnement, logements sociaux,...) comme certains nouveaux projets

En 2008, le service aura pour objectif :

- d'améliorer et augmenter les subsides perçus (le taux de subvention à l'extraordinaire ne cesse de croître).
- de renforcer la coopération avec les coordinateurs des programmes subventionnés FGPV et CSP pour trouver, s'ils l'estiment, d'autres sources de financement aux projets financés par le biais de ces programmes.

4.4.3. GESTION DES SUBSIDES

Le service a poursuivi la coordination des programmes subventionnés autre que les FGPV, Objectif II et CSP.

- Le programme triennal d'investissement :
- L'accord de coopération :
- Les contrats de noyaux commerciaux : le service a poursuivi les contacts avec l'asbl ATRIUM dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux Helmet et Brabant
- Les charges d'urbanisme : Le service est chargé du suivi administratif de ces dossiers

4.3. MILIEURAADGEVING

De algemene taak van de Milieuraadgever bestaat erin ervoor te zorgen dat in het beheer van de gemeente rekening zou worden gehouden met de begrippen duurzame ontwikkeling en leefmilieu. De acties inzake milieuraadgeving beogen zowel **het Gemeentebestuur als onderneming op zich** als ieder ander publiek dan het gemeentepersoneel

Interne maatregelen

- Het progressief in werking stellen van **een duurzaam leefmilieubeheer**
- Samenwerking met het geheel van de betrokken diensten: IDPBW, Uitrustingen & aankopen, Onderhoud, Openbare werken, Groendienst, Openbare netheid, Preventie en Integratie, Sport, ...
- (Label "Eco-dynamische onderneming", afvalbeheer, duurzame aankopen, verplaatsingsplan, Rationeel Energieverbruik in de gemeentegebouwen, enz.)

Doelstellingen op termijn:

- het concept van duurzame ontwikkeling integreren in de keuzen van de vennootschap
- de verschillende actoren ertoe aanzetten te evolueren in hun gedrag om de negatieve milieu-effecten te verminderen.
- (compostpremie, premie voor de gevelbeplanting, operatie Dring Dring, week van de mobiliteit, schoolophaling per fiets, coöperatieprogramma met Marokko, enz.)

Sedert 2003 werd de coördinatie van het Gemeentelijk Rampenplan (GRP) aan de dienst Milieuraadgeving toevertrouwd, een opdracht die tot dan verzekerd werd door de diensten van de gemeentelijke Politie .

Voor 2008 zijn de werkdoelstellingen van de dienst Milieuraadgeving enerzijds het opstarten van een verplaatsingsplan voor het personeel van het Gemeentehuis en het SAC, anderzijds de uitbreiding van de ondernomen stappen betreffende milieubeleid op de sites SAC en van de gemeenteserres in verband met het Brusselse systeem van labelisering "Eco-Dynamische onderneming". Voorts zal de dienst zijn bewustmakingsacties voortzetten inzake REV, zachte Mobiliteit, van eco-consumptie en van verbetering van het leefklimaat van burgers bij verschillende doelgroepen.

4.4. TOELAGEN

De dienst van de Subsidies heeft, tijdens het jaar 2007, voortgezet zijn hoofdactiviteiten die uit bestaan onderzoek, het verkrijgen en het beleid van subsidies voor het geheel van de materie van gemeente belang. Hij heeft voorts verschillende gemeenteprojecten gecoördineerd.

4.4.1. ONDERZOEK VAN SUBSIDIES

De dienst heeft overgebracht verschillende verzoeken aan projecten en informatie geschikt om de betrokken diensten te interesseren door deze opportuniteiten.

In 2008: De dienst zal ten doel hebben te verbeteren deze taak op drie verschillende wijze:

- door de uitwerking van een database subsidies :
- door het onderzoek van Europese middelen :
- door de oprichting van een elektronische nieuwsbrief wie beschikbaar zal zijn zodra de website op touw zal gezet worden; nieuwsbrief die de verzoeken aan projecten vermeldt, om de comités te interesseren van wijk, de verenigingen, of iedere burger die de aanvraag ervan zou doen.

4.4.2. VERKRIJGEN VAN SUBSIDIES

Zoals tijdens de vorige jaren, heeft de dienst voortgezet zijn taak van verkrijgen en invordering van de subsidies. Deze taak terugkerende subsidies (DAS, personeel SEMJA heeft betroffen, toegelaten personeel van milieu, sociale huisvestingen...) als bepaalde nieuwe projecten.

In 2008 zal de dienst als doel hebben:

- om de waargenomen subsidies te verbeteren en te verhogen (het niveau van subsidie aan buitengewoon houdt niet op met toe te nemen).
- om de samenwerking met te versterken coördinatoren van de gesubsidieerde programma's FGPV en VPC om te vinden, als zij het opportuun, andere bronnen van achten financiering aan de projecten die via deze programma's worden gefinancierd.

4.4.3. BELEID VAN DE SUBSIDIES

De dienst heeft de coördinatie van voortgezet gesubsidieerde programma's ander dan FGPV, Doel II en VPC.

- - Het driejarenprogramma van investering
- - De samenwerkingsovereenkomst
- - De contracten van commerciële kernen : de dienst heeft zijn contacten met de vzw Atrium in verband met de contracten van de kerken commercieel Helmet en Brabant
- - De lasten van stedebouwkunde : De dienst is met de administratieve opvolging van belast deze dossiers

En 2008, le service aura pour mission :

- de poursuivre la coordination administrative des projets mentionnés ci-dessus
- de gérer tout nouveau dossier de subsides susceptible d'intéresser la commune

4.5. LA CELLULE MOBILITE

Le fonctionnaire mobilité a rejoint le département depuis trois ans. Sa mission s'inscrit dans une logique de transversalité pour assurer au sein de la Commune une approche cohérente en terme d'études et d'actions à mener. Il est par ailleurs l'interface entre les acteurs régionaux agissant directement sur la mobilité à Schaerbeek (Administration régionale et STIB principalement).

En 2007, les premiers jalons d'une approche cohérente et concertée se sont poursuivis.

Suite à la convention cadre mobilité qui a été approuvée par le Conseil fin 2003, la désignation du bureau d'étude chargé du plan de mobilité est devenue effective. Dès janvier 2006 le bureau a entamé son étude par la phase 1, « diagnostic et définition des objectifs ». Cette phase s'est élaborée en consultant les quartiers. Deux séries de 5 réunions publiques ont été organisées de février à juin 2006. Une enquête publique s'est déroulée durant tout le mois de juin 2006. Un site web spécifique a été créé. La phase 2 s'est poursuivie en 2007 avec de nouvelles consultations publiques. La phase 3 de cette étude devraient être entamée et se terminer en 2007.

Le contrat de mobilité liant la Commune, la Région et la Zone de Police, permettant de subsidier une présence policière sur voirie régionale en heure de pointe a été renouvelé et est maintenant évalué avec tous les acteurs de la mobilité. En 2007 la mission sur le carrefour Haecht-Rogier c'est étendue à une partie de la chaussée d'Haecht (entre le carrefour Rogier et la limite de St Josse).

Le groupe de travail mobilité se réuni régulièrement sous la conduite du fonctionnaire mobilité, ce groupe rassemble les différents acteurs de la mobilité à Schaerbeek. La mission de ce groupe de travail consiste à préparer pour le Collège des dossiers liés à la mobilité (permis d'urbanisme, plaintes de riverains, volet mobilité des contrats de quartier, modification de statut de voiries...). Ces avis ont notamment aidé le Collège à se positionner sur le plan de mobilité à l'étude, sur le plan de Stationnement, sur les options de circulation dans le contrat de Quartier Lehon - Renkin, sur les conditions de mise en circulation d'un tram au boulevard Léopold III ;sur les priorités relatives aux aménagements d'abords d'écoles.

Le groupe de travail vélo, qui se réunit quant à lui tous les trois mois, a notamment suivi la phase 2 du plan de mobilité ainsi que le placement de nouveaux parkings vélos.

L'extension des stations car-sharing (principe de la voiture partagée) existantes (actuellement place Dailly et à côté de la station de métro Diamant) est à l'étude.

Le conseiller en mobilité accompagne 2 projets de plan de déplacement scolaire sur le territoire de Schaerbeek.

Le premier forum mobilité à l'échelle d'un quartier (quartier Colonel Bourg) en partenariat avec la Commune d'Evere a eu lieu dans le cadre de la semaine de la mobilité.

4.6. INFORMATIQUE

La qualité et le nombre de services offerts aux utilisateurs sont le principal souci du service informatique. Ces services doivent être distribués à un plus grand nombre d'agents, répartis sur des sites de plus en plus nombreux.

Le système informatique et le réseau communal ont donc connu une croissance importante en 2006 : le nombre de poste de travail a augmenté de près de quinze pourcent ; plusieurs serveurs ont été acquis pour gérer les nouveaux applicatifs ; le réseau du centre technique Rodenbach a été largement étendu et équipé de matériel actif performant ; une liaison en fibre optique a été mise en service vers la maison des arts et la bibliothèque « mille et une pages » (cette fibre est partagée avec le CPAS pour desservir son nouveau bâtiment situé 226 chaussée de Haecht).

Cette extension rapide des dernières années a amené des difficultés au niveau de la performance et de la stabilité des services fournis. Les mesures nécessaires à la stabilisation de l'outil ont été prises :

- Avec l'aide de la région, un nouveau « domaine » de gestion a été mis en place, la migration des postes de travail vers celui-ci se fait progressivement ;
- Les techniciens du service ont traqué les points faibles du réseau, le matériel ancien et les éléments fragiles ont été remplacés.

L'amélioration de la qualité et du nombre de services s'est aussi poursuivie. L'acquisition de nouveaux logiciel réalisée, l'organisation de leur installation, les adaptations de l'organisation des services et la formation des gestionnaires est en cours. Le démarrage de trois applicatifs importants devrait avoir lieu au début de l'année 2008 : gestion démographique (Population, état-civil), gestion des taxes, gestion des magasins et des travaux. L'étude de plusieurs outils est à l'étude pour la gestion de l'espace, la gestion des archives et le secrétariat des assemblées.

In 2008 zal de dienst als opdracht hebben:

- om voort te zetten administratieve coördinatie van de hierboven vermelde projecten
- om alles te beheren nieuw dossier van subsidies om de gemeente te interesseren

4.5. CEL MOBILITEIT

De mobiliteitsambtenaar is sinds drie jaar naar het departement SDO teruggekeerd. Zijn taak past in een logica van transversaliteit om binnen de Gemeente een samenhangende benadering te verzekeren in termen van studies en te ondernemen acties.

In 2007 worden de eerste richtlijnen van een coherente samenhangende benadering voortgezet.

Als gevolg van de kaderovereenkomst mobiliteit die goedgekeurd was door de Raad eind 2003, werd de aanduiding van een studiebureau, belast met het mobiliteitsplan werkelijkheid. Sedert januari 2006 is het bureau gestart met zijn studie van Fase 1 “diagnose en definitie van de doelstellingen”. Voor deze fase ging men te rade in de wijken. Twee series van vijf openbare vergaderingen werden georganiseerd tussen februari en juni 2006. Gedurende de ganse maand juni 2006 was er een openbaar onderzoek, een specifieke website werd gecreëerd. De fase 2 werd vervolgd in 2007 met nieuwe openbare consults. De fase 3 van deze studie moet worden opgestart en beëindigd in de loop van 2007.

Het mobiliteitscontract dat de Gemeente, het Gewest en de Politiezone bindt, maakt het mogelijk om de vernieuwing van een politieaanwezigheid te subsidiëren op het regionale wegennet tijdens het spitsuur en wordt nu geëvalueerd met alle mobiliteitsmedewerkers. In 2007 werd de opdracht van het kruispunt Haacht - Rogier uitgebreid met een gedeelte van de Haachtsesteenweg (tussen het Rogierkruispunt en de begrenzing van Sint Joost).

De werkgroep mobiliteit komt regelmatig samen onder de leiding van de mobiliteitsambtenaar, deze groep verzamelt verschillende mobiliteitsmedewerkers in Schaarbeek. De taak van deze werkgroep bestaat erin dossiers voor te bereiden voor het College in verband met de mobiliteit (stedenbouwkundige vergunning, klachten van bewoners, het aspect mobiliteit van de wijkcontracten, statuutwijzigingen van het wegennet...). Met name deze adviezen hebben het College geholpen zich te positioneren op het gebied van mobiliteitsstudie, op de circulatieopties in het wijkcontract Lehon – Renkin, over de voorwaarden van een trambedding aan de Boulevard Leopold III, de prioriteiten betreffende de inrichtingen in de omgeving van scholen.

De fietswerkgroep, die wat hen betreft een driemaandelijkse bijeenkomst plannen, heeft de fase 2 van het mobiliteitsplan opgevolgd alsook de inrichting van nieuwe fietsparkeerplaatsen.

De uitbreiding van de bestaande car-sharing stations (principe van gedeelde auto) (momenteel aan het Daillyplein en naast het metrostation Diamant) wordt bestudeerd.

De mobiliteitsambtenaar begeleidt 2 projecten met verplaatsingsplannen van scholen op het Schaarbeeks grondgebied.

Het eerste wijkmobilitéitsforum (Kolonel Bourgwijk) van een reeks, in samenwerking met de gemeente Evere, vond plaats in het kader van de week van vervoering.

4.6. INFORMATICADIENST

De kwaliteit en het aantal diensten die aan de gebruikers worden geboden, zijn de belangrijkste bekommernis van de dienst Informatica. Deze diensten moeten onder een groter aantal agenten, verspreid over meer sites, worden verdeeld.

Het informaticasysteem en het gemeentelijk net kenden in 2006 dus een aanzienlijke groei: het aantal werkposten steeg met ongeveer vijftien procent; verschillende servers werden aangekocht om de nieuwe toepassingen te beheren; het net van het technisch centrum Rodenbach werd sterk uitgebreid en uitgerust met performante actieve hardware; er werd een optische vezelverbinding aangelegd met het Huis der Kunsten en de bibliotheek “Mille et une pages” (deze vezelverbinding wordt gedeeld met het OCMW voor zijn nieuw gebouw aan de Haachtsesteenweg 226).

Deze snelle uitbreiding van de jongste jaren leidde tot moeilijkheden inzake performance en stabiliteit van de geleverde diensten. Er werden maatregelen genomen die nodig waren voor de stabilisering van de tool:

- met de hulp van het gewest werd er een nieuw “beheersdomein” ingevoerd en de werkposten worden er geleidelijk naartoe gemigreerd;
- de technici van de dienst hebben de zwakke punten van het net blootgelegd en de oude hardware en de zwakke elementen werden vervangen.

De verbetering van de kwaliteit en van het aantal diensten werd tevens voortgezet. Er werd nieuwe software aangekocht; de organisatie van de installatie daarvan, de aanpassingen van de organisatie van de diensten en de opleiding van de beheerders zijn aan de gang. Drie belangrijke toepassingen zouden begin 2008 moeten worden opgestart: demografisch beheer (bevolking, burgerlijke stand), beheer van de belastingen, beheer van de winkels en van de werken. Verschillende tools liggen ter studie voor het beheer van de ruimte, het beheer van de archieven en het secretariaat van de vergaderingen.

L'informatique communale continue à être gérée par du personnel mis à disposition de l'administration par le Centre informatique de la région bruxelloise. Cette équipe de cinq techniciens spécialisés, à laquelle est adjoint un agent de la commune, couvre tant la maintenance de toutes les installations que la gestion des changements et l'implémentation des nouveaux logiciels. La commune est donc indépendante au niveau technique et les relations étroites avec le CIRB permettent à la fois de bénéficier de nombreuses synergies entre administrations et de subsides régionaux importants.

4.7. COMMUNICATION

Il est à noter que le responsable de service a été appelé vers d'autres lieux de l'administration communale (1er janvier 2007). Désormais, le service communication dépend directement du responsable du département DSD. Le service est actuellement composé de deux personnes niveau A statutaire (temps plein), de deux personnes niveau A (temps plein) subsidiées par les Contrats de Sécurité et de Prévention, d'une personne niveau B statutaire (au cadre) et de deux personnes niveau E (cadre d'extinction): un mi-temps et un temps plein. La charge de travail du responsable de service (principalement le suivi administratif) a été redistribuée au sein de l'équipe.

Cependant, les missions du service Communication ont suivi le cours normal des activités :

Communication externe

- Publication du **Schaerbeek Info**: un bi-mensuel de 12 pages distribué à l'ensemble des citoyens schaerbeekois (du numéro 33 à 54 à savoir 22 publications par an);
- Publication de journaux de quartiers (rédaction et graphisme) :
 1. **Soleil du Nord**: un journal de proximité publié 3 x an à l'attention de la population des quartiers Gaucheret, Aerschot, Progrès, Brabant;
 2. **Journal de nos Quartiers**: un semestriel de proximité à l'attention des quartiers sur lesquels travaillent le Service Prévention, Intégration sociale et Solidarité;
 3. Différentes publications de soutien au monde associatif ou aux personnels de terrain de l'administration communale;
- Développement d'un **site web** portail (www.schaerbeek.be): 1400 pages d'informations sur la commune accessible en français et néerlandais. Depuis le début de l'année, 200 pages sont également accessibles en anglais. Depuis la mise en ligne (début 2006 avec une moyenne de 14 000 visiteurs différents par mois), le nombre de visites varie entre 17 000 et presque 20 000 visites chaque mois. Grâce notamment à un suivi régulier de l'actualité de la commune (agenda, calendrier, événements) qui fidélise l'internaute;
- Mise à jour d'un fichier des journalistes utile lors des campagnes de presse;
- Réponse aux questions adressées au **Fonctionnaire de l'Information**.

Communication interne

- Mise en place de la **signalétique** au sein de la Maison communale (audit, mise à jour des balises de porte, installation de pylônes et de panneaux, ...);
- Suivi technique et informatif des **bornes interactives** placées à l'accueil de la Maison communale;
- Réalisation d'une **revue de presse quotidienne** désormais informatisée afin de réduire au maximum les coûts d'impression;
- Mise à jour des **répertoires téléphoniques** et différentes **bases de données** utiles au fonctionnement du service;
- Suivi des demandes communicationnelles émises par le service **accueil**;
- Maintien et mise à jour dans sa version actuelle du **site intranet** et réflexion pour la réalisation de l'internet sous une nouvelle forme ;
- Publication du journal interne de la Commune: "**Quoi d'Neuf?**" (4 x par an) publié à l'attention du personnel (y compris le personnel enseignant) à raison de 2.000 exemplaires. Cette publication a été suspendue fin de l'année 2006 (dernières publications fin juin et décembre 2006) avec le départ du responsable de service qui en assurait la publication. Cette mission n'a pu être reconduite par manque de ressources humaines;

Une réflexion globale sur la communication interne sera menée dans le courant de l'année suivante.

La gestion de la **Bibliothèque administrative** (acquisition des livres et publications pour l'ensemble des services communaux, renouvellement des abonnements, tenue de la bibliothèque administrative et prêt de documentation) est désormais assurée directement par les services du Secrétaire communal.

De gemeentelijke informatica wordt nog steeds beheerd door personeel dat de administratie ter beschikking wordt gesteld door het Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest. Dit team van vijf gespecialiseerde technici, waaraan een agent van de gemeente werd toegevoegd, verzorgt zowel het onderhoud van alle installaties als het beheer van de veranderingen en de implementatie van de nieuwe software. Op technisch vlak is de gemeente dus onafhankelijk en dankzij de nauwe relaties met het CIBG kan zowel worden geprofiteerd van de synergie tussen administraties als van aanzienlijke gewestelijke subsidies.

4.7. COMMUNICATIE

De dienstverantwoordelijke werd naar een andere functie van de gemeentelijke administratie gemuteerd (1 januari 2007). Voortaan hangt de dienst Communicatie rechtstreeks af van de verantwoordelijke van het departement SDO. De dienst bestaat momenteel uit twee personen statutair niveau A (voltijds), twee personen niveau A (voltijds) die door de Veiligheids- en Preventiecontracten worden gesubsidieerd, een persoon niveau B statutair (kader) en twee personen niveau E (uitdovend kader): een halftijdse en een voltijdse. De werklast van de dienstverantwoordelijke (voornamelijk de administratieve opvolging) werd binnen het team herverdeeld.

De opdrachten van de dienst Communicatie bleven evenwel de normale gang van de activiteiten volgen:

Externe communicatie

- Publicatie van **Schaarbeek Info**: halfmaandelijks tijdschrift dat bij alle inwoners van Schaarbeek wordt verdeeld (van nummer 33 tot 54, namelijk 22 publicaties per jaar);
- Publicatie van wijkkranten (redactie en grafische vormgeving):
 1. **Soleil du Nord**: een buurtkrant die driemaal per jaar wordt gepubliceerd voor de bevolking van de wijken Gaucheret, Aarschot, Vooruitgang en Brabant;
 2. **Journal de nos Quartiers**: een halfjaarlijkse buurtkrant voor de wijken waar de dienst Preventie, Sociale Integratie en Solidariteit werkzaam zijn;
 3. Verschillende publicaties voor steun aan de associatieve wereld of de personen op het terrein van de gemeentelijke administratie;
- Ontwikkeling van een **portaalsite** (www.schaarbeek.be): 1 400 bladzijden informatie over de gemeente, toegankelijk in het Nederlands en het Frans. Sinds het begin van het jaar zijn eveneens 200 bladzijden toegankelijk in het Engels. Sinds we online zijn (begin 2006 met een gemiddeld van 14 000 verschillende bezoekers per maand) varieert het aantal bezoeken tussen 17 000 en ongeveer 20 000 bezoeken elke maand. Dankzij met name een regelmatige opvolging van de actualiteiten van de gemeente (agenda, kalender, evenementen) die de internaut aantrekt;
- Bijwerking van een bestand van de journalisten, nuttig bij perscampagnes;
- Antwoord op de vragen aan de **Informatieambtenaar**.

Interne communicatie

- Invoering van een **signalisering** in het Gemeentehuis (audit, bijwerking van de pictogrammen, installatie van pylonen en panelen, ...);
- technische en informatieve opvolging van de inlogpunten die aan het onthaal van het gemeentehuis worden geplaatst;
- publicatie van een **dagelijks persoverzicht** dat voortaan geïnformatiseerd is om de drukkosten zoveel mogelijk te drukken;
- bijwerking van de **telefoonrepertoria** en verschillende **databanken** die nuttig zijn voor de werking van de dienst;
- opvolging van de vragen over de communicatie vanwege de dienst **onthaal**
- onderhoud en bijwerking van de huidige versie van de **intranetsite** en reflectie voor de realisatie van het internet in een nieuwe vorm;
- publicatie van de interne krant van de gemeente "**Quoi d'Neuf**" (4 x per jaar) voor het personeel (inclusief het onderwijspersoneel) naar rato van 2 000 exemplaren. Deze publicatie werd eind 2006 opgeschorst (laatste publicaties eind juni en december 2006) met het vertrek van de dienstverantwoordelijke die voor de publicatie instond. Deze taak kon niet worden voortgezet bij gebrek aan menselijk potentieel.

Een globale reflectie over de interne communicatie zal in de loop van volgend jaar worden gehouden.

Het beheer van de **administratieve bibliotheek** (aankoop van boeken en publicaties voor alle gemeentelijke diensten, hernieuwing van de abonnementen, het houden van de administratieve bibliotheek en uitlenen van documentatie) wordt voortaan rechtstreeks verzorgd door de diensten van de gemeentesecretaris.

5. SERVICES GENERAUX

5.1. ACCEUIL - EXPEDITION

La mission principale du service est d'aiguiller le public dans les méandres de l'administration communale. Les renseignements ne se limitent toutefois pas au niveau communal, mais s'étendent aussi à des questions qui relèvent du niveau de la Région Bruxelles Capitale, des deux communautés linguistiques, de l'Etat fédéral, etc.

Outils

Pour faciliter l'information du public, une brochure d'accueil a été élaborée en étroite collaboration avec le service Communication. Les deux services ont aussi collaboré pour le projet de la nouvelle signalétique dans l'Hôtel Communal, le contenu des bornes informatiques et le site web communal.

Personnel

Durant la période concernée, 4 nouveaux collaborateurs - plurilingues - ont été engagés dans le service Accueil-Expéditions.

Soutien

- Amnesty International : centraliser les bougies invendues (du 11.12.06 au 12.01.07)
- Supervoisins : stand info pour les Halles (4 jeudis soirs en mai et juin 2007)
- Croix Rouge : stand info pour les collectes de sang (4 jeudis soirs par an)

Affiches

Affichage sur les panneaux à l'entrée de la Maison Communale et présontoirs à brochures : l'affichage par le service Accueil permet d'exécuter un certain contrôle sur le contenu et une mise à jour régulière des infos.

5.1.1. ACCUEIL

Hôtel communal :

- accueil du public dans le hall des échevins ;
- guichet d'accueil au sous-sol central téléphonique : gestion des appels téléphoniques

Centre social et administratif

- accueil du public ;
- réception, tri et diffusion du courrier ;
- gestion des appels téléphoniques pour la commune et le C.P.A.S.

Antichambre du Bourgmestre

Accueil du public pour les différentes réunions (concertation urbanisme, conférences de presse, réunions du collège, du conseil communal, rendez-vous du bourgmestre).

Secrétaire communal

Accueil, photocopies de dossiers, missions spéciales, préparation de réunions.

5.1.2. EXPEDITION

Camionnette :

Transport du courrier, de matériel informatique, de matériel audio-visuel, de colis, pour les bibliothèques, les écoles communales, les bâtiments communaux, la tutelle, etc.

La camionnette a parcouru ainsi environ 13 980 km, ce qui représente une moyenne de 54 km par jour.

Expédition

Le service fait le tri du courrier entrant et sortant, l'expédition des lettres, des imprimés et des lettres recommandées vers l'extérieur, la comptabilité des frais postaux (+/- 131.000 € annuellement).

Il est également en charge de l'inscription dans un registre des plis recommandés reçus (13.312 +/- 52 par jour).

Le publipostage, la gestion des tournées conseillers font aussi partie de notre quotidien.

Gestion du courrier à l'hôtel communal

Le ramassage, le tri, la distribution ainsi que les écritures et la mise sous enveloppes du courrier pour les quatre étages de la maison, des fiches de rémunération, des toutes boîtes (5 d'envois) et d'invitations diverses.

5.1.3. HUISSIERS - RECEPTIONS

Chef-huissier

Plannings, comptabilité des congés ainsi que des heures de pointage, organisation des cérémonies, différentes feuilles de service.

5. ALGEMENE DIENSTEN

5.1. ONTHAAL - VERZENDING

De hoofdopdracht van de dienst bestaat erin het publiek doorheen de meanders van de gemeenteadministratie te looden. De inlichtingen beperken zich echter niet enkel tot het gemeentelijke niveau. Er wordt ook informatie gegeven over zaken die behoren tot het domein van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de twee taalgemeenschappen, de federale overheid, etc.

Werkdocumenten

Om het informeren van het publiek gemakkelijker te maken werd een onthaalbrochure uitgewerkt in nauwe samenwerking met de dienst Communicatie. De twee diensten hebben ook samengewerkt voor het project rond de nieuwe bewegwijzering in het Gemeentehuis.

Personnel

In de loop van de betreffende periode werden vier nieuwe – meertalige - medewerkers aangeworven in de dienst Onthaal – Verzendingen.

Ondersteuning

- Amnesty International: inzamelpunt voor niet-verkochte kaarsen (van 11.12.06 tot 12.01.07)
- Supervoisins: infostand voor de Hallen (4 donderdagavonden in mei en juni 2007)

Affiches

Affichering en brochurerekken: de affichering door de dienst Onthaal betekent een zeker toezicht op de inhoud en laat een regelmatige update van de informatie toe.

5.1.1. ONTHAAL

Gemeentehuis :

- onthaal van het publiek in de hal der schepenen;
- onthaalbalie op de kelderverdieping (sinds 1 mei wordt op donderdagavond een permanentie verzekerd).
- telefooncentrale : beheer van de telefoonoproepen ;

Sociaal en administratief centrum

- onthaal van het publiek;
- ontvangst, sorteren en bedeling van de post;
- beheer van de telefoonoproepen voor de gemeente en het O.C.M.W. ;

Wachtkamer van de Burgemeester

Ontvangst van het publiek voor de verschillende vergaderingen (overlegcommissie stedenbouw, persconferenties, collegevergaderingen, raadsvergaderingen, afspraken van de burgemeester).

Gemeentesecretaris

Ontvangst, fotokopiëren van dossiers, bijzondere zendingen, voorbereiding van vergaderingen.

5.1.2. VERZENDING

Bestelwagen:

Vervoer van de post, van informaticamateriaal, van audiovisueel materiaal, van pakjes voor de bibliotheken, de gemeentescholen, de gemeentegebouwen, de voogdij, enz.

De bestelwagen heeft ongeveer 13.980 km afgelegd, hetzij een gemiddelde van 54 km per dag.

Verzending

De dienst is belast met het sorteren van de binnenvkomende en uitgaande post, de verzending van brieven, van drukwerk en aangetekend schrijven en met de boekhouding van de verzendingskosten (jaarlijks ± 131.000 €).

Hij is eveneens belast met het inschrijven in een register van de binnenvkomende aangetekende brieven (13.312, ± 52 per dag).

Mailing per post en brieven bestellen aan de gemeenteraadsleden behoren ook tot de dagelijkse taken.

Beheer van de briefwisseling in het gemeentehuis

De post ophalen, sorteren en bedelen, adressen schrijven en onder omslag steken van de briefwisseling voor de vier verdiepingen van het gemeentehuis, het onder omslag steken van de weddenfiches van de personeelsleden, huis-aan-huis bedelingen (vijf keer) en verzenden van allerlei uitnodigingen.

5.1.3. BODES - RECEPIES

Chef-bode

Planning, boekhouding van de verloven en aanwezigheden, organisatie van ceremonies, opstellen van verschillende dienstfiches.

Réceptions

Gestion du stock des boissons, des verres, encodage des bons, livraison des commandes.

Voiture collège

Les chauffeurs ont accompli 71 missions pendant et après les horaires d'ouverture normale de la maison communale.

Services extra-horaires

Les agents ont travaillé 2.982 (soit une augmentation de 34%) heures en dehors des horaires répartis en 448 prestations d'huissier.

5.2. AFFAIRES JURIDIQUES

5.2.1. LES MISSIONS DU SERVICE (GENERALITES)

La mission première (principale) du service concerne les actions en justice de la **Commune**. Le service est chargé du *contentieux*, qu'il soit *passif* (où la **Commune** intervient « *en défendant* ») ou *actif* (où la **Commune** intervient « *en demandant* ») (voyez les articles 123-8° et 270 de la nouvelle loi communale). Le service va ouvrir un « *dossier contentieux* » pour chaque nouvelle affaire portée en justice devant les *Cours et Tribunaux* (pour la majorité) et devant le *Conseil d'Etat*, où la **Commune** est partie à la cause, et va le suivre jusqu'à sa clôture ; une affaire pourra être considérée comme terminée - lorsqu'une décision définitive aura été rendue (y compris d'éventuelles mesures d'exécution forcée), - lorsqu'il aura été conclu, en cours de procédure, un accord transactionnel (jusqu'à en fixer toutes les conditions et veiller à son exécution complète) ou - en cas de désistement d'instance. Les activités du service liées à cette mission consistent, en premier lieu, à appréhender l'objet et les motifs du litige, ainsi qu'à prendre connaissance de l'ensemble des éléments du dossier concernant l'affaire, plus faire rapport au *Collège des Bourgmestre et Echevins*, et au *Conseil communal* s'il y a lieu (pour obtenir l'autorisation requise d'agir en justice, s'agissant du *contentieux actif*) ; elles consistent, ensuite, à suivre la procédure (et notamment, faire ses observations ou donner son accord sur les écrits de la procédure, ...), ce qui donne lieu à des discussions et un échange de courriers avec les avocats désignés, et enfin à résumer et à présenter au *Collège* la décision rendue, avec telle proposition appropriée (simplement prendre acte de, acquiescer à ou interjeter appel contre la décision rendue); si le cas se présente, le service s'occupe de la finalisation de l'accord transactionnel intervenu. Dans la plupart des cas, la gestion du contentieux entraîne une concertation étroite avec le service gestionnaire de base.

En outre, le service est appelé à fournir une assistance sur le plan juridique, au bénéfice des autres services de l'Administration, ainsi qu'une aide à la décision sur le même plan. Cette mission, dont le contenu matériel est largement indéterminé, se manifeste par des avis ou des conseils juridiques donnés ... - ponctuellement, - en première ligne, - oralement ou par écrit, - d'initiative, à la demande dûment justifiée d'un autre service communal ou sur décision du *Collège*. Cette mission de conseil est également, pour certaines questions spécifiques, ou en deuxième ligne, confiée aux avocats ou autres experts en matière juridique. A noter au passage que, si le service n'a en principe pas de contact direct avec les citoyens schaerbeekois ou autres administrés, il reçoit néanmoins des appels téléphoniques de personnes extérieures à l'Administration qui souhaitent obtenir un conseil de nature juridique ou autre ; le service oriente alors ces personnes vers des services d'aide juridique organisés par des mandataires locaux ou encore le milieu associatif.

Pour conserver un certain niveau de qualité dans l'accomplissement de ses missions susmentionnées, le service a besoin de se documenter et s'instruire sur l'état du droit. Le droit en vigueur sur lequel le service se tient informé comprend les principes généraux du droit (non écrits), les textes légaux et réglementaires ainsi que les nouvelles réglementations d'application. Le service prend également connaissance de la jurisprudence (et en dégage l'enseignement) et lit les commentaires doctrinaux. Cette mission constitue assurément une part importante de ses activités (non « quantifiable »).

En 2006-2007, le service a ouvert 107 nouveaux dossiers contentieux. Ainsi, près de 905 dossiers contentieux ont été gérés par le service en 2006-2007. Par ailleurs, plus de 33 nouveaux dossiers non contentieux ont été ouverts.

A noter également que la **Commune** a été présente à la cause en degré d'appel, dans le cadre de dossiers contentieux existants, à deux reprises comme partie intimée et à deux reprises comme partie appelante.

Recepties

Beheer van de drank- en glazenvoorraden, inschrijven van bestelbonnen in de boekhouding, levering van de bestellingen.

Collegevoertuig

De chauffeurs hebben tijdens de normale diensturen 71 opdrachten vervuld.

Diensten gepresteerd buiten de normale diensturen

De beambten hebben buiten de normale diensturen 2.982 uren (een stijging van 34%) gepresteerd verdeeld over 448 individuele prestaties van de bodes.

5.2. JURIDISCHE ZAKEN

5.2.1. OPDRACHTEN VAN DE DIENST (ALGEMEENHEDEN)

De eerste opdracht van de dienst betreft de *rechtsgedingen* van de **Gemeente** (zie artikelen 123-8° en 270 van de nieuwe Gemeentewet). De dienst is belast met de *rechtsgeschillen* waarbij de **Gemeente** betrokken is ofwel als verweerster ofwel als eiseres/verzoekster. De dienst zal een dossier openen voor elke nieuwe zaak voorgebracht voor de *hoven en rechtbanken* (meestal) en voor de *Raad van State* en zal dit dossier volgen tot op het einde van de zaak; de zaak zal beëindigd kunnen worden beschouwd - als er een definitieve beslissing uitgesproken is (hierin inbegrepen de eventuele tenuitvoerlegging ervan), - als er een transactie in de loop van het geding afgesloten wordt (hierin inbegrepen al de beschikkingen ervan te bepalen en voor de volledige uitvoering ervan te zorgen) of – in geval van afstand van geding. M.b.t. deze opdracht zal de dienst in de praktijk, ten eerste, het voorwerp en de gronden van het geschil bevatten, alsook kennis nemen van het dossier i.v.m. de zaak, plus verslag over de zaak voorleggen aan het *College van Burgemeester en Schepenen* en aan de *Gemeenteraad* indien het nodig is (om de machtiging te bekomen om in rechte op te treden, wat de actieve rechtsgeschillen betreft); bijgevolg de procedure opvolgen (en in het bijzonder het maken van opmerkingen i.v.m. de geschriften en ze goedkeuren, ...), wat aanleiding geeft tot gesprekken en briefwisseling met de aangeduide advocaten; ten slotte de uitgesproken beslissing samenvatten en voorleggen aan het *College* met het gepaste voorstel (gewoon akte nemen van de beslissing, de beslissing aanvaarden of, in voorkomend geval, in hoger beroep gaan); als het geval zich voordoet, houdt de dienst zich met de finaliteit van de gesloten compromisovereenkomst bezig. Het beleid van de geschildossiers gebeurt meestal in samenspraak met de beherende dienst(en).

Bovendien wordt aan de dienst gevraagd *juridische steun* ten voordele van de andere diensten van het Bestuur evenals *bijstand op juridisch vlak bij het beraadslagen* te verstrekken. De materiële inhoud van deze opdracht is ruim onbepaald. De dienst zal juridische raad geven - op één punt gericht, - in eerste lijn, - mondelyk of schriftelijk, - op eigen initiatief, op behoorlijk gemotiveerde aanvraag van een andere gemeentelijke dienst of bij beslissing van het College. Voor specifieke vragen, ofwel in tweede lijn, wordt deze opdracht eveneens toevertrouwd aan de advocaten of andere juridische deskundigen. Er dient hier aangestipt te worden dat de dienst in principe geen rechtstreeks contact heeft met de Schaarbeekenaren en andere burgers maar talrijke telefonische oproepen ontvangt van personen van buiten het Bestuur die een juridisch advies willen verkrijgen; de dienst verwijst dan deze personen naar diensten van juridische hulp die worden georganiseerd door plaatselijke gevollmachtigden of nog het verenigingenmilieu.

De dienst dient zich te documenteren en zich op de hoogte te houden over de rechten om kwaliteit te behouden bij het vervullen van de hierboven vermelde opdrachten. De geldende rechten waarover de dienst zich informeert bevat de algemene rechtsprincipes (niet geschreven), de wettelijke en reglementaire teksten evenals de nieuwe reglementering van toepassing. De dienst blijft eveneens op de hoogte van de rechtspraak en besteedt aandacht aan de commentaren van de rechtsleer. Dit is een belangrijk onderdeel van haar activiteiten.

In 2006– 2007 heeft de dienst 107 nieuwe dossiers i.v.m. rechtsgeschillen geopend. Aldus, in de periode 2006-2007 werden 905 rechtsdossiers bij de dienst beheerd. Bovendien werden er meer dan 33 nieuwe niet-btwiste dossiers geopend.

Er dient eveneens opgemerkt te worden dat de **Gemeente** twee keer als verwerende partij en twee keer als eisende partij in het geding in hoger beroep is opgetreden, in het kader van de bestaande geschillendossiers.

5.2.2. CONTENTIEUX JUDICIAIRE

Les dossiers contentieux traités par le service qui relèvent de la compétence des *Cours et Tribunaux* de l'ordre judiciaire, touchent à des domaines très divers: il peut s'agir du recouvrement d'une créance civile (arriéré de loyers et de charges locatives, remboursement du coût de travaux exécutés d'office à un immeuble en vertu d'un arrêté de police du Bourgmestre en matière de sécurité et de salubrité publiques, demande en indemnisation de dégâts matériels causés à des biens communaux, et en général de tout préjudice quelconque,...), d'accident de roulage où un véhicule communal est impliqué, d'accident du travail du personnel communal, d'urbanisme et d'environnement, de responsabilité civile dans le chef de la Commune ou de ses agents, d'état civil et de population, de marchés publics de travaux, fournitures ou services, de vente immobilière ou autre contrat (par exemple, mission d'architecture,...), etc.

Au cours de l'année 2006-2007, le service a ouvert 13 nouveaux dossiers dans lesquels la Commune a introduit une action et 27 nouveaux dossiers dans lesquels une action a été introduite contre la Commune.

D'autre part, le service a clôturé 5 dossiers « demandeur », et 6 dossiers « défendeur ». Par ailleurs, le service a assuré le suivi de 3 dossiers d'accord transactionnel, soit des dossiers contentieux dans lesquels la volonté a été exprimée par les parties de tendre vers une résolution du litige autre que judiciaire.

Il convient de mentionner que la fréquence de certains dossiers qui par le passé étaient marginaux, s'est multipliée au cours de cet exercice. C'est le cas, par exemple, des recours formés contre les décisions de l'Officier de l'Etat Civil de refus de célébration de mariage (18 nouveaux dossiers).

5.2.3. CONTENTIEUX ADMINISTRATIF

Les recours au Conseil d'Etat touchent aux matières suivantes notamment: nomination de personnel communal, urbanisme et environnement, règlement communal et spécialement en matière de taxe, régime disciplinaire, décision de tutelle, arrêté de police du Bourgmestre en matière de sécurité et de salubrité publiques, droit des étrangers, etc.

Le service a ouvert 5 nouveaux dossiers « Conseil d'Etat » dans lesquels la Commune est partie adverse.

Par ailleurs 11 dossiers « Conseil d'Etat » ont été clôturés.

5.2.4. CONTENTIEUX FISCAL

Le service traite les recours contre les taxes communales que les contribuables introduisent devant le Tribunal de première instance. Ces recours concernent principalement la taxe sur les immeubles abandonnés, la taxe sur les terrains non-bâties, la taxe sur les surfaces de bureaux, la taxe sur les antennes relais de mobilophonie, la taxe sur les salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci, la taxe sur les emplacements de parage, la taxe sur les résidences non principales, la taxe de remboursement sur la reconstruction, désobstruction de branchements à l'égout public, la taxe sur les chambres et appartements garnis, la taxe sur les établissements bancaires et assimilés, la taxe sur l'utilisation du matériel informatique, la taxe sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement (en vigueur depuis l'exercice 2006), ...

En 2006-2007, le service a ouvert 62 nouveaux dossiers « taxe » et en a clôturé 4.

5.2.5. DOSSIERS NON CONTENTIEUX

Des dossiers peuvent être ouverts dans le service et se clôturer avant d'être devenus « contentieux » : par exemple, un dernier rappel est envoyé par le service et le tiers paye sa dette, ou le dommage que la Commune a subi est réparé.

Les autres services communaux demandent également des avis ou conseils juridiques sur diverses questions concernant les dossiers qu'ils traitent. Ces avis peuvent avoir trait à l'interprétation d'une norme juridique, un projet de règlement communal, la responsabilité de la Commune, la rédaction de convention, ... Pour certaines questions spécifiques, l'intervention d'un avocat est requise.

A noter que depuis janvier 2002, le service n'est plus chargé de traiter les demandes d'assistance en justice introduites par les agents de la police communale. Le traitement des demandes relatives à des faits postérieurs à décembre 2001 est à présent assuré par les services administratifs de la Zone de Police 5 « Schaerbeek-Evere-Saint-Josse »

Au cours de la période 2006-2007, 33 dossiers non contentieux ont ainsi été ouverts par le service.

Enfin, le service dispose d'une bibliothèque juridique bien fournie (ouvrages, codes et revues juridiques), qui fait partie d'un « Centre de documentation ».

5.2.2. RECHTSGESCHILLEN

De dossiers behandeld door de dienst, waarover geschillen bestaan en die onder de bevoegdheid vallen van de *hoven en rechbanken* handelen over zeer verschillende gebieden: verhaal van burgerlijke schuldbordering (huurzaken, terugbetaling van de kosten van ambtswege uitgevoerde werken aan een pand op basis van een Politiebesluit van de Burgemeester, bordering tot schadeloosstelling ingevolge materiële beschadigingen van goederen,...), verkeersongeval waarbij een gemeentelijk voertuig betrokken wordt, arbeidsongeval van gemeentepersoneel, stedenbouw en leefmilieu, aansprakelijkheid in hoofde van de gemeente en van haar personeel, burgerlijke stand en bevolking, overeenkomsten met de overheid voor de uitvoering van werken, leveringen en diensten, onroerende verkoop en andere overeenkomsten (bijvoorbeeld bouwopdrachten,...), enz.

In de loop van 2006-2007 heeft de dienst 13 nieuwe dossiers geopend waarbij de gemeente een rechtsvordering instelde, en 27 nieuwe dossiers waarin de gemeente gedagvaard werd.

Anderzijds heeft de dienst 5 dossiers als « eiseres », 6 dossiers als « verweerster » afgesloten. Voorts heeft de dienst 3 dossiers van compromisovereenkomst behandeld, d.w.z. geschieddossiers waarin de partijen de wil hebben gevut om eerder naar een andere oplossing van het geschil te neigen dan een gerechtelijke.

Er dient vermeld te worden dat de frequentie van in het verleden marginale bepaalde dossiers zich vermenigvuldigd heeft in de loop van dit dienstjaar. Zo is het het geval bijvoorbeeld van de beroepen gevormd tegen de beslissingen van de Officier van de Burgerlijke Stand om de huwelijksvoltrekking te weigeren (18 nieuwe dossiers).

5.2.3. GESCHILLEN VAN BESTUUR

De verzoeken ingediend bij de Raad van State handelen over volgende materies: benoeming van gemeentepersoneel, stedenbouw en leefmilieu, gemeentelijk reglement en in het bijzonder wat de belastingen betreft, tuchtstraffen, beslissingen van de toezichthoudende overheid, Politiebesluiten van de Burgemeester, rechtsvreemdelingen.

De dienst heeft 5 nieuwe dossiers « Raad van State » geopend waarin de gemeente tegenpartij is.

Bovendien werden 11 dossiers « Raad van State » afgesloten.

5.2.4. FISCALE GESCHILLEN

De dienst behandelt de verzoekschriften tegen de gemeentebelastingen die de belastingplichtigen indienen bij de Rechtbank van eerste aanleg. Deze beroepen betreffen voornamelijk de belasting op verwaarloosde gebouwen, de belasting op onbebouwde gronden, de belasting op kantooroppervlakten, de belasting op relais-antennes van mobilofonie, de belasting op het vervuilen van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze, de belasting op andere dan hoofdverblijven, de belasting op parkeerplaatsen, de verhaalbelasting op de aansluiting op de openbare riolering en ontstopping van de openbare riolering, de belasting op gemeubelde kamers en appartementen, de belasting op bankinstellingen en dergelijke, de belasting op het gebruik van de informatica, de belasting op de vestigingen die tegen betaling telecommunicatieapparatuur ter beschikking stellen van het publiek, ...

In 2006-2007 heeft de dienst 62 nieuwe dossiers « belastingen » geopend en 4 afgesloten.

5.2.5. NIET-GERECHTELijke DOSSIERS

Dossiers kunnen bij de dienst geopend en afgesloten worden voordat ze een « rechtsgeding » zijn geworden : een laatste aanmaning wordt door de dienst verstuurd en de derde betaalt zijn schuld of herstelt de schade die de gemeente geleden heeft.

De andere gemeentediensten vragen eveneens juridische adviezen of adviezen over verschillende punten betreffende de dossiers die zij behandelen. Deze adviezen hebben betrekking op de interpretatie van een juridische norm, een gemeentelijk reglement, de aansprakelijkheid van de gemeente, de opstelling van een overeenkomst,... Voor sommige specifieke problemen vraagt de dienst om tussenkomst van een advocaat.

Er dient opgemerkt te worden dat sinds januari 2002 de dienst niet belast is met de aanvragen om rechtsbijstand die door de agenten van de gemeentepolitie werden ingediend. De behandeling van de aanvragen met betrekking tot feiten van na december 2001 wordt door de administratieve diensten van de Politiezone 5 « Schaarbeek - Evere - Sint-Joost » waargenomen.

In de loop van de periode 2006-2007 heeft de dienst 33 « niet-gerechtelijke » dossiers geopend.

Bovendien beschikt de dienst over een goed uitgeruste juridische documentatie (boeken, wetboeken en juridische tijdschriften) die deel uitmaakt van een « documentatiecentrum ».

5.2.6. CONCLUSIONS

La gestion de ces différents dossiers a nécessité la rédaction et la dactylographie de 205 lettres, plus approximativement 520 télécopies (!!!), de 274 analyses au Collège des Bourgmestre et Echevins et de 20 rapports au Conseil Communal avec projets de délibération.

5.3. ASSURANCES

5.3.1. GENERALITES

Au cours de cette année, le service a utilisé la procédure de reconduction instaurée par l'article 17 § 2 al. 2b de la loi du 24 décembre 1993 pour attribuer notre marché public d'assurance à la compagnie d'assurances Ethias.

Pour les agents définitifs le 31 décembre 2006 marque un terme à la prise en charge par Schaerbeek des frais inhérents aux accidents du travail. Le 1 janvier 2007 représente dès lors un tournant important dans la politique d'assurance de la commune en matière d'accidents du travail. Depuis cette date, les indemnités allouées dans le cadre des accidents du travail ou sur le chemin du travail incombent totalement à notre assureur. Ce transfert du risque présente également l'avantage de ne plus devoir supporter l'insolvabilité du tiers débiteur responsable de l'accident dont a été victime l'agent définitif.

Le rajeunissement du parc automobile a été poursuivi au cours de ces 12 mois. Ce rajeunissement a eu pour corollaire une augmentation du coût de cette branche. Le coût de ces nouveaux véhicules s'élèvent ainsi à 8 568,71 €.

Les participations bénéficiaires incorporées dans nos contrats tous risques nous offrent toujours une belle réduction de nos primes de plusieurs % sans modifier pour autant la couverture d'assurance. Cette année le gain réalisé s'élève à 2.232,66 €

5.3.2. PERSPECTIVES D'AVENIR

L'année à venir sera consacrée à la réalisation d'un inventaire mobilier d'une réelle envergure. Le service des assurances en collaboration avec plusieurs services s'attellera à relever le contenu de l'administration.

5.3.3. LES SINISTRES

Comme d'habitude une partie du rapport est consacrée aux sinistres gérés par le service.

Comme Londres en 1666, Schaerbeek a connu un incendie dévastateur réduisant en cendres le bâtiment abritant l'ancien théâtre des marionnettes situé au sein du parc Josaphat. Pour ce sinistre, l'indemnité versée par notre assureur s'élève à 120 619,83 €. Ce sinistre démontre bel et bien l'intérêt de souscrire une bonne assurance pour prévenir Schaerbeek contre les risques financiers d'un incendie.

Le bris de vitres reste toujours un mauvais risque. La Maison des Citoyens a été une nouvelle fois la proie de nombreux vandales puisqu'elle a connu en quelques mois 11 bris de vitres. L'utilisation d'un verre feuilleté apportera sans doute le remède à ces agressions gratuites. L'avenir nous le dira.

En optant pour la franchise « légale » pour ce bâtiment au moment de la souscription du contrat, le service des assurances a limité les conséquences financières pour la commune. Les frais d'obturation provisoire et de remplacement des vitres s'élèvent à plus ou moins 21 697,13 €. Après déduction des franchises, le coût réel pour Schaerbeek s'élève plus qu'à 6 032,13 €. Ces bris répétés démontrent tout l'intérêt d'apprecier correctement le risque pour éviter par la suite les mauvaises surprises.

Année noire pour la branche accident du travail, elle s'est illustrée tristement par l'octroi d'une rente « record » de par l'importance du taux. De mémoire du service, c'est le taux le plus important octroyé au cours de ces trois dernières décennies. Nous avons connu 150 accidents du travail au cours de cette année de référence.

La branche roulage reste toujours un terrain « fertile » aux accidents. Les manœuvres restent encore et toujours à l'origine de nombreux accrochages entre véhicules communaux. Au cours de cette année de référence, ces manœuvres représentent près de 30 % de nos dossiers « roulage ».

La branche de la responsabilité civile « brille » par le nombre de dossiers imputables au vent tempétueux de janvier 2007 et à l'état de la voie publique. Le décaissement total de notre assureur sur base de ce contrat s'élève 48.072,62 € pour l'année de référence.

5.4. ARCHIVES

5.4.1. MISSIONS DU SERVICE

Conservation et préservation des archives communales.

Regroupement des archives en un lieu central (C.T.R.).

Tri, classement et inventaires des documents.

5.2.6. BESLUIT

Het behandelen van die diverse dossiers vergde de opstelling en het uittikken van 205 brieven, ongeveer 520 telefaxen (!!!), 274 analyses en 20 verslagen aan de Gemeenteraad met beraadslaging.

5.3. VERZEKERINGEN

5.3.1. ALGEMEEN

In de loop van dit jaar, heeft de dienst een onderhandelingsprocedure ingevoerd in toepassing van artikel 17 § 2 lid 2b van de wet van 24 december 1993 om onze opdracht voor de verzekeringsdiensten aan de verzekерingsmaatschappij Ethias toe te wijzen.

De kosten verbonden aan de arbeidsongevallen voor het statutair personeel, ten laste genomen door Schaarbeek, loopt ten einde op 31 december. 1 januari 2007 vertegenwoordigt derhalve een belangrijk keerpunt in het verzekeringsbeleid van de gemeente inzake arbeidsongevallen. Sinds deze datum vallen de vergoedingen die toegekend worden in de arbeidsongevallen of arbeidsongevallen op weg naar het werk, volledig ten laste van onze verzekeraar. Deze overdracht van het risico biedt eveneens het voordeel om niet meer het onvermogen van de derde verantwoordelijke schuldenaar te moeten dragen, waarvan de benoemde agent het slachtoffer is.

De vernieuwing van het autopark werd in de loop van deze 12 maanden voortgezet. Deze vernieuwing heeft een verhoging van de kosten van deze tak tot logisch gevolg gehad. De kosten van deze nieuwe voertuigen bedragen aldus 8 568,71 €.

De techniek van de winstdeelnemingen ingebouwd in onze “alle risico’s” contracten biedt ons altijd een mooie vermindering van onze premies met verschillende % zonder evenwel de verzekeringsdekking te wijzigen. Voor dit jaar, bedraagt de minder uitgave 2 232,66 €.

5.3.2. TOEKOMSTPERSPECTIEVEN

Volgend jaar zal besteed worden aan het opmaken van een inventaris van roerende goederen van een reële omvang. De dienst verzekeringen in samenwerking met verschillende diensten zal inhoud van het bestuur opmaken.

5.3.3. SCHADEGEVALLEN

Zoals gewoonlijk handelt een deel van dit verslag over de schadegevallen beheerd door de dienst.

Zoals Londen in 1666, heeft Schaarbeek een verwoestende brand gekend die het gebouw waar het oud poppentheater aan het park Josaphat beschermde in asSEN gelegd. Voor dit schadegeval, bedraagt de vergoeding die door onze verzekeraar werd uitbetaald 120 619,83 €. Dit schadegeval bewijst wel degelijk dat het belang is om een goede verzekering te onderschrijven om de gemeente te beschermen tegen de financiële risico's van een brand.

De glasbreuk blijft altijd een slecht risico. Het burgerhuis is het doelwit van talrijke vandalen geweest die enkele maanden 11 glasbreuken heeft gekend. Het gebruik van een doorgebladerd glas zal waarschijnlijk de oplossing aanbrengen voor deze irrationele agressies. De toekomst zal ons het zeggen.

Door voor de wettelijke vrijstelling voor dit gebouw op het moment van de intekening van het contract te opteren, heeft de dienst de financiële gevolgen voor de gemeente beperkt. De kosten van voorlopige afscherming en vervanging van de ruiten bedragen ongeveer 21.697,13. Na aftrek van de vrijstellingen, bedragen de reële kosten meer dan 6.032,13 €. De glasbreuken bewijzen nogmaals dat het van belang is om risico's correct te beoordelen om iedere verassing te vermijden.

Zwart jaar voor de tak “arbeidsongevallen”, heeft zich op een treurige wijze geuit door de toekenning van een rente record door de belangrijk van graad. Voor zover de dienst het zich kan herinneren, het is de belangrijkste graad toegestaan in de loop van deze drie laatste decennia. We hebben tijdens het dienstjaar 150 arbeidsongevallen.

De autotak blijft altijd een “vruchtbare” terrein voor de ongevallen. De manoeuvres liggen nog altijd aan de basis van talrijke aanrijdingen tussen gemeentevvoertuigen. In de loop van dit verwijzingsjaar, vertegenwoordigen deze manoeuvres bijna 30 % van onze dossiers “verkeer”.

De tak burgerlijke aansprakelijkheid “steekt” er uit met een aantal dossiers toe te schrijven aan de stormachtige wind van januari 2007 en de staat van de openbare weg. De totale uitbetaling van onze verzekeraar op basis van dit contract bedraagt voor het dienstjaar 48 072,62 €.

5.4. ARCHIEVEN

5.4.1. OPDRACHTEN VAN DE DIENST

Bewaren en beschermen van de gemeentelijke archieven

Groeperen van de archieven op een centrale plaats (C.T.R.)

Sorteren, rangschikken en de inventaris opmaken van documenten

Établissement d'un index pour permettre l'accès aux archives.

Aide aux services et aux particuliers.

Accueil du public.

Prêts de documents pour des expositions.

Rédaction de travaux et de publications sur Schaerbeek.

5.4.2. ACTIVITES

Transferts et inventaires

Transfert et inventaire de toutes les archives des Travaux publics entreposées à la Mécanographie, rue Van Oost, vers le C.T.R. (334 caisses).

Transfert et inventaire de toutes les archives des Travaux publics entreposées rue Navez (cave et grenier - 80 caisses).

Transfert et inventaire de caisses du service Finances (57 caisses).

Transfert et inventaire d'archives du service des Affaires juridiques (10 caisses).

Transfert et inventaire d'archives de la Société coopérative des locataires.

Transfert d'archives du service Assurances (70 caisses).

Transfert d'archives du service Expéditions (20m courants).

Transfert d'archives du service Infrastructures (Gestion immobilière).

Transfert d'archives de la cellule DSD (3 caisses).

Transfert d'archives entreposées à la chaufferie et au grenier des services Achats, Police, Personnel, Instruction publique, Grand Secrétariat et autres (500 caisses).

Tri, inventaire et classement des archives ainsi transférées (en cours).

Base de données

Mise à jour de la structure de la base de données Access établie dans le courant de l'année 2004 - 2005, pour mieux la faire correspondre aux exigences du service.

Encodage dans la base de données ainsi établie de 508 dossiers, qui contiennent 3664 fardes.

Introduction d'une demande, auprès du collège, d'une licence d'accès au logiciel professionnel d'encodage archivistique Pallas, l'usage d'Access pour ces matières se révélant trop lourd et pas assez maniable.

Formation continue

Visite des Archives de la Ville de Bruxelles et des Archives de la Ville de La Louvière en vue d'établir des contacts professionnels et de s'informer sur l'organisation d'autres services communaux d'archives.

Étude approfondie du cours professionnel d'archivistique dispensé sur le portail international archivistique francophone en vue d'établir les documents de travail, de maintenir les membres du service informés des progrès scientifiques propres à leur domaine et, partant, d'augmenter leur niveau professionnel.

Accueil du public

Accueil de chercheurs dans le cadre de diverses études historiques menées par eux.

Accueil d'étudiants en quête de documents historiques pour la rédaction de travaux effectués dans le cadre de leurs études.

Aide à la recherche pour la région de Bruxelles capitale (cabinet d'Emir Kir) pour une exposition intitulée "Onder één dak", qui s'est tenue en décembre 2006 aux halles Saint-Géry.

Collaboration avec les différents services communaux dans l'aide à la consultation de documents d'archives répertoriés et entretenus par le service Archives.

Participation à des expositions

Aide à la recherche et apport scientifique pour l'organisation de l'exposition consacrée aux cent ans de la fondation de l'École Industrielle, rue de la Ruche, exposition à venir courant 2008.

Aide à la recherche pour l'exposition consacrée au Neptunium, à venir fin de cette année 2007.

5.4.3. ORGANISATION DU SERVICE

Personnel

Un agent supplémentaire au statut article 60 a été mis à la disposition du service durant la période allant du 1^{er} décembre 2006 au 31 mai 2007.

Une demande remplacement de l'archiviste a été effectuée pour la durée de son congé de maternité, du 1^{er} décembre 2007 à fin mars 2008.

Opstellen van een trefwoordenregister om de toegang tot de archieven mogelijk te maken
 Hulp aan diensten en particulieren
 Onthaal van het publiek
 Uitlenen van documenten voor tentoonstellingen
 Opstellen van werken en publicaties over Schaarbeek

5.4.2. ACTIVITEITEN

Overbrengingen en inventarissen

Overbrenging van de archieven van de Openbare werken opgeborgen in de lokalen van de vroegere Automatiseringsdienst, gelegen Van Ooststraat naar het C.T.R. (334 dozen)
 Overbrenging van alle archieven van de dienst Openbare Werken opgeslagen Navezstraat (kelder en zolder – 80 dozen)
 Overbrenging en inventaris van dozen van de dienst Financiën (57 dozen)
 Overbrenging en inventaris van archieven van de dienst Juridische Zaken (10 dozen)
 Overbrenging en inventaris van archieven van de Samenwerkende vennootschap voor huurders
 Overbrenging van archieven van de dienst Verzekeringen (70 dozen)
 Overbrenging van archieven van de dienst Verzending (20 lopende meter)
 Overbrenging van archieven van de dienst Infrastructuur (Dienst Onroerendgoedbeheer)
 Overbrenging van archieven van de dienst DSO (3 dozen)
 Overbrenging van archieven opgeborgen in de stookruimte en op de zolder van het gemeentehuis van de volgende diensten Aankopen, Politie, Personeel, Openbaar onderwijs, Gemeentesekretarie en andere (500 dozen)
 Sorteren, inventariseren en rangschikking van de getransfereerde archieven (in uitvoering)

Database

Updaten van de structuur van de database Access opgemaakt in de loop van het dienstjaar 2004-2005 om het in overeenstemming te brengen met de vereisten van de dienst.

Coderen van 508 dossiers in de database die samengesteld is uit 3.664 farden

Indienen van een aanvraag bij het College voor het bekomen van een licentie dat toegang verleent tot een database programma Pallas gezien Access voor deze toepassing niet gebruiksvriendelijk is.

Doorlopende vorming

Bezoek van de Archieven van de Stad Brussel en van La Louvière met oog om professionele contacten te leggen en om inlichtingen in te winnen over de organisatie van andere gemeentelijke archiefdiensten.

Grondige studie van de archiefcursus op de Franstalige internationale portaal teneinde werkdocumenten op te stellen, de personeelsleden van de dienst op de hoogte te houden van de wetenschappelijke vorderingen die werden gemaakt en zodoende hun beroepskennis bij te schaven.

Onthaal van het publiek

Onthaal van vaders in het kader van verschillende historische studies die ze maken.

Onthaal van studenten op zoek naar historische documenten voor het opstellen van werken in het kader van hun studies;

Medewerking verlenen aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Kabinet Emir Kir) voor een toonstelling "Onder één dak" die op het einde van 2006 in de Sint-Gorikshallen is doorgegaan

Medewerking verlenen aan de verschillende gemeentediensten bij het raadplegen van gerepertorieerde en onderhouden archiefdocumenten door de dienst Archieven.

Medewerking aan tentoonstellingen

Medewerking en wetenschappelijke bijdrage verlenen aan de organisatie van de tentoonstelling, die zal doorgaan in 2008, ter gelegenheid van het honderdjarige bestaan van de Industriële school, Bijnenkorfstraat.

5.4.3. ORGANISATIE VAN DE DIENST

Personnel

En bijkomende bekomende beambte onder statuut artikel 60 werd ter beschikking gesteld van de dienst tijdens de periode van 1 december 2006 tot 31 mei 2007.

Een aanvraag werd ingediend met het oog op vervanging van de archivaris tijdens haar moederschapverlof van 1 december 2007 tot einde maart 2008

Locaux

Les locaux sont facilement accessibles à toute personne circulant dans le bâtiment et donc extérieure au service. En l'absence des membres du service, les documents restent sans surveillance. Cela soulève des questions de sécurité des documents entreposés. En l'occurrence, cette absence de surveillance des locaux a pour conséquence que des dépréciations ont déjà pu être constatées.

En raison de l'installation prochaine au CTR de l'Imprimerie, Le service Archives a perdu une grande partie de l'espace destiné au tri et à l'inventaire des archives nouvellement arrivées. Dans la mesure où c'est au deuxième étage que sont entreposés la majeure partie des documents, les Archives risquent très rapidement de manquer de place. Pour remédier à cela, une demande de pouvoir bénéficier à terme de l'étage supérieur a été officiellement introduite. Une demande de travaux d'aménagement du service a également été officiellement introduite. Par ailleurs, les travaux en vue de l'installation de l'Imprimerie ont considérablement perturbé la bonne organisation du service.

Budget

Introduction d'une demande d'un nouvel article budgétaire pour l'année 2008 de 5000 euros, pour la restauration de documents.

5.4.4. BILAN DES ACQUIS

Archivage des documents de plusieurs services:

- Secrétariat
- Personnel
- Population
- État civil
- Travaux publics
- Affaires juridiques
- Contentieux
- Instruction publique
- Propriétés communales
- Assurances
- Finances
- Recettes
- Taxes
- CPAS
- DSD
- Infrastructure
- Police
- Expéditions
- Société coopérative des locataires

Classement et restauration de 1500 plans.

Établissement de 51 inventaires.

Encodage d'une partie des anciens inventaires dans la nouvelle base de données.

Encodage de tout nouveau dossier dans la nouvelle base de données.

Rédaction de 24 rapports.

Rédaction de 17 travaux ou publications.

5.5. IMPRIMERIE

Le service de l'imprimerie a fait face à tous les travaux courants, tels que compte, budget, modifications budgétaires, rapport annuel, bulletins communaux, rapports et délibérations au Conseil communal et les imprimés divers (affiches, cartes d'invitation, programmes, fiches, registres, papier à lettres, cartes et enveloppes, etc...) sollicités par toute l'administration, les écoles communales et diverses asbls.

En outre, il s'est chargé de la reliure et du brochage des divers documents administratifs et registres pour compte des différents services communaux.

Tous les travaux d'impression sont réalisés au moyen de presse offset, de stencileuse ou de copieur.

Elle prend en charge la gérance d'un magasin de papier de plusieurs dizaines de tonnes ainsi que le stock papier copieur et le stock enveloppes pour l'ensemble de l'administration.

Elle gère également le département photocopies.

Lokalen

De lokalen zijn gemakkelijk toegankelijk voor alle personen vreemd aan de dienst die in het gebouw rondlopen. Bij afwezigheid van de personeelsleden van de dienst is er geen toezicht op de documenten. De veiligheid van de opgeborgen documenten komt in het gedrang. Bij gebrek aan toezicht van de lokalen heeft tot gevolg dat beschadigingen werden vastgesteld.

Tengevolge de installatie van de dienst Drukkerij in het CTR heeft de dienst Archieven een groot deel van de plaats bestemd voor het sorteren en het inventariseren van nieuwe archieven verloren.

Aangezien het merendeel van de archieven op de 2^{de} verdieping opgeborgen zijn zal de dienst met een plaatsgebrek te kampen hebben. Om daaraan te verhelpen werd een aanvraag ingediend om te kunnen beschikken over de bovenverdieping. Een officiële aanvraag werd ingediend opdat inrichtingswerken zouden worden uitgevoerd.

Bovendien hebben werken voor de installatie van de dienst Drukkerij de goede organisatie van de dienst verstoord.

Begroting

Aanvraag gedaan voor een nieuw begrotingsartikel voor het jaar 2008 van 5000 euros, teneinde documenten te restaureren.

5.4.4. BILAN VAN DE VERWEZENLIJKINGEN

Archivering van documenten van verschillende diensten

- Secretarie
- Personeel
- Bevolking
- Burgerlijke Stand
- Openbare Werken
- Juridische zaken
- Betwiste zaken
- Openbaar onderwijs
- Gemeenteeigendommen
- Verzekeringen
- Financiën
- Ontvangerij
- Belastingen
- O.C.M.W.
- D.S.O.
- Infrastructuur
- Verzending
- Samenwerkende vennootschap voor huurders

Rangschikken en restauratie van 1500 plans

Opstellen van 51 inventarissen

Codering van een deel van de vorige inventarissen in de nieuwe database

Codering van elk nieuw dossier in de nieuwe database

Opstellen van 24 verslagen

Opstellen van 17 werken of publicaties

5.5. DRUKKERIJ

De dienst drukkerij heeft het hoofd geboden aan courante zaken zoals o.a. rekening, begroting, begrotingswijzigingen, jaarverslag, gemeentebladen, gemeenteraadsverslagen, raadsbesluiten en diverse drukwerken (affiches, uitnodigingen, programma's, steekkaarten, registers, briefpapier, kaarten en omslagen, enz...) aangevraagd door de algemene diensten, de gemeentescholen en diverse vzw's.

Bovendien is de dienst belast met het inbinden en innaijen van diverse administratieve dokumenten en registers.

Al de drukwerken worden vervaardigd door middel van offsetpersen, stenciluse of kopieermachine.

Zij beheert een magazijn van verscheidene tientallen tonnen papier alsook de voorraad kopieerpapier en de voorraad omslagen voor het geheel van de administratie.

Zij beheert eveneens de afdeling fotokopies.

5.6. POLICE ADMINISTRATIVE

En septembre 2006 le service a été chargé par le Collège des Bourgmestre et Echevins (décision prise lors de sa séance du 14/03/06, mais qui n'a été transmise au service qu'au mois de septembre) de dresser un rapport concernant la position du service d'Urbanisme dans l'application de l'article 14, alinéa 1 du Code du Logement. Ce rapport a été transmis au service Urbanisme en octobre 2006.

5.6.1. CELLULE RECLAMATION

La cellule réclamations s'occupe des réclamations qui ont été introduites contre les taxes communales. Après la date de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle le contribuable a 6 mois de temps pour introduire une réclamation. Après la réception de la réclamation la Cellule envoie un accusé de réception pour confirmation au contribuable et ouvre un dossier. La Cellule effectue l'instruction du dossier et convoque les gens lors d'une audition. Un procès-verbal d'audition sera rédigé et le dossier sera présenté au Collège (avec une proposition de la Cellule).La cellule réclamations répond à toutes les questions des réclamants concernant leur dossier et les réclamants peuvent venir consulter leur dossier dans le bureau.

En octobre 2006 un assistant administratif ACS a été engagé sous le régime du contrat à durée indéterminée, ce qui fait qu'actuellement la Cellule compte quatre personnes qui s'occupent du traitement administratif des dossiers.

Durant la période de septembre 2006 – août 2007 496 personnes ont été convoquées pour une audition et 260 personnes sont effectivement venues pour être auditionnées. Dans la même période +/- 501 analyses ont été passées devant le Collège des Bourgmestre et Echevins.

On constate une légère augmentation des réclamations par rapport à l'année passée, ce qui est certainement lié à l'instauration du nouveau règlement de taxe sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement. D'autre part cette légère augmentation de réclamations peut aussi être reliée au fait que depuis août 2006 le délai pour introduire une réclamation a été prolongé de 3 mois à 6 mois, ce qui fait que les contribuables disposent d'un délai supplémentaire pour introduire une réclamation. On constate aussi que beaucoup de personnes qui ont été taxées pour un affichage ont introduit une réclamation basée sur le fait que 380 € / affiche est un montant disproportionné. Malgré le fait que le règlement in casu a été modifié, il n'était pas applicable aux réclamations qui étaient déjà introduites et c'est la raison pour laquelle la Cellule réclamations a proposé une analyse au Collège du 21/08/07 d'accueillir partiellement les réclamations contre l'affichage et de fixer le montant de la taxe forfaitairement par lieu d'infraction + un ajout si des procès-verbaux ont été dressés pour des infractions commises au même endroit mais à des dates différentes.

Le service a présenté plusieurs analyses relatives aux réclamations introduites dans le cadre du règlement de taxe sur les travaux de voiries exécutés depuis le 1/7/1954. Le service avait proposé l'exonération des réclamants pour l'exercice 2005, 2004 et 2003 sur base d'un vice de forme dans l'avertissement-extrait-de- rôle, proposition qui a été approuvée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

La procédure administrative, dans le cadre du règlement de taxe sur les salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci, a été modifiée. Les non-valeurs automatiques qui étaient proposées par le service infrastructures, sont désormais faites par la Cellule réclamations. Depuis janvier 2007 la Cellule réclamations a présenté, après examen, 15 dossiers de mise en non-valeur (non-valeur automatique).

Le service a aussi instauré une procédure simplifiée pour les réclamations qui sont introduites hors délai (ratione temporis).

Ci-dessus vous trouverez quelques tableaux des taxes les plus importantes. Les tableaux reprennent les données pour l'exercice 2006, pour quelques taxes les exercices 2005 et 2006 sont pris en compte, justement parce que pour ces taxes là on vient seulement de recevoir maintenant les réclamations pour l'exercice 2006.

Taxe 07 : taxe sur les surfaces de bureaux.

Décision	Exercice 2006	Dossiers ex. 2006
REJET	55 %	6
NV (non valeur)	18 %	2
NV PART	9 %	1
Dossiers en attente	18 %	2
TOTAL DOSSIERS		11

5.6. ADMINISTRATIEVE POLITIE

In september 2006 is de dienst belast geweest door het College van Burgemeester en Schepenen (beslissing genomen tijdens de zitting van 14/03/06, maar slechts meegedeeld aan de dienst in september 2006) om een verslag op te stellen betreffende de positie van de dienst Stedenbouw in de toepassing van artikel 14, alinea 1 van de Huisvestingscodex. Dit verslag is in oktober 2006 overgemaakt aan de dienst Stedenbouw.

5.6.1. BEZWAARCEL

De bezwaarcel houdt zich bezig met de bezwaren die ingediend worden tegen de gemeentebelastingen. Na de verzendingsdatum van het kohier heeft de belastingsplichtige 6 maand de tijd om een bezwaar in te dienen. Na de ontvangst van het bezwaar stuurt de bezwaarcel een ontvangstmelding naar de belastingsplichtige en opent zij een dossier. De bezwaarcel verricht het onderzoek en roept de bezwaarindieners op voor een auditie. Een proces-verbaal van auditie wordt nadien opgesteld en het dossier wordt voorgelegd aan het College van Burgemeester en Schepenen (met bijgevoegd voorstel van de dienst). De bezwaarcel beantwoordt alle vragen van de bezwaarindiner die betrekking hebben tot het dossier en de bezwaarindieners kunnen hun dossier in onze bureaus komen raadplegen.

In oktober 2006 werd een administratief assistent GECO met een contract van onbepaalde duur aangeworven, hetgeen als gevolg heeft dat momenteel de bezwaarcel bestaat uit 4 personen die zich bezighouden met de administratieve afhandeling van de dossiers.

In de periode september 2006 – augustus 2007 zijn 496 opgeroepen voor een auditie en 260 daarvan zijn effectief op auditie gekomen. Binnen dezelfde periode heeft de dienst +/- 501 ontledingen voorgelegd aan het College van Burgemeester en Schepenen.

De dienst stelt een lichte verhoging van bezwaren vast ten opzichte van vorig jaar, iets wat zeker en vast gelinkt is aan het in voege treden van het belastingsreglement op het ter beschikking stellen van telecommunicatieapparatuur tegen een vergoeding

Anderzijds kan deze lichte verhoging van bezwaren ook te wijten zijn aan het feit dat sinds augustus 2006 de termijn om een bezwaar in te dienen verlengd is van 3 maand naar 6 maand, zodanig dat de belastingsplichtigen over een bijkomende termijn beschikken om een bezwaar in te dienen. We stellen ook vast dat vele mensen die belast werden voor een affichering, een bezwaar hebben ingediend wegens het feit dat ze 380€/affiche een bedrag vinden dat niet proportioneel is ten opzichte van de feiten. Ondanks het feit dat het reglement in casu werd gewijzigd, is dit nieuwe reglement niet van toepassing op de reeds ingediende bezwaren en daarom heeft de bezwaarcel aan het College van 21/08/2007 voorgesteld om de bezwaren tegen de affichering gedeeltelijk ontvankelijk te verklaren en om de bedragen forfaitair te bepalen per plaats van inbreuk + een vermeerdering indien een proces-verbaal werd opgesteld voor inbreuken die op dezelfde plaats werden gepleegd, maar op een andere datum.

De dienst heeft ook verschillende ontledingen moeten voorleggen in het raam van het belastingsreglement op de sinds 1/7/1954 uitgevoerde wegenwerken. De dienst heeft de vrijstelling gevraagd voor de bezwaarindieners voor het dienstjaar 2005, 2004 en 2003 op basis van een vormgebrek van het kohier, een voorstel dat werd goedgekeurd door het College van Burgemeester en Schepenen.

De administratieve procedure, binnen het raam van het belastingsreglement op het vervuilen van de openbare weg, is eveneens gewijzigd. De automatische onwaardes die uitgevoerd werden door de dienst Infrastructuur, worden nu voorgelegd aan het College door de bezwaarcel. Sinds januari 2007 heeft de bezwaarcel, na onderzoek, 15 dossiers in automatische onwaarde gezet.

De dienst heeft ook een vereenvoudigde procedure ingevoegd voor de bezwaren die buiten termijn (ratione temporis) zijn ingediend.

Hieronder kan U enkele tabellen vinden met betrekking tot de belangrijkste belastingen. Deze tabellen hernemen de gegevens voor het dienstjaar 2006, voor sommige belastingen wordt het dienstjaar 2005 en 2006 in acht genomen, juist omdat we voor deze belastingen nu maar pas de bezwaren binnen krijgen voor het dienstjaar 2006.

Belasting 07 : belasting op de bureeloppervlakten

Beslissing	Dienstjaar 2006	Dossiers dienstjaar 2006
VERWORPEN	55 %	6
ONWAARDE	18 %	2
GEDEELTELIJKE ONWAARDE	9 %	1
Dossiers in de wacht	18 %	2
TOTAAL DOSSIERS		11

Taxe 09 : taxe sur les immeubles inachevés ou laissés à l'abandon.

<u>Décision</u>	<u>Exercice 2005</u>	<u>Dossiers ex. 2005</u>	<u>Exercice 2006</u>	<u>Dossiers ex. 2006</u>
REJET	73 %	11	6 %	1
NV (non valeur)	27 %	4	6 %	1
Dossiers en attente	0 %	0	88 %	15
TOTAL DOSSIERS		15		17

Taxe 14 : taxe sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement.

<u>Décision</u>	<u>Exercice 2006</u>	<u>Dossiers ex. 2006</u>
REJET	61 %	25
Dossiers en attente	39 %	16
TOTAL DOSSIERS		41

Taxe 23 : taxe sur les résidences non-principales.

<u>Décision</u>	<u>Exercice 2005</u>	<u>Dossiers ex. 2005</u>	<u>Exercice 2006</u>	<u>Dossiers ex. 2006</u>
REJET	33 %	12	0 %	0
NV (non valeur)	50 %	18	20 %	1
NV PART	14 %	5	0 %	0
Payé	3 %	1	0 %	0
Dossiers en attente	0 %	0	80 %	4
TOTAL DOSSIERS		36		5

Taxe 30 : taxe sur les terrains non-bâties.

<u>Décision</u>	<u>Exercice 2006</u>	<u>Dossiers ex. 2006</u>
REJET	64 %	7
NV (non valeur)	18 %	2
Dossiers en attente	18 %	2
TOTAL DOSSIERS		11

Taxe 45 : taxe sur les salissures sur la voie publique.

<u>Décision</u>	<u>Exercice 2006</u>	<u>Dossiers ex. 2006</u>
REJET	50 %	190
NV (non valeur)	23 %	88
NV PART	6 %	21
Payé	7 %	27
Dossiers en attente	14 %	54
TOTAL DOSSIERS		380

5.6.2. SANCTIONS ADMINISTRATIVES

En 2006 – 2007 une étude a été faite relative à l'application et l'instauration des sanctions administratives dans notre règlement de police, en tenant compte de l'application d'autres règlements communaux, comme le règlement-taxe sur les salissures sur la voie publique, système qui a largement fait preuve de son efficacité.

Un projet d'instauration de sanctions administratives a été élaboré et soumis à l'examen du Collège des Bourgmestre et Echevins, lors de sa séance du 21 août 2007. Ce projet veut instaurer des sanctions administratives, sur des infractions au règlement général de police, qui ne sont pas sanctionnées par le règlement-taxe sur les salissures sur les lieux publics et visibles de ceux-ci.

Belasting 09 : belasting op de verlaten en/of onafgewerkte gebouwen

<u>Beslissing</u>	<u>Dienstjaar 2005</u>	<u>Dossiers dienstjaar 2005</u>	<u>Dienstjaar 2006</u>	<u>Dossiers dienstjaar 2006</u>
VERWORPEN	73 %	11	6 %	1
ONWAARDE	27 %	4	6 %	1
Dossiers in de wacht	0 %	0	88 %	15
TOTAAL DOSSIERS		15		17

Belasting 14 : belasting op het ter beschikking stellen van telecommunicatieapparatuur tegen een vergoeding

<u>Beslissing</u>	<u>Dienstjaar 2006</u>	<u>Dossiers dienstjaar 2006</u>
VERWORPEN	61 %	25
Dossiers in de wacht	39 %	16
TOTAAL DOSSIERS		41

Belasting 23 : belasting op andere dan hoofdverblijven

<u>Beslissing</u>	<u>Dienstjaar 2005</u>	<u>Dossiers dienstjaar 2005</u>	<u>Dienstjaar 2006</u>	<u>Dossiers dienstjaar 2006</u>
VERWORPEN	33 %	12	0 %	0
ONWAARDE	50 %	18	20 %	1
GEDEELTELIJKE ONWAARDE	14 %	5	0 %	0
BETAALD	3 %	1	0 %	0
Dossiers in de wacht	0 %	0	80 %	4
TOTAAL DOSSIERS		36		5

Belasting 30 : belasting op de onbebouwde terreinen

<u>Beslissing</u>	<u>Dienstjaar 2006</u>	<u>Dossiers dienstjaar 2006</u>
VERWORPEN	64 %	7
ONWAARDE	18 %	2
Dossiers in de wacht	18 %	2
TOTAAL DOSSIERS		11

Belasting 45 : belasting op het vervuilen van de openbare weg

<u>Beslissing</u>	<u>Dienstjaar 2006</u>	<u>Dossiers dienstjaar 2006</u>
VERWORPEN	50 %	190
ONWAARDE	23 %	88
GEDEELTELIJKE ONWAARDE	6 %	21
BETAALD	7 %	27
Dossiers in de wacht	14 %	54
TOTAAL DOSSIERS		380

5.6.2. ADMINISTRATIEVE SANCTIES

In 2006 – 2007 heeft er een studie plaatsgehad met betrekking tot de toepassing en de invoeging van de administratieve sancties binnen ons politiereglement, hierbij werd rekening gehouden met de toepassing van andere gemeentelijke reglementen, zoals het belastingsreglement op het vervuilen van de openbare weg, dat zijn efficiëntie reeds lang bewezen heeft.

De dag van vandaag is er een project klaar met betrekking tot de invoeging van de administratieve sancties. Dit project werd voorgelegd aan het College van Burgemeester en Schepenen tijdens haar zitting van 21 augustus 2007. Dit project wil administratieve sancties invoegen op inbreuken op het algemeen politiereglement, die nog niet gesanctioneerd worden door het belastingsreglement op het vervuilen van de openbare weg.

Après examen par le Collège le projet de règlement sera soumis aux communes d'Evere et de Saint-Josse-ten-Noode faisant partie de la zone de police 5344.

En octobre 2006 un assistant administratif ACS, sous le régime du contrat à durée indéterminée, a été engagé dans le cadre de la subvention régionale octroyée au titre de soutien à l'application de la loi relative aux sanctions administratives. Cet assistant administratif est actuellement actif à la Cellule réclamations. La procédure qui sera mise en place pour les sanctions administratives sera similaire à celle existante. L'engagement de l'assistant administratif au sein de la Cellule réclamations permettra, dès l'approbation de la modification du règlement de police, de traiter administrativement les dossiers relatifs aux sanctions administratives. L'appel aux candidats d'un deuxième assistant administratif est en cours.

Le service maintient un contact avec les autres communes et surtout avec les deux autres communes de la zone de police. Le but est d'apprendre des expériences des autres communes dans le cadre des sanctions administratives. L'évolution de la législation dans le cadre des sanctions administratives et la jurisprudence et doctrine sont suivis de près.

5.6.3. REGLEMENT DE POLICE

Le service répond aux questions concernant le règlement général de police de différents services et de la zone de police. Il faut aussi répondre aux questions des deux autres communes de la zone de police et collaborer avec ces deux communes pour améliorer le règlement. Le service vérifie régulièrement s'il n'y a pas eu des modifications (mise à jour) dans le modèle du règlement de police de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

5.7. PRESENCE VISIBLE

Le 20 décembre 2005, le Collège des Bourgmestre et Echevins prend la décision de rassembler les APS, les citadiers et la Gardiens de parcs en un seul et grand service « Présence Visible ». L'année 2006 voit arriver la création de ce service communal, dépendant du département des Affaires générales, regroupant ces différents « métiers de la ville » afin d'assurer au maximum une « Présence Visible » sur le territoire schaerbeekois et ce, en vue de renforcer la politique communale de prévention de l'insécurité.

Ressources Humaines

Le service Présence Visible, qui compte plus de 100 personnes, regroupe :

- les assistants de prévention et de sécurité, qui ont un horaire basé sur les écoles (mission prioritaire) à savoir de 7H45 à 16H15
- les agents de prévention des quartiers commerçants, qui travaillent avec les deux Atrium Helmet et Brabant
- les citadiers qui travaillent à vélo, sur une plage horaire allant de 8H à 20H (en hiver) ou 22H (en été), 7 jours sur 7, par roulement
- les surveillants habilités, prestataires ALE travaillant exclusivement aux abords des écoles
- les bikers, prestataires ALE travaillant exclusivement pour le bike pooling et les brevets cyclistes
 - o à noter que les SH et les bikers ont rejoint le service Présence Visible en septembre, à la demande de la police et du service mobilité, ces dispositifs travaillant dans la même logique que les autres dispositifs du service
- les gardiens de parcs, qui travaillent tous les jours de l'année dans les parcs, par équipe et par roulement

Organisation du service

Le service Présence Visible, dépendant directement du Bourgmestre, est sous l'autorité de Monsieur Marc DERO, Directeur du département des Affaires Générales. Mais il dépend également du Contrat de Sécurité et de Prévention (fédéral et région) ainsi que du Fond Politique des Grandes villes. Il est donc également sous l'autorité du fonctionnaire de prévention Bertrand DHUYVETTER.

Ce service est géré par une responsable de service : Josianne VERSCHOORE

Les APS, citadiers, APQC, surveillants habilités et bikers sont gérés par une coordinatrice, Sophie ROSMANT, qui est secondée par deux adjoints, Donika LIKAJ (coordinatrice-adjointe APS) et Michel CERFONTAINE (coordinateur-adjoint citadiers).

Les gardiens de parcs, quant à eux, sont sous la responsabilité de Pierre-François DEBLESER aidé, lui, par des responsables de parcs

Na een studie van het College zal het project voorgelegd worden aan de gemeenten van Evere en Sint-Joost-ten-Node die deel uitmaken van de politiezone 5244.

In oktober 2006 werd een administratief assistent GECO, onder het regime van een contract van onbepaalde duur, aangeworven in het raam van de gewestelijke toelage aan de Brusselse gemeenten ter ondersteuning van de toepassing van de wet op de administratieve sancties in de gemeenten. Deze administratief assistent is momenteel werkzaam binnen de bezwaarcel. De procedure die zal ingesteld worden op niveau van de administratieve sancties is ongeveer gelijkaardig. De aanwerving van deze administratief assistent laat ons toe om, zodra de wijziging van het politiereglement goedgekeurd is, onmiddellijk te kunnen starten met de administratieve behandeling van de dossiers aangaande de administratieve sancties. De oproep tot kandidaten voor een tweede administratief assistent is momenteel reeds lopende.

De dienst onderhoudt een contact met de andere gemeenten en zeker met de twee andere gemeenten binnen de politiezone. Het doel is om te leren van de ervaringen die andere gemeenten hebben met de administratieve sancties. De evolutie van de wetgeving in het raam van de administratieve sancties en de jurisprudentie worden van dichtbij opgevolgd.

5.6.3. POLITIEREGLEMENT

De dienst geeft antwoord op de vragen die betrekking hebben op het politiereglement en die uitgaan van de verschillende gemeentelijke diensten en van de politiezone. Er moet ook geantwoord worden aan de andere twee gemeenten van de politiezone en met hun samenwerken om eventueel het politiereglement te verbeteren. De dienst gaat regelmatig na of er geen wijzigingen zijn aangebracht in het model dat opgesteld werd door de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

5.7. HERKENBARE AANWEZIGHEID

Op 20 december 2005 beslist het College van Burgemeester en Schepenen om de Stadswachten en de Parkwachters in één grote dienst « Herkenbare Aanwezigheid » samen te brengen. Deze gemeentelijke dienst wordt gecreëerd in 2006 en hangt af van het departement Algemene Zaken. De dienst groepeert de verschillende « stadsberoepen » om zo een maximale « Herkenbare Aanwezigheid » te verzekeren op het Schaarbeeks grondgebied. Deze nieuwe dienst beoogt het versterken van het gemeentelijke beleid betreffende onveiligheidpreventie.

Human resources

De dienst Herkenbare Aanwezigheid telt meer dan 100 personen en groepeert :

- de stadswachten "Scholen" waarvan het uurrooster gebaseerd is op de scholen (prioritaire missie), namelijk van 7u45 tot 16u15
- de stadswachten "Handelswijken" die samenwerken met Atrium Helmet en Brabant
- de stadswachten op de fiets die werken van 8u tot 20u (in de winter) of tot 22u (in de zomer), 7 dagen op 7, met een beurtrol
- de gemachtigde opzichters, PWA dienstverleners die enkel in de omgeving van de scholen werken
- de bikers, PWA dienstverleners die enkel werken voor de bike pooling en de fietsbrevetten
 - o opmerking : de Gemachtigde Opzichters en de bikers werden in september bij de dienst Herkenbare Aanwezigheid gevoegd op vraag van de politie en van de dienst mobiliteit daar deze voorzieningen volgens dezelfde logica werken als de andere voorzieningen van de dienst.
- de parkwachters werken alle dagen van het jaar in de parken, in ploegen en met beurtrol

Organisatie van de dienst

De dienst Herkenbare Aanwezigheid hangt rechtstreeks af van de Burgemeester en staat onder het gezag van de heer Marc DERO, directeur van het departement Algemene Zaken. De dienst hangt eveneens af van het Veiligheids- en Preventiecontract (federaal en gewest) en van het Fonds voor het Grootstedenbeleid. De dienst staat dus ook onder het gezag van de preventieambtenaar Bertrand DHUYVETTER.

De dienst wordt geleid door een dienstverantwoordelijke : Josianne VERSCHOORE

De stadswachten, de gemachtigde opzichters en de bikers worden geleid door een coördinatrice, Sophie ROSMANT, die wordt bijgestaan door twee adjuncten, Donika LIKAIJ (adjunct-coördinatrice Stadswachten 'APS') en Michel CERFONTAINE (adjunct-coordinateur Stadswachten 'citadiers').

De parkwachters daarentegen vallen onder de verantwoordelijkheid van Pierre-François DEBLESER die wordt bijgestaan door de parkverantwoordelijken.

Les différentes actions du service

1. Présence visible, avec effet de prévention objective et subjective
2. Information à la population
3. Rappel à la norme et stabilisation des conflits
4. Surveillance des écoles
5. Participations aux événements communaux
6. Assistance pratique à la population
7. Récupération des seringues usagées
8. Surveillance d'immeubles inoccupés
9. Prévention des vols de et dans les voitures
10. Prévention des vols à la tire
11. Signalement aux services techniques des problèmes de leur compétence
12. Signalement aux services sociaux des problèmes de leur compétence
13. Information générale des autorités sur l'état de la commune
14. Animations ponctuelles sur l'éducation routière
15. Diverses missions spécifiques

A. Les APS - Citadiers - Sh - APQC - Bikers

Du 1^{er} septembre 2006 au 31 août 2007, le service a participé aux activités suivantes :

Braderies - Brocantes (Service des Classes Moyennes)

Missions :

- Sécurisation des lieux par une surveillance générale, une information et une assistance à la population.
- Prévention des vols à la tire et à l'étalage.
- Information sur le service présence visible.
- Tenue d'un stand d'information à l'attention du public
- Gestion des barrières nadar et interdiction d'accès aux voiries lors de leur nettoyage en fin d'activité.
 - o *Samedi 2 septembre 2006 : Josaphat-L.Bertrand (Stand info)*
 - o *Samedi 9 septembre 2006 : Plasky*
 - o *Samedi 7 octobre 2006 : Helmet (Stand info)*
 - o *Samedi 24 mars 2007 : carnaval*
 - o *Samedi 19 mai 2007 : Chasseurs Ardennais*

Depuis juin 2007, le stand « présence visible » propose également des animations à destination du public.

- o *Samedi 2 juin 2007 : Helmet (Stand Info + concours de dessin avec parution d'un article dans le Schaerbeek Info avec les deux dessins gagnants).*
- o *Samedi 9 juin 2007 : Josaphat (Jeu d'échecs géant par les gardiens de Parcs)*
- o *Samedi 16 juin 2007 : Meiser-Patrie-Dailly (Stand Info + jeu de loi)*
- o *Samedi 21 juillet 2007 : Fête Nationale*
- o *Samedi 18 août 2007 : Brocante Azalées (Stand Info, jeu de loi, jeu d'échecs géant et jeu de piste dans le parc Josaphat)*
- o *Samedi 25 août 2007 : Brocante Dejase (Stand Info, présentation de l'accompagnement des élèves à vélos et animation « parcours d'obstacles à vélo » par les sh)*

Fêtes de quartiers et autres

Missions :

- Sécurisation des lieux par une surveillance générale, une information et une assistance à la population.
- Prévention des vols à la tire et à l'étalage.
- Information sur le service présence visible.
- Appui-aide aux organisateurs
 - o *Samedi 16 septembre 2006 : Fête de Quartier Gaucheret (Soleil du Nord)*
 - o *Dimanche 1er octobre 2006 : Brocante Voltaire (Comité Cage aux Ours)*
 - o *Mardi 31 octobre 2006 : Halloween (Comité d'habitants Topaze Diamant)*
 - o *Samedi 2 décembre 2006 : Saint-Nicolas (Comité d'habitants Topaze Diamant)*
 - o *Samedi 23 décembre 2006 : Père Noël à Helmet (Atrium Helmet)*
 - o *Dimanche 29 avril 2007 : Centenaire des Scouts au Parc Josaphat (Cabinet du Bourgmestre)*

De verschillende acties van de dienst :

1. Herkenbare aanwezigheid, met zowel objectief als subjectief een preventief effect
2. De bevolking informatie verschaffen
3. Herinneren aan de gedragsregels en conflictbeheer
4. Bewaking van de scholen
5. Deelname aan gemeentelijke evenementen
6. Praktische bijstand verlenen aan de bevolking
7. Inzamelen van gebruikte injectienaalden
8. Toezicht houden op leegstaande gebouwen
9. Preventie van diefstal van en in auto's
10. Preventie van gauwdiefstallen
11. Melden van mankementen aan de betroffen technische diensten
12. Melden van problemen aan de betroffen sociale diensten
13. Algemene informatie over de staat van de gemeente doorgeven aan de autoriteiten
14. Punctuele activiteiten rond verkeersopvoeding
15. Diverse specifieke missies

A. De stadswacht - Bikers

Van 1 september 2006 tot 31 augustus 2007 heeft de dienst aan volgende activiteiten meegewerkt :

Braderijen - Rommelmarkten (Dienst Middenstand)

Missies :

- Instaan voor de veiligheid van de plaatsen door algemeen toezicht, informatieverstrekking en bijstand aan de bevolking.
- Preventie van gauw-en winkeldiefstallen.
- Informatie geven over de dienst herkenbare aanwezigheid.
- Bemanning van een informatiestand voor het publiek
- Beheer van de nadarhekkens en de toegangsverbodsborden tijdens het schoonmaken van de wegen na de activiteit.
 - o Zaterdag 2 september 2006 : Josafat-L.Bertrand (Infostand)
 - o Zaterdag 9 september 2006 : Plasky
 - o Zaterdag 7 oktober 2006 : Helmet (Infostand)
 - o Zaterdag 24 maart 2007 : carnaval
 - o Zaterdag 19 mei 2007 : Ardense Jagers

Sinds juni 2007 organiseert de stand « herkenbare aanwezigheid » ook activiteiten voor het publiek.

- o Zaterdag 2 juni 2007 : Helmet (Infostand + tekenwedstrijd met een vermelding van de twee winnende tekeningen in de Schaarbeek Info).
- o Zaterdag 9 juni 2007 : Josafat (Reuzenschaakspel door de Parkwachters)
- o Zaterdag 16 juni 2007 : Meiser-Patrie-Dailly (Infostand + ganzenspel)
- o Zaterdag 21 juli 2007 : Nationale feestdag
- o Zaterdag 18 augustus 2007 : Rommelmarkt Azalea (Infostand, ganzenspel, reuzenschaakspel en verkeersparcours in het Josafatpark)
- o Zaterdag 25 augustus 2007 : Rommelmarkt Dejase (Infostand, voorstelling van de fietsbegeleiding voor leerlingen en « obstakelparcours » door de gemachtigde opzichters)

Wijkfeesten en andere

Missies :

- Instaan voor de veiligheid van de plaatsen door algemeen toezicht, informering en bijstand aan de bevolking.
- Preventie van gauw-en winkeldiefstallen.
- Informatie geven over de dienst herkenbare aanwezigheid.
- Ondersteuning en bijstand aan de organisatoren
 - o Zaterdag 16 september 2006 : Wijkfeest Gaucheret (Noorderzon)
 - o Zondag 1 oktober 2006 : Rommelmarkt Voltaire (Comité Berenkooi)
 - o Dinsdag 31 oktober 2006 : Halloween (Bewonerscomité van Topaze Diamant)
 - o Zaterdag 2 december 2006 : Sinterklaas (Bewonerscomité van Topaze Diamant)
 - o Zaterdag 23 december 2006 : Kerstman te Helmet (Atrium Helmet)
 - o Zondag 29 april 2007 : 100-jarig bestaan van de Scouts in het Josafatpark (Kabinet van de Burgemeester)

- *Samedi 7, dimanche 8 et lundi 9 avril 2007* : Tournoi de Foot au stade Chazal (Stade Chazal)
- *Samedi 12 mai 2007* : Fête de quartier Brabant-Verte (Wijkpartenariaat)
- *Samedi 19 mai 2007* : Fête du comité de quartier Royale-Ste Marie (Comité d'habitants Sainte-Marie)
- *Mardi 29 mai 2007* : Fête des Voisins rue A. France (Contrat de Quartier Elisabeth)
- *Vendredi 1^{er} juin* : Restauration du Pont PH.Thomas à l'aide de fresques (Comité Destouvelles)
- *Dimanche 17 juin 2007* : Fête des Super voisins à Sainte-Marie (Halles de Schaerbeek)
- *Samedi 23 juin 2007* : Fête de la Musique à Jamblinne De Meux (Service Culture) et Gaucheret (Soleil du Nord)
- *Dimanche 1^{er} juillet 2007* : Fête de la Cerise (Cabinet du Bourgmestre)
- *Lundi 2 et vendredi 6 juillet 2007* : « rue Vandrogenbroek en fête » (La Gerbe-AMO)
- *Vendredi 6, samedi 7 et dimanche 8 juillet 2007* : Boombal (Service Culture Néerlandophone)
- *Samedi 14 juillet 2007* : Fête Place des Bienfaiteurs (Comité d'habitants Bienfaiteurs)

Semaine de la mobilité et Journée sans voiture

Dimanche 17 septembre 2006 : Journée sans voiture – place d'Helmet : 81 contrôles techniques de vélos et petites réparations.

En appui à la direction roulage de la zone de police :

Lundi 18 septembre 2006 : Ecole 17 « Le lièvre et la tortue » : piste habileté à l'attention des élèves

Jeudi 21 septembre 2006 : Boodschapsinstituut-rue Vandenbussche. Barrage routier et piste habileté à l'attention des élèves.

J'achète à vélo

Du lundi 10 juillet 2006 au vendredi 22 septembre 2006 :

Démarchage auprès de 70 commerces répartis sur la commune à l'exception de Brabant et Helmet (axes Rogier, L.Bertrand, Colignon, Sainte-Marie, Roodebeek, Plasky, Dailly, Louvain, etc.) et second passage pour livraison du matériel. Passages réguliers par la suite pour réalimenter en matériel.

Samedi 23 septembre :

Récolte des urnes et cartes de participation chez tous les commerçants et dépouillement.

Mercredi 27 septembre 2006 :

Remise des prix à l'hôtel communal.

Service Prévention et Assistantes de Concertation - Police

Vendredi 20 et samedi 21 octobre 2006

Préventions vols dans voitures à l'occasion du gravage de voitures organisé par le service prévention de la zone de police 5344 sur Schaerbeek.

Vendredi 4 mai 2007

Clôture du parrainage des écoles au Parc Jospahat

Gestion des animations « jeu de l'uniforme » et « à vélo en toute sécurité ».

Activités liées au Bike-Pooling

Lundi 4 septembre 2006 :

Reprise du bike pooling -> accompagnement quotidien des élèves schaerbeekois de leur domicile à leur école et inversement.

1. Brevets cyclistes

Missions :

- Apprentissage aux enfants de l'utilisation du vélo en ville (y compris code de la route).
- Passage du brevet
 - Ecole Champagnat : 11 séances d'octobre 2006 à mai 2007.
 - Ecole La Source : 6 séances en mars 2007.
 - Ecole Clair-Vivre : 73 séances de septembre 2006 à juin 2007
- 2. Retours tardifs organisés des écoles vers les Académies Everoises les lundis, mardis et jeudis à partir de 17h00.
- 3. Cyclobus organisés chaque mercredi après-midi vers les lieux d'activités extra-scolaires (13h45).

- *Zaterdag 7, zondag 8 en maandag 9 april 2007*: Voetbaltornooi in het Chazalstadium (Chazalstadium)
- *Zaterdag 12 mei 2007*: Wijkfeest Brabant-Groen (Wijkpartenariaat)
- *Zaterdag 19 mei 2007*: Feestcomité van de Koninklijke Sint-Mariawijk (Bewonerscomité Sint-Maria)
- *Dinsdag 29 mei 2007*: Feest van de Buren in de A. Francestraat (Wijkcontract Elisabeth)
- *Vrijdag 1 juni* : Restauratie van de PH.Thomasbrug met behulp van fresco's (Comité Destouvelles)
- *Zondag 17 juni 2007*: Feest van de Superburen in Sint-Maria (Hallen van Schaarbeek)
- *Zaterdag 23 juni 2007*: Muziekfeest in Jamblinne De Meux (Dienst Cultuur) en Gaucheret (Noorderzon)
- *Zondag 1 juli 2007*: Kersenfeest (Kabinet van de Burgemeester)
- *Maandag 2 en vrijdag 6 juli 2007*: « Feest in de Vandroogenbroekstraat » (La Gerbe-AMO)
- *Vrijdag 6, zaterdag 7 en zondag 8 juli 2007*: Boombal (Dienst Nederlandse Cultuur)
- *Zaterdag 14 juli 2007*: Feest op het Weldoenersplein (Bewonerscomité Weldoeners)

Week van de vervoering en Autoloze zondag

Zondag 17 september 2006: Autoloze zondag – Helmetplein : 81 technische controles en kleine herstellingen van fietsen.

Ondersteuning aan de directie Verkeer van de politiezone :

Maandag 18 september 2006: School 17 « De haas en de schildpad » : behendigheidsparkours voor de leerlingen.

Donderdag 21 september 2006: Boodschapsinstituut- Vandenbusschestraat. Afzetting van de weg en behendigheidsparkours voor de leerlingen.

Winkelen per fiets

Van maandag 10 juli 2006 tot vrijdag 22 september 2006:

Deur-aan-deur-verkoop bij 70 handelszaken verspreid over de gemeente met uitzondering van de wijken Brabant en Helmet (as Rogier, L.Bertrand, Colignon, Sint-Maria, Roodebeek, Plasky, Dailly, Leuven, etc.) en levering van het materiaal. Regelmatige bezoeken voor het aanvullen van de materiaalstock.

Zaterdag 23 september:

Ophalen bij de handelaars van de bussen en de deelnamekaarten en telling.

Woensdag 27 september 2006:

Uitreiking van de prijzen in het Gemeentehuis.

Dienst Preventie en Overlegassistenten - Politie

Vrijdag 20 en zaterdag 21 oktober 2006

Diefstalpreventie in auto's ter gelegenheid van een autograveeractie georganiseerd in Schaarbeek door de dienst Preventie van de politiezone 5344.

Vrijdag 4 mei 2007

Afsluiting van het peterschap van de scholen in het Josafatpark

Beheer van de activiteiten « uniformenspel » en « veilig op de fiets ».

Activiteiten rond Bike-Pooling

Maandag 4 september 2006:

Hernemen van de bike pooling -> dagelijkse begeleiding van Schaarbeekse leerlingen op weg van en naar school.

1. Fietsbrevetten

Missies :

- Het gebruik van de fiets in de stad aanleren aan kinderen (met inbegrip van de wegcode).
- Afleggen van het examen tot het bekomen van een brevet
 - De school Champagnat : 11 lesmomenten van oktober 2006 tot mei 2007.
 - School La Source : 6 lesmomenten in maart 2007.
 - School Clair-Vivre : 73 lesmomenten van september 2006 tot juni 2007
- 2. Begeleiding van de scholen naar de Academies van Evere op maandag, dinsdag en donderdag vanaf 17u.
- 3. Fietsbus ingelegd elke woensdagnamiddag van de scholen naar de buitenschoolse activiteiten (13h45).

Participations diverses

CLDI et groupes de travail propreté des contrats de quartier Elisabeth et Lehon-Kessels.

Appui aux activités organisées par les écoles

- Vendredi 27 octobre 2006 - Ecole 13 : encadrement et sécurisation d'une marche sportive
- Vendredi 8 décembre 2006 - Ecole 10 : encadrement et sécurisation d'une marche parrainée
- Vendredi 19 décembre 2006 - Ecole 14 : Présentation du travail mené par les APS
- Samedi 17 mars 2007 - Ecole 12 : Accueil lors de la brocante annuelle
- Vendredi 4 mai 2007 - Ecole 13 : Sécurisation d'une sortie avec l'équipe de policiers parrains
- Lundi 7 et mardi 15 mai 2007 - Ecole 13 : Visite d'une caserne de pompiers
- Mercredi 9 mai 2007 - Ecole 13 : Sécurisation d'une sortie vélo organisée par Provélo

Participation aux remises de prix :

- 16/06/07 (école 8),
- 19/06/07 (écoles 2+12+6),
- 20/06/07 (écoles 1+ Vallée + Ecole 16),
- 22/06/07 (école 17),
- 23/06/07 (écoles 3 + 13),
- 26/06/07 (école Chazal) et
- 27/06/07 (école 10 + A.F.Blu).

Missions de surveillance spécifique

Les APS et les citadiers sont amenés à effectuer de très nombreuses missions spécifiques, au gré de la situation sur le terrain et à la demande des différents services communaux.

Hôtel communal

Depuis avril 2007 et suite aux problèmes rencontrés par le service Population, les citadiers assurent une présence dans le bâtiment de l'hôtel communal chaque jeudi à partir de 16h30 et jusqu'à la fin du service à la population.

Les objectifs sont d'assurer la sérénité des lieux, spécialement au niveau des différents guichets, et de réguler les flux de personnes.

Les A.P.S. assurent, quant à eux, une prestation quotidienne, dans les mêmes conditions, de 13h00 à 13h30.

Marchés

Nos agents (A.P.S., APS spécifiques marchés et Citadiers) sont actifs sur les différents marchés de la commune (Helmet, Dailly et Lehon). Leur activité débute à 08h00 et se termine à 14h00.

Ils assurent une action de prévention contre le vol sous ses différentes formes et la gestion des barrières sur les voies d'accès aux marchés.

Bibliothèques

Depuis le mois de mai, plusieurs bibliothèques de la commune bénéficient d'une surveillance particulière des citadiers afin d'assurer la tranquillité des lieux et des abords.

Recensement des logements inoccupés :

A la demande de la Cellule Logement et en vue de l'élaboration d'un inventaire, nos agents ont participé au recensement des logements dont l'apparence semble indiquer l'inoccupation prolongée, voire l'abandon.

Durant la période du 15 mars 2007 à la fin du mois d'août 2007, nous avons relevé 79 habitations répondant aux critères. Ces données ont été transmises à la Cellule Logement.

Technoprévention :

Lors de périodes d'absence (ex: vacances), les habitants de la commune qui en font la demande, peuvent bénéficier du passage régulier de nos agents à leur domicile.

Cette présence visible a un but dissuasif dans le cadre de la prévention du vol dans les habitations.

Au cours de la période septembre 2006- août 2007, 39 dossiers de technoprévention ont été traités.

Diverse medewerking

PCGO (plaatselijke commissie voor geïntegreerde ontwikkeling) en netheidswerkgroepen van de wijkcontracten Elisabeth en Lehon-Kessels.

Ondersteuning voor de activiteiten georganiseerd door de scholen

- *Vrijdag 27 oktober 2006* - Ecole 13 : omkadering en instaan voor de veiligheid tijdens een sportieve tocht
- *Vrijdag 8 december 2006* - Ecole 10 : omkadering en instaan voor de veiligheid tijdens een gesponsorde tocht
- *Vrijdag 19 december 2006* - Ecole 14 : Voorstelling van het werk van de stadswacht
- *Zaterdag 17 maart 2007* - Ecole 12 : Onthaal tijdens de jaarlijkse rommelmarkt
- *Vrijdag 4 mei 2007* - Ecole 13 : Instaan voor de veiligheid tijdens een uitstap met de sponsoriserende politieagenten
- *Maandag 7 en dinsdag 15 mei 2007* - Ecole 13 : Bezoek aan de brandweerkazerne
- *Woensdag 9 mei 2007* - Ecole 13 : Instaan voor de veiligheid tijdens een fietsuitstap georganiseerd door Provélo

Deelname aan de prijsuitreikingen :

- 16/06/07 (école 8),
- 19/06/07 (écoles 2+12+6),
- 20/06/07 (écoles 1+ Vallée + Ecole 16),
- 22.06.07 (école 17),
- 23/06/07 (écoles 3 + 13),
- 26/06/07 (école Chazal) en
- 27/06/07 (école 10 + A.F.Bluem).

Specifieke bewakingsmissies

De stadswachten voeren talrijke specifieke missies uit naargelang de situatie op het terrein en op vraag van de verschillende gemeentediensten.

Gemeentehuis

Sinds april 2007 en ten gevolge van de problemen die zich voordoen in de dienst Bevolking verzekeren de stadswachten elke donderdag vanaf 16u30 tot het einde van de dienst Bevolking een aanwezigheid in het gemeentehuis.

Het is de bedoeling om de sereniteit te vrijwaren in de gangen en in de lokettenzaal en de mensenstroom in goede banen te leiden.

De stadswachten verzekeren ook een dagelijkse aanwezigheid onder dezelfde voorwaarden van 13u tot 13u30.

Markten

Onze stadswachten zijn actief op de verschillende markten van de gemeente (Helmet, Dailly et Lehon). Ze beginnen om 8u en eindigen om 14u.

Ze staan in voor een actie ter preventie tegen alle verschillende vormen van diefstal en het beheer van de hekkens op de wegen die toegang geven tot de markten.

Bibliotheken

Sinds de maand mei genieten meerdere bibliotheken van de gemeente van een bijzondere bewaking door de stadswachten om de rust in en rondom de plaatsen te vrijwaren.

Telling van de leegstaande woningen :

Op vraag van de Cel Huisvesting en met het oog op het uitwerken van een inventaris hebben onze agenten meegewerkt aan de telling van woningen die schijnbaar langdurig niet gebruikt worden of zelfs verwaarloosd worden.

Tijdens de periode van 15 maart 2007 tot het einde van augustus 2007 hebben we 79 woningen genoteerd die aan de criteria beantwoorden. Deze gegevens werden doorgegeven aan de Cel Huisvesting.

Technopreventie :

Tijdens periodes van afwezigheid (vb. vakantie) kunnen de inwoners van de gemeente vragen dat onze agenten regelmatig langs hun domicilie passeren.

Deze herkenbare aanwezig wil afraadend werken in het kader van de diefstalpreventie in woningen.

In de loop van de periode september 2006- augustus 2007 werden 39 dossiers van technopreventie behandeld.

Autres missions spécifiques

APS : Ste Marie/Colignon/Verboekhoven

Passages et surveillance hebdomadaires	Annuels
Neptunium : à partir de 1 juillet 2007	80 fois
Pelouse Brusilia	450 fois (2 fois tous les jours)
Mosquée (El Fathi : début juin)	120 fois (2 fois tous les jours)
Maison Communale (à partir de 15 juin)	13h00-13h30, tous les jours sauf jeudi

APS : Elisabeth/Riga/Helmet

Passages et surveillance	Annuels
Apollo	400 (2 fois tous les jours, sauf lundi)
Chaumontel	480 (2 fois tous les jours)

APS : Helmet/Fleurs/Foucart

Passages et surveillance	Annuels
Terdelt	480 (2 fois tous les jours)

APS : Brabant/Nord/Pavillon

Passages et surveillance	Annuels
Gaucheret	20 fois (à partir du 1 juillet)

Citadiers

Lieux faisant l'objet de passages et/ou de surveillance.	Période de prestation	Nombre de prestations
Bibliothèques Communales	Depuis mai 2007 Selon jours d'ouverture	96
Piscine Neptunium	Toute l'année	105
Pelouse « Brusilia »	Toute l'année	110
Mosquée « El Fathi »	Depuis juin 2007	48
Hôtel Communal	Depuis mai 2007 Chaque jeudi après-midi	18
Site « Apollo »	Toute l'année	120
Site « Chaumontel »	Toute l'année	120
Site « Terdelt »	Toute l'année	80
Site « Gaucheret »	Toute l'année	120

Missions générales

	APS/APQC	CITADIERS	TOTAUX
Convivialités	12026	3771	15797
Interventions	182	38	220
Assistance à une personne	836	58	894
<i>Actions préventives:</i>			
Vols voitures	3305	161	3466
Vols à la tire	5624	158	5782
Vols à l'étalage	127	33	160
Vols de vélos	182	14	196
<i>Rappels à la norme:</i>			
Stationnement dangereux	5262	789	6051
Respect de l'environnement	421	61	482
Comportements inciviques	347	30	377
<i>Informations:</i>			
Infos sociales	2339	209	2548
Infos routes	4536	684	5220
Infos ponctuelles	345	143	488
Autres (enfants perdus)	287	3	290
<i>Relevés problèmes techniques:</i>			
Propreté	372	183	555
Voirie	124	85	209
Police	93	3	96
Autres	40	14	54

Andere specifieke missies

Stadswacht : Sint-Maria/Colignon/Verboekhoven

Wekelijks rondes en bewakingen	Jaarlijks
Neptunium : vanaf 1 juli 2007	80 keer
Pelouse Brusilia	450 keer (2 keer per dag)
Moskee (El Fathi : begin juni)	120 keer (2 keer per dag)
Gemeentehuis (vanaf 15 juni)	13u-13u30 (elke dag behalve op donderdag)

Stadswacht : Elisabeth/Riga/Helmet

Rondes en bewaking	Jaarlijks
Apollo	400 (2 keer per dag, behalve op maandag)
Chaumontel	480 keer (2 keer per dag)

Stadswacht : Helmet/Fleurs/Foucart

Rondes en bewaking	Jaarlijks
Terdelt	480 keer (2 keer per dag)

Stadswacht : Brabant/Nord/Pavillon

Rondes en bewaking	Jaarlijks
Gaucheret	20 keer (vanaf 1 juli)

Stadswacht

Plaatsen die deel uitmaken van de rondes en/of de bewaking.	Werkuren	Aantal opdrachten
Gemeentebibliotheken	Sinds mei 2007 Volgens de openingsdagen	96
Zwembad Neptunium	Het hele jaar	105
Pelouse « Brusilia »	Het hele jaar	110
Moskee « El Fathi »	Sinds juni 2007	48
Gemeentehuis	Sinds mei 2007 Elke donderdagnamiddag	18
Site « Apollo »	Het hele jaar	120
Site « Chaumontel »	Het hele jaar	120
Site « Terdelt »	Het hele jaar	80
Site « Gaucheret »	Het hele jaar	120

Algemene Missies

	Stadswacht 'APS/APQC'	Stadswacht 'Citadiers'	Totaal
Aanwezigheid op feesten	12026	3771	15797
Tussenkomsten	182	38	220
Bijstand aan individuen	836	58	894
Preventieve acties :			
Autodiefstallen	3305	161	3466
Gauwdiefstallen	5624	158	5782
Winkeldiefstallen	127	33	160
Fietsdiefstallen	182	14	196
Naleving van de gedragsregels :			
Gevaarlijk parkeren	5262	789	6051
Respect voor het leefmilieu	421	61	482
Onburgerlijk gedrag	347	30	377
Informatieverstrekking :			
Sociale informatie	2339	209	2548
Informatie i.v.m. de wegen	4536	684	5220
Punctuele informatie	345	143	488
Andere (verloren gelopen kinderen)	287	3	290
Vaststellen van technische problemen :			
Netheid	372	183	555
Wegen	124	85	209
Politie	93	3	96
Andere	40	14	54

Relevés problèmes sociaux:			
Dégradations	20	29	49
Délinquance	30	11	41
Problèmes de voisinage	31	9	40
Autres (sensibilisation vélo)	107	15	122
Logements Soleil du Nord	472	62	534
Récupération seringues	125		125

Formations – séances d'information

a) Formations avant mise en service

Objectifs :

Donner aux travailleurs des outils de communication à utiliser sur le terrain.

Développer le professionnalisme de chaque travailleur.

Valoriser les différentes fonctions, l'esprit d'équipe et d'appartenance au sein de son dispositif et du service.

Cours :

- La mission APS et des citadiers dans son double contexte communal et socio-préventif
- La commune (organisation)
- La socio prévention (l'insécurité, la prévention sociale et situationnelle, la prévention primaire, secondaire et tertiaire)
- Les contrats de sécurité au niveau fédéral, régional et communal
- Les instructions de travail
- Le dispositif APS en particulier avec les différentes actions
- Les compétences transversales
 - communication
 - information
 - gestion des conflits
 - self défense
 - premiers secours (BEPS)
 - surveillants habilités,
 - rédaction
- Les spécialisations APS (réseau, contact habitants, commerces et marchés, statistiques, bikers)
- Les thématiques spécifiques
 - Relations autorité – population
 - Insertion sociale et relationnelle
 - Structuration des jeunes dans leur environnement
 - Prévention situationnelle et technique
 - Présence visible
 - Développement des quartiers
 - Dépendances liées au crime organisé
 - Les assuétudes

Formation spécialisée

- spécialistes commerces et marchés
- spécialistes rapports et statistiques
- spécialistes « bikers »
- spécialistes réseau
- spécialistes contacts habitants

Formation continuée

L'enjeu est d'obtenir une « culture de service » dans la mesure où il n'existe aucune « école d'APS ». Les cours suivant cette logique portent sur la communication, la gestion de conflits, l'interculturel et l'intergénérationnel.

Formation continuée à la gestion du stress

Objectifs :

Pouvoir identifier les éléments déclencheurs du stress et anticiper sur cet état

Apprendre à gérer ses émotions

Cours :

Cours théoriques relatifs aux représentations du stress, la différenciation entre le sentiment et l'état de stress, la notion d'acceptable et inacceptable, etc

Cours pratiques avec exercices de relaxation et de recentrage des énergies.

Vaststellen van sociale problemen :			
Beschadigingen	20	29	49
Delinquentie	30	11	41
Problemen tussen buren	31	9	40
Andere (sensibilisering fiets)	107	15	122
Huisvesting Noorderzon	472	62	534
Inzameling van injectienaalden	125		125

Opleidingen - Informatievergaderingen

a) Opleidingen voor de indiensttreding

Doelstellingen :

De werknemers de communicatiemiddelen geven die nodig zijn op het terrein.

Het professionalisme van elke werknemer ontwikkelen.

De verschillende functies, de ploeggeest en het samenhorigheidsgevoel binnen de dienst naar waarde schatten.

Lessen :

- De missie van de stadswachten kadert in de dubbele context van gemeente en sociopreventie
- De gemeente (als organisatie)
- De sociopreventie (de onveiligheid, de sociale en situationele preventie, de primaire, secundaire en tertiaire preventie)
- De veiligheidscontracten op het federale, gewestelijke en gemeentelijke niveau
- De werkinstructies
- De afdeling Stadswacht 'APS' in het bijzonder met de verschillende acties
- De transversale bekwaamheden :
 - communicatie
 - informatie
 - conflictenbeheer
 - zelfverdediging
 - eerste hulp (EHBO)
 - gemachtigde opzichters,
 - redactie
- De specialisering Stadswacht 'APS' (netwerk, contact met de inwoners, handelszaken en markten, statistieken, bikers)
- De specifieke problematieken
 - Verhoudingen overheid - bevolking
 - Sociale en relationele integratie
 - Structurering van de jongeren in hun omgeving
 - Situationele en technische preventie
 - Herkenbare aanwezigheid
 - Ontwikkeling in de wijken
 - Verslavingen i.v.m. de georganiseerde misdaad
 - De gewenningen

Gespecialiseerde opleiding

- specialisten voor handelszaken en markten
- specialisten voor verslagen en statistieken
- specialisten « bikers »
- specialisten voor netwerk
- specialisten voor contact met de bewoners

Voortgezette opleiding

Het is de bedoeling om tot een « dienstcultuur » te komen voor zover er geen enkele « stadswachtschool » bestaat. De lessen die in deze logica passen gaan over communicatie, conflictbeheer, interculturaliteit en intergenerationale verschillen.

Voortgezette opleiding rond stressbeheer

Doelstellingen :

De elementen die stress veroorzaken kunnen herkennen en erop inspelen

Zijn emoties leren controleren

Lessen :

Theoretische lessen over de vormen van stress, het verschil tussen gevoelens en een staat van stress, het begrip van wat aanvaardbaar en onaanvaardbaar is, etc

Praktische lessen met relaxatieoefeningen en technieken om de eigen energiebalans terug in evenwicht te brengen.

b) séances d'information

Mercredi 25 octobre 2006 : La population rom par Diogènes

Jeudi 7 décembre 2006 : Formation sur le vol à la tire par les « Trekkers » de la zone de police 5344

Lundi 5 mars 2007-16h30 : Spectacle « Dérapages » organisé par Infor Jeunes sur le thème du racisme

Mercredi 25 avril 2007 : La médiation à Schaerbeek par E. Parisis et son équipe

Jeudi 28 juin 2007 : Le public sans-abri par Diogènes

c) groupes de travail

21 novembre 2006 au 31 janvier 2007 : Groupes de travail sur les thèmes suivants : « Local APS », « Appui aux écoles », « Gestion du stress », « Amélioration des outils », « Marchés », « Sectorisation »

Jeudi 26 octobre 2006 : Matinée de mise au vert

Ateliers pratiques d'échanges d'expériences : 10 séances sur les thématiques suivantes :

- Gestion de conflit et de stress
- Dynamique d'interaction tous publics
- Relation aux commerçants, clients, partenaires et relais.

B. Les gardiens de parc

Les gardiens de parcs sont présents dans 6 parcs soit 4 secteurs :

- le parc Josaphat
- le parc Rasquinet
- Les parcs Renan – Lacroix et Terdelt
- Le nouveau parc Reine-Verte depuis juin 2007

Activités par parcs

Nombre total d'interventions sur la période :

1. dans le cadre des missions de base

	2006 - 2007	Rasquinet	Reine Verte Ouvert le 20 juin 2007	Inter parcs	RTL: Renan Terdelt Lacroix	Josaphat + Voltaire Brusilia	totaux de tous les secteurs
2	Danger divers	5	0	1	5	27	
3	enfant perdu	1	0	0	1	8	
4	aide aux victimes	6	12	2	8	6	
5	Vandalisme	6	1	10	26	48	
6	Arbre	2	0	2	5	20	
7	Animaux	1	3	1	1	17	
8	Dépôt clandestin	5	2	33	68	29	
9	Chien	57	13	22	527	796	
10	Vélo, véhicule	64	48	4	121	794	
11	Comportement	172	184	76	728	2516	
12	Objet trouvé	1	2	1	6	10	
13	Contact	276	91	137	623	852	
14	Activité	92	4	1	142	14	
16	Mobilier urbain	1	1	2	3	6	
Totaux /an		689	361	292	2264	5143	8749

Tableaux (par parc et par mois) en annexe

2. dans le cadre des missions complémentaires

Josaphat :

- visites guidées organisées par les gardiens durant le week-end
- encadrement de visites guidées organisées par différentes associations (pour les seniors, pour les enfants)

b) Informatievergaderingen

*Woensdag 25 oktober 2006 : De bevolking rom door Diogènes
 Donderdag 7 december 2006 :Opleiding over gauwdiefstal door de « Trekkers »
 van de politiezone 5344
 Maandag 5 maart 2007-16u30 : Optreden « Dérapages » georganiseerd door Infor Jeunes over het thema racisme
 Woensdag 25 april 2007 : De bemiddeling in Schaarbeek door E. Parisis en haar ploeg
 Donderdag 28 juni 2007 : Het dakloze publiek door Diogènes*

c) werkgroepen

*van 21 november 2006 tot 31 januari 2007 : Werkgroepen over de volgende thema's :
 « Lokale Stadswacht 'APS' », « Ondersteuning van de scholen », « Stressbeheer », « Verbetering van de werkinstrumenten », « Markten », « Sectorisatie »
 Donderdag 26 oktober 2006 : Voormiddag in het groen*

Praktische workshops voor ervaringsuitwisseling : 10 lesmomenten over de volgende thema's :

- Conflict- en stressbeheer
- Dynamiek voor interactie met alle soorten mensen
- Relatie met handelaars, klanten, partners en bemiddelaars.

B. De parkwachters

De parkwachters zijn aanwezig in 6 parken ofwel 4 sectoren :

- het Josafatpark
- het park Rasquinet
- de parken Renan - Lacroix en Terdelt
- Het nieuwe Koningin-Groenpark, sinds juni 2007

Activiteiten per park

Totaal aantal tussenkomsten in de betroffen periode :

1. in het kader van de basismissies

	2006 - 2007	Rasquin et	Koningin-Groen Geopend op 20 juni 2007	de Interparken	RTL: Renan Terdelt Lacroix	Josaphat Voltaire Brusilia	totaal van alle sectoren
2	diverse gevaren	5	0	1	5	27	
3	verloren gelopen kinderen	1	0	0	1	8	
4	slachtofferhulp	6	12	2	8	6	
5	vandalisme	6	1	10	26	48	
6	boom	2	0	2	5	20	
7	dieren	1	3	1	1	17	
8	sluikstorten	5	2	33	68	29	
9	hond	57	13	22	527	796	
10	fiets, voertuig	64	48	4	121	794	
11	Gedrag	172	184	76	728	2516	
12	Verloren voorwerpen	1	2	1	6	10	
13	Contact	276	91	137	623	852	
14	Activiteit	92	4	1	142	14	
16	Stadsmeubilair	1	1	2	3	6	
Totaal/jaar		689	361	292	2264	5143	8749

Overzicht (per sector en per maand) in annex

2. in het kader van de bijkomende missies

Josafat :

- geleide bezoeken georganiseerd door de parkwachters tijdens het week-end
- omkadering van de geleide bezoeken georganiseerd door verschillende verenigingen (voor senioren, voor kinderen)

- encadrement de différentes manifestations culturelles ou ludiques (concerts de musique le dimanche pour les seniors, « boom patate », ballades contées, fêtes des scouts, ...)

Rasquinet :

- Activités d'animations diverses en collaboration avec l'associatif local
- fête de quartier (2 semaines en juillet)
- 17 mai « Rasquinet en couleur » en collaboration avec l'A.S.B.L. Bouillon de Culture
- Initiation à la pétanque
- Initiation au jeu d'échecs (géant)
- Initiation au ping-pong avec l'installation d'une table extérieure de ping-pong
- participation active des GP aux matchs de mini foot avec les jeunes
- encadrement d'une série de matchs de mini foot organisés par les Animateurs socio sportifs à Rasquinet et à l'agora space de Voltaire

Renan, Lacroix, Terdelt :

- organisation d'un tournoi de mini foot au parc Lacroix
- encadrement d'une série de matches de mini foot organisés par les Animateurs socio sportifs à Renan

Reine Verte :

- Inauguration du parc le 20.06.07
- Prise de contact avec le réseau associatif local
- Collaboration spontanée aux activités des jeunes (mini foot)

Tous les secteurs et la coordination (en collaboration avec les autres dispositifs du service Présence Visible) :

- Animations lors de différentes manifestations comme la fête de la cerise, le carnaval, le 21 Juillet, le parrainage police : jeu d'échec géant, animations pour enfants,
- Participation à différentes braderies et brocantes : tenue d'un stand d'information sur les activités du service Présence Visible.

Formations - séances d'information

- a) Plusieurs séances de formations relatives aux espaces verts (EV)
 - Histoire et philosophie des jardins publics et EV ;
 - Type d'espaces verts (parcs, squares, etc...)
 - Composants des EV (plantes, mobilier, pièces d'eau, etc.)
 - Types de plantes (arbres, arbustes, ...)
 - Faune
 - Problèmes rencontrés dans les EV
 - EV schaerbeekois : présentation succincte
 - Sensibilisation à l'environnement (pollutions air, eau, etc...)
- b) Formation relative à la problématique des chiens :

"A la rencontre des chiens et de leurs maîtres - Une réaction adaptée à l'agressivité"

 - Meilleure connaissance du chien et de son comportement.
 - A la découverte du chien (moyens de communication, instinct,...).
 - Aperçu des races canines.
 - Approche d'un chien inconnu.
 - Le maître et son chien.
 - Communication avec les propriétaires de chiens.
 - La différence entre agressivité, brutalité et violence.
 - La prévention.
 - La communication non violente.
 - La distance interpersonnelle.
 - Définition et éthologie de la communication.
 - La gestion des violences
 - Les émotions.
- c) Formation sur le public sans-abri (Diogènes)
- d) Les formations de communication, de gestion de stress et gestion de conflits commenceront en septembre 2007 (programme identique à celui des APS et des citadiers)

- omkadering van verschillende culturele of speelse manifestaties (muziekconcerten op zondag voor de senioren, « boem patat », verhalenwandelingen, scoutsfeest, ...)

Rasquinet :

- Diverse animatieactiviteiten in samenwerking met het lokaal verenigingsleven
- wijkfeest (2 weken in juli)
- 17 mei « Rasquinet in kleur » in samenwerking met de vzw Bouillon de Culture
- Initiatie petanque
- Initiatie (reuzen)schaakspel
- Pingponginitiatie met een pingpongtafel in openlucht
- actieve deelname van de Parkwachters aan het minivoetbal met de jongeren
- omkadering van een reeks minivoetbalmatchen georganiseerd door de sociosportieve animatoren op Rasquinet en op de agora space van Voltaire

Renan, Lacroix, Terdelt :

- organisatie van een minivoetbaltornooi in het park Lacroix
- omkadering van een reeks minivoetbalmatchen georganiseerd door de sociosportieve animatoren op Renan

Koningin-Groen :

- Opening van het park op 20.06.07
- Contact met het netwerk van lokale verenigingen
- Spontane samenwerking met de activiteiten van de jongeren (minivoetbal)

Alle sectoren en de coördinatie (in samenwerking met andere afdelingen van de dienst Herkenbare Aanwezigheid) :

- Animatie tijdens verschillende manifestaties zoals het kersenfeest, carnaval, 21 juli, het peterschap door de politie : reuzenschaakspel, kinderanimatie,
- Deelname aan verschillende braderijen en rommelmarkten : een informatiestand opzetten over de activiteiten van de dienst Herkenbare Aanwezigheid.

Opleidingen – Informatievergaderingen

- a) Meerdere vormingsmomenten i.v.m. de groene ruimtes
 - Geschiedenis en filosofie van de publieke tuinen en groene ruimtes;
 - Soorten groene ruimtes (parken, pleinen, etc...)
 - Onderdelen van de Groene Ruimtes (planten, meubilair, waterelementen, etc.)
 - Plantensoorten (bomen, struiken, ...)
 - Fauna
 - Problemen waarmee de dienst Groene Ruimtes te maken krijgt
 - Schaarbeekse Groene Ruimtes : korte voorstelling
 - Sensibilisering rond leefmilieu (luchtvervuiling, water, etc...)
- b) Opleiding rond de hondenproblematiek :
 - "Honden en hun baasjes - Een aangepaste reactie op agressiviteit"
 - Betere kennis van de hond en zijn gedrag.
 - De hond ontdekken (communicatiemiddelen, instinct,...).
 - Overzicht van de hondenrassen.
 - Hoe een onbekende hond benaderen.
 - De baas en zijn hond.
 - Communicatie met de hondenbezitters.
 - Het verschil tussen agressiviteit, brutaliteit en geweld.
 - De preventie.
 - Geweldloze communicatie.
 - De interpersoonlijke afstand.
 - Definitie en ethologie van de communicatie.
 - Omgaan met geweld.
 - De emoties.
- c) Opleiding rond daklozen (Diogènes)
- d) De opleidingen rond communicatie, stressbeheer en conflictbeheer zullen beginnen in september 2007 (programma identiek aan dat van de Stadswacht).

6. RESSOURCES HUMAINES

6.1. PERSONNEL

6.1.1. CADRE DU PERSONNEL ET STATUTS EFFECTIFS

Evolution des effectifs du personnel non enseignant :

PERSONNEL EN SERVICE	01/09/2005	01/09/2006	01/09/2007
Statutaires	553	558	537
ACS	153	173	173
Autres Contrats	391	436	451
TOTAL	1097	1167	1161
ETP	988,48	1060,42	1044,02
Agents en Disponibilité avant la pension	63	61	62

On constate une stabilisation des effectifs après l'augmentation observée l'année précédente. La proportion d'agents sous contrat de travail (ACS ou autre) par rapport aux agents statutaires continue à augmenter.

L'activité du service se reflète non seulement dans les effectifs, mais aussi dans les mouvements de personnel:

- 127 agents entrants ;
- départ de 131agents
- 52 contrats d'étudiants ou de moniteurs (non comptés dans les effectifs)

Le service du personnel prend en charge la gestion des dossiers :

- formalités d'engagement (dossier, contrats, information aux nouveaux agents, etc.) et de départ (licenciement, préavis, formulaire C4, etc.),
- traitement de différentes demandes : interruptions de carrière, congé parental, mise en disponibilité avant la pension, attestations, assurance ETHIAS,...
- gestion des congés du personnel

CADRE

Au cours de cet exercice le cadre du personnel tel qu'il a été arrêté par le Conseil communal le 13.5.1998 a été modifié à plusieurs reprises

Conseil communal du	Modifications
25/10/2006	Modification du cadre du personnel du service informatique suite à la convention établie avec le CIRB
22/11/2006	Service des Taxes – Création d'un emploi d'assistant administratif ; Transfert d'un emploi de secrétaire d'administration (A) au département des Services généraux – Service Présence visible et création d'un emploi d'assistant administratif-chef (C4) au département des Services communaux spécifiques – Service Economie-Emploi-Europe.
07/02/2007	APS-ACTIVA : augmentation du cadre temporaire de deux agents
27/06/2007	Plan de sécurité en Région de Bruxelles-Capitale : création d'un cadre temporaire de 5 emplois
27/06/2007	- Agents contractuels subventionnés -Nouvelle Convention 2007 : création de 20 emplois

STATUT ADMINISTRATIF

Pas de modification sur la période concernée.

STATUT PECUNIAIRE

Le service du personnel gère les dossiers d'octroi de primes et allocations diverses (connaissance de la seconde langue, primes de fin d'année d'études, exercice de fonctions supérieures).

6. HUMAN RESOURCES

6.1. PERSONEEL

6.1.1. PERSONEELSGEDELEN EN STATUUT VAN HET PERSONEEL

AANTAL PERSONEELSLEDEN

In de loop van het jaar heeft het aantal niet onderwijzend personeel als volgt geëvolueerd :

IN DIENST	01/09/2005	01/09/2006	01/09/2007
Statutair	553	558	537
GESCO	153	173	173
Contractueel	391	436	451
TOTAAL	1097	1167	1161
VTE	988,48	1060,42	1044,02
Indisponibiliteit voorafgaande pensionering	63	61	62

Men stelt een stabilisatie van het aantal personeelsleden vast .

De verhouding van agenten onder het stelsel van de arbeidsovereenkomst (Gesco's of andere) in vergelijking met het aantal statutaire agenten blijft groeien.

De activiteiten van de diensten weerspiegelen zich in het aantal personeelsleden maar ook in de bewegingen van personeelsleden:

- Indiensttreding van 127 personeelsleden;
- Vertrek van 131 personeelsleden
- 52 studenten- en monitorencontracten (niet gerekend met andere personeelsleden)

De personeelsdienst voert het beheer van de dossiers uit :

- Formaliteiten voor de aanwerving (dossier, arbeidsovereenkomsten, inlichting aan de nieuwe personeelsleden,...) en voor het einde van contract (ontslag, opzegtermijn, C4-formulier, enz.)
- Behandeling van verschillende aanvragen : loopbaanonderbreking, ouderschapsverlof, disponibiliteit voorafgaand aan de pensionering, attesten, ETHIAS-verzekering, ...
- Beheer van de verlofdagen van de personeelsleden

PERSONEELSGEDELEN

In de loop van dit dienstjaar werd de personeelsformatie zoals vastgesteld door de gemeenteraad van 13.5.1998 verschillende keren gewijzigd

Gemeenteraad van	Wijzigingen
25/10/2006	Wijziging van de personeelsformatie van de dienst Informatica als gevolg van de overeenkomst met I.C.B.G.
22/11/2006	Dienst Belastingen - Oprichting van een functie van administratief assistent Overbrenging van een functie van administratief secretaris (A) bij het Departement Algemene Zaken - Dienst Zichtbare aanwezigheid en oprichting van een betrekking van administratief hoofdassistent (C4) bij het Departement Bijzondere Gemeentediensten - Dienst Economie-Tewerkstelling-Europa
07/02/2007	PVP Activa - Overeenkomst bijgevoegd bij het veiligheids- en preventiecontract 2006 - Aanvullend bijvoegsel van 2 agenten
27/06/2007	Veiligheidsplan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : oprichting van een tijdelijke personeelsformatie met 5 betrekkingen
27/06/2007	GESCO'S – Nieuwe overeenkomst (20 betrekkingen)

ADMINISTRATIEF STATUUT

Geen wijziging tijdens de periode.

GELDELIJK STATUUT

De dienst is overgegaan tot de toekenning van verschillende premies en vergoedingen (kennis van de tweede taal, premie voor het beëindigen van een studiejaar, uitoefening van hogere functies).

Des ajouts et/ou modifications ont été apportés au statut pécuniaire du personnel ; à savoir :

Conseil communal du	Modification
07/02/2007	Fête du Sacrifice - Octroi d'un supplément de traitement pour prestations exceptionnelles
28/02/2007	Fixation des échelles de traitement des grades légaux en régime organique et en régime transitoire
29/05/2007	Rémunération garantie en cas d'incapacité de travail du personnel sous contrat (suppression du jour de carence)

6.1.2. RECRUTEMENT – PROMOTION

Dans le domaine du recrutement - avancement, il a été procédé à l'organisation d'un examen de promotion aux fonctions d'adjoint technique chef dans plusieurs disciplines (Entretien de l'Espace Public, Electricité, Menuiserie,...).

Un examen de recrutement et promotion d'adjoint technique concierge a été organisé. Il a aussi été procédé à l'organisation des épreuves de fin de stage pour les agents statutaires nommés ou promus à l'essai dans les grades d'adjoint administratif, d'assistant administratif et de secrétaire administratif.

Les épreuves de fin de stage pour les agents de niveau A secrétaires d'administration, inspecteurs, éco-conseiller, comprenant notamment la défense d'un travail ont également été organisées.

Enfin, des appels internes à candidatures en vue d'e l'organisation d'examens ont été lancés pour les fonctions suivantes : inspecteur pour le service architecture, fonction de géomètre, secrétaire technique et assistant technique, adjoint administratif chef, assistant administratif chef et secrétaire administratif chef.

6.1.3. SUIVI DES ABSENCES POUR MALADIE

Le service est chargé du suivi des absences pour maladie, à savoir, de la vérification du respect des dispositions du règlement sur les congés et du rappel des procédures aux agents, de la gestion des demandes de contrôle par MED CONSULT à l'initiative des services et de leur suivi.

Il vérifie auprès des différents services que les agents absents non couverts par un congé régulier le sont par un certificat médical ainsi que du suivi des décisions du médecin contrôleur (reprise anticipée)

6.1.4. DISCIPLINE

Au cours de l'exercice 14 dossiers ont été ouverts, 14 dossiers ont été clôturés (dont 4 entamés au cours de l'exercice précédent) et 4 dossiers sont en cours de procédure.

14 sanctions disciplinaires ont été infligées : 3 sanctions mineures (1 avertissement, 2 réprimandes), 10 sanctions majeures (2 retenues sur traitement et 8 suspensions avec privation de traitement allant de 1 jour à 1 mois) et 1 sanction maximale (démission d'office).

6.1.5. RELATIONS SOCIALES

Le secrétariat du comité particulier de négociation commun Administration communale/CPAS qui s'est réuni 10 fois au cours de la période de référence, a été assuré par le département RH.

6.2. TRAITEMENTS - PENSIONS

6.2.1. TRAITEMENTS

Le service traitements assure la gestion de toutes les opérations nécessaires au calcul et à la liquidation des rémunérations à l'aide du logiciel PERSEE (CIGER) :

- Encodage de 179 agents entrants (dont 10 étudiants et 42 moniteurs) pour les périodes d'avril – juillet – août 2007 +rédition d'attestation DIMONA destinées aux différents services et récupérations de pécules de vacances liquidés par l'employeur précédent
- Sortie de 131 agents incluant la liquidation d'un pécule de vacances de sortie et la rédaction de 109 attestations destinées aux employeurs ultérieurs.
- Rédaction mensuelle des relevés des agents entrés-sortis destinés aux différents services.
- Encodage de +/- 150 modifications suite à des modifications de situation familiale – modification d'adresse – de comptes.
- 352 analyses ont été établies par le service Traitement incluant des fixations de traitement ou de valorisation de services antérieurs, intervention vélo, perte ou vol de chèques-repas

Volgende toevoegingen en/of wijzigingen werden aangebracht aan het geldelijk statuut van het personeel :

Gemeenteraad van	Wijzigingen
07/02/2007	Offerfeest - Toekennen van een bijkomende vergoeding wegens uitzonderlijke diensten
28/02/2007	Vaststelling van de weddenschaal van de wettelijke graden in het organisch en tijdelijk stelsel
29/05/2007	Bezoldigingsgarantie in geval van werkonbekwaamheid voor het personeel onder overeenkomst (afschaffing van de carensdag)

6.1.2. AANWERVING - BEVORDERING

Een bevorderingsexamen van hoofdadministratief adjunct bij verscheidene beroepen (Onderhoud van de Openbare ruimte, Elektriciteit, schrijnwerk...) werd georganiseerd.

Een werving- bevordering examen van technisch adjunct conciërge werd georganiseerd. De eindestageproeven voor de statutair stagedoende, bij bevordering of bij rekruttering, beambten in de functies van administratief adjunct, administratief assistent en administratief secretaris werden ook georganiseerd..

De eindestageproeven voor beambten van niveau A, bestuurssecretarissen, inspecteurs en milieu-raadgever, die de verdediging van een eindestagewerk begrijpen, vonden ook plaats tijdens de periode.

Eindelijk, werden interne oproepen met opzicht op de organisatie van examens gelanceerd voor volgende functies : inspecteur bij de dienst architectuur, functie van landbouwmeter, technisch secretaris en technisch assistent, hoofdadministratief adjunct en hoofd technisch assistent, hoofdadministratief assistent en hoofdadministratief secretaris.

6.1.3. AFWEZIGHEID WEGENS ZIEKTE

De dienst werd belast met het administratieve aspect van de afwezigheden wegens ziekte, namelijk, met het nazicht van de naleving van het reglement over het verlof en de herinnering van de procedures aan de agenten, alsmede met de aanvragen van controle door MED CONSULT op initiatief van de diensten en hun opvolging.

Hij controleert bij de verschillende diensten dat de agenten die niet in regelmatig verlof zijn wel door een medisch attest gedekt zijn, alsmede dat beslissingen van de controleurgeneesheer wel gevuld worden (voortijdige hervatting)

6.1.4. TUCHT

In de loop van het dienstjaar werden 14 tuchtdossiers geopend en 14 dossiers afgesloten waarvan vier van het vorige dienstjaar. 4 dossiers blijven hangende.

14 tuchtstraffen werden opgelegd: 3 lichte straffen (1 waarschuwing, 2 berispingen), 10 zware straffen (2 inhoudingen van wedde en 8 schorsingen met inhouding van wedde, van één dag tot één maand) en 1 maximale straf (ontslag van ambtswege).

6.1.5. SOCIALE BETREKKINGEN

Het secretariaat van het onderhandelingscomité voor het Gemeentebestuur en het OCMW werd door de afdeling Human Resources gehouden. 10 vergaderingen werden tijdens de periode georganiseerd.

6.2. WEDDEN - PENSIOENEN

6.2.1. WEDDEN

De dienst wedden voert alle noodzakelijke operaties uit om de berekening en uitbetaling van de wedden via het computerprogramma PERSEE (CIGER) te verzekeren:

- Coderen van 179 nieuwe beambten waaronder 10 studenten en 42 monitoren voor de periodes april – juli – augustus 2007 + opstellen van DIMONA-attesten bestemd voor de verschillende diensten en terugvordering van vakantiegelden uitbetaald door de vorige werkgever.
- Uitdiensttreding van 131 agenten waarvoor vakantiegeld bij uitdiensttreding uitbetaald werd en opstellen van 109 vakantieattesten bij uitdiensttreding.
- Maandelijks opstellen van de lijst bestemd voor verschillende diensten van de beambten die in dienst getreden zijn en die ons verlaten hebben.
- Coderen van □ 150 wijzigingen in de gezinstoestand van de personeelsleden, adreswijzigingen, bankrekening ...
- 352 ontladingen werden door de dienst Wedden opgesteld voor wedde vaststellingen, valorisatie van vroeger gepresteerde diensten, tussenkomst fietsvergoeding, verlies of diefstal van maaltijdcheques.

- Début janvier à la demande de l'ONSSAPL les avantages en nature attribués au concierge ont été régularisés.
- Introduction de +/- 3350 certificats médicaux suivi de +/- régularisations dues à une situation de disponibilité pour cause de maladie.
- Encodages divers : - exhumations – indemnités d'outils – élections – heures supplémentaires – abonnements sociaux – jetons de présence (conseil et commissions) – etc Soit +/- 3000/an.
- Rédaction de différentes attestations + documents à compléter pour les différents organismes (banques – crèches – mutualité – service des Assurances) : +/- 350 :an.
- 130 déclarations de risques sociaux, secteur indemnité ont été effectuées directement à l'ONSSAPL via le portail de la Sécurité Sociale. 426 certificats d'indemnisation pour les APS activa ont été également effectuées sur le portail de la Sécurité sociale
- Calcul à la demande d'estimation de traitement : +/- 200/an. (4/5^{ème} temps – disponibilité – coût d'agent).
- Etablissements d'états de recouvrement pour la récupération auprès d'autres organismes des traitements d'agents détachés ou occupés par notre administration pour compte de tiers.
- Encodage et établissement d'états de recouvrement à charge du Ministère de la Communauté Française des frais relatifs à une intervention dans les frais de transports pour les enseignants de l'Instruction publique (+/- 1.500 cas).
- Elaboration + tenue et mise à jour des fichiers servant à la distribution des chèques-repas +/- 1000 fichiers et +/- 1000 encodages mensuels.
- Rédaction mensuelle des relevés du précompte professionnel destinés à la Recette communale et au Ministère des Finances + rectificatifs éventuels pour la période de septembre à décembre. Depuis le 1^{er} janvier 2007, les déclarations de précompte professionnelles sont effectuées directement sur le site du Ministère des Finances via Internet.
- Encodage mensuel des dépenses par article (base budget et prévision budgétaire)
- Elaboration des états de paiement
- Déclaration trimestrielle ONSSAPL et rectification des refus éventuels
- Envoi des fiches fiscales 281.10 + éventuellement duplicita à la demande

6.2.2. PENSIONS

La gestion financière et administrative du Fonds de pension a été confiée depuis le 1/09/2005 à AXA Belgium.

Les droits aux pensions de retraite et de survie sont établis par le Service des Pensions du Secteur public, les rentes sont liquidées par le Service Central des Dépenses fixes qui récupère ensuite les montants auprès d'AXA..

La constitution des dossiers de carrière à transmettre au SPSP et la préparation des délibérations en vue de la fixation des droits restent à charge du service Pensions.

26 dossiers de pension de retraite ont été constitués et envoyés au Service des Pensions du Secteur Public.

- 78 analyses ont été présentées au Collège par le service des Pensions dont :
- 14 fixations de pension de retraite
- 5 fixations de pension de survie
- 1 pension de retraite pour limite d'âge
- 3 pensions d'orphelin avec répartition auprès du Service des Pensions du Secteur Public.
- 2 en application de la loi du 05/08/1968 (paiement et récupération de réserves mathématiques)
- Les autres analyses sont relatives au paiement de quote-parts de pensions en application de la loi du 14/04/1965 (64 interventions)

27 délibérations ont été présentées au Conseil communal.

6.3. GESTION DES COMPETENCES

Le Plan de Développement des Ressources Humaines, élaboré après large consultation au sein de l'Administration communale et approuvé en séance du Collège du 13 mai 2003, prévoyait un certain nombre d'actions prioritaires consistant à structurer et clarifier les besoins de l'Administration.

- Op aanvraag van RSZPPO werd begin januari de voordelen in natura toegekend aan de huisbewaarders geregulariseerd.
- Coderen van +/- 3350 medische attesten (met inbegrip de werkongevallen) alsmede regularisaties te wijten aan de disponibiliteit wegens ziekte.
- Coderen van diverse vergoedingen : opgravingen – gereedschapsvergoedingen – verkiezingen – overuren – treinabonnementen – presentiegelden (gemeenteraad en commissies) ... hetzij 3000 / jaar
- Opstellen van getuigschriften + vervolledigen van documenten voor verschillende organismen (bankinstellingen – kinderkribben – mutualiteit – dienst Verzekeringen) 350 / jaar.
- 130 aangiften van sociale risico's sector uitkeringen, waaronder mutualiteitattesten, elektronisch werden rechtstreeks bij de RSZPPO via het portaal van de sociale zekerheid ingediend.
- 426 vergoedingsbewijzen voor de werktuitkeringen van de ACTIVA-PVP werden eveneens ingediend via het Portaal van de Sociale Zekerheid.
- Berekening van de vermoedelijke wedde : 200 / jaar (deeltijdse prestaties – disponibiliteit – kost van een beambte)
- Opstellen van invorderingstaten voor de terugvordering bij andere instellingen van de wedde van gedetacheerde beambten of beambten tewerkgesteld voor rekening van derden.
- Coderen en opstellen van invorderingsstaten ten laste van het Ministerie van de Franse Gemeenschap betreffende de tegemoetkomingen in de vervoerskosten van het onderwijzend personeel (+/- 1500).
- Opstellen en bijhouden van bestanden bestemd voor de verdeling van de maaltijdcheques 1000 records - 1000 maandelijkse coderingen.
- Maandelijks opstellen van de opgave van de bedrijfsvoorheffing bestemd voor de Gemeenteontvangerij en de FOD Financiën + eventuele rechtzettingen voor de periode van september tot december. Sedert 1 januari 2007 werden de verklaringen voor bedrijfsvoorheffing rechtstreeks op de site van Ministerie van Financiën via Internet ingediend.
- Maandelijks coderen van de personeelsuitgaven per begrotingsartikel (basis + ontwerp van begroting).
- Opstellen van betalingsmandaten.
- Trimestriële aangifte bij de R.S.Z.P.P.O. en rechtzetting van eventuele weigeringen.
- Opsturen van de fiscale bewijsstukken : loonfiches 281.10 + opstellen van duplicates.

6.2.2. PENSIOEN

Het financiële en administratieve beheer van het pensioenfonds werd sinds 01/09/2005 aan AXA Belgium toevertrouwd.

Het recht op gemeentepensioenen is door de Pensioendienst voor de overheidssector berekend, en de renten door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven betaald. De bedragen worden daarna door AXA aan de CDVU terugbetaald.

De samenstelling van de loopbaandossiers ter attentie van de Pensioendienst voor de overheidssector en de voorbereiding van besluiten van de Gemeenteraad over de vaststelling van pensioen blijven taken ten laste van de dienst pensioenen.

26 pensioendossiers werden samengesteld en overgemaakt aan de pensioendienst voor de overheidssector.

78 ontledingen werden aan het College voorgelegd waarvan:

- 14 vaststellingen van een rustpensioen
- 5 vaststellingen van overlevingspensioenen
- 1 pensioen door leeftijdsgrens
- 3 wezenpensioenen waarvan het enige bedrag verdeeld wordt met de Dienst voor Pensioenen voor de Overheidssector.
- 2 in toepassing van de wet van 05/08/1968 (betalen en terugvorderen van de rekenkundige reserves)
- de andere ontledingen werden vastgesteld wegens betaling in toepassing van de wet van 14/04/1965 (64 tussenkomsten)

27 beraadslagingen werden aan de gemeenteraad voorgelegd.

6.3. BEHEER DER BEVOEGDHEDEN

Het plan van ontwikkeling van Human Resources, uitgewerkt na brede peiling in de Gemeente en goedgekeurd in collegezitting van 13 mei 2003, voorzag prioritaire acties om de behoeften van de Gemeente te identificeren.

Parmi les actions prioritaires poursuivies lors de l'exercice écoulé, l'accent a été mis sur la réalisation du plan de formation continue approuvé par le Collège en séance du 21 mars 2006. Pour rappel, à l'issue du travail de consolidation et de synthèse des 17 plans locaux remis par les Correspondants RH, la Cellule Formation a estimé que la réalisation du plan de formation global nécessitait de porter le budget RH à un montant de € 85000 pour 2006. Ce montant a été reconduit en 2007.

En 2006 et 2007, l'enveloppe budgétaire, destinée à la formation du personnel communal, se répartit donc comme suit :

	<u>Budget 2006</u>	<u>Budget 2007</u>
Frais de formation du personnel communal – Formation administrative et séminaires organisés par l'ERAP - Art.106/123RH-17/40	€ 85 000	€ 85 000
Frais de formation du personnel communal - Contrats de Sécurité – Art. 300/123DS-17/AA / 300/123DS-17/AB	€ 28 495	€ 25 395
Frais de formation du personnel communal – FFPGV (Huissiers) - Art. 300/123DS-17/22 – 104/123DS-17/22	€ 5 550	€ 5 550
Frais de formation du personnel communal – FFPGV– Art. 300/123DS-17/21		
Frais de formation du personnel communal – FFPGV (Prévention de la récidive) – Art. 300/123DS-17/22	€ 3 100	€ 3 100
Frais de formation du personnel – Contrat de propreté – Art. 876/123IN-17/53	€ 5 000	€ 5 000
Frais de formation du personnel – Agenda 21 – Art. 879/123IN-17/56 – Art. 879/123DS-17/27	€ 3 000	€ 1 200
Formation continuée pour le personnel des bibliothèques en vertu du décret de la Communauté française – Art. 767/123SS-17/75	€ 714	€ 714
Frais de Formation du personnel – Bibliothèque néerlandophone - Art. 767/123SS-17/76	€ 1 239	€ 1 240
Totaux	€ 132 098	€ 127 199

Ce travail de consolidation et de synthèse a par ailleurs permis de mettre en lumière les besoins en formation suivants :

En ce qui concerne le personnel administratif,

- l'informatique (logiciels spécifiques et suite Office),
- les législations et réglementations spécifiques (marchés publics etc....),
- la comptabilité budgétaire,
- le management des services et des équipes,
- les techniques de communication,
- la gestion de projet,
- la connaissance de la 2nde langue,

En ce qui concerne le personnel technique,

- la sécurité des agents et la sécurisation des chantiers,
- les techniques des métiers,
- le management des services et des équipes.

Au cours de cet exercice, l'effort de formation s'est particulièrement focalisé sur le personnel technique à travers 3 actions de formation d'amplitude qui ont nécessité chacune une procédure de marché public.

Formation relative au travail et à la sécurisation en hauteur

Le plan local remis pour le Service Bâtiments faisant état d'un besoin de formation du personnel au travail et à la sécurisation en hauteur, la Cellule Formation s'est attachée à rencontrer ce besoin prioritaire en engageant un marché public attribué au terme de la procédure au Centre Européen Pour la Sécurité pour un montant total de € 12 500.

L'effectif du service Bâtiments se monte à environ 91 agents.

Onder de prioritaire acties ondernomen de vorige jaren, wordt de nadruk gelegd op de verwezenlijking van het opleidingsplan goedgekeurd in collegezitting van 21 maart 2006.

Na afloop van werk met het oog op de consolidatie en de synthese van 17 plaatselijke opleidingsplannen overhandigd door de HR Correspondenten, was de Dienst Opleiding van mening dat de verwezenlijking van het globale opleidingsplan vereiste om de begroting HR aan een bedrag van € 85000 voor 2006 over te dragen.

In 2005 en 2006 wordt de vormingsbegroting verdeeld als volgt:

	<u>Budget 2006</u>	<u>Budget 2007</u>
Kosten voor opleiding van personeel – administratieve vorming en seminars ingericht door de GSOB - Art.106/123RH-17/40	€ 85000	€ 85000
Kosten voor opleiding van personeel - Veiligheidscontracten – Art. 300/123DS-17/AA / 300/123DS-17/AB	€ 28495	€ 25395
Kosten voor opleiding van personeel - FGSB - Art. 104/123DS-17/22	€ 5550	€ 5550
Kosten voor opleiding van personeel - FGSB - Art. 300/123DS-17/21		
Kosten voor opleiding van personeel - FGSB - Art. 300/123DS-17/22	€ 3100	€ 3100
Kosten voor opleiding van personeel – Netheidcontract – Art. 876/123IN-17/53	€ 5000	€ 5000
Kosten voor opleiding van personeel – Politie van de stedenbouwkunde – Art. 879/123IN-17/56.- Art. 879/123DS-17/27	€ 3000	€ 1200
Doorlopende vorming van het personeel van de bibliotheken in overeenstemming met het decreet van de Franse Gemeenschap – Art. 767/123SS-17/75	€ 714	€ 714
Kosten voor opleiding van personeel – Nederlandstalige bibliotheek - Art. 767/123SS-17/76	€ 1239	€ 1240
Totalen	€ 132098	€ 127199

Dit werk van consolidatie en synthese heeft voorts de nadruk gelegd op de volgende opleidingsbehoeften:

Betreffende het administratieve personeel,

- de informatica (specifieke software en Office 2003)
- de specifieke wetgevingen en reglementen(overheidsopdrachten enz...),
- de budgettaire boekhouding
- het algemene management
- de communicatietechnieken
- het projectbeheer
- de kennis van de tweede taal.

Betreffende het technische personeel,

- de veiligheid van de agenten en de veiligheid van de werven
- beroepstechnieken,
- het algemene management.

In de loop van dit dienstjaar is de opleidingsinspanning op het technische personeel geconcentreerd door 3 vormingsacties die elk een procedure van overheidsopdracht hebben vereist.

Opleiding over werken en veiligheid op hoogte

Als het plaatselijke plan van de Dienst Gebouwen een opleidingsbehoefte aan veiligheid op hoogte vermeldde, heeft de Dienst Opleiding een overheidsopdracht aangezet om deze prioritaire behoefte in te vullen.

Na afloop van de procedure is de overheidsopdracht aan het Europese Centrum voor de Veiligheid toegekend.

Het personeel van de Dienst Gebouwen bedraagt ongeveer 91 agenten.

La formation concerne 85 agents, compte 10 jours et comprend les axes suivants :

- 1) Ligne hiérarchique et monteurs d'échafaudages – 20 agents (2 groupes de 10 agents)
– 1 j par groupe
- 2) Agents de terrain de différents corps de métier/utilisateurs d'échafaudages – 65 agents (6 groupes de 10 à 12 agents) – 1 j par groupe
- 3) Sécurisation sur toitures et pentes – 23 agents (2 groupes de 10 à 12 agents) – 1 j par groupe.

Formation de technicien en jardinage

Le plan de formation remis par le Service Entretien de l'Espace Public relevant un besoin de formation du personnel affecté à l'entretien des espaces verts, la Cellule Formation a engagé un marché public attribué au terme de la procédure à l'ABGP pour un montant de € 16 049.

La formation de technicien en jardinage concerne 20 agents dont 3 agents du Service Cimetière, compte 16 jours et comprend les programmes suivants :

- 1) Programme élémentaire – 1 groupe de 10 agents * 10 jours
- 2) Programme complémentaire – 1 groupe de 10 agents * 6 jours

Formation des agents des dispositifs APS, Citadiers et APQC, ainsi que de l'équipe de coordination

Afin de rencontrer les besoins en formation des Agents de Prévention et de Sécurité, des Citadiers et des Agents de Prévention des Quartiers Commerciaux, le Service Présence Visible a engagé en collaboration avec la Cellule Formation un marché public attribué au terme de la procédure à l'asbl IPSO FACTO pour un montant de € 8 000.

Ces 3 dispositifs comptent 45 personnes, en ce compris l'équipe de coordination.

Le programme de formation se décompose selon les axes suivants :

- 1) Formation avant mise en service – 9 agents
- 2) Formation continuée à la gestion du stress – 45 agents
- 3) Journée de mise au vert – 45 agents
- 4) Supervision d'équipe – 5 agents

C'est également afin de rencontrer les besoins évoqués plus haut que les formations suivantes ont été poursuivies :

Informatique :

40 agents ont participé aux cours organisés par la Promotion Sociale de Schaerbeek. L'offre de formation comprenait Access, Excel et Word.

La Cellule Formation a enregistré auprès du CIGER 17 inscriptions parmi les agents des Services Ordinaires à la Population aux modules de formation au logiciel Saphir.

Formation d'un agent au Logiciel Acropole Travaux - Atal II.

Formation de 2 agents au logiciel Autodesk Architectural.

Formation de 2 agents à divers logiciels de gestion du Web auprès du Cepegra.

Participation de 4 agents à la présentation des logiciels Geomap, OpenApp et Urba.

Formations en Droit et Réglementation : ± 45 inscriptions auprès de l'ERAP et d'autres organismes

Comptabilité budgétaire : 9 agents inscrits à l'ERAP

Management des services et des équipes

- Management communal - cycle de base : 5 inscriptions auprès de l'ERAP, 3 candidatures retenues, 2 abandons.
- Les séminaires résidentiels : 19 participants.
- Code 4 : 2 inscriptions à l'ERAP.
- Entretien de l'Espace Public :
 - organisation d'une journée d'évaluation de l'année 2006 à destination des 17 agents d'encadrement
 - Gestion d'équipe : 5 inscriptions auprès de l'ABP.
- Instruction Publique : séminaire de 2 jours à destination des directions d'écoles et du personnel d'encadrement afin de définir une stratégie à 5 ans.
- Culture et Bibliothèque néerlandophones : séminaire de réflexion de 2 jours à l'attention du personnel d'encadrement.

Seconde Langue : 62 agents francophones inscrits aux cours organisés par les Cours de Promotion Sociale de Schaerbeek, rue de la Ruche 30, avec comme objectif essentiel la préparation aux examens linguistiques du SELOR

Deze vorming betreft 85 agenten, telt 10 dagen en omvat de volgende hoofdlijnen:

- 1) Hiërarchische lijn en monteurs van steigers - 20 agenten (2 groepen 10 agenten) - 1 j per groep
- 2) Agenten van verschillende vakgroepen/gebruikers van steigers - 65 agenten (6 groepen van 10 tot 12 agenten) - 1 j per groep
- 3) Veiligheid op daken en hellingen - 23 agenten (2 groepen van 10 tot 12 agenten) - 1 j per groep.

De begroting van deze vorming bedraagt € 12500.

Opleiding van technicus in tuinieren

Als het opleidingsplan van de Dienst Onderhoud van Openbare Ruimte behoeft aan vorming van tuinier vermeldde, heeft de Dienst Opleiding een overheidsopdracht aangezet om deze prioritaire behoeft te vullen.

Na afloop van procedure is de overheidsopdracht aan BVPB toegekend.

De opleiding van technicus in tuinieren betreft 17 agenten van de Dienst Onderhoud van Openbare Ruimte en 3 agenten van de Dienst Begraafplaats.

De begroting van deze vorming bedraagt € 16049.

Deze vorming van 16 dagen omvat de volgende programma's:

- 1) Elementair programma - 1 groep van 10 agenten * 10 dagen
- 2) Aanvullend programma - 1 groep van 10 agenten * 6 dagen

Vorming van de agenten van de Dienst Zichtbare Aanwezigheid

De Dienst Zichtbare Aanwezigheid heeft in samenwerking met de Dienst Opleiding een overheidsopdracht aangezet om de vormingsbehoeften van de APV's in te vullen.

De overheidsopdracht is aan IPSO FACTO vzw toegekend.

De begroting van deze vorming bedraagt € 8000.

Deze vorming betreft 45 agenten (coördinatieploeg inbegrepen).

Het vormingsprogramma omvat de volgende hoofdlijnen:

- 1) Opleiding voor inzet in dienst - 9 agenten
- 2) Opleiding aan het beleid van de stress - 45 agenten
- 3) Een daagse denkoefening/uitwisseling – 45 agenten
- 4) Ploegsupervisie – 5 agenten

De volgende vormingen worden voortgezet om de hierboven vermelde behoeften in te vullen:

Informatica: 40 agenten hebben deel genomen aan de vormingen Word, Excel, Access georganiseerd door het Centrum Volwassene Onderwijs Schaarbeek, Bijnenkorfstraat 30 te Schaarbeek.

De Dienst Vorming heeft ook 17 deelnamen aan verschillende modules betreffende de bevolkingsbeheer software "Saphir" bij het CIGER opgenomen.

Vorming van een agent aan de specifieke software "Acropole Travaux - Atal II".

Vorming van 2 agenten aan de specifieke software "Autodesk Architectural".

Vorming van 2 agenten aan verschillende Web software bij Cepegra.

Deelname van 4 agenten aan de voorstelling van de software Geomap, OpenApp en Urba.

Wetgeving en reglementering: ± 45 inschrijvingen bij de GSOB en andere vormingscentra.

Begrotingsboekhouding: 9 agenten ingeschreven bij de GSOB

Management van de diensten en de ploegen:

- Gemeentelijke Management - basiscyclus: 5 inschrijvingen bij de GSOB, 3 aangenomen kandidaturen, 2 kandidaten die de vorming hebben stopgezet,
- Residentiële seminaries: 19 deelnemers,
- Code 4: 2 inschrijvingen bij de GSOB
- Dienst Openbare ruimte:
 - organisatie van een evaluatiedag van het jaar 2006 ter attentie van de 17 ploegverantwoordelijken
 - ploegbeheer: 5 inschrijvingen bij Net Brussel
- Departement Openbaar Onderwijs: seminarie van 2 dagen ter attentie van de schooldirecties en het kaderpersoneel teneinde een strategie van 5 jaar uit te werken.
- Dienst Cultuur en Nederlandstalige Openbare Gemeentelijke Bibliotheek: tweedaagse denkoefening/uitwisseling ter attentie van het kaderpersoneel.

Tweede taal: 62 Franstalige agenten zijn ingeschreven bij het Centrum Volwassen Onderwijs, Bijnenkorfstraat 30 te Schaarbeek met het oog op de voorbereiding van SELOR taalexamen.

Techniques des métiers :

- Entretien de l'Espace Public, Urbanisme : environ 45 inscriptions auprès de l'ABGP et de l'ABP
- Gestion de l'énergie, architecture, mobilité, voirie, gestion immobilière, transports... : env. 55 inscriptions auprès d'organismes privés
- Permis C : 7 inscrits (Transports, EEP, Entretien, Cimetière)
- Formations « Prégardiennats, PSE et PMS » : env. 45 inscriptions auprès d'organismes agréés ONE et autres...
- Bibliothèques francophones et néerlandophones : 27 inscriptions pour 11 agents

De nombreux agents ont également pu participer à des formations ou journées d'études non reprises ci-dessus mais en rapport avec d'autres domaines de l'Administration communale: développement durable, prévention, médiation, etc....

Enfin, selon les données recensées au cours de cet exercice, la Cellule Formation a enregistré environ 700 inscriptions concernant environ 400 agents hors cours de seconde langue et d'informatique organisés par la Promotion Sociale de Schaerbeek.

Formation du personnel en charge de l'accueil du public - FFPGV 2006

Au cours du dernier trimestre 2005, la Cellule Formation avait assuré l'organisation de la formation à l'accueil de ± 72 agents issus des Services Accueil-Expédition et Population, selon un calendrier s'étalant de décembre 2005 à mars 2006.

Cette formation s'insérait dans un projet d'amélioration de l'accueil du public entrepris par la Commune dans le cadre du programme FFPGV de 2005.

Dans le courant du dernier trimestre 2006, 32 agents répartis en 4 groupes ont participé à une journée de suivi.

Formation en Prévention des Agressions

Suite à divers incidents qui ont créé un sentiment d'insécurité auprès du personnel de la Bibliothèque néerlandophone, la Cellule Formation a, dans le courant du 1^{er} trimestre 2007, organisé en collaboration avec le Conseiller en Prévention et la société ABS une séance d'information ainsi qu'une formation en prévention des agressions consécutives à un audit effectué auprès des agents de ce service.

Gestion des offres d'emploi sur Internet et des candidatures spontanées

Le Service Gestion des Compétences est également en charge de placer les offres d'emploi sur le site Internet de la Commune et assure une gestion dynamique de la réserve de recrutement. A cet effet, il traite un important volume de candidatures spontanées, collabore avec la Cellule Emploi et diffuse les offres de candidature aux services intéressés.

6.4. SERVICE INTERNE DE PRÉVENTION ET DE PROTECTION AU TRAVAIL

6.4.1. DIVISION PROTECTION AU TRAVAIL

Dans le cadre de la Loi du 4 août 1996 relative au Bien-être des Travailleurs, chaque employeur est tenu de créer un Service Interne pour la Prévention et la Protection au Travail qui s'occupe des aspects de la sécurité, de l'hygiène et du bien-être des travailleurs sur leur lieu de travail. Les missions de ce service sont fixées par Arrêté Royal. De plus, le service s'occupe, dans notre administration, de quelques missions liées à la sécurité ou à l'hygiène des bâtiments telles que les problèmes de vermine, les problèmes liés à la présence d'amiante et de mérrule. La même législation prévoit l'obligation d'établir un rapport annuel, destiné au service public fédéral « Emploi, travail et concertation sociale », rapport qui reflète les activités du service pour une année civile.

Ce rapport peut-être consulté au Service Prévention et reprend notamment les conclusions suivantes :

En 2006 notre administration comptait en moyenne 1160 travailleurs qui ont presté ensemble 1.945.468 heures de travail.

Ces travailleurs ont eu 104 accidents du travail (7 % de diminution par rapport à 2005), résultant en 2.530 journées calendriers perdues (augmentation de 98 %).

On peut donc en conclure que la gravité des accidents de travail a fort augmenté, ceci principalement à cause de 2 accidents relativement graves.

En dehors des accidents du travail proprement dits, notre administration déplore 8 accidents du travail survenus sur le chemin du travail.

Le rapport démontre également que le taux de fréquence ainsi que le taux de gravité sont nettement plus élevés dans les services Entretien de l'Espace public et Bâtiment.

Beroepstechnieken:

- Dienst Openbare ruimte en Dienst Stedenbouw: ongeveer 45 inschrijvingen bij BVPB en Net Brussel,
- Energiebeheer, architectuur, mobiliteit, wegen, vastgoedbeheer, vervoer: ongeveer 55 inschrijvingen bij particuliere maatschappijen
- Rijbewijs C: 7 agenten ingeschreven van de Diensten Vervoer, Openbare Ruimte, Onderhoud, Begraafplaats .
- Opleidingen «Peutertuinen en Promotie van gezondheid op school»: ongeveer 45 inschrijvingen bij verschillende verenigingen,
- Franstalige en Nederlandstalige Bibliotheek: 27 inschrijvingen voor 11 agenten.

Veel agenten hebben ook aan vormingen of studiedagen in verband met verschillende domeinen van het Gemeentebestuur deelgenomen: duurzame ontwikkeling, preventie, bemiddeling, enz....

In de loop van dit boekjaar heeft Dienst Opleiding ongeveer 700 inschrijvingen geregistreerd van ongeveer 400 agenten buiten de vormingen die door de CVO Schaarbeek georganiseerd worden.

Opleiding van het personeel belast met de ontvangst van het publiek – FGSB 2006

In de loop van het laatste kwartaal 2005, had de Dienst Opleiding de vorming georganiseerd voor ± 72 agenten van de Diensten Onthaal -Expeditie en Bevolking, belast met het onthaal van het publiek, volgens een tijdschema verspreidt tussen december 2005 en maart 2006.

Deze opleiding is een deel van een project om het publiek beter te onthalen in het kader van het programma FGSB 2005.

In de loop van het laatste kwartaal 2006, hebben 32 agenten verdeeld in 4 groepen aan een vervolgingsdag deelgenomen.

Vorming “agressiviteitsbeleid”

Tengevolge het aantal incidenten die zich hebben voorgedaan bij de Nederlandstalige Bibliotheek en die een onveiligheidsgevoel bij het personeel hebben gecreëerd, heeft de Dienst Vorming in samenwerking met het diensthoofd preventie en de vereniging ABS een informatievoormiddag en 2 halve dagen vorming georganiseerd.

Beheer van de werkaanbiedingen op Internet en de spontane kandidaturen

De Dienst Beheer Der Bevoegdheden plaatst eveneens de werkaanbiedingen op de website van de Gemeente en beheert op dynamische wijze de rekruteringsvoorraad.

Met het oog hierop behandelt hij een belangrijk volume van spontane kandidaturen, werkt in samenwerking met de Dienst Werkgelegenheid en verspreidt de kandidaturen aan de betrokken diensten.

6.4. INTERNE DIENST VOOR PREVENTIE EN BESCHERMING OP HET WERK

6.4.1. DIVISIE BESCHERMING OP HET WERK

In het kader van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het Welzijn van de werknemers, is elke werkgever verplicht een Interne Dienst Preventie en Bescherming op te richten die instaat voor de aspecten van veiligheid, gezondheid en welzijn van de werknemers op de werkplaats. De taken van de dienst werden bij KB vastgelegd. Daarenboven werden binnen ons bestuur enkele nauwverbonden taken toegewezen aan de dienst. Zo kreeg de dienst een actieve rol toegekend voor wat betreft het voorbereiden en opvolgen van asbestverwijdering, ongediertebestrijding of nog in verband met de aanwezigheid van huiszwam.

Dezelfde wetgeving voorziet in de verplichting een jaarverslag over te maken aan het federale ministerie “Werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg” dat een weerspiegeling moet zijn van de activiteiten van de dienst voor een kalenderjaar.

Dit rapport kan trouwens worden geconsulteerd in de dienst.

Dit rapport toont aan dat er in 2006 gemiddeld 1160 personen tewerkstelt werden door het bestuur en dat deze samen 1945468 uren arbeid leverden. Voor dezelfde periode overkwam aan deze personeelsleden 104 arbeidsongevallen (daling met 7% in vergelijking met 2005) die resulteerden in 2530 dagen werkverlet (stijging met 98%).

Men kan dus besluiten dat er een bijzonder sterke stijging van de ernstgraad plaatsvond, voornamelijk te wijten aan twee vrij ernstige ongevallen.

Behalve deze arbeidsongevallen betreurde ons bestuur 8 ongevallen, overkomen aan haar personeel op de weg van of naar het werk.

Het rapport bevestigt ook de bevindingen van vorig jaar, namelijk dat zowel het aantal ongevallen als hun ernst veel hoger is in de diensten onderhoud van de openbare ruimten en gebouwen.

D'autres activités sont reprises dans le rapport dont l'étude de l'implantation des services techniques au CTR, la mise à jour des plans et procédures d'évacuations pour l'Hôtel communal et l'Athénée Fernand Blum (des exercices ont été effectués à l'école 6 et à Fernand Blum), la formation en collaboration avec le SEPPT en secourisme (3) en ergonomie (1) et en manipulation de charges (1).

Le service a effectué 73 visites des lieux de travail et 12 analyses de poste de travail en collaboration avec le Médecin du Travail de notre service externe, ARISTA.

Ces visites ont notamment eu pour conséquence le déclassement de plusieurs échelles et appareils électriques (ou accessoires) qui ne répondaient plus aux exigences minimales prévues par le législateur.

Le service a effectué 87 interventions dans les bâtiments communaux relatives à l'hygiène et à la santé (cafards, rongeurs, guêpes, fourmis, amiante, mérule,...).

8 avis sur les équipements de protection individuels et leur utilisation ont été formulés ainsi que 4 suivis et avis relatifs à des accidents du travail.

Dans le cadre du Code sur le Bien-être (fonctionnement des Comités pour la Prévention et la Protection au Travail) ces activités ont été évaluées lors de 8 réunions de ce Comité, dont le service prévention assure le secrétariat.

6.4.2. DIVISION "GESTION INTEGREE DES BATIMENTS"

En 2006-2007, cette division a perfectionné le système de contrôle d'accès au CSA et a participé en collaboration avec le Service Technoprévention, le Service Accueil et les services techniques à la mise en place des procédures pour l'hôtel communal notamment dans la mise en place des contrôles des accès. Elle prend en charge la délivrance des badges nominatifs et leur programmation ainsi que leur remplacement en cas de perte ou de vol. (y compris pour le CPAS; environ 415 badges ont été distribués à ce jour).

Cette division prend aussi en charges diverses problématiques d'affectation des locaux et contrôle des caméras de surveillance.

6.4.3. DIVISION MEDECINE DU TRAVAIL

Les missions en ce domaine sont, entre autres, de contacter le Service Externe pour la Prévention et la Protection au Travail ARISTA (transmis des listings du personnel, suivi de la facturation, etc...) de vérifier les risques professionnels attribués au personnel, déterminant ainsi les examens à effectuer, planifier les consultations et convoquer le personnel à vacciner ou soumis à des examens au cabinet médical dans le cabinet médical du CSA (environ 805 personnes concernées pour la période mentionnée).

Le service prévoit les budgets afin de faire face à ces obligations légales et vérifie les factures pour les examens plus techniques, dont la plupart sont effectués par le Centre Hospitalier Brugmann à Schaerbeek, ainsi que pour le remboursement du personnel pour des frais qu'ils ont engagé dans le cadre de leur fonction (lunettes de protection pour travail sur écran, sélection médicale pour chauffeurs, etc....).

Andere activiteiten van de dienst die in het rapport worden besproken zijn de studie van de implanting van de technische diensten in het TCR, het actualiseren van de evacuatieplannen en -procedures voor het gemeentehuis en het atheneum F. BLUM (Oefeningen werden georganiseerd in school 6 en F. Blum), en, in samenwerking met de EDPBW – ARISTA – het organiseren van 3 vormingen “Nijverheidshelper”, 1 vorming in ergonomie evenals 1 vorming in het “heffen en tillen van lasten”.

In het kader van haar taken werden, het voorbije werkingsjaar, 73 werkplaatsbezoeken en 12 werkpostanalyses uitgevoerd in samenwerking met de arbeidsgeneesheer van de externe dienst ARISTA.

Deze interventies leidden ondermeer tot het declasseren van verschillende ladders en elektrische toestellen (of toebehoren) die niet meer aan de geldende wettelijke vereisten voldeden.

Verder vonden 87 tussenkomsten plaats met betrekking tot hygiëne en gezondheid (kakkerlakken, knaagdieren, wespen, mieren, huiszwam, asbest, enz.).

8 adviezen werden geformuleerd met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen of hun gebruik en 4 gevallen van arbeidsongevallen kregen een opvolging en adviesverlening.

In het kader van de Codex over het Welzijn (Werking van de Comités Preventie en Bescherming) werden deze activiteiten geëvalueerd in 8 comitévergaderingen waarvan het secretariaat door de dienst werd verzorgd.

6.4.2. DIVISIE “GEÏNTGREERD BEHEER VAN DE GEBOUWEN”

In 2006 - 2007 werd door de dienst de toegangscontrole en het puntsysteem voor het Administratief en Sociaal Centrum verder geoptimaliseerd en werd de toegangscontrole met badges voor het gemeentehuis uitgebreid in samenwerking met de diensten Technopreventie, Onthaal en Gebouwen. De dienst beheert en programmeert de nominatieve badges en staat in voor hun vervanging en annulatie bij verlies of diefstal (ongeveer 415 badges werden tot noch toe uitgereikt, met inbegrip van deze voor het OCMW).

De dienst onderzoekt ook allerhande problemen met betrekking tot de bezetting van lokalen en de camerabewaking in gemeentegebouwen

6.4.3. DIVISIE ARBEIDSGENEESKUNDE

De dienst contacteert de externe medische dienst ARISTA (opvragen personeelslijsten, opvolgen van de facturatie, enz.), en controleert de juistheid van de beroepsrisico's die aan de onderworpen personen werden toegeschreven (en die de uit te voeren medische onderzoeken of inentingen bepalen). Hij plant de consultatiedagen en roept de te onderzoeken of vaccineren personeelsleden op in het medische kabinet in het SAC (805 personen voor de betrokken periode).

Deze dienst voorziet de nodige budgetten om aan al deze wettelijke verplichtingen te kunnen voldoen en volgt de facturatie op voor extra onderzoeken, die in de meeste gevallen door het Brugmannziekenhuis te Schaarbeek worden uitgevoerd, evenals voor de terugbetaling van door het personeel, in het kader van hun werkzaamheden verrichte uitgaven (beeldschermbrillen, medische selectie voor chauffeurs, etc.).

7. INFRASTRUCTURE

7.1. GESTION DES BATIMENTS - ARCHITECTURE

7.1.1. ARCHITECTURE

Les dossiers de rénovation et d'aménagement de bâtiments sont traités en premier lieu par le service de l'architecture qui compte actuellement deux architectes et une secrétaire technique.

Ce service établit les projets de travaux de rénovation et d'aménagement des bâtiments communaux et assure la surveillance des chantiers correspondants.

Au niveau des projets : il rédige les clauses techniques des cahiers des charges, dessine les plans et établit les métrés. Ce bureau confie également les études de projets à des bureaux d'architecture privés.

La rénovation des écoles occupe toujours une place importante dans le programme de rénovation des bâtiments communaux. L'accent a été mis en particulier cette année sur les mesures visant à l'utilisation rationnelle d'énergie par divers projets de remplacement de châssis dans les écoles.

L'école 17 fait l'objet de différents travaux tels la restauration complète des sanitaires de l'établissement ainsi que le réaménagement de la salle de psychomotricité.

Le groupe scolaire Josaphat/Ruche, monument classé, est également le théâtre d'une restauration à rythme soutenu puisque, parallèlement à la rénovation – ou le remplacement des châssis à l'identique- différents projets de restauration des façades intérieures, extérieures, des éléments métalliques et de linteaux sont en cours d'élaboration.

La modernisation et l'accroissement du nombre de crèches communales se poursuit : après la création d'une crèche rue Anatole France, un projet a été étudié pour la rénovation de la crèche 'La Trifide, boulevard Léopold III et le service architecture est intervenu dans l'élaboration des projets de création d'une crèche dans le complexe Kinétix et au niveau de l'îlot 64 (quartier Gaucheret).

Les infrastructures sportives sont également rénovées, nous pointerons la restauration des façades de la piscine Neptunium, la rénovation et la construction des vestiaires du stade Chazal, l'aménagement d'un secrétariat de piste à la plaine de sport Terdelt. La rénovation du terrain de football de l'espace Renan, bien que menée par le bureau de la voirie, s'inscrit dans ce programme de rénovation.

Trois dossiers concernent directement la mise en valeur du patrimoine artistique de la commune : il s'agit 1) de la restauration de la mosaïque du sol du préau de l'athénée F. Blum sise avenue de Roodebeek, 2) du placement du mât électrique de Jacques de Lalaing à son emplacement initial au carrefour formé par les avenues Paul Deschanel et Louis Bertrand, 3) des études historiques et de restauration pour les vitraux de l'église St Servais et des bétons de l'Eglise Ste Suzanne, deux édifices classés comme monument.

Plusieurs projets de travaux d'envergure relatifs au réaménagement des services communaux ont été accomplis : l'arrière du centre social et administratif, partie rue Vifquin, a été complètement transformé en espaces de bureaux destinés aux services spécifiques et sociaux et des locaux du centre technique Rodenbach sont aménagés pour y implanter l'imprimerie communale.

7.1.2. LES SERVICES ADMINISTRATIFS

Les services administratifs se chargent de mener à bien tous ces dossiers au niveau de la passation des marchés publics, de la rédaction des clauses administratives des cahiers des charges à la désignation des adjudicataires. Les traductions sont assurées en interne. Toutes les démarches d'obtention des subsides régionaux du plan triennal d'investissement et ceux liés aux monuments classés sont assumées par ces services.

Tous ces dossiers sont également gérés sur le plan budgétaire par un comptable qui veille au paiement des factures, vérifie les décomptes de l'entreprise, prévoit les crédits suffisants pour les dépenses de gestion courante et anticipe les demandes de fonds pour l'entretien de certains bâtiments où les frais sont souvent importants.

A côté des projets de rénovation d'envergure et de transformation, les divisions d'intervention technique assurent la maintenance des bâtiments communaux. Il s'agit des services techniques 'Bâtiments' qui regroupent les plombiers, les serruriers, les verriers, les peintres..., ainsi que les services techniques Electricité, Chauffage et Entretien.

7. INFRASTRUCTUUR

7.1. BEHEER VAN DE GEBOUWEN - ARCHITECTUUR

7.1.1. ARCHITECTUUR

De renovatie- en inrichtingsdossiers van gebouwen worden in eerste instantie behandeld door de dienst Architectuur, die momenteel bestaat uit twee architecten en een technisch secretaris.

Deze dienst stelt de ontwerpen op voor de renovatie en inrichting van gemeentegebouwen en houdt toezicht op de overeenkomstige bouwplaatsen.

Wat de ontwerpen betreft stelt deze dienst de technische bestekbepalingen en meetstaten op, en tekent hij de plannen. Dit bureau vertrouwt eveneens studies voor projecten toe aan privé-architectenbureaus.

De renovatie van de scholen neemt in het renovatieprogramma van de gemeentegebouwen steeds een belangrijke plaats in. Dit jaar werd het accent in het bijzonder gelegd op maatregelen die een rationeel energiegebruik beogen en werden bijgevolg verschillende ontwerpen opgemaakt tot vervanging van de ramen in de scholen.

In school 17 werden verschillende werken uitgevoerd, waaronder de volledige renovatie van het sanitair, alsook de herinrichting van de zaal voor psychomotoriek.

In de scholengroep Josafat/Bijenkorf, een beschermd monument, is eveneens een doorgedreven renovatie aan de gang. Gelijklopend met de renovatie – of vervanging van de ramen op identieke wijze – werden verschillende projecten uitgewerkt betreffende de restauratie van binnen- en buitengevels, van metalen elementen en lateien.

De gemeentelijke kinderdagverblijven worden verder gemoderniseerd en er zijn er ook een aantal bijgekomen: na de creatie van een kinderdagverblijf in de Anatole Francestraat, werd een ontwerp opgemaakt voor de renovatie van het kinderdagverblijf ‘La Trifide’, op de Leopold III-laan. De dienst Architectuur heeft ook bijgedragen tot de uitwerking van de projecten betreffende de creatie van een kinderdagverblijf in het Kinetixcomplex en eentje in de woonkern 64 (Gaucheretwijk).

Ook de sportinfrastructuren worden gerenoveerd, waaronder de restauratie van de gevels van het zwembad Neptunium, de renovatie en constructie van kleedkamers in het stadion Chazal en de inrichting van een secretariaat aan de pistes van het sportterrein Terdelt. Hoewel de renovatie van het voetbalterrein in de ruimte Renan opgevolgd werd door het bureau Wegenis worden deze werken eveneens tot dit renovatieprogramma gerekend.

Drie dossiers betreffen het opwaarderen van het artistiek patrimonium van de gemeente : het gaat om 1) de restauratie van de vloermozaïek in de overdekte speelplaats van het F. Blum Atheneum, gelegen Roodebeeklaan, 2) de terugplaatsing van de Jacques de Lalaing - elektriciteitsmast op zijn oorspronkelijke plaats, op het kruispunt gevormd door de lanen Paul Deschanel en Louis Bertrand,

3) de historische en restauratiestudies van de glasramen van de St.-Servaaskerk en van de beton van de St.-Suzannakerk, nog twee beschermde monumenten.

Meerdere omvangrijke projecten met betrekking tot de reorganisatie van de gemeentediensten werden verwezenlijkt : het achterste gedeelte van het sociaal en administratief centrum, gelegen Vifquinstraat, werd volledig omgevormd tot kantoren bestemd voor de specifieke en sociale diensten en lokalen van het technisch centrum Rodenbach werden ingericht met het oog op de implanting van de gemeentelijke drukkerij.

7.1.2. ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

De administratieve diensten zijn ermee belast al deze dossiers op te volgen op het vlak van de gunning van de overheidsopdrachten, gaande van het opstellen van de administratieve bestekbepalingen tot de aanduiding van de aannemers. De vertalingen worden intern gemaakt. Deze diensten ondernemen ook de nodige stappen voor het bekomen van de gewestsubsidies in het kader van het driejarig investeringsplan en deze verbonden aan beschermde gebouwen.

Al deze dossiers worden budgettair eveneens beheerd door een boekhouder die nagaat of de facturen worden betaald, die de afrekeningen van de aannemingen controleert, die de nodige kredieten voorziet voor de courante uitgaven en op voorhand de nodige fondsen aanvraagt voor het onderhoud van sommige gebouwen, waarvan de kosten dikwijls hoog oplopen.

Naast de grote renovatie- en transformatieprojecten, verzekeren de technische afdelingen het onderhoud van de gemeentegebouwen. Dit zijn de technische diensten ‘Gebouwen’ die werken met de volgende vaklui: loodgieters, slotmakers, glazenmakers, schilders, alsook de technische diensten ‘Elektriciteit’, ‘Verwarming’ en ‘Onderhoud’.

7.1.3. BÂTIMENTS

Le service des Bâtiments a procédé à de nombreux travaux de peinture notamment à l'hôtel communal et à l'école n°2 (préau entièrement repeint.)

D'importants travaux de carrelage ont été réalisés à l'école 11-13 Roodebeek et à la Maison des Arts. Des travaux d'entretien de toiture ont été effectués au complexe Van Oost-Navez, au CSA, à l'école 6, au CTR, à l'hôtel communal ; la toiture du logement du concierge du parc Josaphat a également été refaite.

Les élections d'octobre 2006 et de juin 2007 ont particulièrement mobilisé ces services : fabrication et placement de panneaux d'affichage ainsi que la fabrication de cloisons pour les nouveaux bureaux de vote.

Le centre aéré d' Ohain est en cours de rénovation : le dossier de rénovation des toitures est terminé, la grange a été aménagée : placement de WC, travaux de menuiserie, maçonnerie et plomberie ont été réalisés

Le service Bâtiment est aussi largement sollicité dans l'organisation des fêtes communales : bal du bourgmestre, fêtes de la musique, de la cerise, braderies et brocantes sur la voie publique et dans les écoles, nombreuses fêtes de rue...

7.1.4. CHAUFFAGE

Le service Chauffage met en œuvre un programme ambitieux pour la réalisation d'économies d'énergie. Différents audits énergétiques ont été menés en collaboration de l'éco-conseillère communale et Sibelga dans plusieurs bâtiments communaux. Une chaudière au gaz a été installée à l'école 4/8, rue Gaucheret. Des robinets thermostatiques ont été placés à l'école 17, à l'école 16, au complexe Tamines, à l'école 11/13.

D'autres travaux d'importance ont été menés à bien par le service. A l'école Frans Fischer, le service a placé des radiateurs dans une classe nouvellement aménagée, les conduites de gaz alimentant les cuisines et les laboratoires ont été remplacées.

7.1.5. ELECTRICITÉ

Le service électricité assume des tâches variées qui concernent trois volets principaux : l'entretien et la maintenance courante des installations électriques, les prestations liées aux fêtes et manifestations et modifications consécutives aux déménagements de locaux et l'étude des projets de rénovation et de nouveaux équipements pour tout ce qui concerne l'éclairage, la régulation, les détecteurs, la téléphonie, le câblage et les tableaux électriques, les connexions informatiques mais également les nouvelles technologies en domotique, liaison en fibre optique etc.

Un des grands projets menés par le service électricité concerne la mise en conformité de l'installation électrique de l'Hôtel communal. Après l'élaboration du cahier des charges techniques, le service contrôle l'exécution des travaux confiés à une firme privée.

7.1.6. ENTRETIEN

Le service Entretien nettoie la majeure partie des bâtiments communaux excepté le complexe sis chaussée de Haecht qui a recourt à une entreprise privée et le nettoyage des écoles qui bénéficie de sa propre organisation. Des équipes de nettoyage sont présentes tous les jours dans quelques 28 bâtiments communaux. Certains bâtiments, de par leur importance tant architecturale qu' administrative, nécessite une organisation toute particulière. Ainsi l'hôtel communal doit tenir compte de toutes les allées et venues de la population dans la plupart des bureaux, tous les jours ouvrables de l'année ; les différentes bibliothèques sont également fort fréquentées. Beaucoup d'autres bâtiments, dispersés sur le territoire communal, demandent une maintenance adaptée...les maisons de quartiers, les ateliers communaux Il intervient également dans le nettoyage des appartements mis en location auprès des Schaerbeekois.

Le service est très souvent sollicité lors de l'organisation de fêtes, il dispose ainsi les tapis de cérémonie, livre la vaisselle...et la nettoie.

Le service Entretien procède aux expulsions des habitants de leur habitation (après décision de justice) et gère le dépôt des meubles.

7.1.7. GEOMETRE COMMUNAL

Au cours de cette année le bureau du géomètre a notamment réalisé :

- Mise à jour des plans des crèches.
- Etude des plans d'évacuation des crèches.
- Mise à jour des plans du CTR et du complexe Jérusalem.
- Le levé de diverses voiries et carrefours.

7.1.3. GEBOUWEN

De dienst Gebouwen voerde talrijke schilderwerken uit op het gemeentehuis en in school nr. 2 (de overdekte speelplaats werd volledig herschilderd).

Belangrijke betegelingswerken werden uitgevoerd in school 11-13 Roodebeek en in het Huis der Kunsten. Onderhoudswerken aan de daken werden uitgevoerd aan het complex Van Oost-Navez, aan het SAC, in school 6, in het TCR en in het gemeentehuis; het dak van de concièrgewoning in het Josafatpark werd eveneens vernieuwd.

De verkiezingen van oktober 2006 en juni 2007 brachten voor deze dienst eveneens heel wat werk met zich mee: vervaardiging en plaatsing van aanplakpanelen, alsook de vervaardiging van tussenschotten voor de nieuwe stembureaus.

De renovatie van het openluchtcentrum van Ohain is bezig : het renovatiedossier van de daken is beëindigd en de schuur werd opnieuw ingericht : er werden WC's geplaatst, nieuwe schrijnen en metselwerken voorzien, alsook nieuwe loodgieterij.

De dienst Gebouwen werd ook zoals steeds betrokken bij de organisatie van gemeentelijke feestelijkheden: bal van de burgemeester, muziekfeest, kriekenfeest, braderieën en rommelmarkten op de openbare weg en in de scholen, talrijke straatfeesten, ...

7.1.4. VERWARMING

De Verwarmingsdienst stelde een ambitieus programma op voor de verwezenlijking van energiebesparingen. In verschillende gemeentegebouwen werden, in samenwerking met de gemeentelijke milieuraadgeefster en Sibelga, energie-audits uitgevoerd. In school 4/8, Gaucheretstraat, werd een gasverwarmingsketel geplaatst. In de scholen 11/13, 16 en 17, en in het complex 'Tamines' werden thermostatische kranen geplaatst.

Andere belangrijke werken werden door deze dienst tot een goed einde gebracht. In het Frans Fischer Instituut werden door de dienst in een nieuw ingericht klaslokaal radiatoren geplaatst en de gasleidingen voor de voeding van de keukens en laboratoria werden vervangen.

7.1.5. ELECTRICITEIT

De Elektricitediend heeft zeer gevarieerde taken die vallen binnen de drie volgende hoofdwerkzaamheden van de dienst: het lopende onderhoud van de elektrische installaties, de prestaties verbonden aan feesten en manifestaties en het uitvoeren van aanpassingen in lokalen na een verhuis, en ten slotte de studie van de verlichting, de verwarmingsregeling, detecties, telefonie, bekabeling, elektrische borden, informatica-aansluitingen, maar ook nieuwe domoticatoepassingen, verbindingen met optische vezel enz. in renovatieprojecten en nieuwe infrastructuren.

Een van de grote projecten uitgevoerd door de Elektricitediend was de in conformiteitstelling van de elektrische installatie van het Gemeentehuis. Na het uitwerken van de technische bestekbepalingen, controleert de dienst de uitvoering van de aan een privé-firma toevertrouwde werken.

7.1.6. ONDERHOUD

De Onderhoudsdienst maakt het grootste gedeelte van de gemeentegebouwen schoon, behalve het complex gelegen Haachtsesteenweg, waarvoor een beroep wordt gedaan op een privé-firma en de schoonmaak van de scholen die een eigen organisatie heeft.

Elke dag zijn in zo'n 28 gemeentegebouwen schoonmaakploegen aanwezig. Sommige gebouwen, hebben vanwege hun belangrijkheid, zowel architectuurale als administratief, een bijzondere organisatie nodig. Zo dient men op het gemeentehuis rekening te houden met het komen en gaan van de bevolking in de meeste kantoren, op alle werkdagen van het jaar; de verschillende bibliotheken worden ook vaak bezocht. Voor veel andere gebouwen, die verspreid liggen op het grondgebied van de gemeente, is eveneens een aangepast onderhoud noodzakelijk ... de buurhuizen, de gemeentelijke werkhuizen. De dienst komt eveneens tussen in de schoonmaak van appartementen die aan Schaarbekenaars worden verhuurd.

Er wordt dikwijls een beroep gedaan op deze dienst bij de organisatie van feesten. Zo legt hij de ceremonietapijten, levert het vaatwerk ... en maakt schoon.

De Onderhoudsdienst zorgt eveneens voor de uitzettingen van bewoners uit hun woning (na een gerechtelijke beslissing) en hij beheert de opslag van de meubels

7.1.7. LANDMETER

Dit jaar voerde het bureau van de landmeter de hierna staande werken uit :

- Updaten van de plannen van de kinderdagverblijven.
- Studie van de evacuatieplannen van de kinderdagverblijven.
- Updaten van de plannen van het TCR en het complex Jerusalem.
- Opmeting van diverse wegen en kruispunten

- Etablissement de plus de 50 états des lieux locatifs pour les séniories, le complexe Rasquinet et plusieurs immeubles du patrimoine de la commune, Kinetix, nouvelle bibliothèque, nouvelle crèche, Gaffy, parc Reine-Verte, ...
- Etats des lieux avant travaux.
- Estimation des valeurs locatives de nombreux biens.
- Diverses interventions pour l'ASBL Rénovas.
- Intervention dans divers litiges (Radium, Ecole 11-13, rue de la Chaumière, ...)
- Etablissement du plan d'alignement îlots 378 à 384.
- Interventions et établissement de plans pour les îlots 61 et 64 (dossier Codic).
- Interventions, mesurages et établissement de plans pour l'îlot 151 (CHU, SIAMU et CPAS).
- Mesurage et établissement du plan de division du cimetière.
- Etablissement de divers plans d'expropriations, d'acquisitions d'immeuble et de procès-verbaux de reprise de mitoyenneté.
- Diverses interventions dans la cité Jardin pour la fixation de l'alignement communal.
- Etablissement de nombreux plans à thèmes de la commune pour divers services.
- Etude du projet GIS.

7.2. ESPACE PUBLIC - TRANSPORT

7.2.1. ENTRETIEN DE L'ESPACE PUBLIC

Au premier août 2007, le service EEP se composait de quelque 169 agents, soit 3 de plus qu'un an auparavant. Cette variation est due au mouvement naturel des recrutements et départs et ne résulte pas d'une modification du cadre.

La répartition de ce personnel se présente comme suit :

Missions	Nombre d'agents
Encadrants (A, B, C, D4) et pers. Adm.	26
Balayeurs	58
Jardiniers	45
Chauffeurs et convoyeurs	22
Travaux spéciaux (clôtures, bancs, fontaines, remplacement de corbeilles, canisites, etc.).	18

En la matière, nous sommes toujours confrontés à des difficultés d'ordre quantitatif et qualitatif. En effet, si l'on considère qu'il y a en moyenne 20 % de jours chômés, toutes raisons confondues¹ (congés annuels, congés de récupération, congés de maladie, accidents de travail), nous n'avons chaque jour sur le terrain que 46 balayeurs pour 55 quartiers à balayer. Il y a donc, toujours en moyenne, 9 quartiers qui restent « ouverts », selon le jargon du service. Par ailleurs, les années 2006, 2007 et 2008 ont été ou seront marquées par le départ et le non-rempacement [ou le remplacement partiel] de nos meilleurs jardiniers qualifiés. Cette perte d'expertise représente une grave menace pour l'entretien de nos espaces verts. Nous tentons d'y faire face, tant bien que mal, par une politique de recrutement pointue et par l'organisation de formations, avec la collaboration de la cellule « Formations » du service GRH.

Cela ne nous a pas empêché d'augmenter la fréquence mensuelle moyenne de balayage des rues, en améliorant l'organisation du service : en 2004, nous avions une fréquence moyenne de 8,3 balayages par rue et par mois, en 2005, de 10,3, et en 2006, de 12,9.

La fréquence idéale pour une « propreté totale » a été fixée à 22,1, étant entendu que certaines rues doivent être balayées au moins une fois par jour, sept jours sur sept, pour rester propres. C'est à cette condition que nous marginaliserons et stigmatiserons les salisseurs.

En ce qui concerne les actions de répression, nous poursuivons les actions de mise en œuvre du règlement-taxe. Par rapport aux anciens modes opératoires, une nouvelle tactique a été développée. Il s'agit d'organiser des patrouilles mixtes « EEP-Police » en journée, pour examiner en profondeur et tenter de résoudre des problématiques récurrentes dans un quartier. Ces opérations baptisées « dust bust » se révèlent très efficaces, compte-tenu notamment de l'aide des commissariats de la Zone 5344.

Notons par ailleurs que l'état de nos relations avec l'Agence Bruxelles-Propreté n'a pas évolué de manière significative.

- Opstellen van meer dan 50 plaatsbeschrijvingen van huurappartementen in de seniories, het complex Rasquinet en van meerdere gebouwen van het gemeentelijke patrimonium, Kinetix, nieuwe bibliotheek, nieuw kinderdagverblijf, Gaffy, park Koningin-Groen, ...
- Plaatsbeschrijvingen vóór werken.
- Raming van de huurwaarden van talrijke panden.
- Diverse interventies voor de VZW Renovas.
- Interventie bij diverse geschillen (Radium, School 11-13, Hutstraat, ...)
- Opmaken van het rooilijnplan van de woonkernen 378 tot 384.
- Interventies en opmaken van de plannen voor de woonkernen 61 en 64 (Codic-dossier).
- Interventies, opmetingen en opmaken van plannen voor woonkern 151 (UVC Brugman, DBDMH en OCMW).
- Opmeting en opmaken van het verdeelplan van de begraafplaats.
- Opmaken van verschillende onteigeningsplannen, plannen voor aankoop van gebouwen en processen-verbaal voor overname van gemene eigendommen.
- Diverse interventies in de Bloemtuinenwijk voor het vastleggen van de gemeentelijke rooilijn.
- Opmaken van talrijke themaplannen van de gemeente voor verschillende diensten.
- Studie van het project 'GIS'.

7.2. OPENBARE RUIMTEN - VERVOER

7.2.1. OPENBARE RUIMTEN

Op 1 augustus 2007, bestond de dienst OOR uit 169 agenten, hetzij 3 meer dan vorig jaar. Dit verschil is te wijten aan de natuurlijke beweging van de aanstelling en het vertrek van personeel en is niet het resultaat van een wijziging van het kader.

De verdeling van het personeel is als volgt :

Opdrachten	Aantal agenten
Omkadering (A, B, C, D4) en Adm. pers.	26
Straatvegers	58
Tuinlieden	45
Chaussieurs en begeleiders	22
Speciale werken (afsluitingen, banken, fonteinen, vervanging van de openbare vuilnisbakken, hondentoiletten, enz.)	18

Wat het personeel betreft, worden wij steeds geconfronteerd met kwantitatieve en kwalitatieve moeilijkheden. Rekening houdend met het feit dat er gemiddeld 20 % dagen per jaar zijn waarop niet wordt gewerkt – om welke reden ook (jaarlijks verlof, recuperatie, ziekteverlof, werkongevallen) zijn er dagelijks slechts 46 straatvegers werkzaam op het terrein, voor 55 te vegen wijken. Er is dus steeds een gemiddelde van 9 wijken die, zoals wij in het jargon van de dienst zeggen "open" blijven. Anderzijds zijn de jaren 2006, 2007 en 2008 de jaren in dewelke onze beste geschoolde tuinlieden zijn vertrokken (zullen vertrekken) en niet of slechts gedeeltelijk werden (zullen worden) vervangen. Dit verlies van vaklui is geen goede zaak voor het onderhoud van onze groene ruimten. Wij zoeken zo goed mogelijk naar oplossingen, door het voeren van een doorgedreven recruteringsbeleid en door de organisatie van opleidingen, met de medewerking van de cel « Opleidingen » van de HR-dienst.

Dit alles heeft ons echter niet tegengehouden om de organisatie van de dienst te verbeteren en de maandelijkse frequentie van het straatvegen op te drijven : in 2004, hadden wij een gemiddelde frequentie van 8,3 veegbeurten per straat en per maand, in 2005, 10,3 en in 2006, 12,9.

De ideale frequentie voor een « totale netheid » werd vastgesteld op 22,1, rekening houdend met het feit dat sommige straten, indien ze steeds net moeten zijn, minstens één maal per dag, zeven dagen op zeven, dienen te worden geveegd. Enkel op die manier kunnen wij de vervuilers marginaliseren en stigmatiseren.

Wat de repressieve acties betreft, gaan wij verder met de toepassing van het belastingreglement (vervuilingstaks). Een nieuwe tactiek werd aan onze vroegere manier van werken toegevoegd. Het gaat om de organisatie van gemengde patrouilles « OOR-Politie » tijdens de dag, om de wijken grondig te kunnen onderzoeken en te proberen steeds weerkerende problemen op te lossen. Deze operaties genaamd « dust bust » zijn zeer doeltreffend, vooral dankzij de medewerking van de politiecommissariaten van de Zone 5344.

Pour 2005 et 2006, le rendement de la taxe se présente comme suit :

Statistiques "taxes" 2005 et 2006 - chiffres disponibles au 27/08/07				
Type de comportement taxé	nombre de PV enrôlés			
	en valeur		en %	
	2005	2006	2005	2006
Uriner sur la voie publique	799	496	43.33	27,07
Versages clandestins	245	251	13.28	13,70
Sacs d'ordures non-conformes	676	716	36.65	39,08
Salissures de la voie publique	52	174	2.82	9,50
Avaloirs bouchés	6	16	0.32	0,87
Déjections canines	66	179	3,57	9,77
Total	1844	1832	100,00	100,00
Total mis en recouvrement	233.585 €	254.845 €		
Payé	139.565 €			
Non valeur	25.638 €			
A recouvrer	68.382 €			

Au niveau des espaces verts, nous avons développé l'embellissement floral de Schaerbeek, ce qui se traduit par exemple par la présence de la sculpture florale en forme d'âne installée place Colignon, mais aussi par des parterres soignés, e.a. place Bremer ou au pied du mât de Lalaing.

Nous avons également créé des « prairies fleuries » [aux serres et sur le remblai de la pelouse de la rue Monroe], afin de participer à la restauration d'équilibres écologiques menacés. Nous y contribuons par l'ensemencement de graines de plantes sauvages d'origine indigène, cultivées spécialement à cette fin par des associations spécialisées. Ces plantes sont très décoratives et particulièrement attractives pour la petite faune.

Enfin, nous travaillons toujours sur la problématique des remplacements d'alignement d'arbres en voirie, en étant attentifs au dialogue avec les riverains concernés. Des réalisations en la matière pourraient être mises en œuvre au printemps 2008.

7.2.2. LE SERVICE TRANSPORTS

Le service des Transports gère l'entièreté du charroi communal de la réception d'un nouveau véhicule à son déclassement.

Le service rédige donc les clauses techniques des cahiers des charges des véhicules en fonction des désiderata des services demandeurs.

De nombreux cahiers des charges ont été rédigés notamment pour l'acquisition de 2 fourgonnettes de type mixte, de 2 fourgons longs surélevés avec hayon élévateur, de 3 pick-up, 1 un bus scolaire de 35 places, 1 petit pick up urbain.

Il est le principal interlocuteur du service Assurances dès qu'un de nos véhicules est endommagé dans un accident de la circulation. Il gère ensuite la planification des réparations qui résultent de ces accidents.

Ce service entretient également toutes les machines des différents services techniques : tondeuses, marteaux-piqueurs, pelle-mécanique nécessitant une maintenance régulière.

Il déjante les roues retrouvées sur la voie publique par le service de la propreté publique.

Le service démonte les véhicules déclassés destinés à être revendus à un ferrailleur.

Son activité ne se limite pas à l'aspect « entretien des véhicules »ses activités sont aussi variées comme la collaboration qu'il entretient avec le SEMJA dans le cadre des peines de travail autonomes.

Le service participe également au bon déroulement de la fête du mouton qui se déroule depuis maintenant 2 ans au garage communal.

Anderzijds is onze relatie met het Agentschap Net Brussel niet beduidend geëvolueerd. Voor 2005 en 2006, geeft de vervuilingstaks het volgende resultaat :

Statistieken "taksen" 2005 en 2006 – cijfers beschikbaar op 27/08/07				
Soort belast gedrag	Aantal ingekohierde PV's			
	In aantal		in %	
	2005	2006	2005	2006
Urineren op de openbare weg	799	496	43.33	27,07
Sluikstorten	245	251	13.28	13,70
Niet conforme vuilniszakken	676	716	36.65	39,08
Vervuilen van de openbare weg	52	174	2.82	9,50
Verstopte rioolkolken	6	16	0.32	0,87
Hondenpoep	66	179	3,57	9,77
Totaal	1844	1832	100,00	100,00
Totaal ingevorderd	233.585 €	254.845 €		
Betaald	139.565 €			
Onwaarde	25.638 €			
Nog te innen	68.382 €			

Wat de groene ruimten betreft, zijn we begonnen met de verfraaiing van Schaarbeek door het aanplanten van bloemen en planten, resultaat daarvan is bijvoorbeeld de plantensculptuur in de vorm van een ezel, aangebracht op het Colignonplein, of verzorgde bloemperken, bijvoorbeeld op het Bremerplein of aan de voet van de Lalaing-mast.

Wij hebben eveneens « bloemenweides » ingezaaid [aan de serres en op de grasberm aan de Monroestraat], met de bedoeling bij te dragen tot de herstelling van het bedreigde ecologische evenwicht. Wij leveren onze bijdrage door het zaaien van zaden van inheemse wilde planten, die speciaal hiertoe werden gekweekt door gespecialiseerde verenigingen. Deze planten zijn erg decoratief en bijzonder aantrekkelijk voor de kleine fauna.

Ten slotte werken wij nog steeds rond de problematiek van de vervanging van de straatbomen, waarbij we erop letten de buurtbewoners hierbij te betrekken. In de lente van 2008 zouden we wat dit betreft verdere verwezenlijkingen kunnen bewerkstelligen.

7.2.2. DIENST VERVOER

De dienst Vervoer beheert het volledige gemeentelijke wagenpark, vanaf de ontvangst van een nieuw voertuig tot de buitengebruikstelling ervan.

Deze dienst stelt de technische bepalingen op van de bestekken voor voertuigen, rekening houdend met de wensen van de aanvragende diensten. Talrijke bestekken werden opgesteld, met name voor de aankoop van 2 vrachtwagens van het gemengde type, van 2 lange verhoogde vrachtwagens met lift, van 3 pick-ups, 1 schoolbus met 35 plaatsen, 1 kleine stadspick-up.

Van zodra een voertuig beschadigd wordt bij een verkeersongeval, wordt de Verzekeringsdienst zijn belangrijkste gesprekspartner. Hij beheert vervolgens de planning van de herstellingen die ten gevolge van deze ongevallen dienen te worden uitgevoerd.

Deze dienst onderhoudt ook alle machines van de diverse technische diensten: grasmaaiers, pneumatische hamers, graafwerk具gen e.d. die een periodieke onderhoudsbeurt nodig hebben. Van de banden die door de dienst openbare netheid op de openbare weg worden gevonden, haalt hij de velgen af.

De dienst demonteert de buiten gebruik gestelde voertuigen, waarvan de onderdelen aan een schroothandelaar worden verkocht.

Zijn activiteiten beperken zich niet enkel tot het aspect « onderhoud van de voertuigen », er is bijvoorbeeld eveneens de samenwerking met de ODAGM in het kader van autonome werkstraffen.

Deze dienst zorgt eveneens voor het goede verloop van het feest van het schaap, dat nu al 2 jaar doorgaat in de gemeentegarage.

Le service a également construit la structure destinée au placement de l'âne de la place Colignon.

7.3. VOIRIE

L'organisation de ce service est égale à celle du service Bâtiment : un bureau d'études, un service administratif et un service technique actif sur le terrain.

Le service poursuit son programme de sécurisation des abords des écoles. L'école 17 rue Foucart a vu son entrée principale totalement réaménagée. La sécurisation des écoles 2 et 12 est assurée par le placement de deux panneaux dynamiques LED zone 30 fonctionnant à l'énergie solaire.

Dans la même optique de sécurisation de l'espace public, l'aménagement de zones 30 a été étudiée dans plusieurs quartiers : Paul Hymans, Louis Socquet, des Compagnons, Carrefour Monrose/Consolation, ...

Cette année, une attention particulière a été accordée au placement de mobilier urbain étudié pour répondre à diverses demandes des habitants : placement de porte-vélos, de bancs publics, de potelets anti-stationnement, placement de nouvelles barrières de protection devant les écoles.

Le Plan Lumière se poursuit avec la mission d'études pour éclairer les bâtiments remarquables.

L'aménagement d'itinéraires verts square de Picardie et square Apollo ont été exécutés, une proposition d'un itinéraire vert place Princesse Elisabeth est à l'étude.

La remise en état des revêtements hydrocarbonés des avenues Chazal et Zénobe Gramme a été exécutée

Les services classiques sont bien évidemment toujours maintenus : réparation des petits dommages en voirie, installation des panneaux de déménagement : 3485 interventions, installation des barrières nadar pour délimiter les périmètres de sécurité lors de manifestations sur la voie publique...

Le volet Signalisation du service prend une place de plus en plus importante : les pistes cyclables nouvellement créées doivent être repeintes chaque année, de même que les emplacements pour véhicules des personnes à mobilité réduites, les marquages des terrasses et des étalages

Le service participe également aux nombreuses réunions organisées pour améliorer la mobilité.

7.4. RENOVATION URBAINE

La mission principale du Service est d'initier et de suivre des marchés publics de rénovation et/ou construction d'immeubles communaux dans le but de créer du logement et d'éliminer des chancres :

Dans le cadre de la rénovation et/ou reconstruction d'immeubles isolés, en 7 ans, le Service a rénové et/ou construit un peu plus d'une vingtaine d'immeubles, représentant un total de 47 logements. Ces opérations ne sont toutefois plus entreprises faute de nouvelles acquisitions d'immeubles à l'abandon hors contrats de quartier ainsi que pour des raisons budgétaires

Le Service suit également 2 dossiers dans le cadre du Contrat de Quartier Aerschot – Progrès. Il s'agit de la Rue d'Aerschot, 222-224 (angle av de la Reine) et de la Rue du Progrès, 249-251 – Gendebien, 32. Les travaux ont débuté en janvier 2006. Ces deux derniers immeubles représenteront un total 9 logements supplémentaires. Les chantiers sont toujours en cours du fait de la lenteur de l'entreprise des travaux..

Début 2005, une convention entre le gouvernement fédéral et la Commune a défini le Plan Logement 2005-2007 du Programme des Grandes Villes. Le Service est chargé du suivi des dossiers de rénovation ou construction des immeubles rue G. Devreeese, 53, rue Navez, 1 (angle Van Oost), rue Waelhem, 3, rue Waelhem, 17, chaussée de Helmet, 61 (angle Waelhem). Les études sont terminées. Les dossiers sont actuellement au stade de la désignation des entreprises. Ces cinq opérations constitueront un total de +/- 17 logements supplémentaires.

Dans le cadre du Contrat de Quartier Lehon- Kessels, et du FPGV le Service est également chargé du suivi du dossier de construction d'un immeuble rue Josaphat, 245 – 253. Le programme prévoit la réalisation de 5 logements et de la « Maison de la femme ». La phase étude est terminée . Le chantier débutera début 2008.

A ces dossiers s'ajoutent divers dossiers (Parc Josaphat, laiterie, suivis d'anciens dossiers) .

De dienst bouwde eveneens de structuur bestemd voor de plaatsing van de ezel op het Colignonplein.

7.3. WEGEN

Deze dienst is op dezelfde manier georganiseerd als de dienst Gebouwen : een studiebureau, een administratieve dienst en een technische dienst, die actief is op het terrein.

De dienst zet zijn programma verder betreffende de beveiliging van de schoolomgevingen. Zo werd de hoofdingang van school 17 op de Foucartlaan volledig heraangelegd. De beveiliging van de scholen 2 en 12 werd verzekerd door de plaatsing van twee dynamische LED-panelen zone 30 die op zonne-energie werken.

In diezelfde optiek van beveiliging van de openbare ruimte, werd in verschillende wijken de inrichting van zones 30 bestudeerd : Paul Hymans, Louis Socquet, Gezellen, kruispunt Monrose/Troost.

Dit jaar werd, in antwoord op de verschillende aanvragen van de bewoners, bijzondere aandacht besteed aan de plaatsing van bepaald stadsmeubilair : plaatsing van kleine fietsstallingen, publieke banken, anti-parkeerpaaltjes, plaatsing van nieuwe veiligheidsbarrières vóór de scholen.

Het Lichtplan wordt eveneens verder gezet met de studieopdracht betreffende de verlichting van opmerkelijke gebouwen.

De inrichting van gemeentelijke groene routes ter hoogte van de squares Picardie en Apollo werden uitgevoerd, een voorstel voor een gemeentelijke groene route ter hoogte van het Prinses Elisabethplein wordt bestudeerd.

De herstelling van de koolwaterstofhoudende bekledingen van de lanen Chazal en Zénobe Gramme werd uitgevoerd.

De klassieke werken worden vanzelfsprekend ook nog steeds uitgevoerd : herstelling van kleine wegschaden, plaatsing van borden voor parkeerverbot bij verhuizingen : 3485 interventies, installatie van dranghekken voor het afbakenen van de veiligheidsperimeter bij manifestaties op de openbare weg...

Het luik Signalisatie neemt een steeds belangrijker plaats in : nieuw gecreëerde fietspaden moeten elk jaar worden herschilderd, evenals de parkeerplaatsen voor voertuigen van personen met beperkte mobiliteit en de markeringen van terrassen en uitstallingen.

Deze dienst neemt eveneens deel aan talrijke vergaderingen i.v.m. de verbetering van de mobiliteit.

7.4. STADSRENOVATIE

De hoofdopdracht van de Dienst bestaat erin de aanzet te geven tot en het beheren van de overheidsopdrachten voor renovatie en/of constructie van gemeentegebouwen met als doel het creëren van woongelegenheid en het verwijderen van stadskankers:

In het kader van de renovatie en/of reconstructie van geïsoleerde gebouwen, heeft de Dienst in 7 jaar tijd iets meer dan twintig gebouwen gerenoveerd en/of opgetrokken, en op die manier zo'n 47 woongelegenheden gecreëerd. Aangezien er dit jaar geen leegstaande gebouwen werden aangekocht, buiten deze binnen de wijkcontracten, en ook omwille van budgettaire redenen, zijn dit soort operaties momenteel niet aan de orde.

De Dienst volgt 2 dossiers op in het kader van het wijkcontract Aarschot – Vooruitgang. Het gaat om de gebouwen gelegen Aarschostraat, 222-224 (hoek Koninginnelaan) en op de hoek Vooruitgangsstraat, 249-251 - Gendebien, 32. De werken werden aangevat in januari 2006. Deze twee gebouwen bieden een totaal van 9 bijkomende woongelegenheden. Door het trage verloop van de aanneming, zijn deze werken nog steeds aan de gang.

Begin 2005 werd een overeenkomst afgesloten tussen de federale regering en de Gemeente, waarin het Huisvestingsprogramma 2005-2007 van het Grootstedenbeleid werd gedefinieerd. De Dienst is belast met de opvolging van de dossiers voor renovatie of constructie van de gebouwen G. Devreesestraat, 53, Navezstraat, 1 (hoek Van Oost), Waelhemstraat, 3, Waelhemstraat, 17, Helmetsteenweg, 61 (hoek Waelhem). De studies zijn beëindigd. De dossiers bevinden zich momenteel in het stadium van de aanduiding van de aannemers. Deze vijf operaties bieden een totaal van +/- 17 bijkomende woongelegenheden.

In het kader van het Wijkcontract Lehon- Kessels, en van het Fonds Grootstedenbeleid is de dienst eveneens belast met de opvolging van het dossier betreffende de constructie van een gebouw gelegen 245 – 253, Josafatstraat. Het programma voorziet de verwezenlijking van 5 woongelegenheden en het « Huis van de Vrouw ». De studiefase is beëindigd. De werken zullen begin 2008 worden aangevat.

Naast bovenstaande werken worden diverse andere dossiers opgevolgd (Josafatpark, 'Laiterie', opvolging van vroegere dossiers).

7.5. PROPRIETES COMMUNALES ET SERVICES CONCEDES

7.5.1. CONTRATS DE QUARTIER

Dans le cadre du Contrat de Quartier « Brabant-Verte », la Commune a finalisé plusieurs murs mitoyens dans le cadre de prochaines constructions d'angle comme c'est le cas rue Dupont, Linné et des Plantes.

Pour le Contrat de Quartier « Jérusalem », la procédure d'acquisition de gré à gré du terrain sis rue Goossens, 18 est toujours en cours. Le dossier a été retardé en raison de l'attente de l'obtention d'un permis de lotir. Les travaux ont en revanche débuté à l'angle de la chaussée de Haecht et de la rue de Jérusalem pour la construction d'un immeuble de logements. Le dossier de rachat de mitoyenneté suit aussi son cours.

Le Contrat de Quartier « Princesse Elisabeth » prévoit l'acquisition d'immeubles et de terrains en vue de la création de logement. En 2006, le service avait lancé la procédure d'expropriation d'un terrain sis avenue Princesse Elisabeth, 106-112 et avenue Giraud, 60. Nous avons à présent obtenu l'arrêté d'expropriation.

Pour le contrat de Quartier « Lehon-Kessels », les estimations ont été fournies par le Receveur de l'Enregistrement. Des négociations sont actuellement en cours.

Pour le Contrat de Quartier « Brabant-verte », mise en concession de la partie HORECA du pavillon situé au sein du parc Reine-Verte. La désignation du concessionnaire est en cours.

7.5.2. ALIENATIONS - ACQUISITIONS - BAIL EMPHYTEOTIQUE - P.P.A.S. GAUCHERET - DROIT DE SUPERFICIE

1. Aliénations

Dans l'optique du plan de redressement des finances communales, un terrain communal sis angle de la place Terdelt et de la rue Josaph Wauters sera prochainement vendu.

Vente publique de la bibliothèque néerlandophone située 304-306, chaussée de Helmet à 1030 Bruxelles.

2. Locations

L'asbl Gaffi et l'asbl Atout couleurs occupent le bien communal sis rue de la Fraternité, 7-9. de même, une halte garderie s'installe au rez-de-chaussée de l'immeuble communal place Gaucheret, 11-12.

L'asbl Atelier des Petits pas s'est installée dans le pavillon situé au sein du parc Reine-Verte inauguré en juin 2007.

La Commune a pris en location une superficie de 1.550 m² dans le complexe KINETIX en vue d'y aménager une crèche communale, une bibliothèque francophone et une bibliothèque néerlandophone.

Les contrats de bail ont été signés.

L'asbl MAJE a pris en location les vergers et les pâturages communaux situés rue de la Roche, 22 à Bousval.

Des conventions d'occupation de locaux communaux ont été conclues avec la zone de police pour le commissariat situé avenue Georges Rodenbach. Et avec le CPAS de Schaerbeek pour les parties occupées dans le bâtiment appelé CSA situé chaussée de Haecht, 226. Ces deux dossiers sont actuellement dans leur phase d'achèvement.

3. Bail emphytéotique

La Commune a pris en emphytéose au Fonds du Logement le bien sis rue Vanderlinden, 121.

4. P.P.A.S

Dans le cadre de la réalisation des dispositions du PPAS Gaucheret, les opérations liées à ce dossier se poursuivent en particulier en ce qui concerne l'expropriation d'une bande de terrain de 175 m² à prendre dans l'îlot 64 et propriété actuellement de la Copropriété Résidence Nord.

5. Logements de transit

Des logements de transit seront prochainement construits sur les terrains communaux rue Waelhem. Les rachats de mitoyenneté seront prochainement terminés.

6. Echanges

La commune a procédé à l'échange des terrains excédentaires du cimetière communal situés sur le territoire de Zaventem (échange sans souffre) en vue de vendre des parcelles de terrain aux habitants du Monetwijk à Zaventem et leur permettre d'agrandir leurs jardins (un plan de division a été demandé).

7.5. GEMEENTE-EIGENDOMMEN EN GECONCEDEERDE DIENSTEN

7.5.1. WIJKCONTRACTEN

In het kader van het wijkcontract « Brabant-Groen », heeft de Gemeente meerdere dossiers i.v.m. de afkoop van de rechten van gemene muren afgewerkt voor toekomstige hoekconstructies, namelijk in de Dupont-, de Linné en de Plantenstraat.

Wat betreft het wijkcontract « Jerusalem », is de onderhandse aankoopprocedure van het terrein gelegen Goossensstraat, 18 nog steeds lopende. Het dossier werd vertraagd omdat diende te worden gewacht op de verkavelingsvergunning. De werken op de hoek van de Haachtsesteenweg en de Jerusalemstraat daarentegen, voor de constructie van een appartementsgebouw, werden aangevat. Het dossier voor afkoop van de rechten van de gemene muur wordt eveneens verder opgevolgd.

Het wijkcontract « Prinses Elisabeth » voorziet de aankoop van gebouwen en terreinen met het oog op het creëren van woongelegenheid. In 2006 startte de dienst de onteigeningsprocedure van een terrein gelegen Prinses Elisabethlaan, 106-112 en Giraudlaan, 60. Wij ontvingen het onteigeningsbesluit.

Voor het wijkcontract « Lehon-Kessels », ontvingen wij van de Ontvanger der Registratie de nodige schattingen. Onderhandelingen zijn momenteel aan de gang.

Wijkcontract « Brabant-Groen » : concessie van het HORECA-gedeelte van het paviljoen gelegen in het Koningin-Groenpark : de aanduiding van de concessiehouder is bezig.

7.5.2. VERVREEMDINGEN - VERWERVINGEN - ERFPACHT - BBP GAUCHERET - RECHT VAN OPSTAL

1. Verkoop

In het kader van het herstelplan van de gemeentefinanciën zal eerstdaags een gemeenteterrein worden verkocht, gelegen op de hoek van het Terdeltplein en de Joseph Wautersstraat.

Openbare verkoop van de Nederlandstalige bibliotheek, gelegen 304-306, Helmetsesteenweg te 1030 Brussel.

2. Verhuring

De vzw's 'Gaffi' en 'Atout couleurs' werden gehuisvest in het gemeentegebouw gelegen Broederschapsstraat, 7-9. Op het gelijkvloers van het gemeentegebouw gelegen Gaucheretplein, 11-12 zal een kinderopvang worden ondergebracht.

De vzw 'Atelier des Petits pas' werd gehuisvest in het paviljoen gelegen in het Koningin-Groenpark, dat in juni 2007 officieel werd geopend.

De gemeente huurt een ruimte met een oppervlakte van 1.550 m² in het KINETIX-complex, met de bedoeling er een gemeentelijk kinderdagverblijf, een Franstalige en een Nederlandstalige bibliotheek in onder te brengen.

De huurovereenkomsten werden ondertekend.

De vzw MAJE huurt de gemeentelijke boomgaarden en weilanden gelegen rue de la Roche, 22 te Bousval.

Voor het bezetten van lokalen van de gemeente werd met de politiezone een overeenkomst afgesloten voor wat betreft het commissariaat gelegen Georges Rodenbachlaan en met het OCMW van Schaarbeek voor de gedeelten die dit centrum bezet in het zogenaamde Sociaal en Administratief Centrum (SAC) gelegen Haachtsesteenweg, 226. Beide dossiers bevinden zich momenteel in hun eindfase.

3. Erfpacht

De Gemeente heeft van het Woningfonds het pand in erfpacht genomen gelegen Vanderlindenstraat, 121.

4. B.B.P.

In het kader van de verwezenlijking van het B.B.P. Gaucheret, worden de operaties verbonden aan dit dossier verder gezet, in het bijzonder wat betreft de onteigening van een strook grond van 175 m² af te nemen van woonkern 64, dat momenteel eigendom is van het gemeenschappelijke eigendomsgenootschap 'Résidence Nord'.

5. Transitwoningen

Eerstdaags zullen transitwoningen worden gebouwd op de gemeenteterreinen in de Waelhemstraat. De afkoop van de rechten van de gemene muren zal eerstdaags zijn beëindigd.

6. Ruiling

De Gemeente is overgegaan tot de grondruiling van overtollige terreinen van de gemeentelijke begraafplaats gelegen op het grondgebied van de gemeente Zaventem (grondruiling zonder opleg) met het oog op de verkoop van grondpercelen aan de bewoners van de Monnetwijk te Zaventem en hen toe te laten hun tuinen te vergroten (een indelingsplan werd aangevraagd).

Projet de la caserne Dailly : privatisation de 53 places de parking public, échange entre al commune et la S.A. MMEMCO d'emplacements de parking. Le dossier suit son cours.

Site de Paul Brien (réorganisation du site) :

- échange de parcelles de terrain entre la commune de Schaerbeek et l'asbl « maison du Travail » et entre al commune de Schaerbeek et le CPAS de Schaerbeek.

Cession par le CPAS des terrains et des bâtiments à la Commune

Modification et transposition de la servitude de passage entre le CPAS, le CHUB, la Région, VOP et al Maison du travail.

7.5.3. GESTION DU PARC IMMOBILIER PRIVE LOCATIF

1. Situation générale

La gestion journalière du parc immobilier communal s'articule autour de : l'élaboration de baux, le calcul des charges, des indexations, des loyers, la dénonciation des baux, la recherche de candidats locataires, des visites régulières sur le terrain et la coordination des interventions des services techniques.

2. Immeubles en cours de rénovation/de construction

Plusieurs immeubles sont actuellement en cours de rénovation ou de construction. Il s'agit des biens sis:

- Rue Linné, 114-116
- Rue Dupont/Plantes
- Plusieurs angles rue d'Aerschot
- Rue de Jérusalem/angle chaussée de Haecht

Rue Josaphat, 164, le chantier a été arrêté et la Commune procèdera à sa vente en l'état.

7.5.4. SERVICES CONCEDES

1. concession de services publics

La gestion journalière des concessions

2. divers

Consultations pour nourrissons : redevance pour occupation de locaux

3. Affichage

Campagnes d'affichages

Le bureau doit traiter les demandes d'asbl, de sociétés diverses, de pouvoirs publics, qui sollicitent l'autorisation de la Commune pour pouvoir lancer une campagne d'affichage.

Taxes d'affichages

Les recettes effectuées par le service pour apposition d'affiches sur panneaux privés se sont élevées à 96.879,14 € (54.725,16 € en 2005-2006)

Placement d'affichages par le personnel communal sur panneaux communaux : recette 2.390,76 euros (1.123,80 euros en 2005-2006) Redevance pour le placement de dispositifs publicitaires.

Redevance pour le placement de dispositifs publicitaires

Les poteaux à réclames lumineuses, les palissades sur terrains et bâtiments communaux ont produit une recette de 18.182,07 euros (17.889,51 euros en 2005-2006)

4. Affichage officiel

8.573 affiches ont été apposées.

7.6. URBANISME

7.6.1. PERMIS D'URBANISME

Après une augmentation de 10 à 15 % des demandes de permis depuis maintenant 2 ans, le service constate une certaine stabilisation: le pic semble avoir été atteint en 2006 avec 507 dossiers. Les dossiers du type « construction, transformation et changement d'affectation » constituent toujours la majorité des demandes introduites.

Project Daillykazerne : privatisering van 53 openbare parkeerplaatsen, uitwisseling tussen de gemeente en de N.V. MEMCO van parkeerplaatsen. Het dossier wordt verder opgevolgd. Site Paul Brien (reorganisatie van de site) :

- ruiling van percelen tussen de gemeente Schaarbeek en de VZW "Huis van de Arbeid" en tussen de gemeente en het OCMW van Schaarbeek.

Overdracht door het OCMW van de terreinen en gebouwen aan de Gemeente.

Wijziging en overbrenging van de erfdienstbaarheid van doorgang tussen het OCMW, het UVCB, het Gewest, VOP en het 'Huis van de Arbeid'.

7.5.3. BEHEER VAN HET PRIVAAT HUURVASTGOEDPARK

1. Algemene toestand

Het dagelijkse beheer van het gemeentelijke huurvastgoedpark behelst : het opstellen van huurovereenkomsten, het berekenen van de lasten, indexaties en de huur, het opzeggen van huurovereenkomsten, het zoeken van kandidaat-huurders, periodieke controlebezoeken ter plaatse en het coördineren van de interventies van de technische diensten.

2. Panden die worden gerenoveerd/gebouwd

Meerdere panden worden thans gerenoveerd of gebouwd. Het gaat om:

- Linnéstraat, 114-116
- Dupont/Plantenstraat
- Meerdere hoeken in de Aarschotstraat
- Jeruzalemstraat/hoek Haachtsesteenweg

Het pand gelegen Josafatstraat, 164 : de werken werden stopgezet en de Gemeente zal het gebouw in zijn huidige toestand verkopen.

7.5.4. GECONCEERDE DIENSTEN

1. Concessies van openbare diensten

Het dagelijkse beheer van de concessies.

2. Allerlei

Zuigelingenraadplegingen : vergoedingen voor het bezetten van lokalen

3. Aanplakking

Aanplakkingscampagnes

Het bureau behandelt de aanvragen van vzw's, allerlei maatschappijen en openbare diensten, die de Gemeente om de toelating verzoeken om een aanplakkingscampagne te voeren.

Aanplakkingsstaksen

De ontvangsten door de dienst gedaan voor het aanbrengen van aanplakkingen op private panelen bedroegen 96.879,14 € (54.725,16 € in 2005-2006).

Aanplakken van affiches door het gemeentepersoneel op gemeentepanelen : inkomsten 2.390,76 euros (1.123,80 euros in 2005-2006).

Rechten voor het aanbrengen van publiciteitsdispositieven

De lichtreclamepanelen, de palissades op gemeenteterreinen en -gebouwen hebben een opbrengst opgeleverd van 18.182,07 euros (17.889,51 euros in 2005-2006)

4. Officiële aanplakking

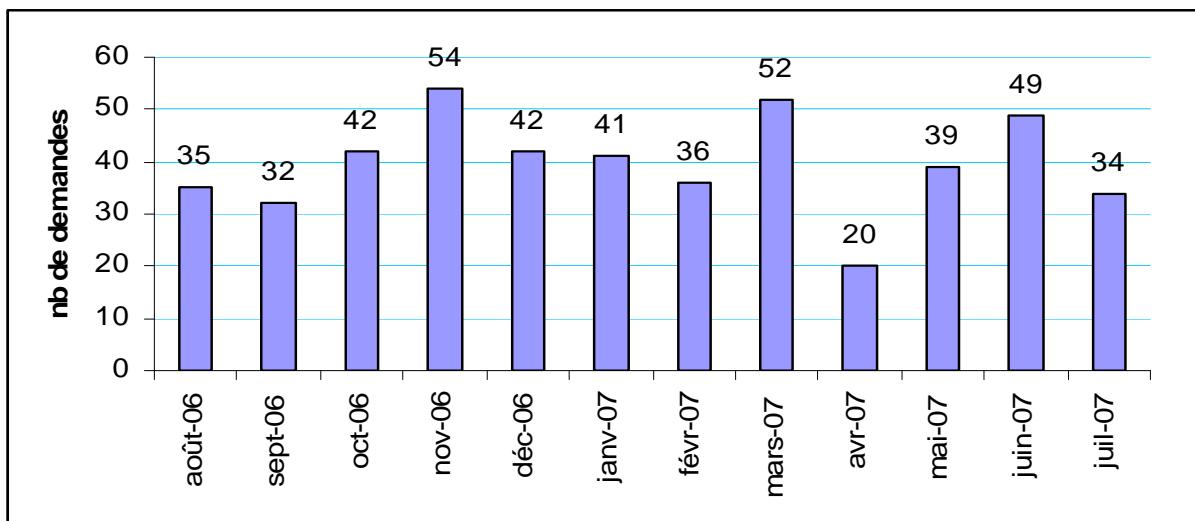
8.573 affiches werden aangeplakt.

7.6. STEDENBOUW

7.6.1. STEDENBOUKUNDIGE VERGUNNING

Na een toename met 10 à 15% van het aantal vergunningsaanvragen de voorbije twee jaar, stelt de dienst een zekere stabilisatie vast: de top blijkt in 2006 bereikt te zijn met 507 dossiers. De dossiers van het type "bouwen, verbouwen en veranderen van de bestemming" blijven het merendeel van de bij de dienst ingediende aanvragen uitmaken.

Sur un total de 476 demandes (d'août 2006 à juillet 2007), la répartition par mois a été la suivante :



L'augmentation structurelle du nombre de dossiers à traiter ces dernières années rend difficile le respect des délais légaux (principalement les 20 jours calendrier pour l'accusé de réception). Le retard accumulé dans les premiers mois de 2006 n'a pu être résorbé qu'à l'automne grâce au nombre peu important de dossiers rentrés durant l'été. Malheureusement, le grand nombre de demandes déposées entre novembre 2006 et mars 2007 a à nouveau entraîné quelque retard.

Un renforcement de la cellule permis d'urbanisme est donc nécessaire.

Cette année, la cellule n'a pas délivré de permis d'urbanisme pour de grands projets urbanistiques, comme ce fut le cas pour le quartier « Gaucheret » l'année dernière. Signalons toutefois la délivrance du permis d'urbanisme pour l'extension du site de la VRT avec entre autre la création d'une nouvelle entrée, d'un espace de réception et d'une piazza (centre informatique), l'extension des espaces de bureaux, le remplacement des façades et la suppression de 126 emplacements de parking.

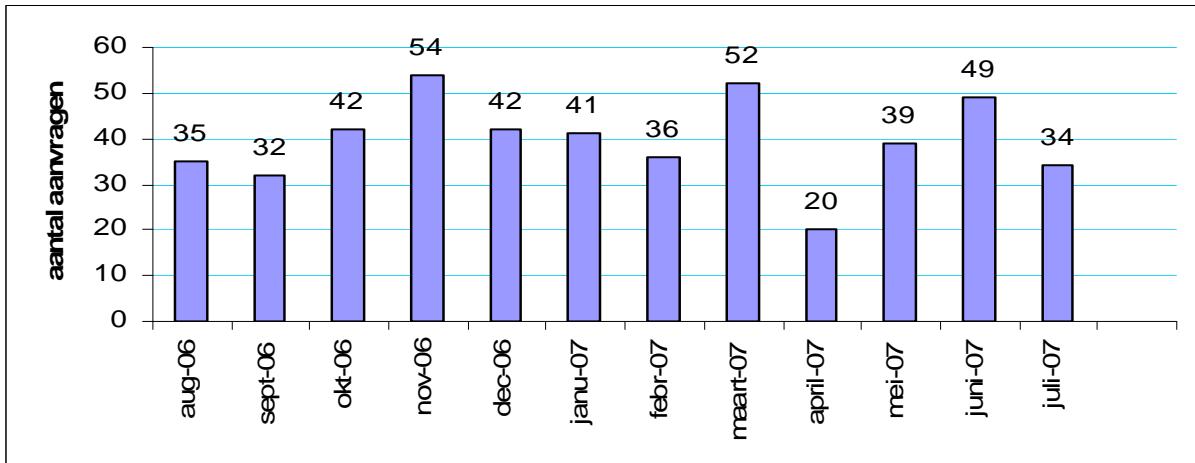
Cependant, quelques projets importants sont en cours d'instruction ces derniers mois et notamment :

- la construction d'un immeuble de 7.539 m² de bureaux pour l'asbl Maison du Travail sur le site Aeropolis (îlot 151) le long de l'av. Britsiers. Il s'agit d'un projet novateur basé sur le concept du développement durable. C'est la toute première construction de bureaux de ce type dans le Benelux ! Ce projet générera des charges d'urbanisme pour un montant total de 704.140 € à investir dans la reconstruction du bâtiment « La Laiterie » dans le parc Josaphat, la réalisation de travaux complémentaires à la rénovation de ce même parc et la réalisation de travaux de voirie dans les environs de la Maison du Travail ;
- les demandes de certificat d'urbanisme avec études d'incidences demandées par la société « Esplanade Reyers » visant à créer et modifier des voiries sur et aux abords de la rue Colonel Bourg et du site de la RTBF et construire des immeubles de bureaux ;
- La demande de permis d'urbanisme avec étude d'incidences introduite par Infrabel pour l'extension de capacité des installations ferroviaires dans le quadrilatère de Bruxelles ;

Citons quelques projets importants de création de logement également :

- rue des Palais, 29-45 et rue de la Poste, 143-153 comprenant 90 logements et 96 emplacements de parking en sous-sols, projet plusieurs fois retravaillé aboutissant enfin (le permis sera délivré en septembre 2007) et effaçant un chancré urbain important ;
- place Terdelt, comprenant 86 logements et 86 emplacements de parking ; ce dossier n'a pas encore abouti pour des raisons de gabarit et d'architecture, mais un projet retravaillé et répondant mieux aux conditions du PPAS modifié « Terdelt » est en cours.

Enfin, il est important de signaler que depuis le 3 janvier 2007, le Règlement Régional d'Urbanisme (qui avait cessé de produire ses effets depuis le 1^{er} avril 2006), est de nouveau d'application. En outre, un titre VIII a été ajouté concernant les normes de stationnement en dehors de la voie publique, problématique qui n'était pas prise en compte lors du précédent R.R.U.



De structurele toename van het aantal te behandelen dossiers de laatste jaren maakt de naleving van de wettelijke termijnen moeilijk (in het bijzonder de 20 kalenderdagen voor het ontvangstbewijs). De opgelopen vertraging in de eerste maanden van 2006 werd slecht in de herfst ingehaald dankzij het beperkte aantal ingediende dossiers gedurende de zomer. Het grote aantal dossiers ingediend tussen november 2006 en maart 2007 heeft ongelukkig genoeg opnieuw een vertraging met zich meegebracht.

Een versterking van de cel stedenbouwkundige vergunning is daarom noodzakelijk.

Dit jaar heeft de cel geen stedenbouwkundige vergunningen voor grote stedenbouwkundige projecten afgeleverd, zoals dit het geval was voor de wijk "Gaucheret" verleden jaar. Interessant om melden is de aflevering van een stedenbouwkundige vergunning voor de uitbreiding van de VRT-site met onder andere de bouw van een nieuwe ingang, een ontvangstruimte en een piazza (informaticacentrum), de uitbreiding van de kantoorruimtes, de vervanging van de gevels en de afschaffing van 126 parkeerplaatsen.

Anderzijds zijn enkele belangrijke projecten volop in behandeling de voorbije maanden, in het bijzonder:

- de bouw van een kantoorgebouw van 7.359 m² voor de vzw Huis van de Arbeid op de Aeropolissite (kern 151) langs de Britsierslaan. Het betreft hier een innoverend project gebaseerd op het concept van de duurzame ontwikkeling. Het zal het allereerste kantoorgebouw van dit type in de Benelux zijn! Dit project zal stedenbouwkundige lasten genereren voor een totaalbedrag van 704.140 €, te investeren in de heropbouw van het gebouw "Het Melkhuisje" in het Josafatpark, de uitvoering van bijkomende renovatiewerken in ditzelfde park en de uitvoering van wegenwerken in de omgeving van het Huis van de Arbeid;
- de aanvragen om stedenbouwkundig attest en de daaraan verbonden milieueffectenverslagen, ingediend door de vennootschap "Esplanade Reyers" die de aanleg en de wijziging van wegen in en rond de Kolonel Bourgstraat en de site van de RTBF beogen, alsook de bouw van kantoorgebouwen;
- de aanvraag om stedenbouwkundige vergunning met milieueffectenstudie ingediend door Infrabel voor de capaciteitsuitbreiding van de spoorweginstallaties in de vierhoek van Brussel;

Eveneens interessant om te melden zijn enkele belangrijke nieuwbouwprojecten van huisvesting:

- Paleizenstraat, 29-45 en Poststraat, 143-145 dat 90 woningen en 96 ondergrondse parkeerplaatsen zal bevatten; dit project werd meermaals herwerkt en zal uiteindelijk worden vergund (in de loop van september 2007) en zodoende een belangrijke stadskanker afschaffen;
- Terdeltplein dat 86 woningen en 86 ondergrondse parkeerplaatsen zal inhouden; dit dossier is nog niet beëindigd omwille van problemen in verband met het bouwvolume en de architectuur, maar een herwerkt project dat beter beantwoordt aan de voorwaarden van het gewijzigde BBP "Terdelt" is in voorbereiding.

Tot slot is het belangrijk om mee te delen dat sinds 3 januari 2007, de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (die vanaf 1 april 2006 vervallen was) opnieuw van toepassing is. Bovendien werd er een Titel VIII aan toegevoegd met betrekking tot de parkeernormen buiten de openbare weg, een problematiek die niet in de vorige G.S.V. werd behandeld.

7.6.2. CONTROLE

L'année passée a été une année de profond remaniement pour la cellule de Contrôle. En effet, suite au départ de trois de ses quatre contrôleurs en un an de temps, son fonctionnement a été fortement perturbé pendant toute cette période. Faute de moyens humains, elle s'est vue contrainte de restreindre ses missions à l'ouverture quotidienne du guichet du service et le traitement des plaintes, l'arriéré des dossiers de contrôle augmentant considérablement durant toute cette période-là.

Cependant, depuis juillet 2007, l'équipe de la cellule est à nouveau au complet et en très peu de temps, elle a retrouvé sa vitesse de croisière et les contrôles des dossiers en cours ont repris.

Attestations de logement suffisant

Depuis le 1^{er} juin 2007, la cellule s'est également vue attribuer une toute nouvelle mission, à savoir la délivrance d'attestations de logement suffisant dans le cadre des regroupements familiaux.

En effet, en vertu de la loi du 15 septembre 2006 et l'arrêté royal du 27 avril 2007, l'étranger doit présenter une attestation délivrée par l'autorité communale de laquelle il apparaît que le logement où il réside satisfait, pour lui et pour les membres de sa famille, aux exigences de sécurité, de santé et de salubrité qui sont en vigueur dans la région.

La cellule ne disposait pas du personnel suffisant pour aussi assumer cette nouvelle mission. En fait, le nombre de demandes d'attestation est estimé à environ 800 par an ou un équivalent temps plein de deux personnes ! Pour faire face à ce volume de travail énorme, le Collège a décidé de renforcer la cellule de deux personnes. Une de ces deux personnes vient d'être engagée, la procédure d'engagement pour la deuxième étant en cours.

Le démarrage a été difficile, mais une fois tous les obstacles levés, la cellule a très vite pris en main le traitement des demandes de regroupement familial. En moins de deux mois de temps, elle en a déjà délivré à peu près 70. Le délai de traitement s'élève à environ un mois, ce qui est bien inférieur au délai légal de 6 mois. Cependant, ce délai peut paraître long, mais cela s'explique par le fait qu'il n'est pas toujours évident d'obtenir rapidement des rendez-vous pour la visite des appartements concernés par les demandes.

Arrêtés pris en exécution du Code du logement

Depuis l'entrée en vigueur du Code du Logement, la Commune n'avait jamais pris d'arrêtés visant à exécuter les décisions de la Direction de l'inspecteurat du logement, en ce qui concerne les interdictions de louer ou de faire occuper un logement.

Depuis juillet 2007, la cellule réalise ce type d'arrêtés et en a proposé une dizaine à la signature du Bourgmestre. Cette mission a été aussi l'occasion d'initier une collaboration avec l'Inspecteurat régional du logement, en ce qui concerne entre autre le relogement des habitants dont le logement est frappé d'interdiction de louer.

Actions thématiques

L'action entamée les années précédentes pour contrer la prolifération des antennes paraboliques en façade avant a été efficacement poursuivie pour le quartier de la place Colignon où la présence de 42 antennes paraboliques avait été constatée.

Fin 2006, la cellule a clôturé la phase de sensibilisation et début mars 2007, le service est passé à la phase répressive en procédant à l'enlèvement d'office, aux frais des propriétaires, des deux antennes subsistantes dans ce quartier. Tout comme les campagnes précédentes, celle-ci s'est montrée très efficace.

7.7. PLANIFICATION

PPAS Gare Josaphat

Pour mémoire, depuis 2005, les communes de Schaerbeek et d'Evere font élaborer conjointement un Plan Particulier d'Affectation du Sol pour la partie respective de la zone d'intérêt régional n°13 « Gare Josaphat » située sur leur territoire.

L'élaboration de ces PPAS et du rapport sur les incidences environnementales qui leur est lié avance bien : l'étude de la situation existante de fait et de droit a déjà été réalisée, ainsi que la phase de programmation et la phase de spatialisation est en cours. Suivra la rédaction de prescriptions littérales (implantations, gabarits, matériaux, voiries, etc.) qui accompagnent les plans.

7.6.2. CONTROLE

Het voorbije jaar was een vrij turbulent jaar voor de cel Controle. Naar aanleiding van het vertrek van drie van haar vier controleurs op één jaar tijd, was haar werking tijdens deze periode grondig verstoord. Bij gebrek aan personeel zag zij zich verplicht om haar opdrachten te beperken tot de dagelijkse opening van het loket van de dienst en de behandeling van de klachten. De achterstand in de behandeling van de controledossiers nam uiteraard in deze periode gevoelig toe.

Echter, sinds juli 2007, is de cel opnieuw volledig bemand en in zeer korte tijd, is zij op toerental gekomen en werden de dagelijkse controles hernomen.

Attesten van voldoende woning

Sinds 1 juni 2007 heeft de cel ook een totaal nieuwe opdracht toebedeeld gekregen, zijnde de aflevering van attesten van voldoende woning in het kader van familieherenigingen.

Krachtens de wet van 15 september 2006 en het koninklijk besluit van 27 april 2007, moet de vreemdeling immers een attest voorleggen afgeleverd door de gemeentelijke overheid waaruit blijkt dat de woning waar hij verblijft, voldoet, zowel voor hemzelf als voor de familieleden, aan de veiligheids-, gezondheids- en hygiënennormen die in het gewest van toepassing zijn.

De cel beschikte niet over voldoende personeel om ook deze nieuwe missie te volbrengen. Het aantal attestaanvragen wordt immers op ongeveer 800 per jaar geschat of een voltijds equivalent van twee personen! Ten einde het hoofd aan dit enorme werkvolume te kunnen bieden, heeft het College beslist om de cel met twee personen te versterken. Een van deze beide personen werd net aangeworven. De aanwervingprocedure voor de andere is volop aan de gang.

De start was moeilijk, maar eenmaal alle obstakels omzeild, heeft de cel zeer snel de behandeling van de aanvragen om familiehereniging aangevat. In minder dan twee maanden heeft zij er al ongeveer 70 afgeleverd. De behandelingsduur bedraagt zowat één maand, wat heel wat lager dan de wettelijke termijn van 6 maanden ligt. Deze termijn kan lang lijken, maar dat wordt verklaard door het feit dat het niet altijd gemakkelijk is om snel afspraken te bekomen voor het bezoeken van de woningen waarop de aanvragen slaan.

Besluiten genomen in uitvoering van de Huisvestingscode

Sinds de inwerkingtreding van de Huisvestingscode, heeft de Gemeente nooit besluiten genomen om de beslissingen van de Directie van de Gewestelijke Wooninspectie uit te voeren voor wat de huur- of de bezettingsverboden van woningen betreft.

Sinds juli 2007 maakt de cel dergelijke besluiten wel op en heeft zij er al een tiental ter ondertekening aan de Burgemeester voorgelegd. Deze opdracht was tevens de gelegenheid om een samenwerkingsverband met de Gewestelijke Wooninspectie op te zetten voor wat onder andere de herhuisvesting betreft van de bewoners waarvan de woning verboden voor verhuring werd verklaard.

Thematische acties

De voorbije jaren opgezette actie tot bestrijding van de verspreiding van paraboolantennes op voorgevels werd efficiënt voortgezet voor de Colignonwijk waar de aanwezigheid van 42 paraboolantennes was vastgesteld.

Eind 2006 heeft de cel de sensibiliseringfase afgesloten en begin maart 2007 is de cel tot de bestraffingsfase overgegaan door twee in deze wijk overblijvende antennes ambtshalve te laten verwijderen, op kosten van de eigenaars. Net zoals alle voorgaande campagnes was ook deze zeer efficiënt.

7.7. PLANIFICATIE

BBP Josafatstation

Ter herinnering, sinds 2005 laten de gemeentes Schaarbeek en Evere gezamenlijk een Bijzonder Bestemmingsplan opmaken over het gedeelte van het gebied van gewestelijk belang n°13 "Josafatstation" dat op hun grondgebied is gelegen.

De opmaak van deze BBP's, alsook van het daaraan verbonden milieueffectenverslag schiet goed op: de studie van de bestaande feitelijke en rechtstoestand werd al voltooid, net als de programmafase en de fase van de ruimtelijke indeling is volop aan de gang. De opmaak van de geschreven voorschriften (inplantingen, volumes, materialen, wegen, enz.) die de plannen begeleiden, zal volgen.

Le processus participatif et d'information a également suivi son cours tout au long de la procédure : trois réunions d'information à la population ont été réalisées conjointement avec Evere. Deux réunions organisées en mars et juin 2006 avaient permis de présenter la procédure de PPAS, la situation existante et l'option de réaliser une opération exemplaire en matière de développement durable. Le 22 mai 2007, une troisième réunion a été organisée afin de présenter aux riverains les options de programmation et de spatialisation.

Les options d'aménagement du site seront fixées définitivement au moment de la clôture du rapport sur les incidences environnementales. Le comité d'accompagnement de ce rapport peut dans ses recommandations demander que soient apportées des modifications aux options prises dans le PPAS.

Les deux projets de PPAS devraient être déposés au Gouvernement bruxellois à l'automne 2007.

Abrogation d'anciens PPAS

Plusieurs plans particuliers d'affectation du sol existants sur le territoire de notre Commune datent encore des années '60 et '70, d'autres bien que plus récents, ne répondent plus aux besoins des quartiers. Ces plans sont toujours d'application, mais les objectifs urbanistiques poursuivis par ces ppas n'ont pas ou que partiellement été réalisés (et c'est heureux dans certains cas !). Le contexte urbanistique tant légal que sur le terrain ayant fortement évolué depuis lors, certains de ces ppas sont aujourd'hui inadaptés et rendent parfois impossible la mise en œuvre de projets qui répondent au bon aménagement des lieux. Il a donc été décidé d'abroger progressivement les anciens ppas dont les options urbanistiques sont dépassées ou ne sont plus adaptées aujourd'hui.

Le service a procédé à l'abrogation de deux ppas, à savoir :

- celui sur l'îlot 212 (délimité par la chée de Haecht et les rues Vifquin, de Robiano et Josaphat), approuvé par arrêté royal du 22 avril 1993 ; ce ppas affectait les terrains d'angle non bâtis le long de la chée de Haecht en zone de bureau, alors que ce tronçon de la chaussée est principalement affecté au logement ; la décision d'abroger ce ppas est basée sur le constat qu'un immeuble de bureau à cet endroit porterait trop atteinte à la fonction principale de logement de cette zone ; ce ppas a été abrogé par arrêté du Gouvernement le 10 mai 2007 ;
- celui sur les îlots 378-384, 381b et 384b, approuvé par A.R. du 21 juin 1972, modifié par le ppas sur les îlots 381b et 384, approuvé par A.R. du 9 octobre 1975 (délimité par les limites de la propriété de la RTBF-VRT, la rue H. Evenepoel, la rue J. Lebrun, la chée de Louvain, les limites communales, la chée de Roodebeek, l'av. de Mars et l'entrée de l'Enclos des Fusillés) ; ce ppas était devenu obsolète puisqu'il interdisait ou limitait fortement certaines affectations souhaitables pour l'avenir du quartier comme le logement et le commerce et puisque l'évolution de la réglementation urbanistique est telle que, le bon aménagement des lieux serait mieux encadré par la seule combinaison du PRAS (affectations) et du RRU (implantation et gabarit) ; ce ppas a été abrogé le 10 mai 2007 par arrêté du Gouvernement.

Les ppas dont l'abrogation est en préparation et programmée prochainement, sont ceux qui couvrent les îlots suivants :

- l'îlot 299, délimité par les rues V. Hugo et du Radium et les av. F. Marchal et L. Mahillon ;
- l'îlot 318, bordé par les av. des Cerisiers et H. Hoover, la rue Knapen et le square Levie ;
- l'îlot 319, délimité par l'av. des Cerisiers, les rues A. Smekens et W. Degouve de Nuncques et le square Levie.

D'autres suivront.

7.8. ENVIRONNEMENT

Cette année encore, le nombre de permis et déclarations délivrés a augmenté par rapport aux années précédentes (plus de 25% par rapport à 2005) ce qui implique une attention particulière pour respecter les délais légaux qui sont en vigueur.

Par contre, peu d'évolution au niveau du type de secteurs ou d'installations pour lesquels les permis sont le plus fréquemment délivrés par la commune puisqu'on y retrouve toujours les boucheries, les garages d'entretien automobile, les chantiers d'enlèvement d'amiante, les poissonneries, les boulangeries, les magasins de bricolage, les salles de fêtes et les citernes à mazout et autres installations techniques attenantes à des immeubles ou à des bureaux.

Etant donné le développement de nouvelles normes concernant la performance énergétique des bâtiments et les efforts à faire pour lutter contre le réchauffement climatique, le service est plus attentif à ces points dans la délivrance de permis d'environnement (rendement des chaudières par exemple).

Tijdens deze ganse procedure werd het informatie- en burgerparticipatieproces eveneens voortgezet: drie openbare informatievergaderingen werden samen met Evere georganiseerd. De twee vergaderingen van maart en juni 2006 hebben toegelaten om een voorstelling te geven van de opmaakprocedure van de BBP's, de bestaande situatie van de site en de optie om een modeloperatie inzake duurzame ontwikkeling uit te voeren. Op 22 mei 2007 werd een derde vergadering ingericht om de opties inzake programmering en ruimtelijke indeling voor te stellen. De inrichtingsopties van de site zullen definitief worden vastgelegd op het ogenblik van de afsluiting van het milieueffectenverslag. Het begeleidingscomité van dit verslag kan in zijn aanbevelingen vragen om wijzigingen aan de in de BBP's genomen opties door te voeren. De twee ontwerpen van BBP zouden in de herfst van 2007 bij de Brusselse regering moeten worden neergelegd.

Opheffing van oude BBP's

Verschillende bestaande bijzondere bestemmingsplannen op het grondgebied van onze Gemeente dateren nog van de jaren '60 en '70. Anderen zijn recenter, maar beantwoorden niet meer aan de wijkbehoeften. Deze plannen worden nog steeds toegepast, maar de door deze BBP's nagestreefde stedenbouwkundige doelstellingen werden niet of slechts gedeeltelijk gerealiseerd (en dit is een goede zaak in bepaalde gevallen!). Sindsdien is de stedenbouwkundige context zowel op wettelijk vlak als op het terrein echter sterk geëvolueerd. Bepaalde van deze BBP's zijn vandaag de dag ongeschikt en maken soms de uitvoering onmogelijk van projecten die beantwoorden aan de goede ruimtelijke ordening. Er werd dan ook beslist om alle oude BBP's geleidelijk op te heffen waarvan de stedenbouwkundige opties voorbijgestreefd zijn of niet meer geschikt zijn.

De dienst is tot de opheffing van de volgende twee BBP's overgegaan:

- deze op de kern 212 (begrensd door de Haachtseestwg en de straten Vifquin, de Robiano en Josafat), goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 22 april 1993; dit BBP bestemde de niet bebouwde hoekterreinen langs de Haachtsesteenweg voor kantoren, niettegenstaande dit gedeelte van de steenweg hoofdzakelijk voor huisvesting is bestemd; de opheffing van dit BBP drong zich op omdat een kantoorgebouw op deze plaats te sterk afbreuk aan de residentiële hoofdfunctie van dit gebied zou doen; de opheffing van dit BBP werd op 10 mei 2007 bij Regeringsbesluit vastgelegd;
- deze op de kernen 378-384, 381b en 384b, goedgekeurd bij K.B. van 21 juni 1972, gewijzigd bij BBP op de kernen 381b en 384, goedgekeurd bij K.B. van 9 oktober 1975 (begrensd door de eigendomsgrenzen van de RTBF-VRT, de H. Evenpoelstraat, de J. Lebrunstraat, de Leuvenseestwg, de gemeentegrenzen, de Roodebeekseestwg, de Marslaan en de ingang van het Park der Gefusilleerden); dit BBP had zijn bestaansreden verloren doordat dit plan bepaalde voor de toekomst van de wijk gewenste bestemmingen zoals de huisvesting en handel verbod of sterk beperkte en doordat de stedenbouwkundige reglementering dusdanig is geëvolueerd dat de goede ruimtelijke ordening beter zou kunnen worden geregeld door het GBP (bestemmingen) en de GSV (inplantingen en bouwvolumes); de opheffing van dit bbp werd op 10 mei 2007 bij Regeringsbesluit vastgelegd;

De bbp's waarvan de opheffing in voorbereiding is en die gepland is voor binnenkort, betreffen de volgende kernen:

- de kern 299, begrensd door de straten V. Hugo en Radium en de lanen F. Marchal en L. Mahillon;
- de kern 318, begrensd door de Kerselaren- en H. Hooverlaan, de Knapenstraat en het Levieplein;
- de kern 319, begrensd door de Kerselarenlaan, de straten A. Smekens en W. Degouve de Nuncques en het Levieplein;

Anderen zullen volgen.

7.8. LEEFMILIEU

Ook dit jaar is het aantal vergunningsaanvragen en aangiftes gestegen ten opzichte van de voorbije jaren (meer dan 25% t.o.v. 2005), wat een bijzondere aandacht voor de in acht te nemen wettelijke termijnen met zich meebrengt.

Weinig evolutie is echter vast te stellen wat het type sectoren of installaties betreft waarvoor de gemeente de meeste vergunningen aflevert, zijnde slagerijen, onderhoudgarages, werven voor asbestverwijdering, viswinkels, bakkerijen, bouwmateriaalwinkels, feestzalen, mazouttanks en andere technische installaties van gebouwen of kantoren.

Par rapport à la liste des installations classées, le service Environnement a également fait remarquer aux autorités compétentes que la procédure de classe 3 n'est pas adaptée dans certains cas. En effet, ces installations entraînent des nuisances importantes auxquelles la classe 3 ne permet pas de faire face (ex : odeurs et bruits d'un refuge pour animaux – bruit et charroi provoqué par de petites supérettes du type GB Express).

Deux gros chantiers se sont déroulés dans le quartier Nord (achèvement de l'îlot 65 et démarrage de la tour de bureaux de l'îlot 61 sud). Les casernes Dailly ainsi que les derniers lots du lotissement Dailly sont en voie d'achèvement. La rénovation de la Hogeschool Sint-Lukas vient de démarrer peu avant les vacances. Le service Environnement reste attentif aux possibles désagréments générés par ces gros chantiers et essaye de favoriser une bonne communication entre les différents acteurs (riverains, antennes de quartier, commune, police).

En 2006, 428 contrôles ont été effectués soit 25% de plus qu'en 2005. Chaque visite est encodée dans une base de données reprenant la rue et la date de visite. Cela permet également de visualiser les rues qui sont contrôlées. L'objectif fixé l'année dernière de contrôler 50 à 70 rues de manière à pouvoir faire « le tour de la commune » en 5 ans et de détecter les installations exploitant sans permis n'a pu être réalisé. Cet objectif reste en effet irréaliste étant donné la présence d'un seul contrôleur dont le temps est le plus souvent monopolisé par le suivi des plaintes et des dossiers d'infraction.

Le service Environnement a également signalé au Collège la préemption de certains permis d'environnement pour des bâtiments communaux (écoles,) et rappelé que c'est le service communal exploitant les installations classées qui est responsable de l'élaboration et du transmis du dossier à l'IBGE.

Trois actions thématiques ont été avalisées par le Collège pour l'année 2007 dans le cadre de l'Accord de coopération volontaire signé avec l'IBGE. La première action vise le secteur des véhicules hors d'usage suite à la parution de nouvelles réglementations environnementales qui, jusqu'à présent, n'ont pu être vérifiées qu'au cas par cas. La deuxième action reprend la mise en place de critères d'évaluation pour les contrôles des installations classées. La 3^{ème} action reprend la gestion des plaintes environnementales.

Néanmoins force est de constater que le service n'a que trop peu de temps pour développer des actions thématiques de ce genre.

Gelet op de ontwikkeling van nieuwe normen betreffende de energieprestaties van gebouwen en de te voeren inspanningen tegen de klimaatopwarming, besteedt de dienst meer aandacht aan deze punten bij de aflevering van de milieuvergunningen (rendement van de verwarmingsketels bijvoorbeeld).

Wat de lijst van de geklasseerde inrichtingen betreft, heeft de dienst Leefmilieu tevens bij de bevoegde instanties laten opmerken dat in bepaalde gevallen, de vergunningsprocedure van klasse 3 niet aangepast is. Deze installaties veroorzaken immers belangrijke hinder waaraan de vergunningsklasse 3 niet het hoofd kan bieden (bijv. geur- en lawaaihinder van een dierenasiel – lawaai en vrachthinder van kleine winkelketens van het type GB Express).

Twee grote werven hebben in de Noordwijk plaatsgevonden (afwerking van de kern 65 en opstart van de kantoortoren op de kern 61 zuid). De kazernes Dailly alsook de laatste kavels op de verkaveling Dailly zitten in de afwerkingsfase. De renovatie van de Hogeschool Sint-Lukas is net voor de grote vakantie aangevat. De dienst Leefmilieu is waakzaam voor de mogelijke hinder veroorzaakt door deze grote werven en probeert een goede dialoog met de verschillende partijen aan te moedigen (buurtbewoners, wijkcomités, gemeente, politie).

In 2006 werden 428 controles uitgevoerd, hetzij 25% meer dan in 2005. Elk plaatsbezoek wordt in een gegevensbestand ingevoerd dat de straat en de controledatum weergeeft. Dit maakt het ook mogelijk om de straten weer te geven die worden gecontroleerd. De doelstelling vastgelegd in het voorbije jaar om 50 tot 70 straten te controleren teneinde "de toer van de gemeente" op 5 jaar tijd te kunnen doen en de onvergunde installaties te kunnen opsporen, werd niet gehaald. Deze doelstelling blijkt onrealistisch te zijn gelet op de aanwezigheid van één enkele controleur wiens tijd hoofdzakelijk in de opvolging van klachten en overtredingdossiers wordt besteed.

De dienst Leefmilieu heeft eveneens aan het College het verval van bepaalde milieuvergunningen voor gemeentengebouwen (scholen, ...) gemeld en zij heeft eraan herinnerd dat het aan de gemeentedienst die de geklasseerde inrichtingen uitbaat, toekomt om het dossier op te maken en aan het BIM over te maken.

In het kader van het vrijwillige samenwerkingsakkoord met het BIM, werden voor 2007 drie thema-acties door het College goedgekeurd. De eerste actie beoogt de sector van de autowrakken naar aanleiding van de publicatie van nieuwe milieureglementeringen die tot op heden nog niet konden worden nagekeken tenzij geval per geval. De tweede actie betreft de opmaak van evaluatiecriteria voor de controles van geklasseerde inrichtingen. De derde actie slaat op het beheer van de milieuklachten.

Niettemin moet worden vastgesteld dat de dienst slechts over weinig tijd beschikt om thematische acties te ontwikkelen.

8. SERVICES ORDINAIRES A LA POPULATION

La direction Etat civil-Population, Conférences d'intérêt général est actuellement composée de deux divisions (1. la division Etat civil et 2. la division Population) et d'une cellule chargée de l'organisation des conférences d'intérêt général

8.1. ETAT CIVIL

Missions

La principale mission du service état civil consiste en la rédaction et la tenue des registres d'état civil. Ce service inclut également le cimetière chargé de l'organisation des funérailles, de la gestion des concessions, ainsi que de l'entretien des sépultures et des différentes infrastructures.

Bilan des activités pour la période du 1.9.2006 au 31.8.2007.

1° Administration

a) Informatisation

Le service état civil utilise depuis le début de l'année 2007 une nouvelle application de CIGER, nommée SAPHIR pour la rédaction des actes d'état civil et la consultation du registre national.

b) Formation

Certains membres du personnel ont suivi des cours de seconde langue, des cours d'accès aux fonctions dirigeantes du code 4 et des cours de secourisme. Ils ont aussi participé à des formations pour l'utilisation du nouveau logiciel SAPHIR.

D'autres ont également participé à divers séminaires concernant le droit international privé, les nouvelles lois sur l'adoption et sur la filiation ou les dispositions en matière de dissolution de mariage et d'établissement de la filiation du nouveau code de la famille marocain.

En outre, plusieurs législations relatives à l'état civil ont changé au cours de la période concernée (en matière de nationalité, de filiation ou de rectification des actes d'état civil notamment). Nous avons donc poursuivi une formation interne pour l'application de ces nouvelles dispositions.

c) Accueil de nouveaux agents

Le service a accueilli de nouveaux agents en remplacement de Mesdames JANSSENS, GALLANT et TIMMERMANS, parties en retraite cette année et de Madame JABON déplacée à la tête du nouveau service « casier judiciaire ». Madame NDANGI a repris le poste de Madame JANSSENS, comme chef des bureaux mariage et nationalité.

d) Activités par division

1. Naissances : 9

Schaerbeek ne possède plus de maternité et le nombre de naissances reste donc très faible (naissances à domicile ou en urgence à l'hôpital).

Le service acte, par contre, de plus en plus de reconnaissance de paternité (pré et postnatales) d'enfants nés hors mariage.

2. Mariages : 710

Le nombre de mariage est pareil à celui de l'année dernière (à 1 unité près).

Les chiffres concernant les surséances pour demander l'avis du Parquet sur des mariages qui semblaient suspects (48) et de refus de mariage manifestement blancs (28) sont également semblables à ceux de l'exercice précédent.

Dans le cadre des mariages blancs, le service travaille en collaboration avec la cellule spécialisée créée au sein de la zone de police.

3. Divorces : 347

Le nombre de divorces a légèrement augmenté par rapport à l'année dernière (3 de plus).

4. Noces Jubilaires : 160 dossiers/ 43 fêtées

Le nombre de dossiers de noces jubilaires a augmenté par rapport à l'année dernière (+ 23). Par contre, le moindre intérêt pour ce genre de manifestation semble se confirmer (- 2).

5. Nationalité : 1184 déclarations reçues et 1066 actes inscrits.

Le nombre de demandes d'acquisition de la nationalité belge introduites pendant la période concernée a légèrement augmenté (+ 10 déclarations reçues), après une légère baisse constatée pendant la période précédente. Par contre, on relève une augmentation sensible du nombre de nationalité effectivement actées (+215)

6. Décès : 479

Le nombre de décès a diminué de 82 unités par rapport à l'année dernière.

8. GEWONE DIENSTEN AAN DE BEVOLKING

De directie Burgerlijke stand-Bevolking-Interne zaken - Conferenties van algemeen belang bestaat op dit ogenblik uit twee afdelingen : 1. de afdeling Burgerlijke Stand en 2. de afdeling Bevolking en een dienst die zich meer bepaald bekommert om de organisatie van conférencies van algemeen belang en de werkloosheidsdienst

8.1. BURGERLIJKE STAND

De opdrachten

De belangrijkste taak van de burgerlijke stand bestaat uit het opstellen en het bijhouden van de registers van de burgerlijke stand.

De dienst omvat eveneens de begraafplaats, meer bepaald de organisatie van de begravingen en het beheer van concessies, alsook het beheer van de percelen en het onderhoud van de begraafplaats

Balans der werkzaamheden tijdens de periode van 01.09.2006 tot 31.08.2007

1° De administratie

a) Informatica

De dienst burgerlijke stand gebruikt sinds het begin van het jaar 2007 het nieuwe programma "Saphir" van CIGER om de akten van burgerlijke stand voor te bereiden en te maken en om het Rijksregister te raadplegen.

b) Vorming

Bepaalde leden van het personeel hebben taalcursussen gevolgd, vorming i.v.m. leidinggevende "code 4". Zij hebben ook deelgenomen aan een specifieke vorming betreffende het nieuwe programma "Saphir".

Anderen hebben seminars gevolgd betreffende de toepassing van de nieuwe wet over het internationaal privé-recht, de nieuwe adoptiewet en de nieuwe richtlijnen betreffende de ontbinding van het huwelijk, de afstamming en de nieuwe Marokkaanse familie code.

c) Onthaal van nieuwe ambtenaren

De dienst heeft nieuwe ambtenaren verwelkomd ter vervanging van Mevrouw JANSSENS, GALLANT en TIMMERMANS, die dit jaar op rust werden gesteld en van Mevrouw JABON, overgeplaatst naar de nieuwe dienst strafregister. Mevrouw NDANGI heeft de plaats van Mevrouw JANSSENS overgenomen als verantwoordelijke van de diensten huwelijken en nationaliteit.

d) Activiteiten per afdeling

1. Geboorten : 9

Schaarbeek heeft geen kraamkliniek zodoende blijft het aantal geboorten zeer miniem (thuisgeboorten of in het ziekenhuis).

Wel worden er steeds meer erkenningen van vaderschap geregistreerd (zowel voor als na de geboorte) van kinderen buiten het huwelijk geboren.

2. Huwelijken: 710

Het aantal huwelijken is op één na gelijk met het aantal van het vorig jaar. De daling van het aantal huwelijken ingezet sedert vorig jaar, zou kunnen toegeschreven worden aan de strijd tegen de schijnhuwelijken. De cijfers betreffende de opschattingen om het advies van het Parket te vragen (48) en het aantal huwelijken te weigeren (28) zijn gelijkwaardig aan die van vorig jaar.

In het kader van de schijnhuwelijken werkt onze dienst samen met een gespecialiseerde cel die in onze politiezone werd opgericht.

3. Echtscheidingen 347

Het aantal echtscheidingen is lichtjes gestegen tegenover vorig jaar (+3)

4. Huwelijksjubilarissen: 160 dossiers/43 gevierd

Het aantal dossiers huwelijksjubilarissen is gestegen (+23). De dalende interesse in dit soort evenementen (reeds eerder vastgesteld) schijnt zich te bevestigen..(-2). Deze zou te wijten zijn aan de daling van het aantal huwelijken op het einde van de vijftiger jaren en een stijging van het aantal echtscheidingen.

5. Nationaliteiten:1184 verklaringen en 1066 akten

Het aantal aanvragen is lichtjes toegenomen tegenover vorige periode na een lichte daling van vorig jaar. Het aantal akten (overschrijvingen) is integendeel gevoelig gestegen (+215).

6. Overlijdens: 479

Het aantal overlijdens is verminderd tegenover de vorige periode.(-82).

2° Cimetière

Outre l'entretien du site, le personnel du cimetière a effectué 415 inhumations en pleine terre, 61 placements en columbarium et 44 dispersions des cendres. Il a également procédé à 14 exhumations.

En vertu de la convention signée avec l'Intercommunale d'Inhumation, il prend en charge l'entretien et la surveillance et intervient lors des inhumations dans le cimetière multiconfessionnel.

Objectifs à réaliser**1° L'administration****a) Informatique**

Depuis 2002, la commune paie pour l'utilisation d'un logiciel CIGER pour le cimetière. Or celui-ci n'est toujours pas fonctionnel. D'ailleurs, actuellement, le cimetière n'a même plus accès au registre national. Le service état civil espère donc que ce logiciel pourra enfin fonctionner en 2008.

b) Formation.

Le service devra parfaire la formation des agents nouvellement entrés et l'ensemble du personnel continuera à se former ou se recycler dans les autres bureaux du service, pour garantir la polyvalence.

c) Nouveaux agents

Le service attend un nouvel agent en remplacement de Madame PILURZI qui devrait partir au service ressources humaines.

d) divers

Les problèmes budgétaires de la commune nous obligent à limiter l'élaboration de nouveaux projets et nous empêchent d'avoir une vision à long et moyen terme.

2° Cimetière

a) Le personnel du cimetière continuera, dans la mesure du possible, à pourvoir à l'entretien, à la surveillance et aux inhumations du cimetière multiconfessionnel.

b) Comme les années précédentes, nous procéderons à la vente des monuments funéraires abandonnés. Celle-ci aura lieu le 17 septembre.

8.2. POPULATION

Maintien du service des cartes d'identité et de délivrance d'autres documents administratifs à domicile.

Poursuite de la procédure de renouvellement massif et systématique des cartes d'identité européenne par les nouvelles cartes d'identité électronique ; diversification de la délivrance en permettant d'effectuer les mêmes démarches aux différents guichets des services Population.

Chiffre au 31.8.2007 : 50.170 sur un chiffre final à atteindre d'environ 65.000.

Participation à des réunions préparatoires en vue de la délivrance de la carte d'identité électronique aux ressortissants étrangers, ainsi qu'à la délivrance d'une carte d'identité électronique de voyage pour les enfants de moins de douze ans

Informatisation : poursuite des démarches en vue de l'acquisition d'un nouveau logiciel « population et état civil (SAPHIR) » et installation de celui-ci par le CIGER en date du 13 mars 2007.

Démarches et pourparlers entrepris avec la Zone de police pour réaliser au 1^{er} janvier 2007 la reprise du service du Casier Judiciaire ; création d'un cadre de personnel spécifique pour reprendre la gestion de ce service, ainsi que demandes reformulées au SPF Justice (sans succès à ce jour) pour reprendre les données informatisées en leur possession.

Participation à des réunions techniques organisées à l'initiative du G.T.I. relatives à la tenue des registres de la population et à la problématique de certains enregistrements en matière d'état civil, ayant pour objet les principales modifications législatives intervenues ou à intervenir, dont entre autres les modifications ayant trait à la loi sur les étrangers (regroupement familial), les modifications au code de la nationalité belge, l'entrée en vigueur 1^{er} juin 2007 de la nouvelle loi sur la filiation modifiant fondamentalement l'ancienne législation, ainsi que la nouvelle loi sur le divorce (sans faute) entrant en vigueur au 1^{er} septembre 2007.

Poursuite de la collaboration avec la « cellule de développement stratégique et durable » à la création et à la maintenance d'un site Internet sur Schaerbeek, dont les priorités consistent à informer la population sur les formalités administratives, les horaires et les tarifs en vigueur dans le département, ainsi que dans un second temps à la commande de documents administratifs suivant des procédures devant encore faire l'objet d'adaptations, dans le cadre de dispositions légales ou réglementaires.

2° De begraafplaats

Behalve het onderhoud van de begraafplaats heeft het personeel 415 begravingen in volle grond, 61 bijzettingen in Columbarium en 44 asverstrooïng uitgevoerd.

Tevens werden er overgegaan tot 14 ontgravingen.

In toepassing van de conventie die de gemeente met de intercommunale begraafplaats voor andersgelovigen, die deze begraafplaats beheert, heeft ondertekend, neemt het personeel van de gemeentelijke begraafplaats het onderhoud en de bewaking ten laste en komt tussen bij de begravingen.

In april 2006 hebben wij een herdenkingsmuur ingehuldigd ter ere van de overledenen waarvan de assen verstrooid werd. Een paviljoen van "laatste eerbetuiging" werd ingehuldigd op september 2006.

Nog te verwezenlijken doelstellingen

1° De administratie

a) Informatica

Sinds 2002 betaalt de gemeente voor het programma van Ciger voor de begraafplaats maar de deze is nog steeds **niet** operationeel.

Daarenboven stellen wij vast dat de begraafplaats sinds het inwerking treden van "Saphir" geen toegang meer heeft tot het Rijksregister.

De dienst burgerlijke stand hoopt dus dat het programma eindelijk zal werken in 2008.

b) Vorming

De dienst zal de opleiding van de nieuw gekomen ambtenaren moeten vervolmaken en de andere personeelsleden zullen hun vorming verder zetten of omscholen in andere bureaus om de polivalentie te waarborgen.

c) Nieuwe ambtenaren

De dienst verwacht een nieuwe ambtenaar ter vervanging van Mevrouw Pilurzi die ons zal verlaten voor de dienst Human Ressources.

d) Varia

De budgettaire problemen van de gemeente verplichten ons het ontwikkelen van nieuwe projecten te beperken en belemmeren een planning op lange en middellange termijn.

2° De begraafplaats

a) Het personeel van de gemeentelijke begraafplaats zal, in de mate van het mogelijke, verder gaan met het onderhoud, de bewaking en de begravingen op de begraafplaats voor anders gelovigen.

b) Net zoals de vorige jaren verkopen wij de monumenten die achtergebleven zijn op de reeds teruggenomen graven en het laten wij de niet-verkochte monumenten weghalen op 17 september.

8.2. BEVOLKING

Het behoud van de dienst identiteitskaarten en van de aflevering ten huize van andere administratieve documenten.

Het voortzetten van de procedure betreffende de massieve en systematische hernieuwing van de Europese identiteitskaarten door de nieuwe elektronische identiteitskaarten; het diversifiëren van de afgifte dat de dienst toelaat dezelfde operaties uit te voeren aan de verschillende loketten van de Bevolkingsdienst. Afgeleverde elektronische identiteitskaarten op datum van 31.08.2007: 50.170 op een totaal van af te leveren identiteitskaarten 65.000.

Deelname aan de voorbereidende vergaderingen met als doelstelling de aflevering van de elektronische identiteitskaarten aan de staatsburgers van vreemde nationaliteit alsook de aflevering van de elektronische reizigerskaart voor de kinderen jonger dan 12 jaar.

Informatisering: het vervolgen van de ondernomen stappen met als doel het verwerven van een nieuwe software "bevolking en burgerlijke stand (SAPHIR)" en installatie op datum van 13 maart 2007.

Er werden, in samenwerking met de Politiezone, vergaderingen georganiseerd en besprekingen gevoerd, om op 1 januari 2007 de overname van het Strafregerister te realiseren. Creatie van een specifiek personeelskader om het beheer van deze dienst in goede banen te leiden. Er werd eveneens een aanvraag tot de FOD (Federale Overheidsdienst) Justitie ingediend om de geïnformatiseerde gegevens die in hun bezit zijn over te nemen, aanvraag die tot vandaag niet werd beantwoord. Deelname aan technische vergaderingen georganiseerd op initiatief van de I.T.G. betreffende het houden van de bevolkingsregisters en m.b.t. de problematiek van sommige registraties aangaande de Burgerlijke stand. De voornaamste wettelijke wijzigingen betreffen degene die werden ingevoerd of in te voeren zijn zoals de wijzigingen die betrekking hebben op de vreemdelingenwet (gezinshereniging), de wijzigingen m.b.t. het Wetboek van de Belgische Nationaliteit, de invoering - vanaf 1 juni 2007 - van de nieuwe wet op de afstamming die de oude wetgeving grondig wijzigt, alsook de nieuwe wet m.b.t. de scheidingen (zonder foutenlast) die in werking treedt op 1 september 2007.

Maintien et stabilisation de la fréquentation de l'antenne « population » du haut de Schaerbeek au 20, rue du Radium.

Organisation des élections communales du 8 octobre 2006 et des élections législatives fédérales du 10 juin 2007.

A l'occasion de ces élections communales, pour la première fois les ressortissants hors union européenne pouvaient, sous certaines conditions, solliciter leur inscription sur la liste des électeurs ; faculté dont 1.247 d'entre eux ont bénéficié.

Introduction des demandes d'allocations pour handicapés « en ligne » ; le même système allant être développé dès septembre 2007 en matière de « pensions »

2. Projets 2008

Comme pour les années précédentes, étant donné l'état des finances communales, et le plan de redressement auquel la commune est soumise, et partant, la pénurie de personnel, il ne peut plus être question de projets ambitieux pour les années à venir, en dehors de maintenir la « survie » du service qui devra en tout état de cause être assuré vu les missions obligatoires qui lui sont imparties.

On peut toutefois raisonnablement espérer assurer :

1. la délivrance des cartes d'identité électroniques pour ressortissants étrangers non UE
2. finalisation de la délivrance des cartes d'identité électroniques pour belges pour le 1^{er} mai.2008.
3. Déménagements internes et relocalisation suite au déménagement projeté du service de l'urbanisme vers des locaux (salle des guichets) occupés par le service de la population

8.3. CONFERENCES D'INTERET GENERAL

Du 1^{er} septembre 2006 au 31 août 2007, 11 conférences ont été organisées, devant un auditoire variant entre 100 et 230 personnes. Nous avons accueilli les orateurs suivants : maître G. ADANT « L'évolution de la législation en matière de protection animale », Charles GODART « Reconstitution historique ou Folklore », G. LEROY « L'Aiglon », S. KORSAK « Catherine II la grande, le charme et la fermeté », Th. BODSON « Alaska – Terre de Feu », R. DALEMANS « Charlotte et Maximilien, la tragédie mexicaine », G. DE BUYCK « Quelle est la relation entre la motivation et l'estime de soi », Vera GOLDBERG « Diderot », R. IWEINS « Ces nouveaux noms qui forment l'Europe », Concert donné par l'Orchestre Camerata de Linkebeek sous la direction de Philippe LAMBERT « Des musiciens et vous de concert ».

8.4 ANIMAUX ERRANTS ET STERILISATION DES CHATS

Une convention a été conclue entre la commune et l'asbl « Le Fanal des Animaux » dans le cadre de la campagne de stérilisation des chats errants. Le montant de la convention a été porté à 7000 €. depuis septembre 2006. Le service gère cette convention en vérifiant les activités et les rapports de cette association.

Une convention est également établie avec l'asbl « La Croix Bleue de Belgique » pour que cette dernière intervienne 24h/24 en vue de la prise en charge des animaux errants sur le territoire de la commune. Nos services vérifient, en collaboration avec la police, le bon suivi du dossier, sachant qu'il s'agit d'un service obligatoire au sens de l'article 9§1 de la loi du 14 août 1986 sur la protection animale.

8.5 CENTENAIRES

Nous avons également fêté dignement 5 centenaires

Het voortzetten van de samenwerking met de "Dienst voor Strategische en Duurzame ontwikkeling" met als doel de creatie en het onderhoud van een Internetwebsite op Schaarbeek, waarvan het hoofddoel er in bestaat de bevolking te informeren betreffende de administratieve formaliteiten, de urregelingen en de van toepassing zijnde tarieven in ons departement. In 2^{de} instantie zal het in de toekomst via Internet eveneens mogelijk zijn administratieve documenten te bestellen volgens procedures die nog het voorwerp moeten uitmaken van aanpassingen in het kader van de wettelijke en reglementaire bepalingen.

Het behoud en de stabilisering van de antenne "Bevolking" gelegen in het hoger gelegen gedeelte van Schaarbeek in de Radiumstraat 20.

Organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2006 en van de federale verkiezingen van 10 juni 2007.

Ter gelegenheid van deze gemeenteraadsverkiezingen mochten, voor de eerste maal de niet-Europese onderdanen, onder bepaalde voorwaarden, hun inschrijving op de kiezerslijst aanvragen. Van deze mogelijkheid hebben 1.247 niet-Europese staatsburgers gebruik gemaakt.

De "elektronische" invoering van de aanvragen voor toelagen voor personen met een handicap, voor de pensioenen zal eenzelfde systeem worden ontwikkeld vanaf september 2007.

Projecten 2008

Zoals de voorgaande jaren zal er, gezien de stand van de gemeentelijke financiën en het herstelplan waaraan de gemeente is onderworpen - en het tekort aan personeel in al onze diensten - kan er geen sprake meer zijn van ambitieuze projecten voor de komende jaren buiten het behoud van de "overleving" van de dienst Bevolking die in ieder geval haar verplichte opdrachten die haar zijn toegewezen zijn waarnemen.

We kunnen echter hopen om op redelijkerwijze te verzekeren:

1. de afgifte van de elektronische identiteitskaarten aan de niet-Europese onderdanen
2. het beëindigen van de aflevering van de elektronische identiteitskaarten voor Belgen tegen 1 mei 2008
3. interne verhuizingen en herinrichting tengevolge van het verhuizingsproject van de stedenbouwkundige dienst naar bepaalde lokalen van de lokettenzaal die momenteel worden ingenomen door de dienst Bevolking

8.3. CONFERENTIES VAN ALGEMEEN BELANG

Van 1 september 2005 tot 31 augustus 2006 vonden 9 conferenties plaats vóór een auditorium van 100 tot 23 personen. We hebben volgende sprekers ontvangen : meester G. ADANT « L'évolution de la législation en matière de protection animale », Charles GODART « Reconstitution historique ou Folklore », G. LEROY « L'Aiglon », S. KORSAK « Catherine II la grande, le charme et la fermeté », Th. BODSON « Alaska – Terre de Feu », R. DALEMANS « Charlotte et Maximilien, la tragédie mexicaine », G. DE BUYCK « Quelle est la relation entre la motivation et l'estime de soi », Vera GOLDBERG « Diderot », R. IWEINS « Ces nouveaux noms qui forment l'Europe », Concert door het Orkester Camerata uit Linkebeek onder leiding van Philippe LAMBERT « Des musiciens et vous de concert ».

8.4. ZWERVENDE DIEREN ET STERILISATIE VAN KATTEN

Een overeenkomst werd tussen de gemeente en de vzw « Le fanal des Animaux » met het oog op de sterilisatie campagne van de dolende katten afgesloten. Het bedrag van deze overeenkomst bedraagt thans 7000 € . De dienst beheert deze overeenkomst door de activiteiten en verslagen van deze vereniging te controleren.

Een overeenkomst werd eveneens met de vzw "Het Blauwe Kruis van België" afgesloten om deze 24u/24 te zien tussenkomsten voor het herbergen van dolende dieren op het grondgebied van de gemeente. Onze diensten controleren in samenwerking met de politie het gunstig gevolg van dit dossier gelet op het feit dat het hier gaat om een verplichte dienst in de zin van artikel 9 § 1 van de wet van 14 augustus 1986 over de bescherming van dieren.

8.5. HONDERJARIGEN

We hebben dit jaar ook nog op waardige wijze 5 honderjarigen gevierd

9. SERVICES COMMUNAUX SPECIFIQUES

9.1. SPORTS - JEUNESSE - PETITE ENFANCE - SANTE

9.1.1. SPORTS

Le Service des Sports a dans ses compétences :

La gestion des infrastructures sportives

Le personnel du service s'occupe de la réservation des infrastructures sportives et de l'établissement de calendriers précis pour chaque site.

L'entretien des infrastructures sportives

Les gardiens des sites (15 personnes) sont chargés de nettoyer et d'entretenir nos différents terrains ainsi que leur environnement immédiat. Le Service des Sports s'occupe de la fourniture du matériel nécessaire.

La rénovation légère des infrastructures

Le Service des Sports réalise et supervise la réfection légère des sites sportifs : peinture de la salle omnisports et des vestiaires ainsi que du marquage des terrains proprement dit. Il s'occupe également, en collaboration avec les autres Services communaux, des problèmes tels que fuites d'eau ou chauffage.

Le suivi du dossier de rénovation globale des sites sportifs

Le Service des Sports a, dans le cadre de la rénovation globale, un rôle d'information des clubs et de concertation avec les services Secrétariat, Travaux, Urbanisme. Il soumet également des projets d'amélioration des sites en fonction de l'évolution du monde sportif.

Animations sportives

Marathon sur piste

Tournois inter-quartiers de mini-foot

Challenge Bichon (basket)

Tournoi AS (football en salle)

Marche « La Bruegelienne »

Quinzaine internationale de judo

Olympiades scolaires (athlétisme, football, natation,) accessibles aux écoles primaires du réseau communal

Remise du challenge communal

Tournoi de tennis pour personnes à mobilité réduite

A.S.B.L. Sport schaerbeekois

Présidée par l'Echevin des Sports. Organisation de tournois de tennis. Suivi administratif et gestion du centre sportif Terdelt.

Subsides

31 clubs sportifs ont bénéficié d'un subside. Le montant global des subsides versés s'élève à 77.500 Euro.

9.1.2. JEUNESSE

L'animation socio-sportive s'inscrit dans l'objectif général de contribuer à l'amélioration de la qualité de vie des citoyens, de rencontrer les besoins locaux en fait de sécurité, et de développer des mesures d'accompagnement des différents publics afin d'offrir une alternative concrète à la délinquance.

De septembre à décembre 2006, le dispositif Animateur socio-sportif a poursuivi et appliqué le programme d'activités avalisé début 2006 pour l'année en cours. Les activités menées furent : initiations au frisbee, initiations au kin-ball, animations sportives et culturelles dans les associations de jeunes, Saint-Nicolas des clubs, remise des mérites sportifs, tournois de football sur les Agoraspaces, sorties culturelles et sportives.

Durant cette même période et conjointement à la reconnaissance politique et administrative du dispositif Animateur socio-sportif comme constitutif du Service de la Jeunesse suite aux élections de septembre 2006, les axes et méthodes de travail ont été réorientés et redéfinis pour constituer le programme d'activités de l'année 2007. Ce dernier repose sur deux axes, qui sont :

- la promotion du sport auprès des jeunes schaerbeekois, quel que soit leur sexe, origine culturelle, situation sociale et économique et quel que soit leur âge à l'exception des activités extra et para-scolaires pour les 6-12 ans.
- par la pratique du sport, de favoriser la structuration sociale et l'épanouissement des jeunes dont les conditions de vie offrent peu d'opportunités.

9. BIJZONDERE GEMEENTEDIENSTEN

9.1. SPORT - JEUGD - VROEGE KINDERJAREN - GEZONDHEID

9.1.1. SPORT

De sportdienst is verantwoordelijk voor:

Het beheer van de sportinfrastructuur

De sportploeg maakt de reservering op van de sportinfrastructuur en legt de kalender vast per terrein.

Het onderhoud van de sportinfrastructuur

De bewakers (13 personen) reinigen en onderhouden onze verschillende terreinen alsook hun nadere omgeving. De sportdienst beheert de levering van de nodige materieel.

De lichte vernieuwing van de sportstructuren

De sportdienst superviseert de lichte herstelwerkzaamheden van de sportieve infrastructuren: het schiederen van de omnisportzaal en de vestiaires,...also de het markeren van de eigenlijke terreinen. De dienst houdt zich ook bezig, in medewerking met de andere gemeentelijke diensten, met problemen zoals waterlekken of verwarming.

De opvolging van de globale vernieuwing van de sportstructuren

De sportdienst heeft, in het kader van de globale vernieuwing, een informatieve rol voor de clubs en een raadpleging rol met de diensten Secretariaat, Openbare Werken en Stedebouw.

Hij legt ook verbeteringen projecten van de terreinen voor naar gelang van de ontwikkeling van de sportwereld.

Sportieve animaties

Marathon op baan

Minivoetbal wijktoernooi

Uitdaging "Bichon" (basket)

AS toernooi (mini-voetbal)

Wandelen "La Bruegelienne"

Veertiendagen Judo

School Olympiade (atletiek, voetbal, zwemmen, ...) bereikbaar de basisscholen van het gemeentelijk net

Gemeentelijke uitdaging

Tennis toernooi voor mindervaliden

vzw "Sport Schaerbeekois"

Sait Köse is Voorzitter van de V.Z.W.

Organisatie van tennis toernooien. Administratieve volgen en beheer de het sportcentrum Terdelt.

Subsidies

31 clubs hebben een subsideie gekregen. Het totale bedrag van deze subsidies is van 77.500 €..

9.1.2. JEUGD

Het sociaal-sportieve vormingswerk heeft als doel bij te dragen tot de verbetering van de levenskwaliteit van de burgers, om de lokale noden aan te voelen op het gebied van de veiligheid, en maatregelen te ontwikkelen om, aan de verschillende groepen, een alternatieve oplossing aan te bieden op het vlak van de criminaliteit.

Onze jeugdleiders hebben, van september tot december, het activiteitsprogramma van 2006 verder gezet en in praktijk gebracht; met ondermeer: frisbee, kin-ball initiaties, sportieve en culturele animaties in de jeugdverenigingen, Sinterklaas in de clubs, overhandiging van sportsverdiensten, voetballtornooien op de Agoraspaces, culturele en sportieve uitstapjes.

Gedurende dezelfde periode en nadat de organisatie van deze jeugdleiders, als deel uitmakend van de jeugddienst door de politieke en administratieve autoriteiten werd erkend, omschreven we het activiteitenprogramma voor het jaar 2007.

Het omvat twee hoofdlijnen:

- het promoten van sport bij de Schaarbeekse jongeren zonder onderscheid van geslacht, culturele oorsprong, sociale en economische stand en/of leeftijd, behalve voor de schoolse- en buitenschoolse voor de 6 tot 12-jarigen;
- door, via de sport, de ontwikkeling en sociale integratie van de jongeren, waarvan hun levensomstandigheden weinig uitzicht bieden, te bevorderen.

Pendant l'année 2007, le dispositif d'animation socio-sportive, par des actions d'initiation et de formation sportive à destination du public scolaire, d'organisation de stages, d'organisation d'évènements ponctuels de sensibilisation au sport, de découverte et d'apprentissage de la vie en club, s'est attaché à informer le public jeune de l'offre sportive à Schaerbeek, valoriser la pratique sportive en club et faciliter son accessibilité, encourager et sensibiliser à la diversité des sports.

Par un travail éducatif et pédagogique avec une approche centrée sur le développement individuel, via des camps sportifs et des échanges socioculturels, des rencontres sportives et des actions de sensibilisation, le dispositif d'animation socio-sportive s'est aussi attaché à développer un accompagnement individuel et de groupe, faciliter le brassage des groupes et des communautés (garçons et filles, origines ethniques, couches sociales), encourager la sociabilité et favoriser la compréhension interculturelle, favoriser l'apprentissage des normes et valeurs (fair-play, esprit d'équipe...) et du respect de l'autre, aider les jeunes à développer amour propre et confiance en soi, encourager la pratique du sport comme mode de vie valorisant.

Dans le cadre des activités réalisées en 2006 et 2007, des synergies de travail ont été développées ou poursuivies avec plusieurs écoles du réseau officiel et non officiel, certains Services de la commune, la police, des clubs sportifs, des associations travaillant en matière de jeunesse et le Service des Sports pour l'utilisation de ses infrastructures sportives. Une collaboration étroite a encore eu lieu avec l'Evaluatrice interne et le Fonctionnaire de prévention au Contrat de Sécurité et de prévention, aux fins de réfléchir sur les objectifs du dispositif et ses applications, ainsi que développer des méthodes et outils d'évaluation du travail réalisé sur le terrain par les animateurs.

Activités

De septembre à décembre 2006

Initiation frisbee	Tous les mercredis pm	15 à 20 jeunes par séance
Initiation kin-ball	1 mercredi sur 2	15 jeunes par séance
Animations dans les associations	1 mercredi sur 2	10-15 jeunes par séance
Saint-Nicolas des clubs	Début décembre	Dépend des clubs
Tournoi de foot sur Agoraspaces	11,14,18,21,25,28/10	+/- 50 jeunes par jour
Sorties culturelles et sportives	1 fois par mois	16 jeunes par sortie

De janvier à août 2007

Nom des projets	Dates	Tranche d'âge	Nombre jeunes
Roller skate, kin ball, judo au cours gym	Févr. – Mars	10 – 13	20 - 25
Olympiades scolaires	23,24/4 + 9,10,11,24,25/5	10 – 13	600
Action judo – école 1	Lundi & Jeudi	6 – 8	20 - 25
Stage multisports été	2 au 6 juillet	12 – 18	29
Stage de basket + activités pm	2 au 6 avril	12 – 16	13
Stage de karting	2 au 6 juillet	14 – 18	14
Journée découverte des arts martiaux	Lundi 9 avril	6 – 18	80
Un sport, une ville	1 samedi par mois	12 – 18	16
Initiation & Rallye vélo	15/2 + 18/4 + 3/5	12 – 18	20
Tournoi Futsal	12 – 13 avril	13 – 17	150
Olympiades d'été	22/8 au 1/9 (9 jours)	7 – 18	110
Tournoi de foot sur Agoraspaces	9, 12, 16, 19, 23, 26 mai	14 – 18	50 par jour
WE sport aventure Maasmechelen	4,5,6 mai	14 – 18	12
WE équitation	2 au 4 avril	12 – 18	16

Sinds januari 2007 hebben de jeugdleiders via initiaties, vormingen, stages, punt gerichte gebeurtenissen voor schoolkinderen georganiseerd om ze warm te maken om sport te beoefenen en het clubleven te ervaren. Ze hebben ook de Schaarbeekse jongeren informatie verschaft wat betreft de mogelijke sportactiviteiten in de gemeente, om ze ertoe aan te zetten sport te beoefenen in clubverband, de toegankelijkheid te verlagen.

Door middel van een pedagogisch, opvoedend werk, gericht op de individuele ontwikkeling, heeft de dienst, met het inrichten van sportkampen, socio-culturele uitwisselingen, sportwedstrijden en sensibilisatie, er zich op toegelegd een individuele- en groepsbegeleiding te ontwikkelen, die de vermenging van mensen en gemeenschappen (jongens en meisjes, etnische oorsprongen, sociale lagen) vergemakkelijkt, die de verstandhouding tussen de verschillende cultuurgroepen, het aanleren van normen en menselijke waarden (fair-play, teamgeest, ...) en het respect voor de anderen bevordert. Tevens hebben ze getracht de jongeren te helpen hun zelfrespect en zelfvertrouwen te ontwikkelen en om, via sportbehoefning, hun persoonlijkheid op te waarderen.

In het kader van de activiteiten 2006 -2007 hebben de jeugdleiders met verschillende scholen van het openbaar en vrije onderwijs samengewerkt, evenals met sommige gemeentediensten, met de politie, met sportclubs, met jeugdverenigingen, en de sportdienst bij het gebruik van de sportinfrastructuur. De jeugdleiders hebben nauw samengewerkt met de interne evaluatie- en veiligheidsambtenaar, die zorgt om over die doelstellingen en hun toepassing na te denken, en om methodes en evaluatiemiddelen te ontwikkelen om het werk van de jeugdleiders op het terrein te realiseren.

Activiteiten

Vanaf september tot december 2006

Initiatie frisbee	Elke woensdag Pm	15 tot 20 jongeren/activiteit
Initiatie kin-ball	1 woensdag op 2	15 jongeren/activiteit
Animaties in de sportverenigingen	1 woensdag op 2	10 tot15 jongeren/activiteit
Sinterklaas in de clubs	Begin december	Hangt van de clubs af
Voetbaltoernooi op de Agoraspaces	11,14,18,21,25,28/ 10	+/- 50 jongeren/dag
Culturele en sportuitstapjes	1 keer per maand	16 jongeren/uitstap

Vanaf januari tot augustus 2007

Naam van de ontwerpen	data	Leeftijdsklasse	Aantal jongeren
Roller skate, kin ball, judo gedurende de gymles	Februari – maart	10 – 13	20 - 25
Schoololympiades	23,24/4 + 9,10,11,24,25/5	10 – 13	600
Actie Judo – school 1	Maandag & donderdag	6 – 8	20 - 25
Zomer multisportstages	2 tot 6 juli	12 – 18	29
Basket stage + activiteiten namiddag	2 tot 6 april	12 – 16	13
Karting Stages	2 tot 6 juli	14 – 18	14
Ontdekking van oosterse vechtsporten	Maandag 9 april	6 – 18	80
Een sport, een stad	1 saterdag per maand	12 – 18	16
Fiets rallye & initiatie	15/2 + 18/4 + 3/5	12 – 18	20
Futsal toernooi	12 – 13 april	13 – 17	150
Zomerolympiades	22/8 tot 1/9 (9 dagen)	7 – 18	110
Voetbaltoernooi op de Agoraspaces	9, 12, 16, 19, 23, 26 mei	14 – 18	50 per dag
WE avonturensport Maasmechelen	4,5,6 mei	14 – 18	12
WE paardrijden	2 tot 4 april	12 – 18	16

Camp Bombannes	15 au 21 juillet	14 – 18	10
Camp Peyresq	18 au 25 août	14 – 18	12
Echange multiculturel Al Hoceima	7 au 15 juillet	14 – 18	10
Les mercredis fous	2 mercredis par mois	14 – 18	15 par sortie
Initiation boxe anglaise	Lundi & Vendredi	12– 18	16

9.1.3. PETITE ENFANCE

Scission du service Petite Enfance en service Enfance d'une part et Santé d'autre part en mars à la suite des nouvelles compétences scabiniales. Les consultations pour nourrissons sont dorénavant de la compétence du service Santé. Les compétences du service enfance sont l'organisation d'activités pour les enfants de 0 à 12 ans.

1. Evolution du service Enfance

- a) Elaboration d'une nouvelle communication vers les enfants de moins de 12 ans. Le journal trimestriel « Beep » devient « Planète Kids » en avril. Le changement de format et de style a été conçu en vue s'adresser directement aux enfants au travers d'un univers de super héros. Le service souhaite faire évoluer ce moyen de communication vers un haut niveau qualitatif tant pour la présentation que pour le message.
- b) Création du Site Internet : <http://www.PlaneteKids.be> qui recense l'ensemble des activités du service et permet une consultation rapide des disponibilités en matière de stages (vacances scolaires). Des reportages photo sur les activités réalisées sont également consultables sur le site. Des liens utiles en matière d'enfance sont régulièrement mis à jour.
- c) Informatisation et amélioration de la gestion des inscriptions aux stages et autres activités annuelles au moyen d'une base de donnée conçue et gérée par le service Enfance (**Base de Données Accès**). Ce premier pas dans l'informatisation de ces données permet déjà aujourd'hui d'offrir un service d'inscription performant, rapide et efficace, permet de gagner du temps ainsi qu'une meilleure gestion comptable (suivi de la facturation, statistiques...)
- d) Réorganisation du service et clarification des missions à réaliser. La responsabilité de chacune des missions présentées ci-dessous est attribuée à un coordinateur spécifique qui en assure le suivi et l'atteinte des objectifs définis.
 - **Stages** (12 semaines de vacances scolaires)
 - **Événements** (fêtes, excursions, concours, projets pilotes)
 - **Parascolaire** (état des lieux, projets pilotes)
 - **Crèches** (relais d'information, projets pilotes)
- e) Evaluation systématique de la qualité des services que le service Enfance offre à la population.
- f) Intensification de la présence du service sur le terrain pour visiter les partenaires avec lesquels nous travaillons (stages) et élaborer un feed-back constructif.

2. Activités Réalisées en 2007

- a) Organisation de 12 semaines de stages en périodes de vacances scolaires (Carnaval, Pâques, Eté). Au total 1740 places attribuées à des enfants de 3 à 12 ans. Proposition d'un programme varié d'activités sportives, artistiques et culturelles.
- b) Organisation de la Chasse aux Œufs à Pâques : En 2007 cette activité a rassemblé 495 enfants de moins de 7 ans sur les pelouses du parc Josaphat.
- c) Organisation de la Brocante aux Jouets à l'occasion de la fête de la Cerise (24 emplacements)
- d) Organisation de la Fête « Lumières et Potirons » en automne. Evènement familial magique organisé à la Maison des Arts (contes, jonglerie, percussions, jeux d'ombres chinoises)
- e) Organisation de 3 concours afin d'encourager la participation active de la lecture du journal « planète Kids ». Ont ainsi pu être gagnés : des places de cinéma, une console de jeux
- f) Organisation de 2 excursions d'Hiver axé sur un nouveau concept pédagogique ayant pour objet le renforcement de certains liens familiaux (père- fils ; mère- fille etc...)

Bombannes Kamp	15 tot 21 juli	14 – 18	10
Peyresq Kamp	18 tot 25 augustus	14 – 18	12
Multiculturele uitwisseling Al Hoceima	7 tot 15 juli	14 – 18	10
De dolle woensdagen	2 woensdagen per maand	14 – 18	15 per uitstap
Engelse boksen initiatie	Maandag & vrijdag	12– 18	16

9.1.3. VROEGE KINDERJAREN

Splitsing in maart van de dienst Kinderjaren in een dienst Kinderjaren enerzijds en een dienst Gezondheid anderzijds, in functie van de herverdeling van de bevoegdheden van de schepenen : De bevoegdheden van het "consultatiebureau voor de zuigelingen" worden aan de dienst Gezondheid toegekend. De dienst Kinderjaren blijft bevoegd voor het organiseren van activiteiten voor kinderen van 0 tot 12 jaar oud.

1. Dienstontwikkeling:

- a) Uitwerking van een nieuw communicatiemiddel naar de kinderen onder 12 jaar. De driemaandelijkse blad « Beep » is « Planète Kids » geworden in april. De nieuwe stijl en vorm is ontworpen om kinderen rechtstreeks te bereiken, via een wereld van superhelden . De dienst wenst dit communicatiemiddel tot een hoog kwalitatief peil te brengen, zowel voor de presentatie als voor de boodschap.
- b) Schepping van de Internet Site : <http://www.PlaneteKids.be> die al de door de dienst georganiseerd activiteiten verzamelt en die een snellere raadpleging toelaat van de beschikbaarheid inzake stages (schoolvakantie periode). Fotoreportages over de voorbije activiteiten zijn op de site te bekijken. Nuttige te raadplegen inlichtingen met betrekking tot kinderen, worden regelmatig op peil gebracht.
- c) Informatisering en verbetering van het beheer van de inschrijvingen van de stages en andere jaarlijkse activiteiten dankzij een door de dienst zelf ontworpen en beheerde Accès database Deze eerste stap in het informatiseren van deze gegevens laat vandaag al toe een doeltreffende, snelle, efficiënte en tijdsbesparende inschrijving, evenals een verbeterd boekhoudkundig beheer (opvolging van de facturatie, statistieken...) aan te bieden.
- d) Reorganisatie van de dienst en verduidelijking van de te realiseren opdrachten. De verantwoordelijkheid van iedere hieronder beschreven opdrachten wordt toegekend aan een eigen coordinator, die belast is met het opvolgen en het bereiken van de omschreven doeleinden.
 - Stages (12 weken tijdens de schoolvakanties)
 - Gebeurtenissen (feesten, uitstapjes, quiz, proefprojecten)
 - Naschoolse activiteiten (inventarislijst, proefprojecten)
 - Kinderdagverblijven (informatiebeheer, proefprojecten)
- e) Systematische kwaliteitszorg van de aan de bevolking aangeboden diensten
- f) Intensivering van de aanwezigheid op de veld om alle verenigingen en partners te bezoeken die met ons werken (stages) en om een positieve feedback uit te werken

2. Voorbije Activiteiten in 2007

- a) Organisatie van 12 stageweeken gedurende de schoolvakanties (Krokus, Pasen, Zomer). In totaal werden 1740 plaatsen toegewezen aan kinderen van 3 tot 12 jaar. Een aanbod van een gevarieerd programma met sportieve, artistieke en culturele activiteiten .
- b) Organisatie van "Paaseieren rapen": Deze activiteit heeft in 2007 495 kinderen van minder dan 7 jaar verzamelt op het gras van de Josafatpark.
- c) Organisatie van de Rommelmarkt van Speelgoed ter gelegenheid van de Kersfeest (24 plaatsen)
- d) Organisatie van een feest « Lichten en Pompoenen » in de herfst. Deze magische gezellige familiale gebeurtenis speelt zich af in "het Huis der Kunsten" (sprookjes, jongleren, slaginstrumenten, schimmenspel)
- e) Organisatie van 3 wedstrijden om de actieve deelname aan het lezen van de krant « Planète Kids » aan te moedigen. Bioscoopplaatsen en een videospel werden gewonnen.
- f) Organisatie van 2 Winter uitstapjes gericht op een nieuwe pedagogische begrip met als doel het versterken van bepaalde familiebanden (vader-zoon ; moeder-dochter,)

3. Projets d'avenir

- a) Amélioration des inscriptions aux activités par l'élaboration d'un service « on line » - inscriptions via internet
- b) Suppression au maximum des paiement en cash – Versement direct sur compte et mise en place du système Bancontact
- c) Création et implémentation d'un concept Planète Kids estival consistant en une programmation complémentaire d'activités estivales parallèlement aux stages existants pour les enfants de 3 à 6 ans et les enfants de 7 à 12 ans
- d) Développement d'un programme d'activités Parascolaires dans les écoles communales en collaboration avec l'Instruction Publique

4. Autres dossiers traités par le Service Enfance

- a) Suivi des demandes d'agrération des gardiennes privées et maisons d'enfants. Le service enfance est chargé de passer les analyses nécessaires au Collège des Bourgmestre et Echevins quant à l'agrération et le renouvellement des agréations nécessaires. Dans le cadre de cette activité, le service collabore avec les services de l'Office de la Naissance et de l'Enfance.
- b) Suivi des demandes de subsides des associations schaerbeekaises s'occupant d'enfants jusqu'à 12 ans et préparation des analyses nécessaires à l'octroi de celles-ci.
- c) Préparation du budget annuel et des modifications budgétaires relatives au service Enfance
- d) Collaboration avec le RCE (Réseau Coordination Enfance) en matière d'accueil extrascolaire.

9.1.4. SANTE

1°Service administratif : Le Service Santé est responsable de la bonne organisation et du suivi des travaux dans les locaux communaux occupés par les Consultations de Nourrissons et recherche des bénévoles pour ces consultations.

Le service collabore avec l'O.N.E.

Actualisation permanente des listes des adresses communales pour la Santé

Renouvellement et mise à jour de la documentation relative à la Santé (Bruxelles-Santé, Education-Santé, Ligueur...), campagnes santé du nourrisson.

Participation aux rencontres « vers les politiques communales de Santé ».

Information et documentation.

Création de concertations communales en collaboration avec l'O.N.E.

Mise en place et suivi des nouvelles agréations pour les consultations communales.

2°Sepsud

Le Service de Prévention Schaerbeekois des Usages de Drogues développe des actions de prévention des usages de drogues intégrées à la politique communale de prévention.

Buts généraux : réduction des risques (comptoir d'échanges de seringues)

Accueil – accompagnement socio-psychologique –soutien socio-sanitaire – information et documentation.

3°Rousseau

- Lutte contre la traite des êtres humains :

Travail de rue avec les personnes prostituées sur le lieu de travail en journée ou en soirée ;

Travail de proximité : accueil et communication ;

Travail en partenariat avec Soleil du Nord – Police de Schaerbeek et asbl Espace P - : projet de renouveau urbain dans le quartier Nord.

- Prévention de la prostitution des jeunes :

Travail de proximité et de sensibilisation au préfabriqué ;

Travail de rue (information et distribution de matériel de prévention).

9.1.5. CRECHES

L'asbl « Crèches de Schaerbeek » est composée de 6 crèches situées dans des bâtiments communaux et d'une Maison communale de l'Enfance sise rue Van Hammée 59 et bénéficie d'un subside alloué par la Commune de Schaerbeek. Leurs rôles sont définis par l'O.N.E.

Projet pédagogique

Qualité de l'accueil ; travail de réflexion et de changement ; amélioration des services rendus aux enfants et à leur famille.

Renouvellement et standardisation du matériel.

Entretien des locaux.

En 2007, toutes les crèches de Schaerbeek ont obtenu l'attestation de qualité délivrée par l'ONE après un long travail d'évaluation. Les plus anciennes ont été rénovées et équipées de nouveau matériel.

3. En in de toekomst

- a) Verbetering van de inschrijvingsprocedure door het ontwerpen van een « on-line » internet systeem
- b) Afschaffing van de meeste contant betalingen: rechtstreeks overschrijving op een rekeningnummer en implementatie van het systeem “Bancontact”
- c) Ontwerpen en implementering van een zomers concept “Planète Kids” dat een bijkomend programma van zomerse activiteiten, bestemd voor kinderen van 3 tot 6 jaar en kinderen van 7 tot 12 jaar zou omvatten, naast de al bestaande stages.
- d) Ontwerpen van een programma van « Naschoolse activiteiten» in de gemeentelijke scholen in samenwerking met de dienst “Openbaar Onderwijs”

4. Andere dossiers door de dienst « Kinderjaren » behandeld worden

- a) Aanvraag van de officiële goedkeuring van de privé kinderoppas en kinderhuizen. De dienst moet advies geven betreffende de officiële goedkeuring en de hernieuwing van deze goedkeuring van de privé kinderoppas en kinderhuizen. Hiervoorwerkt men samen met « Kind en Gezin ».
- b) Opvolgen van de subsidieaanvragen toe te kennen aan de schaarbeekse verenigingen die zorgen voor kinderen tot 12 jaar en voorbereiding van de noodzakelijke ontledingen om deze subsidies uit te delen.
- c) Voorbereiding van de jaarlijkse begroting « Kinderjaren » en eraan verbonden begrotingswijzigingen
- d) Medewerking met de RCE (Réseau Coordination Enfance) wat betreft de buitenschoolse opvang.

9.1.4. GEZONDHEID

1° Administratieve dienst : De Dienst Gezondheid is verantwoordelijk van de goede organisatie en voor het opvolgen van de werken aan de gemeenschappelijke lokalen gebruikt door de Consultaties voor zuigelingen en zoekt naar vrijwilligers om mee te werken aan deze consultaties.

De dienst werkt samen met “Office de la Naissance et de L’Enfance”.

Doorlopende actualisering van de folder met de gemeentelijke adressen betreffende de werking “Baby’s en kleine kinderen”.

Vernieuwing en bijwerken van de documentatie betreffende de gezondheid van de kinderen (« Bruxelles-Santé », « Education - Santé », « Ligueur »...), campagne voor de gezondheid van de zuigelingen..

Deelneming aan de ontmoetingen « vers les politiques communales de Santé ».

Inlichtingen en documentatie.

Starten van een gemeentelijk overleg in samenwerking met « Office National De L’Enfance » Totstandbrenging en opvolging van de nieuwe aggregaties voor de gemeentelijke consultaties voor de zuigelingen

2° Sepsud

De Schaarbeekse Preventiedienst Druggebruik ontwikkelt preventie acties tegen druggebruik in het kader van de gehele gemeentelijke preventiepolitiek

Verschillende doelen: vermindering van de risico’s (spuitenruil) – onthaal – psychosociale begeleiding – sociosanitaire ondersteuning – informatie en documentatie .

3° Rousseau

- Strijd tegen mensenhandel: straatwerk met geprostitueerde personen op hun werkplaats tijdens de dag of's nachts;
- Buurtwerk : onthaal en informatie ; samenwerking met Soleil du Nord, de Schaarbeekse politie en de vzw Espace P : Project van stedelijke renovatie in de wijk “NOORD”
- Preventie van jongerenproSTITutie: buurt- en sensibilisatiewerk: straatwerk (informatie en uitdelen van preventiemateriaal).

9.1.5. KRIBBES

De vzw "Crèches de Schaerbeek" heeft 6 kribben in verschillende gebouwen van de gemeente en daarbovenop een gemeentelijk Huis voor Kinderen (Van Hammée straat 59). De vzw krijgt een subsidie van de Gemeente Schaarbeek. De bestemming werd door K&G bepaald.

Pedagogisch project

Kwaliteit van het onthaal ; reflectie en verandering ; verbetering van diensten voor kinderen en gezinnen.

Vernieuwen en standaard maken van het materiaal.

Onderhoud van de lokalen.

In 2007 hebben alle kribben van Schaarbeek een attest van K&G gekregen na een langdurige evaluatieperiode. De oudste kribben werden gerenoveerd en met nieuw materiaal uitgerust.

En cours : création de 3 nouvelles crèches : Antarès sise bld Lambermont 218 (ouverture prévue en novembre 2007), Lyra sise avenue Plasky 40 (ouverture fin 2008) et Etoile du Nord (coin Rogier/Gaucheret) : ouverture fin 2009.

Rénovation de la crèche La Trifide (bd Léopold III) en mars.

Tous les efforts de l'asbl Crèches de Schaerbeek ont un seul et même objectif : assurer la qualité d'accueil aux enfants et pallier la pénurie de places d'accueil de la petite enfance.

9.2. ECONOMIE - EMPLOI - EUROPE

Economie

Le service participe à la coordination et assure le suivi administratif des partenaires économiques du réseau emploi-formation que sont le Guichet d'Economie Locale, Le Centre d'entreprise M-Village et le centre d'entreprise « La Lustrerie ». Depuis septembre 2006, il assure également ces services pour les Atrium Brabant et Helmet en collaboration avec le service des Classes Moyennes.

Il participe également aux Commissions Locales de Développement Intégrées issues des différents contrats de quartiers afin d'y superviser le volet relatif au développement économique local.

Le service a poursuivi son action de soutien aux entreprises schaerbeekaises en leur offrant un accompagnement personnalisé visant à faciliter leurs contacts avec les administrations au sens large.

Le service a organisé une nouvelle exposition en février 2007 permettant aux habitants de découvrir les réalisations faites par les "Mini-entreprises bruxelloises" qui concernent des jeunes aux études secondaires. Une grande manifestation s'est tenue avec eux dans le hall des Echevins

Guichet de l'Economie Locale

Le Guichet d'Economie Locale, installé 36, rue Gallait, a pu être créé grâce aux aides européennes "Objectif 2" et au "Fonds Fédéral des Grandes Villes".

Le GEL assure l'accueil des personnes, souvent sans emploi, désireuses de s'installer comme indépendant, de monter leur propre entreprise ou un commerce.

Il apporte une aide et des informations en matière de primes et subsides aux entreprises et assiste la constitution de plans financiers ou la recherche d'une (re)localisation.

Il est bien évident que la politique de communication du Guichet est organisée de manière à rencontrer les interrogations et demandes d'informations des publics cibles et de développer de manière efficiente la revitalisation économique du ressort de la zone objectif 2 à Schaerbeek.

A ce titre, diverses actions spécifiques ont été menées au cours de l'année :

- Prise de contact avec toute nouvelle entreprise créée à Schaerbeek et présentation du Guichet.
- Refonte complète du site internet.
- Une recensement socio-économique a été réalisé auprès des commerçants situés dans le périmètre immédiat du Guichet.
- Une campagne d'information a été diligentée dans ce même ressort.
- Le guichet a apporté son expertise à de nombreuses asbl locales en vue de leur permettre de satisfaire aux nouveaux prescrits légaux les concernant.

Concernant les entreprises, l'action du Guichet s'est concentrée sur la recherche de solutions locales aux problèmes d'implantation, d'extension, de relocalisation et de recrutement ; accompagnement dans la mise en conformité aux normes environnementales et urbanistiques, information sur les subsides, information sur les prescrits légaux nouveaux, conseil en matière d'établissement de dossiers de crédits, de plan financier, d'aide dans les démarches juridiques, fiscales et administratives.

Résumé de l'activité 2006 en chiffres :

Nombre de dossiers traités : 899

Nouvelles sociétés créées avec l'aide du Guichet : 54

Nombre d'emplois créés : 88

Le guichet intervient également fréquemment dans la réinsertion sociales des personnes fragilisées dans le cadre de ses missions d'intermédiation.

Titres-services

Le service a participé activement à la phase de lancement de l'activité des titres-services, il a notamment supervisé la structure d'encadrement et de gestion du projet, réalisé le plan d'affaires et le plan financier. La division Titres-services, une division sui-generis de l'Agence Locale pour l'Emploi est opérationnelle depuis septembre 2005.

Au 31 août 2006, Maxinet, occupait 13 travailleurs ; représentant un volume horaire hebdomadaire de 318 heures de prestations et un portefeuille de 105 clients.

Lopende : de creatie van 3 nieuwe kribben : Antarès - Lambergontlaan 218 (opening voorzien in november 2007), Lyra - Plaskylaan 40 (opening einde 2008) en Etoile du Nord (hoek Rogier/Gaucheret) : opening einde 2009.

Renovatie van de kribbe *La Trifide* (Léopold III laan) in maart.

Alle inspanningen van de vzw *Crèches de Schaerbeek* hebben één enkel doel : het garanderen van een kwaliteitsvol kinderonthaal en het tekort aan onthaalplekken voor kinderen pogen op te vangen.

9.2. ECONOMIE - ARBEIDSBEDEMDELING - EUROPA

Economie

De dienst neemt deel aan de coördinatie en verzorgt het administratieve vervolg van de economische partners van de groep "werk-opleiding" nl.: het plaatselijk Economisch Loket, de ondernemingscentra "M-Village" en "La Lustrerie". Sinds september 2006, zorgt hij ook voor het administratieve vervolg van de Atria Brabant en Helmet in samenwerking met de dienst Middenstand.

De dienst neemt ook deel aan de Plaatselijke Commissie voor Geïntegreerde Ontwikkeling van de verschillende Wijkcontracten om het aspect van de lokale economische ontwikkeling te kunnen adviseren.

De dienst heeft zijn steunactie aan de schaarbeekse ondernemingen verdergezet door het aanbieden van een persoonlijke begeleiding die tot doel heeft de betrekkingen met de administraties te vergemakkelijken.

In februari 2007 heeft de dienst een nieuwe tentoonstelling georganiseerd welke aan de inwoners toelaat de realisaties te ontdekken, gemaakt door de "Brusselse mini-ondernemingen" die betrekking hebben op jongeren in het secundair onderwijs. Een grote samenkomst werd gehouden in de hal der Schepenen.

Plaatselijk Economisch Loket

Dit loket, gevestigd in de Gallaitstraat 36, werd opgericht dankzij de Europese toelagen "Objectief 2" en van het "Federaal Fonds voor Grootstedenbeleid".

Het PEL verzekert het onthaal van mensen die vaak werkloos zijn en verlangen om als zelfstandige te werken om hun eigen onderneming of handel op te richten. Zij verleent hulp en inlichtingen betreffende premies en toelagen aan ondernemingen en helpt bij de opstelling van financiële plannen of bij de zoektocht naar een (her) lokalisatie.

Het communicatiebeleid van het Loket is zo georganiseerd om tegemoet te komen aan de vragen en informatieverzoeken van het doelpubliek en om op efficiënte wijze bij te dragen tot de economische heropleving in het kader van de zone Objectief 2 in Schaarbeek.

In dat verband zijn in de loop van het jaar diverse specifieke acties gehouden:

- Contactopname met alle nieuwe, in Schaarbeek opgerichte bedrijven en voorstelling van het loket.
- Totaal hernieuwde website.
- Een socio-economische inventarisering werd opgestart bij de handelaars gelegen in de onmiddellijke nabijheid van het loket.
- Een grote informatiecampagne werd versneld uitgevoerd in zijn werkgebied
- Het loket heeft ook plaatselijke vzw's ondersteund zodat deze zich konden aanpassen aan de nieuwe hen betreffende wettelijke voorschriften.

Wat de ondernemingen betreft, richt de actie van het Loket zich op het zoeken van lokale oplossingen voor problemen rondom vesting, uitbreiding, relokalisatie, aanwerving; begeleiding bij de naleving van stedenbouwkundige en milieunormen, informatie over beschikbare subsidies, de nieuwe wettelijke voorschriften, advies bij de opmaak van kredietdossiers en /of een financieel plan, hulp bij de juridische, fiscale en administratieve procedures.

Voor 2006 kan dit worden samengevat in:

Aantal behandelde dossiers: 899

Aantal nieuwe ondernemingen opgericht met de hulp van het Loket: 54

Aantal gecreëerde banen: 88

Het Loket komt ook regelmatig tussen bij de sociale reïntegratie van uitgesloten personen in het kader van zijn bemiddelingsopdrachten.

Dienstencheques

Deze gemeentelijke instelling heeft druk deelgenomen aan het op de markt brengen van de dienstencheques, door onder meer toezicht uit te oefenen op de begeleidingstructuur en het ontwerpbeheer , het verwezenlijken van het zaken- en financiële plan. De afdeling dienstencheques, een sectie sui-generis van het lokale arbeidsbemiddelings- bureau "PWA" is volledig operationeel sinds september 2005. Op 31 augustus 2006 zette Maxinet 13 werknemers aan het werk met een wekelijks uurvolume van 318 werkuren en een portefeuille van 105 klanten.

Emploi

Le service emploi reçoit tous les jours des demandeurs d'emploi et se charge de les orienter vers les différents partenaires du réseau emploi, vers des formations ou vers des employeurs potentiels.

Par ailleurs, une cellule "emploi" se charge de faire une présélection de candidats potentiels pour différents services de l'administration communale, en collaboration avec le club emploi.

Le service "emploi" sélectionne également des prestataires ALE pour aider les services communaux lors de diverses manifestations organisées par le Collège des Bourgmestre et Echevins (journées du Patrimoine, braderies, brocantes, manifestations culturelles, fête du 21 juillet etc...). Il travaille, par ailleurs, en étroite collaboration avec la coordination des Assistants de Prévention et de sécurité.

Les deux Maisons de l'Emploi sont équipées de bornes interactives permettant de renseigner les demandeurs d'emploi sur les différents services ou asbl susceptibles de leur venir en aide dans leurs démarches pour trouver un emploi ou une formation, celle installée rue de Jérusalem donne accès depuis cette année à l'internet.

Le service participe également à la coordination du programme local de l'emploi et au suivi administratif des asbl « Jeunes Schaerbeekois au Travail », « Schaerbeek Action Emploi », de l'Agence Locale pour l'Emploi de Schaerbeek et de la Mission Locale de Schaerbeek.

Cette année 1196 nouveaux dossiers ont été ouverts, 958 relatifs à des schaerbeekois.

175 personnes ont retrouvé un emploi, dont 57 au sein de l'administration communale.

98 sélections ont été réalisées par le service à la demande des employeurs privés ou publics.

Chaque jour notre service accueille une moyenne de 12 personnes dont la moitié sur rendez-vous.

9.3. CLASSES MOYENNES

Au cours de l'année, en plus de la mission d'information et de guidance des PME, de nombreuses activités (braderies, brocantes, concerts, cortège carnavalesque, fête nationale, ...) ont été organisées par le service des Classes moyennes.

9.3.1. PERSONNEL OCCUPE.

Au 31 août 2007, le service se composait de 7 personnes, dont un secrétaire d'administration responsable du service niveau A, 1 niveau B, 1 niveau C, 1 niveau D, deux agents contractuels subventionné et un agent transféré du CHNPB.

9.3.2. PRINCIPALES REALISATIONS DU 1ER SEPTEMBRE 2006 AU 31 AOUT 2007.

Marchés hebdomadaires publics.

Cinq marchés hebdomadaires (rue Royale Ste Marie, place Dailly, place des Chasseurs Ardennais, Place de Helmet et rue Vandervelde) fonctionnent sous le contrôle du service.

Les marchands ambulants sont satisfaits, et les nouvelles configurations ont permis une meilleure gestion administrative de ces marchés.

Le service des classes moyennes veille à offrir aux ambulants l'infrastructure électrique et de distribution d'eau adéquates, en tenant compte des impératifs budgétaires. Notre collaboration avec le service de la propreté publique et avec la police du commerce est toujours étroite. Des résultats positifs ont été enregistrés au niveau de la propreté du marché rue Royale Sainte Marie, néanmoins un effort important reste à faire.

Braderies et brocantes.

Le service a organisé plusieurs braderies et/ou brocantes dans les quartiers Azalées, Dejase - Terdelt, Helmet (juin), Plasky, Chasseurs Ardennais, Josaphat, Meiser/Patrie/Dailly, Louis Bertrand/Josaphat.

Deux journées du commerçant ont eu lieu dans la rue de Brabant. Ces manifestations résultent de la collaboration entre le service des Classes moyennes et l'asbl « Atrium Brabant ».

Fête Nationale.

Cet événement, organisé depuis 1996 au parc Josaphat a de nouveau remporté un franc succès. Comme les années précédentes, près de 10.000 personnes s'y sont rencontrées, entre midi et minuit au moment où s'est terminé le bal populaire. La programmation artistique et la location du matériel de sonorisation ont été financées partiellement par des partenaires privés. La soirée s'est terminée par un feu d'artifice.

Concerts au parc Josaphat.

Chaque dimanche en juillet et août, entre 300 et 1000 personnes étaient attendues aux concerts organisés administrativement par le service des Classes moyennes et le service Espace Vert.

Tewerkstelling

De dienst Tewerkstelling ontvangt dagelijks werkzoekenden en oriënteert ze naar de verschillende instellingen voor tewerkstelling, naar opleidingen of naar potentiële werkgevers. Anderzijds, maakt de cel "tewerkstelling" een voorselectie van potentiële kandidaten voor de verschillende gemeentediensten, in samenwerking met de dienst Jobclub. tevens selecteert ze de dienstverlenende PWA-leden, teneinde de gemeentediensten bij te staan, bij verschillende – door de gemeente – ingerichte evenementen (dagen van het Erfgoed, braderijen, rommelmarkten, culturele gebeurtenissen, 21 juli, enz...)

De dienst werkt anderzijds in nauwe samenwerking met de coördinator van de Preventie- en Stadwachters.

Beide tewerkstellingshuizen zijn uitgerust met interactieve informatiezuilen, welke de werkzoekers kunnen raadplegen inzake de verschillende diensten of vzw's, die hulp kunnen bieden naar het vinden van een job of een vorming. Vanaf dit jaar geeft de informatiezuil gelegen in het tewerkstellingshuis in de Jerusalemstraat toegang tot het Internet.

De dienst neemt ook deel aan de coördinatie van het plaatselijke programma voor tewerkstelling en zorgt voor het administratieve vervolg van de vzw's "JST", "SAE", het Plaatselijke Werkgelegenheid Agentschap van Schaarbeek en de Plaatselijke Missie van Schaarbeek. Dit jaar werden 1196 nieuwe dossiers geopend, waarvan 958 betrekking hadden op Schaarbeekenaren. 175 personen hebben een job gevonden waarvan 57 in ons gemeentebestuur. 98 selecties werden gemaakt door de dienst op aanvraag van privé of publieke werkgevers. Elke dag ontvangt onze dienst een gemiddelde van 12 personen.

9.3. MIDDENSTAND

Gedurende het jaar, bovenop ons informatiewerk voor de KMO's werden door de dienst Middenstand vele activiteiten georganiseerd (braderieën, rommelmarkten, concerten, enz.).

9.3.1. Personeel

Op 31 augustus 2007 bestond de dienst uit 7 personen, waaronder 1 bestuurssecretaris met niveau A, 1 niveau B, 1 niveau C, 1 niveau D, 2 gesubsidieerde contractuele medewerkers en een medewerker die werd overgeplaatst van het hospitaal PB

9.3.2. BELANGRIJKSTE VERWEZENLIJKINGEN VAN 1 SEPTEMBER 2006 TOT 31 AUGUSTUS 2007

Openbare markten

Vijf wekelijkse markten (Fr.Rigasquare, Koninklijke St. Mariestraat, Chazal/Dailly, Ardense Jagersplein, Helmetseplein) verlopen onder toezicht van de dienst, die zorgt voor de passende infrastructuur (elektriciteit en water), rekening houdend met de budgettaire imperatieven. De marskramers zijn tevreden en de nieuwe configuratie hadden als resultaat een beter administratief beheer van de markten. Er is altijd een nauwe samenwerking met de diensten openbare netheid en de politie. Met de openbare netheid op de markt 'Koninklijke St. Mariestraat gaat het de goede kant op, maar een bijzondere inspanning blijft te leveren.

Braderie en rommelmarkten

De dienst organiseerde in volgende wijken een braderie en/of een rommelmarkt: Azalealaan, Dejase - Terdelt, Helmet (x2), Plasky, Ardense Jagersplein, Josafatstraat, Meiser/Vaderlands/Dailly, Louis Bertrand/Josafat.

Twee dagen van de "Handelaar" werden in de Brabantstraat georganiseerd in samenwerking met de vzw "Atrium Brabant".

Nationale feestdag

Dit evenement, in het Josafatpark georganiseerd sinds 1996, was opnieuw een groot succes. Wederom, zoals in de vorige jaren, namen 10.000 mensen deel aan dit feest. Leute en plezier van 12 tot in de vroege uurtjes, bij het einde van het volksbal. De artistieke programmatie, de huur van de geluidsinstallatie en de kinderanimatie werden gedeeltelijk door privé-partners gefinancierd. Nadien volgde een prachtig vuurwerk.

Concerten in het Josafatpark

Iedere zondag in juli en augustus maakten ong. 300 tot 1000 mensen hun opwachting om naar de concerten te luisteren. De dienst verzorgde het administratieve werk. Muzikanten en groepen werden uitgekozen uit verschillende stijlen, overeenkomsten en programma werden administratief behandeld door de dienst. Het buitenwerk werd overgelaten aan de diensten «OOR », die, samen met de Infrastructuur-Gebouwen, instonden voor de organisatie op het terrein.

Les groupes de musiciens, dans des styles très diversifiés sont sélectionnés, conventions et programme ont été pris en charge par le service des Classes moyennes, le suivi sur le terrain était assuré par le service « EEP » assisté du service Infrastructures – Bâtiments dans le cadre du Parc Josaphat.

Cortège carnavalesque – « Scharnaval »

Le service des classes moyennes a organisé, le 24 mars 2007, le 78^{ème} cortège carnavalesque de Schaerbeek. Celui-ci a mobilisé une quarantaine de groupes et chars schaerbeekois et également hors frontières de la région bruxelloise. Il a été rehaussé par la présence de Mister et Miss Seniors et des Miss Schaerbekoises. Le public était nombreux. Une exposition sur le thème du carnaval s'est déroulée dans les locaux de l'Hôtel communal durant les deux semaines précédant le cortège. L'intronisation du "titre de noblesse complémentaire" de Prince Carnaval 2007 était également organisée par le service des Classes moyennes.

Foires

Selon les termes de l'adjudication qui lie les forains à la commune de Schaerbeek jusqu'en 2007, le service « Classes moyennes » joue l'intermédiaire entre la CIBE et les forains pour la fourniture en eau (pose des cols de cygnes) et assure le suivi en matière de circulation et d'interdiction de stationnement auprès de la police.

Meyboom

Le service Classes moyennes a organisé la cérémonie d'accueil du Meyboom à l'Hôtel communal, le verre de l'amitié a été offert dans la salle des marbres par l'Echevin des Classes moyennes et le service a assuré le circuit du Meyboom au sein de la Commune en espace public jusqu'au territoire de St Josse-ten-Noode.

Journée sans voiture :

Le service des Classes moyennes et le service Eco-conseil étaient coordinateurs de différentes activités demandées par plusieurs associations locales lors de cette journée.

Fêtes de fin d'année : Halloween, St-Nicolas et Noël

Le service a aidé différentes associations de quartiers à organiser le passage des cortèges d'Halloween et de St-Nicolas.

A l'occasion de l'inauguration du sapin de Noël, un verre de l'amitié est offert aux riverains, aux visiteurs de l'Hôtel communal et au personnel communal.

Travail quotidien

Nous avons poursuivi la gestion courante du service (concessions diverses, délivrance d'attestations) et collaboré à des initiatives organisées par d'autres services. Des aides et conseils ponctuels ont également été donnés aux commerçants.

9.4. INTEGRATION SOCIALE ET SOLIDARITE

9.4.1. LE SERVICE INTEGRATION SOCIALE ET PREVENTION

Le Service Prévention compte 65 personnes soit 61,5 équivalents temps pleins, financées pour la plupart par le Contrat de Société et Prévention (38) mais aussi par le Fonds Fédéral des politiques des Grandes Villes (8), les Fonds Sommets Européens (9) et le Ministère de la Justice (2).

La cellule de coordination

Cette cellule compte 4 personnes. La Secrétaire d'administration qui est la responsable du service et dont les missions sont les suivantes :

- Coordination entre le travail de terrain et le système administratif communal
- Gestion administrative et financière des projets
- Gestion des ressources humaines : suivi, appui, évaluation des projets.

Ces missions sont multiples et d'une importance stratégique pour la bonne réalisation des différents projets. A noter que chaque dispositif décrit ci-dessous compte un responsable dont les missions sont identiques. Le service comprend également trois agents administratifs qui garantissent un accueil de qualité pour les locaux de l'avenue Voltaire ainsi qu'une bonne gestion des procédures administratives et financières dans les projets menés au quotidien.

Les éducateurs de rue

30 éducateurs dont 28 équivalents temps pleins. Ils sont structurés en 5 équipes. Chacune des équipes est gérée par un coordinateur d'équipe qui développe et contrôle les actions menées par les travailleurs et constitue le lien entre l'administration et le terrain. Tous étant gérés par 1 coordinateur général des éducateurs de rue.

Les éducateurs mènent un travail socio-éducatif par quartier durant l'année et organisent des animations pendant les vacances scolaires. L'objectif étant de favoriser –tant sur un plan individuel, groupal et collectif, l'épanouissement, la réussite sociale, scolaire et professionnelle des jeunes présents sur l'espace public et d'améliorer la qualité de la vie dans les quartiers.

Carnavalsstoet

De dienst heeft op 24 maart de 78ste carnavalsstoet van Schaarbeek georganiseerd. Dit evenement trok talrijke Schaarbeekse, nationale en buitenlandse folkloregroepen aan. De stoet was opgeluisterd met de aanwezigheden van Miss Schaarbeek, Mis en Mister Seniors. Ook het publiek was massaal aanwezig. Een tentoonstelling over de carnavalsstoeten greep plaats in het gemeentehuis gedurende de twee weken voor de "Scharnaval"stoet. De invoering van een bijkomende adellijke titel van Prins Carnaval 2007 werd ook door de dienst Middenstand georganiseerd.

Foren

Volgens terminologie van de aanbestedingen die de foorkramers aan de gemeente Schaarbeek bind tot en met 2007, speelt de dienst middenstand als « verbindingsdienst » tussen de watermaatschappij BIWM en de foorkramers (zwanenhalskraan), en verzorgt de opvolging voor het verkeer en het stationeren van de voertuigen bij de "Politie".

Meyboom

De dienst Middenstand zorgt al jaren voor de onthaalceremonie van de Meyboom in het gemeentehuis. Schepen van Middenstand heft het glas van de vriendschap in de marmerzaal en de dienst begeleidt de Meyboom op de openbare weg in de gemeente tot aan de grens met St. Joost-ten-Noode.

Autoloze zondag :

De dienst Middenstand was i.s.m. de dienst Milieuraadgeving de coördinator van verschillende activiteiten, gevraagd door plaatselijke verenigingen.

Eindejaarsfeesten : Halloween, Sinterklaas en Kerstmis

De dienst hielp verschillende wijkverenigingen voor een doorloop van een Halloweenstoet en het bezoek van Sinterklaas. Ter gelegenheid van de inhuldiging van de "Kerstboom", werd een drink aangeboden aan de inwoners, de bezoekers van het gemeentehuis en het gemeentepersoneel.

Het dagelijks werk

Administratieve taken zoals diverse concessies, attesten, raadgevingen, medewerking verlenen aan andere gemeentediensten, evenals hulp geven en steun verlenen aan de handelaars.

9.4. SOCIALE INTEGRATIE EN SOLIDARITEIT

9.4.1. DIENST SOCIALE INTEGRATIE EN PREVENTIE

De dienst telt 65 medewerkers (waarvan 61,5 voltijds), voor het merendeel gefinancierd door het Veiligheid- en Preventiecontract (38) maar ook door het Federale Fonds voor Grootstedenbeleid (8), het Fonds van de Europese Top (9) en het Ministerie van Justitie (2).

De coördinatiecel

Deze cel telt 4 personen. De bestuurssecretaris, verantwoordelijk voor de dienst, met als volgende taken:

- Coördinatie tussen het veldwerk en de gemeenteadministratie;
- Administratief en financieel beheer van de projecten;
- Human resources management: follow-up, ondersteuning, projectevaluatie.

Haar taken zijn veelvoudig en van strategisch belang voor het goede verloop van de verschillende projecten. Wij vermelden dat iedere dienst die hieronder wordt beschreven een verantwoordelijke heeft, die dezelfde taken vervult. De dienst telt tevens drie administratieve beambten die een kwaliteitsvol onthaal verzekeren in de lokalen van de Voltairelaan, evenals een goed beleid van de administratieve en financiële procedures in de dagelijkse projecten.

De straathoekwerkers

30 opvoeders waarvan 28 voltijdse equivalenten Zij zijn ingedeeld in 5 teams. Ieder team wordt geleid door een teamcoördinator, die de acties van de werknemers ontwikkelt en controleert, en de link vormt tussen de administratie en het veld. Dit alles wordt geleid door één algemene coördinator van de straathoekwerkers.

De straathoekwerkers staan tijdens het jaar in voor een sociaal-educatieve taak per wijk en organiseren activiteiten tijdens de schoolvakanties. Het doel is, zowel op het individuele als op het collectieve vlak, het verbeteren van de ontwikkeling, het slagen op het sociale, schoolse en professionele vlak van de op straat rondhangende jongeren, evenals de levenskwaliteit in de wijken. Op basis van hun eigen specifieke competenties organiseren ze verschillende soorten acties voor diverse doelgroepen: kinderen (vanaf 6 jaar), adolescenten (autonomisering en participatie), volwassenen.

En fonction de leurs compétences spécifiques, ils ciblent divers types d'actions sur divers publics : enfants (à partir de 6 ans) et adolescents (autonomisation et participation), adultes. Leurs principales méthodes de travail sont le « contact-quartier », le suivi individuel, le travail en réseau, la proposition d'activités et le travail par projet avec des groupes.

Les équipes ont des locaux rue Navez 43, chaussée de Haecht 535, rue Dupont 58, place Gaucheret dans la Maison des Citoyens et rue Josaphat 123a et avenue Dailly 208. Deux éducateurs ont une mission particulière de gestion des maisons de quartiers Navez et Haecht.

A mettre en exergue cette année :

1. le développement de partenariat à l'intérieur même du service (ex : éducateurs de rue et médiateurs)
2. naissance du projet « identités multiples » développé au départ du café philo. (lieu de débat et de sensibilisation des jeunes à divers problèmes sociétaux)
3. la poursuite de la participation au festival Mimouna avec la présentation de cinq créations.
4. la mise en place d'une nouvelle antenne à Dailly et enfin
5. l'intensification de l'effort du service en matière de formation qualifiante et certifiante.

La médiation

Le dispositif compte actuellement 8 personnes qui sont gérées par une coordinatrice assurant le développement et le contrôle des actions menées par les travailleurs. Elle constitue le lien entre l'administration et le terrain. Le dispositif est composé de la médiation sociale, scolaire, de proximité et pour primo-arrivants.

La médiation sociale

Le médiateur social est sollicité par les Schaerbeekois confrontés à divers problèmes dans leurs contacts avec les pouvoirs publics. Il intervient en tant que facilitateur des relations entre les habitants et leur administration, en particulier l'administration communale. Il vise l'amélioration de l'accueil au public en explicitant les procédures ou en résolvant les conflits qui peuvent naître d'une incompréhension mutuelle. Cette année, 582 dossiers ont été traités. Les catégories de demandes sont majoritairement liées à la naturalisation, la régularisation et l'aide administrative de manière plus générale.

La médiation de proximité

Ce dispositif mis en place dans le cadre du traitement des conflits entre habitants les traite toujours en amont d'une éventuelle plainte judiciaisée. Nommé « médiation de proximité », il vise à apporter de l'aide dans les conflits de voisinage avant qu'ils n'explosent ou ne se résolvent via de lourds moyens répressifs et judiciaires. Grâce à une bonne campagne d'information, les demandes sont en nombre croissant. Le service a fonctionné avec 1 personne ayant traité 137 dossiers concernant principalement des problèmes touchant aux catégories suivantes : bruit, hygiène et conflits entre propriétaires et locataires.

La médiation sociale scolaire

La médiation scolaire est répartie entre le projet Vinci-Quinaux-Primo (médiation scolaire décentralisée) et la médiation scolaire « centralisée ». Notons que 2,5 équivalents temps plein sont affectés au projet Vinci-Quinaux-Primo et 1 équivalent temps plein à la médiation sociale scolaire centralisée.

Pour rappel, le projet Vinci-Quinaux se concentre sur les écoles communales fondamentales 1, 6 et 12. Il a pour but de rétablir les liens sociaux défaillants, d'améliorer le bien-être des enfants à l'école et de faciliter le dialogue entre les acteurs qui gravitent dans et autour de l'école : professeurs, élèves, parents, quartier. Les travailleurs du service sont bien insérés dans les écoles et les objectifs de contact tant avec les familles que l'équipe pédagogique sont atteints.

La médiation scolaire « centralisée » est ouverte à tous les réseaux et répond aux demandes de tous les Schaerbeekois mais aussi de tout étudiant fréquentant les écoles situées à Schaerbeek. Le service est toujours sollicité particulièrement par les familles, moins souvent par les écoles elles-mêmes. Il faut souligner que les médiateurs sont toujours confrontés à la problématique des primo-arrivants.

La médiation pour primo-arrivants :

Grâce aux subside du Fond Fédéral des Politiques des Grandes Villes, ce dispositif dispose actuellement d'une médiatrice à temps plein. En effet, vu le nombre de plus en plus élevé de primo-arrivants résidant depuis moins de deux ans sur le territoire belge qui s'installent à Schaerbeek, le Service Prévention a mis en place un dispositif d'accompagnement social adapté aux problématiques spécifiques rencontrées par cette population ainsi qu'un programme de cours de français et d'initiation à la société belge. Ceci afin de les aider à s'intégrer de manière harmonieuse et rapide au sein de la Commune.

Hun belangrijkste werkmethodes zijn het "wijkcontract", het individueel opvolgen, het in groep werken, het voorstellen van activiteiten en het per project met groepen werken.

De teams hebben lokalen in de Navezstraat 43, de Haachtsesteenweg 535, de Dupontstraat 58, het Gaucheretplein in het Huis van de Burger, de Josafatstraat 123a en de Daillylaan 208. Twee straathoekwerkers hebben als specifieke taak het beheren van de buurthuizen Navez en Haacht.

Dit jaar lag de nadruk op:

1. de ontwikkeling van het partnerschap binnen de eigen dienst (ex: straathoekwerkers en bemiddelaars);
2. de geboorte van het project "veelvoudige identiteiten" ontwikkeld vanuit het philocafé. (plaats van debat en bewustmaking van jongeren aan de verschillende samenlevingsproblemen)
3. het verder deelnemen aan het Mimounafestival met de voorstelling van vijf ontwerpen;
4. het oprichten van de antenne "Dailly"
5. de intensivering van de inspanning van de dienst betreffende kwalificerende en gewaarborgde opleiding.

De bemiddeling

Dit team telt 8 personen onder leiding van een coördinator die de ontwikkeling en de controle van de acties waarborgt. Zij vormt de band tussen het bestuur en het terrein. Het team bestaat uit de sociale bemiddeling, de school- en de wijkbemiddeling, evenals de bemiddeling voor nieuwkomers.

De sociale bemiddeling

De hulp van de sociale bemiddelaar wordt ingeroepen door de Schaarbeekenaars, die allerlei problemen ondervinden in hun contact met de autoriteiten. Hij komt tussenbeide om de betrekkingen tussen de bewoners en hun administratie, in het bijzonder de gemeenteadministratie, te vergemakkelijken. Hij beoogt de verbetering van het onthaal van de bevolking door het uitleggen van de procedures of door het oplossen van geschillen die kunnen ontstaan door wederzijds onbegrip. Dit jaar werden 582 dossiers behandeld. De meeste aanvragen betreffen naturalisatie- en regularisatieproblemen, alsook administratieve hulp in de ruimste betekenis.

De wijkbemiddeling

Dit hulpmiddel, dat werd opgericht in het kader van de behandeling van de conflicten tussen inwoners, behandelt deze klachten vooraleer er een eventuele gerechtelijke klacht komt. "Wijkbemiddeling" genoemd, wil deze dienst hulp verlenen bij buurtgeschillen vooraleer deze zich plotseling te sterk uitbreiden of enkel nog door strenge repressieve en gerechtelijke maatregelen kunnen opgelost worden. Door het voeren van een goede informatiecampagne zijn de aanvragen hier in stijgende lijn. De dienst heeft, met 1 beambte, 137 dossiers behandeld; het betrof hoofdzakelijk problemen die in volgende categorieën thuishoren: geluidshinder, hygiëne en conflicten tussen eigenaars en huurders.

De schoolbemiddeling

De schoolbemiddeling is verspreid over het Vinci-Quinaux-Primo project (gedecentraliseerde schoolbemiddeling) en de "gecentraliseerde" schoolbemiddeling. 2,5 voltijdse medewerkers zorgen voor het Vinci-Quinaux-Primo project en 1 voltijdse medewerker voor de gecentraliseerde schoolbemiddeling.

Ter herinnering het Vinci-Quinaux-Primo project is toegespitst op de lagere gemeentescholen 1, 6 en 12. met als doel de zwakke sociale schakels te herstellen, het welzijn van de kinderen op school te verbeteren en de dialoog te vergemakkelijken tussen alle partijen, die bij het schoolgebeuren betrokken zijn: leerlingen, leerkrachten, ouders, wijkbewoners. Onze beambten zijn goed geïntegreerd in deze scholen en de contacten, zowel met de gezinnen als met het pedagogische team worden bereikt.

De «gecentraliseerde» schoolbemiddeling staat niet alleen open voor alle schoolnetten en alle schaarbeekenaars, maar ook voor iedere student, die in Schaarbeek naar school gaat. De dienst wordt vooral ingeroepen door gezinnen en minder door de scholen zelf. Het moet benadrukt worden dat de bemiddelaars meer en meer geconfronteerd worden met het probleem van de «nieuwkomers».

De bemiddeling voor de nieuwkomers

Dankzij de subsidies van het Federale Fonds voor Grootstedenbeleid, beschikt deze dienst over een voltijdse bemiddelaarster. Gezien het steeds hogere aantal nieuwkomers, dat sinds minder dan twee jaar op Belgisch grondgebied woont en zich in Schaarbeek vestigt, heeft de Dienst Preventie een specifieke dispositief "sociale begeleiding" opgesteld dat aangepast is aan de eigen problemen, die door deze bevolkingsgroep worden ervaren. Tevens is er een leerprogramma Frans en een initiatie over de Belgische samenleving. Dit om hen te helpen zich op harmonische en snelle wijze binnen de Gemeente te integreren.

Les demandes portent essentiellement sur l'accompagnement administratif, l'aide à la scolarité, la santé et l'apprentissage du français ou du néerlandais. Le médiateur intervient en tant que facilitateur des relations entre l'administration communale et les primo-arrivants inscrits à Schaerbeek.

Le projet Alphabétisation

Cette équipe de 3 personnes équivalents à 2.5 temps pleins renforce le travail déjà amorcé depuis de nombreuses années par l'asbl Harmonisation Sociale Schaerbeekoise. Un coordinateur supervise cette équipe de 5 personnes.

Pour l' « année scolaire » précédente l'équipe a inscrit 310 personnes adultes dont environ 115 primo-arrivants. Les demandes croissent d'année en année, ce qui se traduit sur le terrain par une augmentation du nombre de cours mis en place par cette équipe. 3 classes d'alphabétisation (niveau débutant, moyen et moyen +) ainsi que 11 classes FLE -français langue étrangère- et une classe pilote de FLE et alphabétisation.

Les inscriptions se font à tout moment de l'année. L'asbl HSS fait partie du réseau « Lire et écrire », les formateurs travaillent donc étroite collaboration avec les associations proposant des cours d'alphabétisation et de FLE. Des stages ont également été organisés pendant les congés scolaires pour adultes et les enfants.

Notons enfin, que cette année la naissance d'une réelle collaboration du service avec l'asbl flamande « Bon » s'est concrétisée par la signature d'une convention commune. Les demandes qui parviennent à ce dispositif restent nombreuses et s'accroissent d'année en année (90 en 2004, 205 en 2005 et 310 pour 2006).

Le projet Soleil du Nord

Soleil du Nord est à l'origine un projet de proximité dont le but était de rompre l'isolement géographique et social du quartier Gaucheret et Aerschot/ Progrès. Depuis 2003, le champ d'action des travailleurs sociaux de l'équipe s'est étendu à tout le territoire communal, vu la construction de la Maison des Citoyens dans laquelle le projet a emménagé en 2004.

Cette nouvelle localisation a non seulement permis d'intensifier les liens avec le quartier ainsi que d'offrir de nouvelles perspectives de travail dans une vision communautaire et de cohésion sociale. Cette localisation a renforcé la vocation « communale » du projet, la Maison attirant un public provenant de tout le territoire communal. Cette année a encore connu un accroissement des demandes d'aide dans le domaine du logement (recherche, abus, insalubrité,...).

Le projet compte un poste de coordination, une assistante sociale, deux juristes (équivalents à 2 mi-temps), une psychologue à mi-temps rattachée depuis quelques mois au service Prévention, un agent de développement dont les missions se rattachent directement au déploiement et à la gestion de la Maison des Citoyens.

Celle-ci a accueilli cette année de nombreux projets susceptibles d'intéresser tant le quartier que les Schaerbeekois :ABC vzw, cours d'alphabétisation, ... L'occupation et la gestion d'un bâtiment à l'architecture si particulière ne sont pas toujours aisées, d'autant plus qu'il est situé dans un environnement en perpétuel chantier. Un lieu de rencontre parents-enfants (projet initié à un appel de la Fondation Roi Baudoin) a été inauguré. Il permet aux parents d'enfants en bas âge de trouver un espace de rencontre et de découverte centré sur l'enfant et son bien-être.

Soleil du Nord continue à se positionner comme le partenaire adéquat pour tous les opérateurs intéressés par le quartier Nord et il a continué son action d'interpellation sur les réalités, souvent difficiles, que rencontre le quartier. Ce travail a permis de remédier à certains problèmes et de multiplier des lieux de débats citoyens. Enfin, la mission fédératrice des opérateurs locaux s'est surtout exprimée cette année par le développement commun de projets. C'est grâce à ce développement de partenariat local (service entretien espaces publics, habitant, école 8, IBGE, ...) que le projet de potager expérimental continue mais actuellement sur la terrasse du bâtiment.

Le projet Re.P.R.

Ce projet vise à apporter aux personnes ayant fait l'objet d'une incarcération un encadrement individuel afin de les accompagner dans l'élaboration et la concrétisation de leur projet de réinsertion. Le Re.P.R envisage celui-ci de manière globale en tentant d'y intégrer l'ensemble des dimensions qui peuvent contribuer à sa réussite (famille, logement, formation, emploi revenus, etc.). La pluridisciplinarité de l'équipe, composée d'un intervenant social, d'une assistante sociale, d'une criminologue et d'un psychologue, permet d'envisager plus aisément cette prise en charge globale.

Chaque membre de l'équipe a l'autorisation, délivrée par le Ministère de la Justice, de se déplacer dans toutes les prisons du Royaume à la rencontre de détenus faisant la demande d'un accompagnement auprès de notre service. Par ailleurs, chaque Schaerbeekois incarcéré est personnellement informé de l'existence de notre service et des possibilités d'accompagnement qui lui sont proposées. L'originalité du projet par rapport aux autres

De vragen hebben voornamelijk betrekking op de administratieve begeleiding, de hulp bij het schoolleven, de gezondheid en het aanleren van het Frans of het Nederlands. De bemiddelaar komt tussen om de betrekkingen tussen het gemeentebestuur en de in Schaerbeek ingeschreven nieuwkomers te vergemakkelijken.

Het project Alfabetisering

Dit team van 3 personen (= 2,5 voltijdse) komt het werk versterken dat sinds vele jaren door vzw Sociale Harmonisatie Schaarbeek is begonnen. Een coördinator heeft de supervisie over dit team van 5 personen.

Tijdens het vorige schooljaar heeft het team 310 volwassenen personen ingeschreven, waarvan ongeveer 115 nieuwkomers. De aanvragen vermeerderen jaarlijks, wat leid tot een verhoging van het aantal lessen. 3 klassen van alfabetisering (beginners, medium en medium+), alsook 11 klassen FLE - Frans vreemde taal - en 1 testklas FLE in alfabetisatie.

Inschrijvingen kunnen op elk moment van het jaar gebeuren. De vzw SHS maakt deel uit van het netwerk "Lezen en schrijven", de opleiders werken in nauwe samenwerking met de verenigingen die cursussen van alfabetisering en FLE voorstellen. Gedurende het schoolverlof worden stages voor volwassenen en kinderen georganiseerd.

Ten slotte merken we op dat dit jaar door de ondertekening van een gemeenschappelijke overeenkomst een reële samenwerking met de Nederlandstalige dienst vzw "BON" vaste vorm heeft gekregen. De vragen voor dit hulpmiddel blijven talrijk en nemen van jaar tot jaar toe (90 in 2004,,205 in 2005 en 310 voor 2006).

Het "Noorderzon" project

Noorderzon was aanvankelijk een wijkproject met als doel het geografische en maatschappelijke isolement van de Gaucheret en de Aarschot/Vooruitgangswijk te doorbreken. Sinds 2003 heeft de actieradius van de sociale werkemers van het team zich uitgebreid tot het gehele grondgebied van de gemeente, door de bouw van het Huis van de Burgers, waarin het project in 2004 werd ondergebracht.

Deze nieuwe locatie laat niet enkel toe de banden met de wijk te versterken, maar biedt ook nieuwe werkvooruitzichten aan in een ruimere gemeenschapsvisie en sociale cohesie. Deze locatie heeft de gemeentelijke bestemming van het project versterkt; het Huis van de Burgers, trekt mensen van in heel de gemeente aan. Dit jaar kende men een toename van aanvragen om hulp i.v.m. de huisvesting (zoeken van een woning, misbruiken, onbewoonbaarheid,...).

Het project kan rekenen op een coördinator, een maatschappelijke werkster, twee halftijdse juristes, een halftijdse psychologe, die, sinds enkele maanden, aan de dienst Preventie verbonden is, een ontwikkelingsbeamte, wiens taken rechtstreeks in verband staan met de aanwending en het beheer van het Huis van de Burgers.

Dit jaar heeft zij talrijke projecten verwelkomt, die zowel de wijk als alle Schaarbekenaars kunnen interesseren (Alfabetisering, abc vzw, ...). De bezetting en het beheer van een gebouw, met zulke bijzondere bouwstijl, zijn niet altijd gemakkelijk; daarenboven is de omgeving een eeuwige bouwwerf. Een trefpunt ouders-kinderen (project opgericht in het kader van de Koning Boudewijnstichting) werd ingewijd. Het laat de ouders van kleine kinderen toe een samenkomsten ontdekkingssruimte te vinden geconcentreerd op het kind en zijn welzijn.

Noorderzon blijft zich opstellen als passende partner voor alle operatoren, geïnteresseerd in de Noordwijk. Hij heeft de acties met vragen over de vaak zeer moeilijke realiteit, die de Noordwijk kent, verder gezet. Dit liet toe sommige problemen te verhelpen en de gespreksplaatsen met de burgers te verveelvoudigen. Dit jaar heeft de samengebundelde actie van de plaatselijke operatoren zich uitgedrukt in de gemeenschappelijke ontwikkeling van projecten. Dankzij de ontwikkeling van een plaatselijke samenwerking (dienst onderhoud openbare ruimtes, inwoners, BIM, school 8, ...) kon het project "experimentele moestuin" verdergezet worden op het dakterras van het gebouw.

Het Net P.R. - project

Dit project heeft tot doel ex-gedetineerden een individuele begeleiding aan te reiken teneinde ze te helpen in de uitwerking en de concretisering van hun maatschappelijke reïntegratie.

Net P.R. bekijkt dit globaal, door te proberen om alles dat tot een succes kan bijdragen in een geheel samen te brengen (familie, huisvesting, vorming, werk, inkomen, enz.). Het multidisciplinair karakter van het team: bestaande uit een sociale werker, een sociale assistente, een criminologe en een psycholoog, maakt het mogelijk om gemakkelijker deze globale overname te overwegen.

Elk teamlid is door het Ministerie van Justitie gemachtigd om zich in alle gevangenissen van het land te begeven en om gevangenengen te ontmoeten, die de begeleiding vragen. Elke gedetineerde Schaarbekenaar wordt persoonlijk ingelicht over het bestaan van onze dienst en de begeleidingsmogelijkheden die wij hem voorstellen. Dit project onderscheidt zich van de

services d'aide aux justiciables est la proximité du lieu de résidence des ex-détenus, ce qui facilite le travail en réseau avec les instances communales qui peuvent être sollicitées à différents moments du parcours de la personne: remise en ordre administrative (service Population), optimaliser les chances de réinsertion professionnelle (Mission Locale), obtenir des allocations nécessaires à la survie (CPAS), retisser des liens familiaux et sociaux (les éducateurs de rue), répondre à une demande de suivi psychologique, etc.

L'objectif final est de diminuer le taux de récidive en permettant aux personnes de bénéficier d'un accompagnement approfondi. Cette année, l'équipe en place s'est concentrée sur la mise sur pied d'un nouveau projet comme le soutien aux proches des détenus. Ce qui se traduira concrètement par la mise en route d'un groupe de paroles dans les mois qui suivent. L'équipe continue les supervisions afin de pousser plus loin la réflexion sur la manière dont ils proposent d'accompagner leur public, et cela en cohérence avec sa mission et ses objectifs

Le Service d'Encadrement des mesures judiciaires alternatives (SEMJA)

Ce dispositif de deux personnes (équivalents à 2 temps pleins) s'occupe de l'exécution de mesures alternatives sous mandat du Parquet : probations, médiations, peines de travail autonome et mesures de diversion pour mineurs.

197 dossiers ont été traités durant l'année 2006. Les conditions d'application des PTA restent difficiles. Le service réitère son souhait d'une évaluation et adaptation de ces dispositions. Encore une fois, le service attire l'attention sur le statut trop imprécis des SEMJA ainsi que sur le manque de subsides de fonctionnement attribués aux personnes engagées dans ces fonctions.

Les difficultés de travail résident à la fois dans la « pénurie » croissante des lieux de prestations pour lesquels les obligations des employeurs ne cessent d'augmenter et les jeunes à encadrer qui ont généralement un profil regroupant diverses difficultés d'ordre psychosociales.

Projets Cohabitation

Cette cellule développe toujours les mêmes missions à savoir la gestion administrative (élaboration d'états des lieux, de cahiers des charges communaux, de réceptions des offres, de propositions de choix, de répartition budgétaire, de conventions, etc.) et l'encadrement pédagogique des projets menés dans le cadre des subventions spéciales « Cohabitation » de la Commission Communautaire Française (Cocof) et des subsides du Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés (coordonnées par le Centre pour l'Égalité des Chances et la Lutte contre le Racisme).

De même, cette cellule assure la coordination entre ces différents programmes, encourage les différents partenariats et le développement de synergies afin d'éviter les doubles emplois, met en œuvre le renforcement des contrôles et l'évaluation des projets subventionnés.

Elle organise les réunions de la Concertation communale pour la cohabitation qui rassemble toutes les associations qui en font partie et œuvrant dans la commune. Les cours de Français et d'alphabétisation organisés par l'asbl para-communale Harmonisation sociale Schærbeekoise récoltent toujours un franc succès continu.

9.4.2. LE SERVICE SOLIDARITE

Le Service Solidarité compte 1 agent et agit dans le cadre des compétences de la politique des personnes handicapées, de l'action humanitaire et de la coopération Nord-Sud.

Il gère la Commission consultative pour la politique des personnes handicapées créée en 1997. A été créé en 2002 un groupe de travail sur la question de la mobilité réduite (GTPMR). Il rassemble des experts et des fonctionnaires qui se sont réunis à plusieurs reprises afin de voir comment mieux prendre en compte cette problématique dans la gestion des dossiers publics, notamment en termes d'aménagement de l'espace.

Dans le cadre de la coopération Nord-Sud, la Commune de Schaerbeek continue à participer à un projet de coopération avec la Commune de Al Hoceima (Maroc) sur diverses thématiques, projet financé totalement par la coopération belge. Elle organise la Semaine de la Solidarité internationale, partenariat avec les membres de la Commission consultative pour la solidarité internationale (adhésion à la charte « Ma Commune n'est pas le bout du monde », soutien et mise en réseau d'initiatives de solidarité de citoyens et d'associations : Ecoliers du Monde, Piedra Miro ; AIEPHAF)

andere diensten ter ondersteuning van justitiabelen door de nabijheid van de woonplaats van de ex-gedetineerden. Tijdens het traject dat de betrokken personen doorlopen is het samenwerken in een netwerk met alle gemeentelijke instanties gemakkelijker, met als gevolg: snellere procedures voor administratieve regelingen (Dienst Bevolking), optimale kansen op beroepsinschakeling (Plaatselijk Bureau), het verkrijgen van leefloon (OCMW), het aanhalen van familiale en sociale banden (straathoekwerkers), psychologische bijstand, enz.

Het einddoel is het niveau van recidivisme te verminderen door deze personen toe te laten om van een diepgaande begeleiding te genieten. Dit jaar, heeft het bestaande team zich geconcentreerd op de oprichting van een nieuw project zoals de steun aan de verwanten van de gevangenen. Concreet zal een groep woordvoerders opgericht worden wat in de volgende maanden tot uiting zal komen.

Het team gaat verder met deze supervisie teneinde de discussie verder te zetten over de manier waarop zij willen voorstellen hoe zij hun publiek begeleiden, en dat in samenhang met hun taken en doelstellingen.

De Dienst Alternatieve Gerechtelijke Maatregelen (AGM)

De dienst, bestaande uit 2 voltijdse werknemers, houdt zich bezig met de uitvoering van alternatieve maatregelen op mandaat van het Parket: probatie, bemiddelingen, autonome werkstraffen en zogenaamde diversiemaatregelen voor minderjarigen.

In de loop van 2006 werden 197 dossiers behandeld. De toepassingsvoorwaarden voor de WA's blijven moeilijk. De dienst herhaalt zijn verzoek om een evaluatie en een aanpassing van de bepalingen. Nogmaals vestigt de dienst de aandacht op het zeer onnauwkeurige statuut van de AGM's, evenals op het gebrek aan workingssubsidies die worden toegekend aan personen die voor deze functies worden aangeworven.

De bevindingen leggen de moeilijkheden van het werk uit en wijzen tegelijkertijd op "het toenemende "tekort" aan de prestatieplaatsen waarvoor de verplichtingen van de werkgevers niet ophouden met te stijgen, de te begeleiden jongeren hebben over het algemeen een profiel dat verschillende moeilijkheden van psychosociale aard hergroepert.

Samenlevingsprojecten

Deze cel heeft nog altijd dezelfde taken, namelijk het administratief beheer (uitwerken van inventarissen, opstellen van gemeentelijke lastenboeken, ontvangen van projecten, budgetverdeling, overeenkomsten, enz.) en de pedagogische begeleiding van projecten, die worden uitgevoerd in het raam van de speciale « Samenlevingssubsidies » van de Franse gemeenschapscommissie (Cocof) en de subsidies van het Impulsfonds voor het Migrantenbeleid (gecoördineerd door het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding).

Deze cel verzorgt ook de coördinatie tussen de verschillende programma's, moedigt partnerschappen en de ontwikkeling van synergieën aan om overlapping te voorkomen, organiseert versterkte controles en de evaluatie van gesubsidieerde projecten.

Zij organiseert de vergaderingen van het gemeentelijk overleg voor de samenleving. Daar worden alle verenigingen samengebracht die er deel van uitmaken en die in de gemeente werkzaam zijn. De lessen Frans en de alfabetiseringslessen, georganiseerd door de paragemeentelijke vzw Sociale Harmonisatie Schaarbeek, kennen nog altijd een doorlopend succes.

9.4.2. DE DIENST SOLIDARITEIT

De dienst Solidariteit heeft 1 beambte en past in het bevoegdheidskader van het gehandicaptenbeleid, de humanitaire actie en de Noord-Zuid samenwerking.

De dienst beheert de in 1997 opgerichte Adviesraad voor het Gehandicaptenbeleid. In 2002 werd een werkgroep over het vraagstuk van de beperkte mobiliteit (GTPMR) opgericht.

Zij brengt deskundigen en ambtenaren samen en is herhaaldelijk bijeengekomen om te zien hoe men deze problematiek in het beleid van de openbare dossiers beter in aanmerking kan nemen, in het bijzonder met betrekking van de aanpassing van de ruimte.

In het kader van de Noord-Zuid samenwerking neemt de gemeente Schaarbeek nog steeds deel aan het samenwerkingsproject met de gemeente Al Hoceima (Marokko), over verschillende thema's, een project dat volledig gefinancierd is door de Belgische federale ontwikkelingssamenwerking. De dienst organiseert ook jaarlijks de Week van de Internationale Solidariteit, in samenwerking met de leden van de Adviesraad voor Internationale Solidariteit (toetreding tot het handvest « Mijn gemeente is niet het einde van de wereld », steun en opzetten van een net van solidariteitsinitiatieven van burgers en verenigingen : Ecoliers du Monde, Piedra Miro ; AIEPHAF,)

9.5. CULTURE

9.5.1. EXPOSITIONS

Exposition « ATELIER DE LA RAZKAS »	Maison des Arts	08/09 au 30/09/2006	300
Exposition de gravures des élèves de cet atelier schaerbeekois			
Exposition Jacques DUJARDIN	Maison des Arts	13/10 au 10/11/2006	360
Exposition d'art contemporain – installation d'œuvres à base de crêpine de porc			
Exposition Marie-Jo LAFONTAINE	Salle du Musée	14/09 au 10/11/2006	850
Exposition de photographies intitulée « Babylon Babies »			
Exposition Sylvie HUYSENTRUYT	Maison des Arts	17/11 au 16/12/2006	150
Exposition de peintures réalisées à partir de matériaux détournés			
Exposition « ATELIER DES PETITS PAS »	Hall des Echevins	25/01 au 28/02/2007	265
Présentation des œuvres et dessins réalisés par les jeunes élèves en atelier			
Exposition « BLOC »	Maison des Arts	01/02 au 27/02/2007	120
Exposition des œuvres de Stefan De Block, artiste Schaerbeekois, dont le travail, plein de fantaisie, est fait de collages, de dessins, d'écriture et de peinture.			
Exposition « SCHAERNAVAL »	Hall des Echevins	09/03 au 24/03/2007	270
Exposition retraçant les meilleurs moments du cortège précédent au travers de reportages photographiques			
Exposition ATELIER BETTY SCUTENAIRE	Maison des Arts	21/06 au 29/06/2007	170
Présentation des œuvres réalisées par les élèves au cours de l'année			
Exposition ATELIER ART XXI	Maison des Arts	08/06 au 17/06/2007	350
Exposition et présentation des œuvres des élèves réalisées pendant la saison académique			
	Total		2.835

9.5.2. EVENEMENTS

JOURNEES DU PATRIMOINE Sous le thème « Le corps et l'esprit », les bâtiments suivants étaient accessibles dans la commune : l'Ecole n°1, l'Ecole de la Ruche, l'Ecole n°10, les Ecoles n°11 et 13 et le Ne ptunium.	Dans Schaerbeek	16 et 17/09/2006	4000
DECOUVERTE DES ARTISTES « ART 1030 » Cinquième parcours-découverte du nom axé sur plus de 200 artistes schaerbeekois (toutes disciplines confondues) qui ont ouvert leur atelier au public l'espace de deux week-ends. Une fête de clôture a réuni artistes et public dans la salle du Musée le dimanche 24 septembre.	Dans Schaerbeek	16-17/09 et 23- 24/09/2006	5000
FESTIVAL « TEMPO DI ROMA » Festival organisé à l'occasion du 50 ^{ème} anniversaire de la parution du roman « Tempo di Roma » d'Alexis Curvers. Au programme : exposition de photos de Dominique Costermans « Sur les pas de Tempo di Roma », exposition BD « Dans la Rome des Césars » de Gilles Chaillet et présentation de bandes dessinées sur Rome, Table Ronde d'auteurs sur le thème « 60 ans d'immigration », débat littéraire sur le thème « Tempo di Roma » avec Dominique Malinconi et Jean-Pierre Verheggen (animé par Dominique Costermans), mini-festival du cinéma italien (projection de 4 films cultes (La Dolce Vita, Fellini Roma, Gente di Roma, Tempo di Roma) et soirée de clôture du festival.	Maison des Arts	16/04 au 01/06/2007	650
JOURNÉE PORTES OUVERTES DE LA MAISON DES ARTS, associée avec le projet « Super Voisins » des Halles de Schaerbeek	Maison des Arts	17/06/2006	550

9.5. FRANSE CULTUUR

9.5.1. TENTOONSTELLINGEN

Titel	Data	Bezoekers
Tentoonstelling « ATELIER DE LA RAZKAS » Huis der Kunsten Tentoonstelling van gravuren door de leerlingen van dit schaarbeekse atelier	08/09 tot 30/09/2006	300
Tentoonstelling Jacques DUJARDIN Huis der Kunsten Tentoonstelling van hedendaagse kunst – installatie van met varken darmvlies.	13/10 tot 10/11/2006	360
Tentoonstelling Marie-Jo LAFONTAINE Museumzaal Foto tentoonstelling « Babylon Babies »	14/09 tot 10/11/2006	850
Tentoonstelling Sylvie HUYSENTRUYT Huis der Kunsten Tentoonstelling van schilderijen gerealiseerd vanaf veranderd materialen	17/11 tot 16/12/2006	150
Tentoonstelling « ATELIER DES PETITS PAS » Schepenental Voorstelling van werken en tekeningen gerealiseerd in atelier door de jonge leerlingen	25/01 tot 28/02/2007	265
Tentoonstelling « BLOC » Huis der Kunsten Tentoonstelling van de werken van Stefan De Block, Schaarbeekse kunstenaar (werken vol fantasie, met collages, tekeningen, schrift en schilderij).	01/02 tot 27/02/2007	120
Tentoonstelling « SCHERAERNAVAL » Schepenental Tentoonstelling met de beste fotografische documenten van het vorige carnavalstoet.	09/03 tot 24/03/2007	270
Tentoonstelling ATELIER BETTY SCUTENAIRE Huis der Kunsten Voorstelling der werken van de leerlingen.	21/06 tot 29/06/2007	170
Tentoonstelling ATELIER ART XXI Huis der Kunsten Tentoonstelling en voorstelling der werken van de leerlingen.	08/06 tot 17/06/2007	350
	Totaal	2.835

9.5.2. EVENEMENTEN

Open Monumentendagen In Schaarbeek Onder het thema « Lichaam en geest », werden de volgende gebouwen van de gemeente toegankelijk : Gemeenteschool nr 1, School Biekorfstraat, Gemeenteschool nr 10, Gemeentescholen nr 11 en 13 en het zwembad Neptunium.	16 en 17/09/2006	4000
ONTDEKKING VAN DE KUNSTENAARS « ART 1030 » In Schaarbeek Vijfde parcours met meer dan 200 schaarbeekse kunstenaars (van alle disciplines) die hun atelier aan het publiek hebben geopend gedurende twee weekeinden. Een grote eindeavond heeft alle kunstenaars en het publiek verzameld in de Museumzaal op zondag 24 september.	16-17/09 en 23-24/09/2006	5000
FESTIVAL « TEMPO DI ROMA » Huis der Kunsten Festival ingericht ter gelegenheid van de 50 ^{de} verjaardag van de uitgave van het boek « <i>Tempo di Roma</i> » van Alexis Curvers. Programma : tentoonstelling van foto's van Dominique Costermans « <i>Sur les pas de Tempo di Roma</i> », tentoonstelling BD « <i>Dans la Rome des Césars</i> » van Gilles Chaillet et voorstelling van BD strippeën met Roma als thema, Conferentie van schrijvers op het thema « 60 jaar immigratie », literair discussie op het thema « <i>Tempo di Roma</i> » met Dominique Malinconi en Jean-Pierre Verheggen (geleid door Dominique Costermans), mini-festival van Italiaanse cinema (vertoning van 4 grote films (La Dolce Vita, Fellini Roma, Gente di Roma, <i>Tempo di Roma</i>) en einde avond van het festival.	16/04 tot 01/06/2007	650
OPENDEUREN DAG VAN HET HUIS DER KUNSTEN, verbonden met het project « <i>Super Voisins</i> » van de Hallen van Schaarbeek Huis der Kunsten	17/06/2006	550

Ouverture et présentation des deux ateliers d'art opérationnels à la Maison des Arts, l'Atelier Scutenaire et l'Atelier ART XXI qui proposaient tous deux une exposition des œuvres des élèves, découverte de l'asbl « Atoutazart » qui va assurer la gestion de l'estaminet, ouverture du Fonds Local avec concours familial sur l'histoire de Schaerbeek, concerts de Gavur Gelinler et de Game Over,....		
FETE DE LA MUSIQUE Avec au programme : Geneviève Laloy, Oscar Beek, La Chiva Gantiva, Helluvah, Rackham. En animation sur le petit podium : Duo Simplement, Saramarka, Le Collectif Nachat, Game Over, MCB7. Stands divers et animations. Au Parc Gaucheret, deuxième site en collaboration avec le service Intégration : au programme : Ballimurphy, Family Jammin, Gavur Gelinler, Amaneo, LDS, DJ Coconuts.	Place de Jamblinne de Meux	23/06/2007 2800
BRUXELLES FAIT SON CINEMA Projection nocturne en plein air et gratuite du film « <i>Une fois que tu es né</i> » de Marco Tullio Giordana.	Place de Jamblinne de Meux	19/07/2007 550
LES SONS DES CINES Projections de films muets accompagnés par l'ensemble musical « Les sons des ciné ». Deux représentations pour chaque film : la première pour les élèves de l'Ecole n°1 et la seconde pour le tout public.	Ecole communale n°1	24/04 et 08/05/2007 80
		Total 13.630

9.5.3. LA MUSIQUE, CONCERTES ET CONFERENCES

CONCERTS ART LYRIQUE	DATES	JAUGE
Concert donné par l'orchestre « Sturm und Klang » composé de jeunes musiciens professionnels, fondé en 2000 et dirigé par le jeune chef d'orchestre schaerbeekois Thomas Van Haeperen . Dans le cadre de la Découverte des artistes.	21/09/2006	130
Salle des Mariages		
Concert « Clarinet sings Opera » avec Frédéric Pierard à la clarinette, Fabian Jardon au piano et une chanteuse classique. Œuvres de compositeurs du 19 ^{ème} siècle.	22/10/2006	85
Salle des Mariages		
Spectacle musical et littéraire célébrant les 150 ans de la mort du compositeur Robert Schumann et du poète lyrique Heinrich Heine avec Arnaud Dufrasne (ténor) et Marie-Noëlle Dorignaux (pianiste) et le comédien Alexandre Von Sivers .	04/12/2006	130
Salle des Mariages		
Concert donné par l'ensemble « Canti Soavi » : interprétations de cantates à une, deux et trois voix de Luigi Rossi.	01/02/2007	75
Salle des Mariages		
Concert donné par Paul Descamps et Xavier Rivera (basse-baryton et piano) dans la salle des Mariages de l'Hôtel communal sur le thème des mélodies russes.	15/03/2007	75
Salle des Mariages		
Concert donné par les « Ateliers du Figuier » (de France) (œuvres vocales a cappella pour chœurs) dans la salle des Mariages.	27/05/2007	30
Salle des Mariages		
CONCERT D'ORGUE		
Deux concerts traditionnels au profit de la réfection de l'orgue de l'église Saint-Servais, respectivement donnés par Johan Hermans et Léon Kerremans .	15/09/2006 06/10/2006	90 90
Eglise Saint-Servais		
LES ARTS REUNIS		
Nouveau concept d'animation musicale dans l'esprit d'intégrer l'art plastique à l'art musical : concerts donnés par les élèves de l'Académie de Musique Instrumentale de Schaerbeek dont le thème est chaque fois défini par rapport à une œuvre d'art exposée.	09/02, 23/03 et 11/05/2007	150
Maison des Arts		
JAM-SESSION		
« La Caverne » Jam-session dans les caves de la Maison des Arts. Une fois par mois. (4 séances).	Maison des Arts 07/02, 07/03, 04/04 et 02/05/2007	80
	Total	935

Opening en voorstelling van de twee kunstateliers van het Huis der Kunsten, het Scutenaire Atelier en het ART XXI Atelier die alle twee stelden voor een tentoonstelling van de werken van de leerlingen, ontdekking van de vzw « Atoutazart » die belast zal zijn met het estaminet, opening van het Fonds Local met een gezinswedstrijd over de geschiedenis van Schaarbeek, concerten van Gavur Gelinler en de Game Over,....		
MUZIEKFEEST Met aan het programma : Geneviève Laloy, Oscar Beek, La Chiva Gantiva, Helluvah, Rackham. Animatie op het klein podium : Duo Simplement, Saramarka, Le Collectif Nachat, Game Over, MCB7. Verschillende stands en animaties. In het Gaucheretpark, tweede site in samenwerking met de dienst Integratie : aan het programma : Ballimurphy, Family Jammin, Gavur Gelinler, Amaneo, LDS, DJ Coconuts.	de Jamblinne de Meuxplein	23/06/2007 2800
« BRUXELLES FAIT SON CINEMA » Vertoning in openlucht van de film « <i>Une fois que tu es né</i> » van Marco Tullio Giordana. Volledig gratis evenement gevolgd door ongeveer 550 personen.	de Jamblinne de Meuxplein	19/07/2007 550
LES SONS DES CINES Vertoningen van stomme films begeleid door het muzikaal ensemble « Les sons des ciné ». Twee vertoningen voor ieder film : een voor de leerlingen van de Gemeenteschool nr 1 en een tweede pour alle publieken.	Gemeenteschool nr 1	24/04 en 08/05/2007 80 Totaal 13.630

9.5.3. DE MUZIEK, CONCERTEN EN LEZINGEN

CONCERTEN LYRISCHE KUNST	DATA	BEZOEKERS
Concert door het orkest « Sturm und Klang » met jonge professionele muzikanten, ingericht in 2000 en geleid door de jonge schaarbeekse orkestleider Thomas Van Haeperen . In het kader van de « Ontdekking van de Kunstenaars ».	21/09/2006	130
Concert « Clarinet sings Opera » met Frédéric Pierard (clarinet), Fabian Jardon (piano) en een klassieke zangeres. Werken van XIXde eeuw componisten.	22/10/2006	85
Muzikaal en literair spektakel voor de 150ste verjaardag van de dood van componist Robert Schumann en van de lyrische dichter Heinrich Heine met Arnaud Dufrasne (ténor) en Marie-Noëlle Dorignaux (pianist) en de toneelspeler Alexandre Von Sivers .	04/12/2006	130
Concert door het ensemble « Canti Soavi » : interpretaties van cantaten met een, twee en drie stemmen van Luigi Rossi (Huwelijkszaal).	01/02/2007	75
Concert door Paul Descamps et Xavier Rivera (bass-baryton en piano) in de Huwelijkszaal van het Gemeentehuis op het thema van russische melodiën.	15/03/2007	75
Concert door het ensemble « Ateliers du Figuier » (uit Frankrijk) (stemwerken a cappella voor koren) in de Huwelijkszaal.	27/05/2007	30
ORGELCONCERTEN		
Twee traditionele concerten ten voordele van de herstelling van het Sint-Servaaskerk-orgel, respectievelijk door Johan Hermans en Léon Kerremans . Sint-Servaaskerk	15/09/2006 06/10/2006	90 90
“VERENIGDE KUNSTEN”		
Nieuw concept van muzikale animatie met de idee om plastisch kunst en muzikaal kunst samen te integreren : concert door de leerlingen van de Instrumenteel Muziekacademie op een thema vastgesteld in verhouding tot een tentoon gesteld kunstwerk. Huis der Kunsten	09/02, 23/03 en 11/05/2007	150
JAM-SESSION		
« La Caverne » Jam-session in de kelders van het Huis der Kunsten. Een keer per maand. (4 vertoningen).	07/02, 07/03, 04/04 en 02/05/2007	80
	Totaal	935

9.5.4. LE THEATRE

THEATRE JEUNE PULIC			
Compagnie des Baladeu'x – « <i>Double tour</i> »	Théâtre Balsamine	11/10/2006	80
Théâtre du Copeau – « <i>Le gardien de l'horloge</i> »	Ecole Primo	17,19 et 20/10/2006 (5 séances)	650
Magasin des Histoires – « <i>Le marchand de caresses</i> »	Maison des Arts	22/11/2006 (3 séances)	116
Théâtre de Millevie – « <i>Le petit roi qu'on entendait tousser</i> »	Centre Culturel	02/12/2006	45
Théâtre Maât – « <i>Frankenstein et Frankenstein</i> »	Théâtre Scarabaeus	17/12/2006	150
Théâtre de la Guimbarde – « <i>Au jardin</i> »	Ecole Primo	01/03/2007 (2 séances)	120
SPECTACLE JEUNE PUBLIC			
Mousta Largo et ses musiciens – « <i>Ali au pays des merveilles</i> »	Th. Scarabaeus	24/04/2007 (3 séances)	450
DANSE JEUNE PUBLIC			
Compagnie Félicette Chazerand – « <i>A l'ombre des arbres</i> ». Création de danse contemporaine.	Théâtre Balsamine	31/05 et 01/06/2007 (6 séances)	582
		Total	2.193

9.5.5. LA LITTERATURE

CYCLE « LETTRES OUVERTES »	Maison des Arts	DATES	JAUGE
2006 Année SENGHOR « La francophonie célèbre son père fondateur » - Entretien-récital avec Yves-Marina GNAHOUA , comédienne et Françoise NICE , journaliste		05/10/2006	18
Prix Rossel : Patrick DELPERDANGE (2005) et Guy GOFFETTE (2006)		19/12/2006	23
Débat littéraire entre Dominique MALINCONI et Jean-Pierre VERHEGGEN, animé par Dominique Costermans sur le thème de « <i>Tempo di Roma</i> »		01/03/2007	27
SOIREEES LITTERAIRES	Maison des Arts		
Daniel SWILLEN – Présentation, dans les salons de la Maison des Arts, de son nouveau livre illustré par Mira		16/01/2007	35
CONFERENCEES	Maison des Arts		
Table ronde organisée dans le cadre du Festival « <i>Tempo di Roma</i> » sur le thème : « 60 ans d'immigration » en présence de Thilde Barboni, Anne Morelli, Toni Santocono et Carmelina Carracillo.		03/05/2007	25
		Total	128

9.5.6. LES DECOUVERTES

CYCLE « LIBRES PARCOURS »	DATES	JAUGE
Excursion à Ostende – Exposition James Ensor	02/12/2006	39
Libre Parcours Bruxelles – Bozar : exposition « 1500 ans d'art indien »	11 et 12/12/2006	33
Libre Parcours Bruxelles – Musée d'Ixelles – Collection Stéphane Janssen	19/12/2006	15
Libre Parcours Bruxelles – Maison Autrique	3/12/2006	20
Libre Parcours Bruxelles – Bozar : exposition Spilliaert	30/01 et 31/01/2007	40
Libre Parcours Bruxelles – Musées Royaux d'Art et d'Histoire : Les maîtres pré-colombiens	07/02 et 14/02/2007	50
Libre Parcours Bruxelles – Musée d'Ixelles – exposition « Les portraits »	17/04/2007	15

9.5.4. HET TONEEL

TONEEL VOOR JONG PUBLIEK			
Compagnie des Baladeu'x – « <i>Double tour</i> »		11/10/2006	80
Théâtre du Copeau – « <i>Le gardien de l'horloge</i> »		17,19 en 20/10/2006 (5 verton.)	650
Magasin des Histoires – « <i>Le marchand de caresses</i> »		22/11/2006 (3 vertoningen)	116
Théâtre de Millevie – « <i>Le petit roi qu'on entendait tousser</i> »		02/12/2006	45
Théâtre Maât – « <i>Frankenstein et Frankenstein</i> »		17/12/2006	150
Théâtre de la Guimbarde – « <i>Au jardin</i> »		01/03/2007 (2 vertoningen)	120
SPECTAKEL VOOR JONG PUBLIEK			
Mousta Largo en zijn muzikanten – « <i>Ali au pays des merveilles</i> »		24/04/2007 (3 vertoningen)	450
DANS VOOR JONG PUBLIEK			
Compagnie Félicette Chazerand – « <i>A l'ombre des arbres</i> ». Creatie van hedendaagse dans.		31/05 en 01/06/2007 (6 vertoningen)	582
		Totaal	2.193

9.5.5. DE LITERATUUR

CYCLUS « OPEN BRIEVEN »	DATA	BEZOEKERS
2006 Jaar SENGHOR « La francophonie célèbre son père fondateur » - Onderhoud en recitaal met Yves-Marina GNAHOUA , speelster en Françoise NICE , journalist	05/10/2006	18
RosselPrijs : Patrick DELPERDANGE (2005) et Guy GOFFETTE (2006)	19/12/2006	23
Literaire discussie tussen Dominique MALINCONI en Jean-Pierre VERHEGGEN, geleid door Dominique Costermans op het thema « Tempo di Roma »	01/03/2007	27
LITERAIRE AVONDEN		
Daniel SWILLEN – Voorstelling, in de zalen van het Huis der Kunsten, van zijn nieuwe boek geïllustreerd door Mira.	16/01/2007	35
CONFÉRENTIES		
Rondetafelconferentie georganiseerd in het kader van het Festival « Tempo di Roma » op het thema : « 60 jaar immigratie » met Thilde Barboni, Anne Morelli, Toni Santocono en Carmelina Carracillo.	03/05/2007	25
	Totaal	128

9.5.6. DE ONTDEKKINGEN

CYCLUS « LIBRES PARCOURS »	DATA	BEZOEKERS
Rijs naar Oostende – Tentoonstelling James Ensor	02/12/2006	39
Libre Parcours Brussel – Bozar : tentoonstelling « 1500 jaar indische kunst »	11 en 12/12/2006	33
Libre Parcours Brussel – Museum Elsene – Collectie Stéphane Janssen	19/12/2006	15
Libre Parcours Brussel – Huis Autrique	3/12/2006	20
Libre Parcours Brussel – Bozar : tentoonstelling Spilliaert	30/01 en 31/01/2007	40
Libre Parcours Brussel – Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis : “ <i>De pre-colombiaanse meesters</i> ”	07/02 en 14/02/2007	50
Libre Parcours Brussel – Museum Elsene – tentoonstelling « De portretten »	17/04/2007	15

Libre Parcours Bruxelles – Maison Autrique	18/04/2007 (2 visites)	30
VISITES GUIDEES		
39 visites guidées (Hôtel communal, Maison des Arts ou expositions) ont été prises en charge par le service Culture	Toute l'année	1365
	Total	1.607

9.5.7. LE PATRIMOINE

PATRIMOINE ARTISTIQUE	JAUGE
RESTAURATION D'ŒUVRES Cinq œuvres d'art appartenant au patrimoine artistique communal ont été remises en état dans l'atelier de la Maison des Arts en vue de leur placement dans des bureaux de l'administration.	
ACQUISITIONS ET ENTRETIEN <ul style="list-style-type: none"> Au rythme des expositions, le patrimoine artistique s'enrichit dans la mesure où chaque exposant s'engage à faire don d'une œuvre à la commune. <p>Œuvres acquises ou répertoriées cette année :</p> <ul style="list-style-type: none"> - N°1594 WILGENBURG Wout, Oervrouwte, huile s/un alit, s.d., 100 x 85 cm (valeur 1.500 €) - N°1595 BORREMANS Chantal, «Le passé révélé», tech. mixte s/toile, 2005, 105 x 105cm (valeur 1.500 €) - N°1596 D'ANASTASI Corinne, Buste du bourgmestre Francis Duriau, bronze, 2006, 63x58x30cm, (val. 5.000 €) - N°1597 HUYSENTRUIT Sylvie, «L'adieu II», acryl + encre s/papier, 2006, 90x90cm (val. 350 €) - N°1598 VENEGAS Carlos, «Guatanano», bois et acier, 2004, 47x47x8 cm (val. 250 €) - N°1599 CANNEEL Eugène, «Les joies du printemps», pierre reconstituée, 122x76x96cm (val. 250 €) - N°1600 DE BLOCK Stefan, «Closing scene», tech. mixte s/papier, 57x57cm, 2006 (val. 300 €) Nouvelles entrées dans le patrimoine : 15 affiches ont été rangées et inventoriées dont 2 TOULOUSE-LAUTREC et 1 STEINLEN (n°1601 à 1615). Certaines étaient en mauvais état et ont été restaurées pour figurer en octobre à l'exposition « Sur papier » dans la Salle du Musée. Dons de la petite fille du peintre Henri QUITTELIER de 11 projets de vitraux pour l'Hôtel de ville de Schaerbeek (n°161 6 à 1626). Poursuite de la campagne d'entretien et de surveillance régulière des œuvres inscrites au patrimoine artistique communal. Suivi du chantier de restauration du Mât de Lalaing qui a été déplacé de la place Colignon vers son emplacement d'origine, le carrefour Deschanel/Bertrand. 	
PATRIMOINE HISTORIQUE	
ESPACE FONDS LOCAL Cet espace accueille les étudiants, amateurs et chercheurs en quête d'informations sur l'histoire de la commune. L'équipe aide régulièrement les visiteurs à compiler l'importante documentation qu'il rassemble. Poursuite du classement et de l'enrichissement des collections.	210
RENOVATION ET CLASSEMENT DE LA Maison des Arts Plusieurs démarches ont été entreprises cette année pour améliorer la qualité d'accueil du public à la Maison des Arts ou pour restaurer le bâtiment et pour le placement définitif d'un mât calicot.	

9.5.8. LES STAGES POUR ENFANTS

Asbl PACHAMAMA Stage d'initiation à la musique pour de enfants de 6 à 12 ans.	Maison des Arts 19/02 au 23/02/2007	7
---	---	---

Libre Parcours Brussel – Huis Autrique	18/04/2007 (2 bezoeken)	30
RONDLEIDINGEN		
39 rondleidigen (Gemeentehuis, Huis der Kunsten of tentoonstellingen) werden ingericht door de dienst Cultuur.	tijdens het jaar	1365
	Totaal	1.607

9.5.7. HET PATRIMONIUM

ARTISTIEK PATRIMONIUM	BEZOEKERS
RESTAURATIE VAN KUNSTWERKEN Vijf kunstwerken van het gemeentelijk artistiek patrimonium werden gerestaureerd in het atelier van het Huis der Kunsten om daarna plaats te vinden in de burelen van het gemeentebestuur.	
VERWERVEN EN ONDERHOUD <ul style="list-style-type: none"> De volgende werken werden aan de gemeente geschonken of geïnventariseerd : <ul style="list-style-type: none"> - N°1594 WILGENBURG Wout, Oervrouwetje, olie op un alit, z.d., 100 x 85 cm (waarde 1.500 €) - N°1595 BORREMANS Chantal, «Le passé révélé», gemengd techniek op doek, 2005, 105 x 105cm (waarde 1.500 €) - N°1596 D'ANASTASI Corinne, Borstbeeld van burge meester Francis Duriau, brons, 2006, 63x58x30cm, (wa. 5.000 €) - N°1597 HUYSENTRUYT Sylvie, «L'adieu II», acriel + ink op papier, 2006, 90x90cm (waarde 350 €) - N°1598 VENEGAS Carlos, «Guatanano», hout en ijzer, 2004, 47x47x8 cm (waarde 250 €) - N°1599 CANNEEL Eugène, «Les joies du printemps», steen, 122x76x96cm (waarde 250 €) - N°1600 DE BLOCK Stefan, «Closing scene», gemengd techniek op papier, 57x57cm, 2006 (waarde 300 €) Nieuwe verkrijgingen in het patrimonium : 15 affiches werden opgeruimd et geïnventariseerd waarvan 2 TOULOUSE-LAUTREC en 1 STEINLEN (n°1601 à 1615). Sommige waren in slechte staat en werden gerestaureerd om tentoongesteld te worden gedurende de maand oktober in de tentoonstelling « Op papier » in de Museumzaal. Gift door de kleindochter van de schilder Henri QUITTELIER van 11 glasramen projecten voor het Gemeentehuis van Schaarbeek (n°1616 à 1626). De kunstwerken die deel uitmaken van het gemeentelijk kunstpatrimonium zijn regelmatig onder toezicht gehouden. Volgen van de restauratiewerf van het Mât de Lalaing dat werd verplaatst van het Colignonplein naar zijn oorspronkelijk plaats, het kruispunt Deschanel/Bertrand. 	
HISTORISCHE PATRIMONIUM	
RUIMTE « FONDS LOCAL » Deze ruimte ontvangt studenten, liefhebbers en vorsers op zoek naar documentatie over de geschiedenis van de gemeente. Vervolg van de klassering en de ontwikkeling van de collecties.	210
RENOVATIE EN KLASSERING VAN HET HUIS DER KUNSTEN Verschillende stappen werden ingericht om het onthaal van het publiek in het Huis der Kunsten te verbeteren en om het gebouw te renoveren en ook voor het definitief plaatsen van een "mât calicot".	

9.5.8. DE STAGES VOOR DE KINDEREN

Vzw PACHAMAMA Introductiestage aan muziek voor kinderen van 6 tot 12 jaar.	Huis der Kunsten	19/02 tot 23/02/2007	7
---	------------------	----------------------	---

Olivier CARPENTIER Stage d'initiation à la magie pour des enfants de 6 à 12 ans.	Maison des Arts	02/04 au 06/04/2007	7
		Total	14

9.5.9. LES SOUTIENS AUX ACTIVITES ET LES PARTENARIATS

ATELIER BETTY SCUTENAIRE Cet atelier libre de dessin et de peinture, installé dans les dépendances de la Maison des Arts, bénéficie d'un soutien logistique et financier. Fréquenté par une trentaine d'élèves.	Maison des Arts	Toute l'année	1900
ATELIER ART XXI La Maison des Arts accueille dans ses locaux, depuis le 1 ^{er} janvier 2005, le nouvel atelier « ART XXI », animé par l'artiste schaerbeekois Jacques Richard et plus spécialement orienté vers l'art contemporain. 32 élèves suivent les cours répartis en 4 séances par semaine.	Maison des Arts	Toute l'année	2025
LA CROISEE DES CHEMINS Avec pour décor l'estaminet de la Maison des Arts, cette activité est propice aux échanges de savoir et de parole et se déroule dans une ambiance à la fois conviviale et culturelle. Une soirée par semaine axée sur un thème. Aide financière et logistique du service Culture. Fin des activités en janvier 2007.	Maison des Arts	de septembre 2006 à janvier 2007	160
MUSEE D'ART SPONTANE Installé depuis l'an dernier à proximité de la Maison des Arts, ce Musée bénéficie d'une convention de partenariat et d'échange avec le service Culture.	Maison des Arts	Ponctuellement	—
QUOI DE NEUF A MALIBU ? Soutien à la troupe de théâtre amateur de Sandrine Guise	Maison des Arts	du 18 au 21/10/2006	75
LES NOCTURNES DES MUSEES Cinq musées schaerbeekois (Le Clockarium, l'Atelier Géo De Vlaminck, le Musée Schaerbeekois de la Bière, le Musée d'Art Spontané et la Maison Autrique) étaient accessibles à l'occasion de ces nocturnes 2006. Soutien logistique et promotionnel.	dans Schaerbeek	Novembre/décembre 2006	1150
TABLE RONDE FRATERNITE Table ronde + exposition de dessins d'enfants organisée par l'asbl « Ni putas ni soumises »	Salle du Musée	07/12/2006	400
5 x 1030 – ON STAGE Soutien, en partenariat avec le service de la Nederlandse Cultuur, du concours musical organisé par Novanoïs pour les musiciens schaerbeekois (5 pré-sélections et une soirée finale).	Novanoïs	19 et 26/11, 17/12/2006, 14 et 21/01/2007 Finale : 31/03/2007	240
« BRUXELLES BRAVO » Soutien à cette opération intéressante dans laquelle les Halles sont partie prenante.	Maison des Arts	04/03/2007	200
SUPER VOISINS En tant que voisin, soutien à cette activité par la mise à disposition de locaux et de matériel et par l'insertion de supports promotionnels. L'événement avait lieu pendant la Journée « Portes Ouvertes » de la Maison des Arts.	Halles – Maison des Arts	17/06/2007	550
		Total	6.700

9.5.10. BIBLIOTHEQUES FRANCOPHONES

L'année 2006 a été marquée par l'ouverture de la nouvelle filiale « Mille et une pages », qui vient combler un vide dans les quartiers Palais-Liedts-Nord-Josaphat, privés de bibliothèques depuis vingt ans.

Olivier CARPENTIER Introductiestage aan toverkunst voor kinderen van 6 tot 12 jaar.	Huis der Kunsten 02/04 tot 06/04/2007	7
	Totaal	14

9.5.9. DE STEUN AAN DE ACTIVITEITEN EN DE PARTNERS

ATELIER BETTY SCUTENAIRE Vrij teken- en schilder atelier, opgericht in de bijgebouwen van het Huis der Kunsten, logistiek en financieel gesteund. (een dertigtal leerlingen op drie dagen per week).	Huis der Kunsten	tijdens het jaar	1900
ATELIER ART XXI Sinds 1ste januari 2005 onthaalt het Huis der Kunsten het nieuwe atelier « ART XXI » , geleid door de Schaarbeekse kunstenaar Jacques Richard en specifiek gewijd aan hedendaagse kunst. (32 leerlingen voor een totaal van 4 avonden per week).	Huis der Kunsten	tijdens het jaar	2025
LA CROISEE DES CHEMINS Vervolg in het estaminet van het Huis der Kunsten van de activiteit « La croisée des chemins ». Het estaminet is een ruimte van kennis en uitspraak uitwisseling in een gezellig en cultureel sfeer geworden. Financieel en logistiek steun. Einde van de activiteiten in januari 2007.	Huis der Kunsten	van september 2006 tot januari 2007	160
SPONTAAN KUNST MUSEUM Ingericht twee jaar geleden dichtbij het Huis der Kunsten geniet dit Museum van een partnership en een uitwisselingsovereenkomst met de dienst Cultuur.	Huis der Kunsten	Punctueel	—
« QUOI DE NEUF A MALIBU ? » Steun aan de amateur toneeltroep van Sandrine Guise.	Huis der Kunsten	van 18 tot 21/10/2006	75
NOCTURNES VAN DE MSEA Vijf Schaarbeekse musea (Le Clockarium, het Atelier Géo De Vlamynck, het Schaarbeekse Biermuseum, het Museum voor Spontaan Kunst en het Huis Autrique) werden open ter gelegenheid van de nocturnes 2006. Logistiek en promotioneel steun.	in Schaarbeek	november/de cember 2006	1150
RONDETAFELCONFERENTIE « FRATERNITE » Rondetafelconferentie + tentoonstelling van kinderen tekeningen ingericht door de vzw « Ni putas ni soumises »	Museumzaal	07/12/2006	400
5 x 1030 – ON STAGE Steun, in samenwerking met de dienst Nederlandse Cultuur, aan de muzikale wedstrijd ingericht door Novanois voor Schaarbeekse muzikanten (5 pre-selecties en een avond finale).	Novanois	19 en 26/11, 17/12/2006, 14 en 21/01/2007 Finale : 31/03/2007	240
« BRUXELLES BRAVO » Steun aan deze belangrijk activiteit waarin de Hallen van Schaarbeek ontvangende partij zijn.	Huis der Kunsten	04/03/2007	200
SUPER VOISINS Als buurinstelling, steun aan deze activiteit door het ter beschikking stellen van lokalen en materiaal van het Huis der Kunsten en door promotioneel hulp. Dit evenement werd georganiseerd tijdens de Opendedeuren dag van het Huis der Kunsten. En tant que voisin, soutien à cette activité par la mise à disposition de locaux et de matériel et par l'insertion de supports promotionnels. L'événement avait lieu pendant la Journée « Portes Ouvertes » de la Maison des Arts.	Hallen – Huis der Kunsten	17/06/2007	550
	Total		6.700

9.5.10. FRANSTALIGE BIBLIOTHEKEN

In 2006 werd het nieuwe filiaal "Mille et une Pages" geopend; en dus werd een leegte van 20 jaar zonder bibliotheek in de wijken Paleizen-Liedts-Noord-Josafat zal vullen.

Quatre ans, une fameuse dose de volonté politique et des ressources d'ingénierie financière ont été nécessaires pour parvenir à concrétiser ce projet dont un des enjeux est de permettre à la Bibliothèque locale d'atteindre la catégorie supérieure et de bénéficier ainsi de nouvelles sources de financements.

Outre les services offerts à une population évaluée à plus de 20.000 habitants, les bénéfices sont évidents : le nouvel emplacement présente une visibilité maximale et ajoute une surface de 580 m² au réseau existant. 30 places assises et une nouvelle section multimédia se sont ajoutées. Un espace dédié à la Bande dessinée permet des expositions dans des conditions optimales. Grâce à l'ouverture de la nouvelle filiale, la bibliothèque locale a bénéficié de larges échos dans la presse écrite et audiovisuelle

L'apparition de la nouvelle filiale a aussi bouleversé toute l'organisation du réseau.

L'ensemble des horaires a été revu pour permettre à l'équipe en place d'assurer les permanences d'ouverture.

La bibliothèque est actuellement ouverte 14h par semaine et en attendant des renforts en personnel propose des moments d'accueil pour les collectivités en dehors des plages horaires traditionnelles.

Depuis deux ans, la politique d'achats a changé complètement d'orientation : 80% des budgets ont été alloués à la constitution de ses collections.

Les opérations techniques et les tâches administratives ont été décentralisées afin de coller à la réalité du nouveau réseau. Les commandes de livres sont maintenant réalisées à partir de chaque filiale et la livraison est faite par les libraires sur chaque site.

Grâce à la nouvelle filiale, mais aussi à la campagne de promotion lancée en automne et à la Bibliothèque Romain Rolland qui continue sur la lancée de son déménagement, le nombre d'usagers actifs a globalement augmenté de 4,5 % pour atteindre 15.690 personnes. Aux usagers actifs, il faut ajouter 252 collectivités inscrites pour un total de près de 7000 usagers induits, ce qui porte à plus de 22.000 le nombre de personnes ayant emprunté un livre cette année.

De plus, près de 3500 livres sont mis en dépôt dans 9 associations de la Commune, ce qui a permis de toucher un public supplémentaire de manière indirecte.

En tout, plus de 80.000 visiteurs et participants aux activités des bibliothèques ont été comptabilisés.

Les bibliothèques ont totalisé 264380 prêts, soit un accroissement de 4 % par rapport à l'exercice précédent. La modification des conditions de prêts et de prolongations a fortement influencé cette augmentation. Chose rassurante, 60 % de ces prêts sont réalisés par des jeunes de moins de 18 ans.

La bibliothèque locale propose aujourd'hui 247.017 documents, soit 1,7 document par habitant. 90 % des collections sont en libre accès.

En matière d'informatisation, nos bibliothèques ont migré vers le système VubiSmart en 2004. Depuis, l'ensemble de la politique des produits et des ressources documentaires est conditionné par ce changement. Le lourd programme de corrections du catalogue s'est poursuivi pour permettre l'affiliation/consolidation par la Bibliothèque centrale en 2007. A l'heure actuelle, plus de 210.000 documents sont encodés.

En automne, une vaste campagne de promotion avec affiches et dépliants 'Bienvenue chez vous' a utilisé des canaux différents : marchés, cabinets médicaux, Cpas, espaces publics de loisirs, etc. Le site internet www.mabiblio.be a été complètement modifié et bénéficie maintenant d'une mise à jour efficace.

Le secteur de périodiques s'est ouvert aux outils en ligne : Pressbanking (système d'archivage de journaux et périodiques en ligne), Test achats... Sont proposés gratuitement aux usagers.

Le réseau propose aussi une plus large palette de titres pour l'ensemble du réseau, des revues à la fois plus pointues (Œil, Livres hebdo...) et plus populaires (Libre Match, Soir illustré, des revues scientifiques pour enfants (Cosinus, Science et vie découverte et junior..), des revues de langue (I love English junior, English now...), et des revues en langue étrangère (Times hebdo, Knack).

Les collections des services spécialisés ont été mises à jour : centre de documentation, centre info, Centre Drogues-Sida-Prostitution.

En matière de documentation locale, un vaste programme de numérisation et de conservation des documents a été lancé au Fonds local situé à la Maison des Arts et géré par les bibliothèques.

Een grote dosis politieke wil, samen met het vinden van financiële middelen waren nodig, om 4 jaar later dit project te laten slagen. Het is de bedoeling om de plaatselijke bibliotheek van een hogere categorie te laten genieten en zo van nieuwe financieringen te kunnen genieten.

Bovenop de al aangeboden diensten zijn de voordelen talrijk! De nieuwe vestiging is goed zichtbaar en voegt 580 m² aan het bestaande net toe; 30 zitplaatsen en een nieuwe afdeling multimedia. Een ruimte voorzien voor stripverhalen, veroorlooft tentoonstellingen in optimale omstandigheden. Dankzij de opening van de nieuwe vestiging, heeft de plaatselijke bibliotheek genoten van brede echo's in de schriftelijke en audiovisuele pers.

De nieuwe vestiging heeft de hele organisatie van het netwerk omgegooid. De openingsuren werd herbestudeerd om het bestaande team toe te laten, de dienst waar te nemen.

De bibliotheek is nu 14 uren per week open en in de afwachting van bijkomend personeel, stelt men groepssessies voor buiten de traditionele openingsuren.

Het aankoopbeleid voor boeken is sinds 2 jaar, volledig veranderd: 80% van de begrotingen werd besteed aan de samenstelling van haar verzamelingen .

De technische verrichtingen en administratieve taken werden gedecentraliseerd om zich aan de realiteit aan te passen. De boeken worden nu vanuit elke filiaal besteld en de boeken worden door de boekhandelaren in elke bibliotheek afgeleverd.

Dankzij de nieuwe vestiging, maar ook dankzij de publiciteitscampagne in de herfst en de verhuis van de bibliotheek Romain Rolland, is het aantal actieve gebruikers met 4,5% gestegen, nl. 15.690. Samen met de 252 groepen (ong. 7000 gebruikers) betekent dit dat 22.000 personen dit jaar een boek uitgeleend hebben.

Ongeveer 3.500 boeken worden aan 9 verenigingen van de gemeente op lange termijn uitgeleend, waardoor een extra publiek op indirect wijze bereikt wordt.

In totaal werden meer dan 80.000 bezoekers en deelnemers aan de activiteiten van de bibliotheken geteld.

De bibliotheken hebben 264.380 uitleningen geteld, t.t.z. een aangroei met 4% ten opzichte van vorig jaar. De wijziging van de uitlening- en verlengingsvoorwaarden heeft deze toename hard beïnvloed. Wat ons geruststelt is het feit dat 60% van deze uitleningen door jongeren van minder dan 18 jaar worden gedaan.

De plaatselijke bibliotheek stelt nu 247.017 documenten voor, dus 1,7 document per inwoner; 90% van de verzamelingen zijn vrij toegankelijk.

Wat de automatisering betreft, gebruiken onze bibliotheken sinds 2004 de software Vubismart. Sindsdien, zijn het geheel van de politiek betreffende de producten en de documentaire hulpbronnen door deze wijziging bepaald. Het zware programma om de catalogus te corrigeren, werd verder gezet, om de toetreding en consolidatie door de centrale bibliotheek in 2007 mogelijk te maken. Nu worden meer dan 210.000 documenten gecodeerd.

Een grote promotiecampagne "welkom thuis" heeft, door middel van affiches en folders, in de herfst, gebruik gemaakt van verschillende kanalen: markten, medische praktijken, OCMW, publieke vrijetidsruimte. De website www.mabiblio.be werd volledig gewijzigd en geniet nu van een efficiënte update.

De tijdschriftenafdeling heeft zich aan de moderne communicatiemiddelen aangepast: Pressbanking (archivering van kranten en tijdschriften op het Internet), Test-Aankoop-website... worden gratis aan de gebruikers aangeboden.

Het netwerk stelt een bredere keuze van titels voor via het net. Ook meer gespecialiseerde tijdschriften, zoals "Oeil, Livres hebdo"; meer populaire tijdschriften, met namen als "Libre Match, Soir illustré). Meer wetenschappelijke tijdschriften voor kinderen (Cosinus, Science et Vie, Découverte et junior, English now) en anderstalige tijdschriften (Times hebdo, Knack) zijn beschikbaar.

De verzamelingen van de gespecialiseerde diensten werden bijgewerkt: het documentatie- en informatiecentrum, Centrum Drugs-Aids-Prostitutie. Wat de lokale documentatie betreft, werd gestart met een ruim digitalisering- en conserverings-programma van de documenten in het plaatselijke fonds (Huis der Kunsten) en beheerd door de bibliothecarissen.

Le nombre de séances multimédias a augmenté dans toutes les antennes. 1220 visiteurs ont été répertoriés. La consultation des Cd-roms stagne, mais le nombre des visiteurs Internet est en très forte hausse (+ 215 %), surtout chez les 15-18 ans et 18-25 ans (respectivement + 8 % et + 5,13 %). Les documents multimédias ont été concentrés à la nouvelle bibliothèque Mille et une pages. Plus de 250 cd-roms sont aujourd'hui proposés en prêt. Cette offre complète les collections du Comptoir électronique de la Médiathèque, situé à Helmet dont la fréquentation malgré les problèmes rencontrés par la Médiathèque, reste stable.

9.6. CULTURE NEERLANDAISE

9.6.1. EXPOSITIONS

- Exposition de photos "Babylon Babies" de l'artiste internationale Marie-Jo Lafontaine du 15 septembre jusqu'à 28 octobre 2006 dans la Salle de Musée. Cette expo est une collaboration entre les services de la Culture francophone et de la Culture néerlandaise. Marie Jo Lafontaine vit à Schaerbeek depuis 17 ans et est connu internationalement par son projet médiatisé pour l'ouverture de la Coupe du monde de football. Les photographiés interrogent nos consciences sur l'état du monde d'aujourd'hui, sur l'avenir de nos sociétés et sur le destin de la race humaine en tant que telle (voir plan d'action culturel 2006).
 - Exposition de Sint-Lukas 3^{ème} année Bachelor Arts Libre de Sint-Lukas Hogeschool Brussel du 21 juin jusqu'au 27 juin à la Salle de Musée. Cette exposition démontre des œuvres de différentes disciplines artistique: la sculpture, des installations contemporaines, la peinture, le dessin et la vidéo.
- Une dizaine d'étudiants participait à cette expo.

9.6.2. CONCERTS

- Concert classique russe le 15 décembre 2006 dans la Salle des mariages. La famille Moguilevsky a interprété des œuvres de grands compositeurs russes. Evgeny Moguilevsky (1945) est lauréat du concours reine Elisabeth, où il obtint le 1^{er} prix en 1964. Ce concert s'est déroulé en collaboration avec la Vlekho Hogeschool et a connu un grand succès avec plus de 200 spectateurs.
- Concert des lauréats de la Muziekacademie Fiocco de Schaerbeek: le 7 mars 2007 dans la Salle des mariages.

Des lauréats et des anciens étudiants présentaient des œuvres d'entre autre Chopin, Mozart et Gershwin. Environ 150 personnes ont assisté à ce concert.

9.6.3. ACTIVITES RECURRENTES

- Promenades architecturales avec comme thème "L'architecture dans la période de l'Interbellum". Un programme de 4 promenades, le 23 et 30 septembre et le 7 et 14 octobre 2006, en collaboration avec asbl Korei et la GC De Kriekelaar. Cette série de promenades avait comme but de faire connaître au public cette splendide architecture Schaerbeekoise d'entre deux guerres. Cette initiative connu un grand succès, avec un maximum d'inscriptions de 20 personnes pour chaque promenade.
- Quiz le 29 septembre 2006 au De Kriekelaar, en collaboration avec la bibliothèque néerlandophone communale et le Centre Culturel De Kriekelaar. Alex Puissant, journaliste à la VRT, présentait le quiz. Cette initiative était un énorme succès. Plus de 40 groupes de 5 personnes participaient à cette soirée.
- Excursion avec les seniors à Ostende le 6 octobre 2006. Sur le programme une visite au Fort Napoleon et une visite au Domaine Raversijde. 105 seniors y ont participé.
- Thé dansant pour les seniors le 30 novembre 2006 à la maison communale d'Evere. Pour la première fois en collaboration avec les autres centres culturels de la région Nord de Bruxelles (Evere, Haeren, Neder-over-Heembeek, Saint-Josse-ten-Noode et Schaerbeek) et la commune d'Evere. Musique par Cocktail Combo. Cette après-midi était organisée avec l'idée d'apprendre à mieux se connaître pendant un moment informel. Environ 150 participants.
- Le 24 avril le service de la culture néerlandaise en collaboration avec l'asbl BON (Brussels Onthaalbureau voor Nieuwkomers) organisait une après-midi en compagnie de l'auteur des bandes dessinées, Judith Van Istendael. Elle présentait son dernier livre "De Maagd en de Neger". Les cursistes du BON, souvent d'origine africaine, pouvaient partager leurs expériences personnelles. Après la discussion tout le monde était invité à une réception avec une touche exotique.

Het aantal multimedia bijeenkomsten in alle filialen is toegenomen. 1.220 bezoekers werden geteld. De raadpleging van cd-roms stagneert, maar het aantal bezoekers voor Internet neemt sterk toe (+215%); vooral bij 15-18 en 18-25 jarigen (respectievelijk + 8% en + 5,13%). De multimedia documenten werden in de nieuwe bibliotheek Mille et Une Pages verzameld. Men kan 250 verschillende cd-roms uitlenen. Dit aanbod vult de verzamelingen van het elektronische bijkantoor van de Mediatheek te Helmet aan, waarvan het bezoeken, ondanks de problemen van de Mediatheek, stabiel blijft.

9.6. NEDERLANDSE CULTUUR

9.6.1. TENTOONSTELLINGEN

- "Babylon Babies" fototentoonstelling van Marie-Jo Lafontaine van 15 september 2006 tot en met 28 oktober 2006.
Deze tentoonstelling, georganiseerd door de diensten Franse en Nederlandse Cultuur, toonde een aantal uitvergrote portretten van jonge mensen. De foto's ondervragen de kijker over de staat van de wereld van vandaag, over de toekomst van onze samenlevingen en over de bestemming van het menselijk ras als zodanig.
Marie-Jo Lafontaine, al 17 jaar inwooner van Schaarbeek, is wereldberoemd door onder meer het gemediatiseerde project voor de opening van de Wereldbeker voetbal in 2006. (zie actieplan 2006)
- Tentoonstelling 3^{de} Bachelor Vrije Kunsten van Sint-Lukas Hogeschool Brussel van 21 juni tot en met 27 juni 2007 in de Museumzaal met werken uit verschillende kunstdisciplines: beeldhouwkunst, installaties, teken-, schilderkunst en video.
Een tiental studenten kregen op die manier de kans om als aspirant kunstenaar hun werk te tonen in een betekenisvolle context.

9.6.2. CONCERTEN:

- Klassiek Russisch concert op 15 december 2006 in de huwelijkszaal. De familie Moguilevsky voerde werk op van grote Russische componisten. Evgeny Moguilevsky (1945) is bekend van de Koningin Elisabethwedstrijd, waarvoor hij in 1964 de Eerste Prijs ontving. Dit concert was, zoals vorige jaren, een samenwerking met de Hogeschool Vlekho. Deze avond werd een groot succes, met meer dan 200 personen.
- Laureatenconcert van de Muziekacademie Fiocco uit Schaarbeek op 7 maart 2007 in de huwelijkszaal. Laureaten en afgestudeerden van deze academie brachten werk van onder meer Chopin, Mozart en Gershwin. Ongeveer 150 mensen woonden dit concert bij.

9.6.3. REGULIERE WERKING

- Wandelingen Interbellumarchitectuur op 23 en 30 september en op 7 en 14 oktober 2006, in samenwerking met Korei vzw en GC De Krikelaar. Deze wandelreeks wilde de deelnemers laten kennis maken met de prachtige Schaarbeekse architectuur uit de interbellumperiode. Dit initiatief was een groot succes met telkens het maximum aantal inschrijvingen, namelijk 20 personen per wandeling.
- Literaire Schaarbeek-quiz op 29 september 2006 in de Krikelaar, in samenwerking met de Nederlandstalige Openbare Bibliotheek en GC De Krikelaar. Alex Puissant, VRT-journalist, presenteerde de quiz. Dit initiatief werd een groot succes met 40 ploegen van vijf deelnemers.
- Seniorenuitstap naar Oostende op 6 oktober 2006. Op het programma stonden onder andere een rondleiding in het Fort Napoleon en een bezoek aan het Domein Raversijde. Het beschikbaar aantal plaatsen op deze uitstap was volzet: 105 senioren schreven zich in.
- Thé Dansant op 30 november 2006 in het gemeentehuis van Evere. Voor het eerst met medewerking van andere GC's van de regio Noord (Evere, Haren, Neder-over-Heembeek, Sint-Joost-ten-Node en Schaarbeek) en de gemeente Evere. Livemuziek werd verzorgd door Cocktail Combo. Gelegenheid voor een gezellige babbel bij een drankje en gebak. Zo'n 150 senioren schreven zich in.
- Op 24 april organiseerde de dienst Nederlandse Cultuur in samenwerking met vzw BON (Brussels Onthaalbureau voor Nieuwkomers) een namiddag in het gezelschap van stripauteur Judith Van Istendael. Zij stelde haar boek "De Maagd en de Neger" voor. De cursisten van BON, veelal van Afrikaanse origine, konden met de schrijfster van gedachten wisselen. Nadien was er tijd voor een exotisch hapje en drankje.

- Journées sportives pour les écoles primaires de Schaerbeek et de Saint-Josse-ten-Noode: le 23 et 24 avril 2007 sur les terrains de Terdelt. Plus de 350 élèves ont participé à cette activité. Ces journées sportives ont comme but de donner aux enfants des écoles primaires néerlandophones l'opportunité de participer à des différentes disciplines sportives.
- Dans le cadre de l'action "Lezen in je Gemeente" deux projets étaient introduits, dont un a été retenu: un concours d'écriture littéraire sur le thème de la Différence. Ce concours était organisé par la bibliothèque néerlandophone de Schaerbeek, De Kiekelaar et le service de la culture néerlandaise. Un jury professionnel sélectionnait 5 lauréats qui recevaient un prix lors de la remise des prix. Les textes littéraires étaient liés dans une publication.
- Fête de la Communauté Flamande: 7 juillet 2007 sous le titre "Bal on Lehon" sur la Place Lehon. Sur le programme il y avait des discours et un verre de bienvenue. Les visiteurs, une centaine, présent étaient invité à danser sur de la musique folk, mieux connu sous le nom Boombal.
- Organisation de moments de concertation avec les directions des écoles primaires néerlandophones.
- Programmation de représentations théâtrales pour les élèves des écoles Schaerbeekaises au GC De Kiekelaar.

9.6.4. SOUTIEN ET PARTICIPATION

- Impression et diffusion de la promotion du club sportif de natation "De Eendjes". Ce club reçoit un subside de fonctionnement par la commune. La promotion contenait le programme du club pour l'année scolaire 2006-2007.
- Subside unique complémentaire à l'association des seniors Schaerbeekois "Die Schare" dans le cadre de son 30^{ème} anniversaire. A cette occasion le service de la Culture néerlandaise a également organisé une visite guidée à la maison Autrique.
- Impression et diffusion d'affiches pour le projet socio-artistique Magic Show de l'asbl Nasci le 11 octobre 2006. Ce show était organisé pour les parents et enfants qui n'ont pas les moyens de participer à une activité culturelle. Les autres partenaires à ce projet étaient de Kiekelaar et le Service de la Culture de la V.G.C.
- Subsides annuels aux associations sportives, de jeunes, de seniors et aux associations socio-culturelles et au "GC De Kiekelaar".
- Participation au "Brusselse zwemweek": du 18 jusqu'au 26 novembre 2006 au Neptunium. Une centaine de personnes y ont participé.
- Contribution financière aux initiatives suivantes de De Kiekelaar:
 - Participation financière au "Kinderwerking" le mercredi après-midi;
 - Participation financière au "Grabbelpas", activités pour enfants entre 6 et 12 ans durant les mois d'été;
 - Participation financière aux ateliers créatifs pour enfants auprès de "DADA", filiale du GC De Kiekelaar;
 - Participation financière aux plaines de jeux pour les enfants de 2,5 à 12 ans durant les vacances de carnaval et le congé de Toussaint 2006-2007;
 - Contribution financière à la pièce de théâtre *Bal* de la Compagnie De Maan à l'occasion de la fête de Saint Nicolas au GC De Kiekelaar;
 - Calendrier 2007: frais du photographe;
 - Concert Lalalover le 11 mai 2007 dans la grande salle de De Kiekelaar.
- Soutien logistique à l'ouverture du nouveau bâtiment de De Kiekelaar le 27 janvier 2007.
- Participation financière et logistique à "Frietrock" au GC De Kiekelaar. Festival de Rock le 3 février 2007 avec des groupes de jeunes Schaerbeekois.
- Soutien logistique du projet "Bantaba op z'n Brussels" de Citizenne le 19 avril 2007.
- Organisation et paiement du transport en car des enfants des écoles fondamentales flamandes au Cross interscolaire à Evere le 25 avril 2007.
- Participation et contribution financière au thé Dansant le 31 mai au De Kiekelaar. Cette après-midi de seniors était le résultat d'une collaboration intercommunale (Evere, Haerlem, Neder-over Heembeek, St-Josse-ten-Noode et Schaerbeek) et fut un grand succès. Dans une ambiance informelle, les seniors étaient invités à goûter et à danser sur la musique live du groupe "Sweet jazz Combo". Une centaine de seniors y ont participés.

- Sportdagen voor de basisscholen van Schaarbeek en Sint-Joost-ten-Node op 23 en 24 april 2007 op de terreinen van Terdelt. Meer dan 350 schoolkinderen namen deel aan deze activiteit. Deze sportdagen geven de Schaarbeekse kinderen uit het lager onderwijs de kans om in een niet-competitieve sfeer een dag sportinitiaties te volgen.
- In het kader van het project "Lezen in je gemeente" werden er twee projecten ingediend, waarvan één werd weerhouden. Er werd een literaire schrijfwedstrijd voor volwassenen georganiseerd rond het thema *Verschil*. Een vakjury van journalisten selecteerde vijf laureaten die tijdens de prijsuitreiking op vrijdag 27 april in de bloemetjes werden gezet. Het werk van de winnaars werd gebundeld in een publicatie. Deze organisatie was in handen van de Nederlandstalige Openbare Bibliotheek, de dienst Nederlandse Cultuur en De Kiekelaar.
- 11-julivierung op 7 juli 2007 op het Lehonplein "Bal on Lehon". Zo'n 100 personen namen deel aan dit feest in openlucht. Op het programma stonden speeches, een receptie en een heus Boombal (dansen op live folkmuziek).
- Halfjaarlijks scholenoverleg met de directies van de Nederlandstalige basisscholen.
- Programmeren van theatervoorstellingen voor Schaarbeekse schoolkinderen in GC De Kiekelaar voor het schooljaar 2006-2007.

9.6.4. ONDERSTEUNING EN PARTICIPATIE:

- Drukken en verspreiden van flyers voor zwemclub De Eendjes, een door de gemeente erkende sportvereniging voor kinderen. Hiermee promootte de club haar aanbod voor het schooljaar 2006-2007 bij de Schaarbeekse jeugd.
- Eenmalige bijkomende subsidie aan de Schaarbeekse seniorenenvereniging Die Schare in het kader van het 30-jarig bestaan van deze gemeentelijk erkende vereniging. Daarbovenop werd een culturele activiteit georganiseerd voor de leden van Die Schare, namelijk een bezoek aan het Autriquehuis op 13 september 2006.
- Drukken en verspreiden van affiches en inkomkaarten voor het sociaal-cultureel project Magic Show van Nasci vzw op 11 oktober 2006. Hiermee bood deze vzw hulpbehoevende kinderen en hun ouders de mogelijkheid om een culturele activiteit bij te wonen, iets waarvoor het doelpubliek doorgaans niet over de nodige financiële middelen beschikt. Andere partners van dit programma waren GC De Kiekelaar en de dienst Cultuur van de VGC.
- Jaarlijkse subsidies aan Schaarbeekse sport-, jeugd-, senioren- en socio-culturele verenigingen en aan het GC De Kiekelaar voor het werkjaar 2006.
- Participatie aan de Brusselse zwemweek: van 18 tot en met 26 november 2006 in Neptunium. Naar jaarlijkse gewoonte biedt de dienst financiële en logistieke ondersteuning aan dit initiatief. Zo'n 100 mensen namen hieraan deel.
- Financiële bijdrage aan de volgende initiatieven van GC De Kiekelaar:
 - de kinderwerking op woensdagmiddag in GC De Kiekelaar;
 - kinderactiviteiten Grabbelpas voor kinderen tussen 6 en 12 jaar tijdens de zomermaanden 2006;
 - de kinderwerking creatieve ateliers in het bijhuis "Dada";
 - het sinterklaasfeest op 26 november 2006 met onder andere figurentheater De Maan met de voorstelling *Bal*;
 - speelpleinen voor kinderen van 2,5 tot 12 jaar tijdens de herfstvakantie 2006 en kroksvakantie 2007;
 - kalender 2007 (bijdrage aan de fotograaf);
 - concert Lalalover op 11 mei 2007 in de grote zaal van GC De Kiekelaar.
- Logistieke ondersteuning aan het openingsfeest van de nieuwe gebouwen van GC De Kiekelaar op 27 januari 2007.
- Financiële en logistieke ondersteuning van Fretrock in GC De Kiekelaar. Rockfestival voor en door jongeren georganiseerd op 3 februari 2007 met Schaarbeekse jongerenbands op het programma.
- Logistieke ondersteuning aan het project "Bantaba op z'n Brussel" van Citizenne op 19 april 2007.
- Organiseren en betalen van busvervoer voor de Nederlandstalige basisscholen naar de Brusselse Interscholencross in Evere op woensdag 25 april 2007.
- Participatie en financiële bijdrage aan Thé Dansant op 31 mei in De Kiekelaar. Deze intergemeentelijke Thé Dansant voor senioren was een succes. De senioren uit Evere, Haren, Neder-over-Heembeek, Sint-Joost-ten-Node en Schaarbeek werden getrakteerd op heerlijk gebak en een live optreden door de groep Sweet Jazz Combo. Zo'n 100 senioren woonden deze namiddag bij.

- Distribution des prix aux lauréats de l'Académie de musique: juin 2007.
- Distribution des prix aux lauréats de l'Athenée E. Hiel en juin 2007.

9.6.5. PLAN D'ACTION CULTURELLE

- Rédaction du plan d'Action 2007 pour la politique Culturelle Locale, dans le cadre du décret sur la politique culturelle du 13 juillet 2001. Le Collège a approuvé ce plan d'action le 3 avril 2007. Pour l'élaboration du plan d'action annuel la commune reçoit un subside de 33.112,5€
- Un comité d'adviseurs se voit 4 fois par an pour discuter et évaluer les propositions du plan d'action et l'évolution de la politique culturelle.

La sélection de ce comité a été approuvée par le conseil communal le 27 mars 2002

Le nombre de projets du plan d'action 2006 et 2007 ne correspond pas avec les dates du rapport annuel communal. Pour la liste exhaustive des actions de 2006, vous pouvez également consulter le rapport annuel 2005-2006.

Babylon Babies

Cette expo prestigieuse a été la première collaboration entre les services de culture (NL et FR). Ce projet ouvre la porte pour d'autres partenariats.

Marie Jo Lafontaine, une artiste avec renommé internationale, a déménagé il y a vingt ans d'Anvers à Schaerbeek. Grand temps d'honorer cette Schaerbeekoise dans sa propre commune.

Marie Jo Lafontaine a déjà exposé dans les musées les plus redoutés, de New York à Paris, de Berlin à Marrakech.

Du 14 septembre au 10 novembre 2006 Schaerbeek a pu découvrir les 'Babylon Babies' de Marie Jo Lafontaine à la Salle de Musée.

Partenaire: Service Culture Francophone

5 x 1030 - second edition

Vu le succès de la première édition de "5X1030", une combinaison de concours musical, programme de coaching et podium, on a décidé de lancer ce projet une deuxième fois. Pour cette édition un nouveau partenaire c'est joint à nous : le Service Culture francophone.

Les inscriptions se sont passé aisément, les préliminaires (qui avait lieu au Novanoïs le 19/11, 26/11, 17/12, 14/1 et 21/1) étant à chaque fois complète, au point de devoir refuser des groupes. Les participants formaient un beau mélange de francophones, néerlandophones, allochtones et autochtones.

Le samedi 31 mars à 18h Le Kriekelaar a accueilli les finalistes de cette seconde édition de 5 x 1030 On Stage. Après un coaching professionnel de trois mois les cinq groupes présélectionnés étaient prêts à se confronter. Un jury composé de musiciens professionnels a jugé que Family Jammin' étaient les meilleurs. Mais aussi le public avait un droit de vote, et eux ont choisi Mr. Spartako.

Les gagnants du prix du jury et du prix du public ont reçu des cheques d'instruments de musique leur offert par Puissance Musical Instruments.

Partenaires: Service Culture Francophone, Novanoïs, GC De Kriekelaar

Salon Bombardon bis

Durant le week-end du 21 et 22 octobre le Service Culture Néerlandaise et le Kriekelaar ont organisé une seconde édition de Salon Bombardon. Quatre

nouvelles maisons Schaerbeekaises ont ouvert leurs portes pour accueillir un artiste et son public : Josse De Pauw a fait une lecture de "Werk" et "Nog", Jamal Boukriss a fait un monologue sur texte de Geert Van Istendael, en adaptation de Lucas Catherine, Junior Jazz ont présenté leur nouvel album, Geert Hautekiet a "rocké" avec Bruno de Bruxelles de Lalalover et Frank Cools jouait pour les petits avec "Een beetje Annie".

Le projet a de nouveau fait furore. Le public n'a pas seulement apprécié les spectacles, mais également l'accueil chaleureux des hôtes qui offraient un verre de vin, des croissants en matinée,

Les performances étaient gratuites pour le public, mais on apportait par contre des petites attentions pour les hôtes : des fleurs, pralines, une bouteille de vin... Et comme cela un projet artistique devint une rencontre chaleureuse.

Partenaire: GC De Kriekelaar

De nieuwe kleren van de Kriekelaar ("een GC met pit")

Le centre culturel de Kriekelaar a ouvert les portes de son nouveau bâtiment le samedi 27 janvier avec une journée de fête.

Il y avait des activités pour tout type de public. L'après-midi un programme pour familles et enfants avec entre autre un vrai Bal Moderne pour enfants, une expo d'artistes féminines dont les œuvres d'arts étaient intégrées à maximum dans le bâtiment. Le soir c'était la fiesta avec Jaune Toujours, les DJ's de FM Brussel et la star Buscemi.

- Ondersteuning van de prijsuitreiking laureaten van de Muziekacademie in juni 2007.
- Ondersteuning van de prijsuitreiking aan de afstuderende leerlingen van het Atheneum E. Hiel in juni 2007.

9.6.5. LOKAAL CULTUURBELEIDPLAN

- Opmaak van het Actieplan 2007 Lokaal Cultuurbeleidsplan, in het kader van het decreet van 13 juli 2001, houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid. Het College keurde dit actieplan goed op 3 april 2007. Voor de uitwerking van het jaarlijkse actieplan ontvangt de gemeente een subsidie van 33.075€
- Driemaandelijkse bijeenkomst van de adviesraad die de projectvoorstellingen bespreekt en ondersteunt.

Het aantal ingediende projecten van het actieplan voor 2006 en 2007 komen niet overeen met de data van het gemeentelijk jaarverslag. Voor een volledig overzicht van de acties van 2006, verwiss ik naar het jaarverslag van 2005-2006.

Babylon Babies

Deze prestigieuze tentoonstelling was het eerste wapenfeit van de samenwerking tussen de Diensten Nederlandse en Franse Cultuur. Door mee te werken aan dit project werd de deur opengezet naar volgende samenwerkingen.

Marie Jo Lafontaine, een kunstenares met internationale faam, verhuisde twintig jaar geleden van haar geboortestad Antwerpen naar Schaarbeek. Hoog tijd om deze Schaarbeekse ook in haar eigen gemeente te honoreren.

Marie Jo Lafontaine stelde haar werk al tentoon in de meest prestigieuze musea, van New York tot Parijs, van Berlijn tot Marrakech. De museumzaal van het Gemeentehuis kon niet achterblijven.

Van 14 september tot 10 november 2006 kon men genieten van Marie Jo Lafontaine en haar 'Babylon Babies'.

Partner: Dienst Franse Cultuur

5 X 1030 - second edition

Na het succes van de eerste editie van "5x1030", een muziekwedstrijd, coachingprogramma en podium in één werd op algemene aanvraag beslist om dit project een tweede kans te gunnen. Deze keer werd een niet onbelangrijke, nieuwe partner aangetrokken: de Dienst Franse Cultuur van de gemeente Schaarbeek.

De inschrijvingen liepen bijzonder vlot. De voorselecties (die doorgingen in het muziekcentrum Novanois op 19/11, 26/11, 17/12, 14/1 en 21/1) zaten telkens vol en er moesten zelfs groepen geweigerd worden. Bij de deelnemers een bonte mix van franstaligen, nederlandstaligen, allochtijken en autochtonen.

Op zaterdag 31 maart werd in De Krikelaar om 18u. het startschot gegeven voor een spannende finale van de tweede editie van de Schaarbeekse muziekwedstrijd 5 x 1030 On Stage. Na een professionele coaching van drie maanden zijn de vijf geselecteerde groepen die volgens de jury tijdens de voorrondes in de Novanois over het meeste potentieel beschikten, klaargestoomd om het grote podium te betreden voor een ultieme krachtmeting.

Een professionele jury legde haar kritische oor te luisteren om een streng doch rechtvaardig oordeel te vellen. Family Jammin' was de favoriet. Niet onbelangrijk: ook het publiek kreeg een stem. Zij konden door middel van een stembiljet hun favoriete groep een duwtje in de rug geven, en dat werd Mr. Spartako.

De winnaars van de juryprijs en de publieksprijs krijgen muziekinstrumentencheques van Puissance Musical Instruments.

Partners: Dienst Franse Cultuur, GC De Krikelaar en Novanois

Salon Bombardon bis

Tijdens het weekend van 21 en 22 oktober organiseerde de Dienst Nederlandse Cultuur samen met GC De Krikelaar de tweede editie van Salon Bombardon. Vier nieuwe Schaarbeekse huizen openden hun deuren om een podiumkunstenaar en bijhorend publiek te ontvangen. Josse De Pauw ging aan de slag met "Werk" en "Nog", Jamal Boukhriss bracht een monoloog op tekst van Geert Van Istendael in een bewerking van Lucas Catherine, Junior Jazz trad op met nummers van de nieuwe CD, Geert Hautekiet bracht samen met Bruno de Bruxelles van Lalalover een stevige set en Frank Cools bracht kindertheater met "Een beetje Annie".

Alle voorstellingen zaten zo goed als vol en konden rekenen op een stevig applaus. Niet alleen de artistieke prestaties konden op bijval rekenen, ook de gastvrijheid waarmee het publiek ontving werd: een glasje wijn, lekkere hapjes, cake en fruitsap voor de kinderen, koffie en croissants bij de matineevoorstellingen.

Le Kriekelaar a également présenté son nouveau logo ce jour-là, y compris une expo reprenant toutes les propositions qui ont passé la revue.

Partenaire: GC De Kriekelaar

Brussel Bravo: Schaarbeek.doc

Les étudiants de l'atelier "documentaire-photographie" et de l'atelier "film documentaire" de la première et la deuxième année Sint-Lukas ont travaillé sur différents aspects de quelques quartiers Schaerbeekois : architecture, tissu social, artistique, ... Ils ont réfléchi aux caractéristiques de ces quartiers et à comment eux les vivent. D'un autre angle le travail des étudiants a essayé d'influencer la vision des habitants sur leurs quartiers.

Le week-end du 2, 3 et 4 mars une sélection du meilleur travail a été exposée au Kriekelaar. La vision des étudiants se montrait très différente : l'intérieur de bordels, la dominance de garages, photos aériens, portraits de nageurs au Neptunium, observations de lieux désolants, ... Un fil rouge dans les œuvres : dans la mocheté qu'ils perçoivent à Schaerbeek essayer de trouver et démontrer la beauté et la poésie.

Ce projet d'expo est une première démarche pour plus de collaboration avec les étudiants. C'est important pour eux d'avoir un forum dans la commune, non seulement pour leurs projet de fin d'année, mais pendant toute l'évolution de leur parcours artistique.

Ce projet a été intégré dans le week-end de Bruxelles Bravo. Bruxelles Bravo est un festival qui essaye de renforcer l'image des instances artistiques de Bruxelles auprès d'un grand public et de créer un dynamisme entre les différentes maisons.

Partenaires: Hogeschool Sint-Lukas Brussel, GC De Kriekelaar, Bruxelles Bravo

Boem Patat Josaphat

Le samedi 2 juin nous avons repris le succès de l'édition précédente de Boem Patat Josaphat, le pique-nique géant avec programmation de spectacles de cirque au parc Josaphat.

Cirq'ulation Locale a fait un spectacle de jonglerie, il y avait des échassiers, des workshops de cirque, ...

Pour le pique-nique les Schaerbeekois participants ont préparé des petits plats qu'ils partageaient entre eux. Nous leurs procurions une grande table décorée à la paysanne autour de laquelle le public se rencontraient pour une "grande bouffe" et de nouvelles amitiés.

Partenaire: GC De Kriekelaar

9.6.6. BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE COMMUNALE NEERLANDOPHONE

Utilisateurs

Le nombre d'utilisateurs est resté identique par rapport à 2005 : parmi les 5097 inscrits, 2407 ont réellement fréquenté la bibliothèque (càd minimum 1 prêt en 2006) dont 58 % sont des femmes, et 51 % des jeunes de moins de 18 ans. 70 % des utilisateurs sont originaires de Schaerbeek ou de la commune limitrophe d'Evere.

Collection

La collection se développe en permanence : en 2006, 3693 documents imprimés et 1169 documents audiovisuels ont été acquis, ce qui porte à 38927 la totalité des documents imprimés et à 9946 les documents audiovisuels. Le prêt de DVD connaît un franc succès et procure à la bibliothèque un bon nombre d'utilisateurs non néerlandophones.

Utilisation

L'utilisation de la collection est en légère progression par rapport à 2005 : parmi les documents imprimés, on enregistre 56079 prêts et parmi les documents audiovisuels on en compte 12230. L'utilisation globale de la collection s'élève à 68309 prêts en 2006.

Personnel

10 fonctionnaires travaillent à la bibliothèque : 1 secrétaire d'administration (bibliothécaire,) 2 secrétaires administratifs, 5 assistants administratifs, 1 adjoint technique (relieur), 1 ouvrier auxiliaire (nettoyeur). Une personne s'est mise bénévolement au service de la bibliothèque le samedi. Aucune demande n'a été faite concernant le recrutement de personnes soumises aux travaux d'intérêt général.

Collaboration avec les écoles

En 2006 la bibliothèque a activement collaboré avec les écoles maternelles et primaires néerlandophones de Schaerbeek et quelques écoles d'Evere : 56 classes empruntent régulièrement du matériel.

Grâce aux recommandations et à un matériel bien adapté une bonne collaboration avec le « Hoger Instituut voor Gezinswetenschappen » s'est créée.

La promotion des cours de néerlandais aux non néerlandophones suscite également un intérêt particulier.

De toeschouwers konden gratis de voorstellingen bijwonen, maar brachten wel kleine attenties mee voor de bewoners: een boeketje, pralines, een flesje wijn ... En zo werd een artistiek gebeuren ook een warm sociaal gebeuren.

Partner: GC De Kriekelaar

De nieuwe kleren van de Kriekelaar ("een GC met pit")

Het gemeenschapscentrum huldigde op zaterdag 27 januari haar nieuwe gebouwen in met een feestelijke dag en een knaller van een fuif. Er werd in de uitwerking van deze dag rekening gehouden met de verschillende doelgroepen en de functies van het gebouw.

's Namiddags werd een programma opgezet aangepast voor families en kinderen met onder andere een Bal Moderne op kindermaat. Overdag liep er een tentoonstelling van vrouwelijke kunstenaars, samengebracht onder de auspiciën van curator Moniek Debrandt, een Schaarbeekse dame met de nodige know-how. De tentoonstelling werd maximaal in de ruimtes geïntegreerd en was een week lang te bezichtigen. 's Avonds was er een optreden van Jaune Toujours en een fuif met DJ's van FM Brussel en de alombekende Buscemi.

Het gemeenschapscentrum onthulde op die dag op ludieke wijze haar nieuwe logo en koppelde hieraan meteen een overzichtstentoonstelling van de ingezonden voorstellen.

Partner: GC De Kriekelaar

Brussel Bravo: Schaarbeek.doc

De studenten van het atelier "documentaire - fotografie" en van het atelier "documentaire - film" van het 1^{ste} en 2^{de} jaar Sint-Lukashogeschool kregen de opdracht om verschillende aspecten van een paar wijken in beeld te brengen : architectuur, sociaal, artistiek, ... Enerzijds werden studenten verplicht na te denken over wat eigen is aan deze wijken en hoe ze die ervaren. Anderzijds probeerde het werk van de studenten de perceptie van de bewoners op hun eigen wijk te beïnvloeden.

Tijdens het weekend van 2, 3 en 4 maart kwam er een overzichtstentoonstelling in de Kriekelaar met een selectie van de beste werken. De blik van de studenten bleek heel verschieden: de binnenkant van bordelen, hoe garages het straatbeeld bepalen, luchtfoto's, portretten van zwemmers in het Neptunium zwembad, observaties van desolate plekken, ... Eén constante in hun werk: in de lelijkheid die ze vaak in Schaarbeek aantreffen proberen ze het schone te zien en te tonen.

Dit tentoonstellingsproject was een eerste aanzet naar meer samenwerking met de studenten. Het is belangrijk dat ze een forum krijgen in de gemeente, niet enkel voor eindejaarswerken, maar tijdens het hele ontwikkelingsverloop van hun artistieke ontplooiing.

Dit project werd opgenomen in het Brussel Bravo weekend. Brussel Bravo is een festival dat ernaar streeft de Brusselse kunstinstellingen bij een breder publiek bekend te maken en een dynamiek tussen de verschillende huizen te creëren.

Partners: Hogeschool Sint-Lukas Brussel, GC De Kriekelaar, Brussel Bravo

Boem Patat Josaphat

Op zaterdag 2 juni herhaalden we het succes van de vorige editie van Boem Patat Josaphat: de reuze-picnick annex circusbeleving in het Josaphatpark.

Wij zorgden voor spektakel onder de vorm van circusacts. Cirq'ulation Locale die vorig jaar een spectaculaire trampolineact ten berde bracht was opnieuw van de partij met hun nieuwe voorstelling waarbij de kunst van het jongleren centraal stond, daarnaast waren er ook doorlopend steltlopers, jongleurs en circusworkshops. Voor de picknick rekenden we echter op de Schaarbeekenaren. Mensen maakten iets lekkers klaar en brachten iets voor de picknick mee. Iedereen kon van elkaars gerechten smullen. Wij zorgden voor een lange tafel die als feestdis dienstdeed en waaraan het publiek kon verbroederen tijdens een "grande bouffe".

Partners: GC De Kriekelaar

9.6.6. NEDERLANDSTALIGE GEMEENTELIJKE OPENBARE BIBLIOTHEEK

Gebruikers

Het aantal gebruikers is stabiel gebleven t.o.v. 2005: van de 5097 ingeschreven gebruikers maakten er 2407 actief (d.w.z. minimaal 1 uitlening in 2006) gebruik van de bibliotheek. 58% daarvan zijn vrouwen, en 51% daarvan zijn jongeren jonger dan 18 jaar. 70% van de gebruikers komt uit Schaarbeek en het naburige Evere.

Bezit

De collectie groeit gestaag: in 2006 werden 3693 gedrukte materialen en 1169 audiovisuele materialen aangekocht, waardoor de totale collectie 38927 gedrukte materialen bevat en 9946 audiovisuele materialen. Het uitlenen van dvd's is een groot succes en bezorgt de bibliotheek ook heel wat anderstalige gebruikers.

Les écoles bénéficient d'un règlement spécial pour le prêt de matériel et peuvent recevoir, sur demande, des paquets à thème.

Partenaires à la Culture

La bibliothèque collabore activement avec le service de la Culture néerlandaise, le centre communautaire « De Kiekelaar », le « Steunpunt Brusselse Bibliotheeken » et le « VCOB ». Une collaboration avec la bibliothèque francophone existe également au niveau de l'échange des collections.

Une collection de littérature Néerlandaise est en permanence à disposition à l'école francophone Frans Fischer.

La bibliothèque est présente lors d'évènements : journées portes-ouvertes des écoles néerlandophones de Schaerbeek et du 'Hoger Instituut voor Gezinswetenschappen', présence lors du 'Marché du Néerlandais' (Kiekelaar), et 'Campus Schaerbeek' (Vlekh).

Calendrier annuel

- « Journée Poésie » : en collaboration avec le SBB et le VCOB, diffusion d'un petit cadeau poétique (janvier)
- « La semaine du livre pour les jeunes en février 2006 » : « Ma famille » : narrations et autres activités pour tous les élèves de l'enseignement maternel et primaire en collaboration avec le SBB. Concours généalogique en collaboration avec le VVF avec remise de prix dans la maison communale.
- « Mars, Mois du Livre » : stimuler le plaisir de la lecture, activités pour tous les élèves de l'enseignement maternel et primaire, en collaboration avec 'De Kiekelaar' et les écoles néerlandophones de Schaerbeek.
- Participation au projet « Poésie en ville » en collaboration avec Het Beschrijf, et le service de la Culture néerlandaise (février)
- Inauguration du département adolescents (les lecteurs a.p.d. 14 ans) (mars)
- « Je lis dans ma commune » : en collaboration avec le SBB : participation au quiz dans 'Brussel deze week' (avril).
- Heure de lecture 'Leesoortjes' : lecture pour enfants de 6 et 7 ans. Thème : La Magie. (Tous les mois de l'année scolaire, le mercredi)
- Quiz 'Kwis je een Kiek', présentateur Alex Puissant, en collaboration avec le service de la Culture néerlandaise et Kiekelaar (septembre)
- Octobre 2006 - Semaine de la Bibliothèque : 'on devient tous plus intelligents à la bibliothèque', en collaboration avec le Steunpunt Brusselse Bibliotheeken et le VCOB.
- Tables à thème : proposition hebdomadaire de nouveau matériel sur base de thèmes tels que par exemple les prix littéraires, les anniversaires, les genres littéraires,... (toute l'année)
- Club de lecture « Lis moi ! » : 7 rencontres du club de lecture en collaboration avec De Kiekelaar (samedi, septembre-juin).
- Présence de la bibliothèque et de ses lots d'information lors d'évènements.
- Participation à plusieurs actions organisées par la Communauté flamande afin de stimuler le plaisir de lire : 'Vlieg je mee' (vacances scolaires)
- Initiateur du 'Kinder- en Jeugdjury Vlaanderen' à Bruxelles, en collaboration avec des volontaires (année scolaire, le samedi)
- Participation aux conférences aux Hoger Instituut voor Gezinswetenschappen sur le thème 'Un regard islamique sur les relations et l'éducation' et 'Filosophie avec enfants'(septembre – décembre).
- Projet 'Boekbaby's' : premier pas à lancer un projet concernant la lecture pour bébés, en collaboration avec K&G (suite 2007)

Automatisation

Installation de 5 nouveaux pc (janvier) et vol de 2 nouveaux pc en février.

Le raccordement sur le réseau BRUNO (Brussels Netwerk Openbare Bibliotheeken) a été approuvé par le Collège et est prévu pour 2008.

Gebruik

Het gebruik van de collectie vertoont een lichte stijging t.o.v. 2005: van de gedrukte materialen werden 56079 uitleningen geregistreerd, van de audiovisuele materialen werden 12230 uitleningen geregistreerd. Het totale gebruik van de collectie in 2006 bedraagt 68309 uitleningen.

Personeel

In de bibliotheek zijn 10 personeelsleden tewerkgesteld: 1 bibliothecaris, 2 assistent-dienstleiders, 5 bibliotheekassistenten, 1 boekhersteller en 1 poëtsvrouw.

Eén vrijwilliger staat het personeel van de bibliotheek bij op zaterdag. Er werden geen aanvragen tot tewerkstelling van gemeenschapsdienstplichtigen genoteerd.

Schoolwerking

De bibliotheek heeft in 2006 actief samengewerkt met alle Schaarbeekse Nederlandstalige kleuter- en basisscholen: 56 klassen lenen op regelmatige basis materialen uit. Ook scholen uit Evere en het Schaarbeekse Franstalig onderwijs maken gebruik van de bibliotheek.

Via introductiebezoeken en een aangepaste collectie bereiken we een goede samenwerking met het Hoger Instituut voor Gezinswetenschappen .

Actieve promotie naar taalleergangen Nederlands voor anderstaligen leidt ook tot heel wat belangstelling .

Scholen genieten van een bijzondere regeling bij het uitlenen van materialen, en kunnen op aanvraag ook themapakketten ontvangen.

Partners in Cultuur

De bibliotheek werkt actief samen met de dienst Nederlandse Cultuur, het Gemeenschapscentrum De Kriekelaar, het Steunpunt Brusselse Bibliotheeken en het VCOB.

Er is samenwerking met de Franstalige bibliotheek op het vlak van uitwisseling van collecties. Een collectie Nederlandstalige literatuur staat in permanente bruikleen opgesteld in de (Franstalige) school Frans Fischer.

De bibliotheek is aanwezig op manifestaties: opendeurdagen van scholen, lezingen in het HIG, de Markt van het Nederlands (Kriekelaar), Campus Schaarbeek (Vlekho).

Jaarkalender

- Gedichtendag januari 2006: ism SBB en VCOB: uitdelen van poëtische attentie
- Jeugdboekenweek februari 2006: 'Mijn familie': vertel- en andere activiteiten voor alle leerlingen in kleuter- en basisonderwijs ism SBB. Aansluitend wedstrijd ism VVF met prijsuitreiking in het gemeentehuis.
- Maart Boekenmaand: bevorderen van leesplezier, activiteiten voor alle leerlingen in kleuter- en lager onderwijs ism GC en het Nederlandstalig Schaarbeeks onderwijs
- Februari 2006 ism Het Beschrijf en Dienst Ned. Cultuur: deelname aan het project 'Poëzie in de Stad'
- Feestelijke opening tienerbibliotheek: maart 2006: eigen afdeling voor +14jarige gebruikers
- 'Lezen in je gemeente': ism SBB: deelname aan kwis in Brussel Deze Week (april)
- Leesoortjes: voorleesactiviteit voor 6- en 7-jarigen in de bibliotheek met als thema 'Griezelen, magie en fantasie' (elke maand van het schooljaar, woensdag)
- Zomer in de bib: uitdelen van kleurplaten en kruiswoordraadsels aan jonge gebruikers
- Kwis 'Kwis je een Kriek', presentator Alex Puissant, ism Dienst Ned. Cultuur en GC De Kriekelaar (september)
- Bibliotheekweek oktober 2006: 'We worden allemaal wijzer in de bib' ism SBB en VCOB
- Thematafels: wekelijks nieuw aanbod van materialen op basis van thema's als bvb literaire prijzen, verjaardagen, literaire genres,...(het hele jaar door)
- Leesclub 'Lees me!' : 7 bijeenkomsten van de leesclub, ism GC (zaterdag, sept-juni)
- Aanwezigheid van de bibliotheek met informatiepakket op evenementen.
- Deelname aan allerhande acties ter bevordering van het lezen georganiseerd door de Vlaamse Overheid 'Vlieg je mee' (schoolvakanties)
- Initiatiefnemer van Kinder- en Jeugdjury Vlaanderen in Brussel, ism vrijwilligers (schooljaar, zaterdag)
- Aanwezigheid met informatiemateriaal op lezingen in het HIG rond het thema 'Islamitische kijk op relaties en opvoedingen' (mei), en 'Filosoferen met kinderen' (oktober)
- Start project Boekbaby's: aanzet tot opstart leesbevorderingsproject bij baby's ism K&G (uitwerking uitgesteld tot 2007)

Automatisering

Installatie van 5 nieuwe pc's in januari, diefstal van 2 nieuwe pc's in februari. De aansluiting op BRUNO, het netwerk van de Brusselse Openbare Bibliotheken, werd goedgekeurd door het College en is voorzien voor 2008.

Plan de politique générale, plan d'action et rapport annuel

Conformément au décret culturel, la bibliothèque est tenue d'établir annuellement un plan d'action et un rapport d'activité, dans la lignée du plan de politique générale 2002-2007. Le plan, d'action et le rapport d'activités ont été approuvés par la « Commission Bibliothèque » et par le Collège.

Bâtiment

L'espace adolescents a été repeinte et aménagée avec des meubles adaptés à la collection. La bibliothèque étant devenue trop petite, et par manque de place puisque l'espace polyvalente a également été occupée par la collection, on a fait une demande pour avoir un local dans le contrat de quartier 'Vogler'. Cette demande a été approuvée sous réserve en

9.7. SENIORS

Le service des seniors s'intéresse au bien-être des seniors de la commune en offrant un large éventail d'activités passant par l'organisation de voyages culturels ou récréatifs et par des journées de rencontre (Voyages à Gand, Lille, le Seastar sur l'Escaut), séjour d'une semaine à la Côte belge). Parmi les activités organisées par ce service, on retrouve la fête de Noël au Neptunium avec en vedette la troupe Patchwork Dancing.

En 2006, le service – en collaboration avec la déléguee aux seniors – a organisé des formations en informatique, de remise à niveau en auto-école, de sécurité « auto-défence » par l'asbl « Garance ». En plus, ils ont assisté à une conférence à l'Espace Toots et ont pu bénéficier de sorties culturelles telles que l'exposition « Leonardo Da Vinci, des sorties cinéma, théâtre, etc....

Le service des Seniors a largement contribué au fonctionnement de l'asbl Pater Baudry (deux centres de jour) et y a mis sur pied moult activités. En collaboration avec le service des Seniors, le Service des Travaux a élaboré un ramassage des déchets encombrants pour les personnes âgées toutes les semaines. Enfin, le Service des Seniors se charge de la délivrance des formulaires pour obtenir la carte "S".

Beleidsplan, actieplan en jaarverslag

De bibliotheek dient conform het cultuurdecreet jaarlijks een actieplan en een werkingsverslag op te stellen, en dit in de lijn van het beleidsplan 2002-2007. Het actieplan en het werkingsverslag werden goedgekeurd door de Bibliotheekcommissie en door het College.

Gebouw

De ruimte van de tienerbibliotheek werd volledig herschilderd en ingericht met nieuw meubilair en een aangepaste collectie.

De bibliotheek diende wegens het acute plaatsgebrek in oktober 2005 een aanvraag in tot het krijgen van een polyvalente ruimte in het gemeentelijke buurtuitrustingsproject Vogler. Deze aanvraag werd onder voorbehoud goedgekeurd in 2006.

9.7. SENIOREN

De Seniorendienst ontfermt zich over het welzijn van de senioren in de gemeente en biedt een waaier van activiteiten aan, gaande van culturele of ontspanningsreizen tot ontmoetingsdagen (Reizen naar Gent, Rijssel, en met de Seastar op de Schelde), verblijf van een week aan de Belgische kust). Eén van de georganiseerde activiteiten, is het Kerstfeest met de groep Patchwork Dancing.

In 2006, heeft de dienst – in samenwerking met de afgevaardigde der senioren – vormingen georganiseerd voor het computergebruik, de herscholing om met de auto te rijden, voor de veiligheid met de vorming “zelfverdediging” door de vzw “Garance. Bovendien hebben ze kunnen genieten van een voordracht in de “Espace Toots” en uitstappen naar de bioscoop, het theater, enz....

Deze dienst heeft in grote mate bijgedragen tot de werking van de vzw Pater Baudry (twee dagcentra) en heeft er talrijke activiteiten op het getouw gezet. Samen met de dienst “Werken”, werd een ophaling van groot huisvuil uitgewerkt voor bejaarde personen, naar rato van één ophaling per week. Ten slotte levert de Seniorendienst de formulieren af voor de Seniorenkaarten.

10. INSTRUCTION PUBLIQUE

10.1. ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET MATERNEL.

La bonne santé de notre enseignement fondamental se maintient. Au 1^{er} octobre 2006, les chiffres sont respectivement de 1.765 pour le maternel et de 3.063 pour le primaire contre 1.728 et 3108 aux mêmes dates en 2005.

Au comptage du 15 janvier 2007, la progression se confirme avec 1903 enfants en maternel et se stabilise avec 3.078 en primaire .

La création de classes supplémentaires ainsi que les départs à la retraite qui vont s'accélérer obligent à de nombreux nouveaux engagements. Comme les autres pouvoirs organisateurs, Schaerbeek est confronté à la pénurie d'enseignants du niveau primaire. Le nombre important de candidatures introduites et les efforts de l'inspection ont toutefois permis de faire face aux besoins. Cependant, les remplacements en cours d'année sont de plus en plus difficiles à assurer.

Les six écoles en discrimination positive ont bénéficié de l'aide d'instituteurs supplémentaires, de quatre logopèdes et de moyens financiers destinés à des bibliothèques ou à des sorties culturelles.

En juin, le Conseil Communal a décidé la fusion des écoles fondamentales 2 et 12 (quartier Gallait, Quinaux). Ces deux écoles semblables et voisines ne formeront désormais plus qu'une seule entité. L'objectif étant de restructurer ce nouvel ensemble en 2008 en créant une école maternelle et une école primaire autonomes.

10.2. ENSEIGNEMENT PRIMAIRE SPECIAL.

Au 1^{er} octobre 2006, les effectifs restent stables par rapport à 2005 : à l'école Chazal, 122 élèves contre 119 l'an dernier, les effectifs de l'école de la Vallée passent de 95 à 90 (ils sont remontés à 93 au 15 janvier 2007)

La capacité d'accueil de l'école de La Vallée ayant atteint sa limite physique, l'école se voit donc contrainte de refuser des inscriptions.

10.3. ENSEIGNEMENT SECONDAIRE.

L'enseignement général s'est stabilisé cette année (562 élèves pour le lycée et 841 pour l'athénée au lieu de 576 et 828, l'an dernier), la capacité d'accueil des deux écoles étant quasi atteinte. Le succès de ces écoles se traduit par des demandes d'inscription de plus en plus précoces. Afin de respecter les normes décrétale, les deux établissements sont contraints d'instaurer un système de liste d'attente avant inscription définitive. L'enseignement technique progresse également. L'Institut Frans Fischer peut sans aucun doute servir de modèle à de nombreuses écoles techniques et professionnelles à la fois pour la qualité de son enseignement et pour l'atmosphère paisible qui y règne. La population scolaire au 1^{er} octobre - 2006 atteint 695 élèves contre 682 en 2005 et 621 en 2004.

10.4. ENSEIGNEMENT DE PROMOTION SOCIALE.

Les effectifs sont là aussi en croissance. La promotion sociale assure la formation informatique des fonctionnaires communaux et leur préparation aux examens de néerlandais du SELOR.

Cette année une partie de ces cours ont été organisés en ayant recours à des techniques d'elearning.

Ces cours de préparation sont aussi suivis par des fonctionnaires d'autres communes (St Gilles, Forest).

La formation « d'auxiliaire de l'enfance dans une structure d'accueil » ouverte durant l'année scolaire 2005-2006 continue son parcours . Cette formation modulaire, d'une durée de trois ans et de niveau secondaire supérieur, servira prioritairement à assurer la formation du personnel des garderies des écoles communales.

L'école a aussi bénéficié d'une dotation exceptionnelle de périodes supplémentaires afin d'organiser des cours de français pour étrangers dans le cadre d'un partenariat avec l'association Lire et Ecrire.

10.5. ENSEIGNEMENT ARTISTIQUE.

Notre < Académie de Musique Instrumentale > atteint au 01.10.2006 une population de 1000 élèves.

Elle peut se réjouir de voir plusieurs de ses élèves figurer en bonne place dans divers concours.

10.6. INVESTISSEMENTS.

D'importants travaux de rénovation continuent dans nos écoles.

10. OPENBAAR ONDERWIJS

10.1. LAGER EN KLEUTERONDERWIJS.

Ons lager onderwijs verkeert nog steeds in goede gezondheid. Op 1 oktober 2006 telde men respectievelijk 1.765 kinderen in het kleuteronderwijs en 3.063 in het basisonderwijs, tegenover 1.728 en 3.108 tijdens dezelfde periode in 2005.

Bij de telling van 15 januari 2007 zette de vooruitgang zich door met 1.903 kinderen in het kleuteronderwijs en 3.078 in de lagere scholen.

Deze aangroei is vrij gelijkmataig gespreid over het gemeentelijk grondgebied. Er kwamen nieuwe klassen bij wat, samen met een aantal pensioneringen dat nog toeneemt, ervoor zorgde dat nieuwe personeelsleden aangeworven konden worden. Zoals de andere inrichtende machten kampt Schaarbeek met een tekort aan leerkrachten in het basisonderwijs. Maar door een groot aantal nieuwe kandidaturen en de inspanningen van de inspectie kon aan de behoeftte voldaan worden. Toch worden vervangingen in de loop van het jaar steeds moeilijker. De zes scholen die het statuut van positieve discriminatie meekregen, konden een beroep doen op bijkomende onderwijzers, vier logopedisten en financiële middelen voor de schoolbibliotheek of voor culturele uitstapjes.

In juni heeft de gemeenteraad beslist om de scholen 2 en 12 (Gallait-Quinauxwijk) samen te voegen. Deze twee gelijkaardige en nabijgelegen scholen zullen voortaan één geheel vormen. Het is de bedoeling dit nieuwe geheel in 2008 te herstructureren tot een autonome kleuterschool en een autonome lagere school.

10.2. BUITENGEWOON LAGER ONDERWIJS.

Op 1 oktober 2006 waren de effectieven hier stabiel ten opzichte van 2005 : de Chazalschool had 122 leerlingen tegenover 119 het jaar voordien. In de school La Vallée nam het aantal leerlingen toe van 95 tot 90.

De opvangmogelijkheid van de school La Vallée bereikt haar fysieke grens. De school ziet zich dan ook verplicht inschrijvingen te weigeren.

10.3. SECUNDAIR ONDERWIJS.

Het algemeen onderwijs blijft gestabiliseerd dit jaar (562 leerlingen in het lyceum en 841 in het atheneum tegenover 576 en 828 vorig jaar). De opvangmogelijkheid van beide scholen heeft bijna de limiet bereikt.

Het succes van de scholen blijkt uit de steeds vroegere aanvragen tot inschrijving. Om aan de decretale normen te voldoen, zijn de beide instellingen verplicht een systeem van wachtlijsten te gebruiken voorafgaand aan de definitieve inschrijving. Het technisch onderwijs kent eveneens progressie. Het Instituut Frans Fischer kan zonder enige twijfel model staan voor talloze scholen uit het technisch en beroepsonderwijs, zowel voor wat betreft de kwaliteit van het onderwijs als voor de rustige sfeer die er heerst. De schoolbevolking op 1^{ste} oktober 2006 beliep 695 leerlingen tegen 682 in 2005 en 621 in 2004..

10.4. ONDERWIJS VOOR SOCIALE PROMOTIE.

Ook hier groeien de effectieven. De sociale promotie biedt informatica-onderwijs aan de gemeentelijke ambtenaren en bereidt ze voor op de examens Nederlands van SELOR.

Dit jaar werd voor een deel van deze lessen een beroep gedaan op technieken van e-learning. Deze voorbereidende lessen worden ook gevuld door ambtenaren uit andere gemeentes (Sint-Gillis, Vorst).

De opleiding "kinderhulp in een onthaalstructuur" gestart in het schooljaar 2005-2006 gaat verder. Deze modulaire opleiding van drie jaar op het niveau van hoger secundair onderwijs zal in de eerste plaats voorzien in de opleiding van het personeel voor de kinderopvang in de gemeentescholen.

De school heeft ook kunnen genieten van een uitzonderlijke toelage voor bijkomende leestijden om lessen Frans voor vreemdelingen te organiseren in het kader van een samenwerking met de vereniging Lire et Ecrire.

10.5. KUNSTONDERWIJS.

Onze < Muziekinstrumenten-academie > bereikte op 01.10.2006 een populatie van 1.000 leerlingen.

De instelling kon zich verheugen op verscheidene leerlingen die op een verdienstelijke plaats eindigden bij diverse wedstrijden.

10.6. INVESTERINGEN.

De grootschalige renovatiewerken in onze scholen worden verdergezet.

10.7. PREGARDIENNATS - S.P.S.E. - P.M.S.

Le service assure aussi la gestion administrative de 4 prégardiennats, de 2 Services de la Promotion de la Santé (SPSE) et d'un centre P.M.S. Le centre P.M.S. est associé au projet pilote sur la psychomotricité dans l'enseignement maternel financé par la CFWB. Ce centre assure la tutelle de 10 000 élèves des écoles de Schaerbeek et de Woluwé St Lambert. Il a pu, au vu de ces chiffres, engager un dixième agent, au 01/09/2004.

Le déménagement du CPMS vers la rue Vifquin est envisagé et devrait intervenir début 2007

10.8. DIVERS.

Notre enseignement communal a fait preuve d'énormément de vitalité cette année. Grâce à des moyens supplémentaires venant de sources diverses les élèves du fondamental ont participé à de très nombreuses activités culturelles dans et hors de leurs écoles. Les partenariats ou des initiatives d'établissement garantissent l'organisation d'activités para ou préscolaires très diverses. Ce même dynamisme se retrouve au secondaire. Les écoles ont organisé des échanges avec des établissements étrangers, des visites. De nombreux élèves ont aussi décroché des récompenses diverses dans des concours.

	01.10.06		15.01.07	
Ecole	Primaire	Maternel	Primaire	Maternel
1	242	122	248	146
2	152	107	150	109
3	134	91	132	97
6	496	304	493	340
8	183	123	188	142
10	234	138	243	159
12	127	85	128	97
13	265	122	262	125
14	180	102	176	115
P 16	428		427	
M 16		212		218
P 17	626		631	
M 17		354		355
Total	3.063	1 765	3.078	1.903
<u>Enseignement spécial</u>				
Chazal	122		122	
Vallée	90		93	
Total	212		215	

<i>Enseignement secondaire</i>			
LEM Haecht	296		275
LEM Dailly	280		283
Total	576		558
AFB Renan	426		449
AFB Roodebeek	402		384
Total	828		833
ITFF	682		695
Total secondaire	2.086		2086
C.C.S.	554		457
A.M.I.	970		1000

10.7. KINDEROPVANG - S.P.S.E. - P.M.S.

De dienst verzorgt eveneens het administratief beheer van 4 eenheden voor kinderopvang, 2 gezondheidsdiensten (SPSE) en een P.M.S.-centrum. Dit laatste werkt mee aan het pilootproject psychomotriciteit in het kleuteronderwijs gefinancierd door het CFWB. Het behartigt het toezicht op 10.000 leerlingen van de scholen van Schaarbeek en Sint-Lambrechts-Woluwe.

De verhuis van het PMS-centrum naar de Vifquinstraat is voorzien en zou begin 2007 moeten doorgaan.

10.8. DIVERSEN

Ons gemeenteonderwijs getuigt dit jaar van een enorme vitaliteit. Dankzij bijkomende middelen uit verschillende bronnen hebben de leerlingen uit het basisonderwijs kunnen deelnemen aan talrijke culturele activiteiten in en buiten hun scholen. De samenwerkingen of de initiatieven van de instellingen zelf waarborgen de organisatie van heel verscheidene parascolaire of voorschoolse activiteiten. Dit dynamisme zet zich verder in het secundair. De scholen hebben uitwisselingen en bezoeken georganiseerd met buitenlandse instellingen. Talrijke leerlingen hebben uiteenlopende prijzen gewonnen in meerdere wedstrijden

	01.10.03		15.01.04	
Scholen	Lager	Kleuter	Lager	Kleuter
1	239	122	243	123
2	107	94	110	104
3	152	119	153	115
6	490	288	485	296
8	191	119	197	130
10	243	151	235	165
12	131	75	136	84
13	272	122	269	134
14	167	87	165	95
16	428	217	429	253
17	632	343	630	346
Totaal	3.052	1.737	3.052	1.845
Bijzonder onderwijs				
Chazal	121		124	
Vallée	89		92	
Totaal	210		216	

Secundair onderwijs			
LEM Haecht	272		
LEM Dailly	298		
Totaal	570		566
AFB Renan	385		
AFB Roodebeek	426		
Totaal	811		807
ITFF	530		536
Totaal secundair	1.911		1.909
C.C.S.	407		
A.M.I.	1.026		

TABLES DES MATIERES

Services du Secrétaire communal (Assemblées)	4
Services du Receveur communal (Recette - Taxes)	6
Equipement (Contrôle - Budget - Achats)	18
Développement Stratégique et Durable (Contrat de sécurité et de prévention - Fonds pour la Politique des Grandes Villes, Eco-conseil - Subsides - Mobilité - Informatique)	24
Services Généraux (Accueil - Expédition - Affaires Juridiques - Assurances - Archives- Imprimerie - Police administrative)	38
Ressources Humaines (Personnel - Traitements - Pensions - Gestion des Compétences - Service Interne de Prévention et Protection au Travail)	70
Infrastructures (Gestion des Bâtiments - Architecture - Espace public - Transport - Voirie - Rénovation urbaine - Propriétés communales - Urbanisme - Planification - Environnement)	84
Services ordinaires à la population (Etat civil - Population - Conférences d'intérêt général - Animaux errants)	106
Services communaux spécifiques (Sports - Jeunesse - Petite enfance - Santé - Economie - Emploi - Europe - Classes Moyennes - Intégration - Culture - Seniors)	112
Instruction publique	156

INHOUDSTABEL

Diensten van de Gemeentesecretaris (Vergaderingen)	5
Diensten van de Gemeenteontvanger (Ontvangerij - Belastingen)	7
Uitrusting (Controle - Begroting - Aankopen)	19
Strategische en duurzame ontwikkeling (Veiligheids- en Preventiecontract - Fonds voor de Politiek der Grootsteden - Milieuraadgeving - Toelagen - Mobiliteit - Informatica)	25
Algemene zaken (Onthaal- Verzending - Juridische zaken - Verzekeringen - Archieven - Drukkerij - Administratieve politie)	39
Human resources (Personeel - Wedden - Pensioenen - Beheer der bevoegdheden - Interne Preventie en Bescherming dienst op het werk)	71
Infrastructuur (Beheer der Gebouwen - Architectuur - Openbare ruimten - Transport - Wegen - Stadsrenovatie - Gemeente-eigendommen - Stedenbouw - Planificatie - Leefmilieu).....	85
Gewone diensten aan de bevolking (Burgerlijke stand - Bevolking- Conferenties van algemeen belang - Zwerfdieren)	107
Bijzondere Gemeentediensten (Sport - Jeugd - Vroege kinderjaren - Gezondheid - Economie - Tewerkstelling - Europa - Middenstand - Integratie - Cultuur - Senioren)	113
Openbaar onderwijs	157